imburgs agblad

Vrijdag 3 mei 1985. 67e jaargang nr. 104.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10

Caoronation Street

- John Linford: Engelse spits voor Fortuna Sittard
- Dode in Ronde van Corsica
- Winnen verliest
- Nederlands elftal huilt

Omroepwerkgevers beraden zich over oplossing impasse

Kamer achter kabinet inzake omroep-CAO

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De omroepwerkgevers gaan zich op korte termijn beraden hoe zij uit de impasse kunnen komen die is ontstaan nadat gisteren een meerderheid van de Tweede Kamer het voorstel van het kabinet heeft gesteund om de omroep-CAO voor 1984 en '85 goed te keuren, mits de omroep vanaf 1987 30 tot 40 miljoen gulden extra bezuinigt. Minister Brinkman (WVC) heeft de wens te kennen gegeven dat vóór het eind van deze maand het overleg over de arbeidsovereenkomst wordt afgerond.

Het actiecomité van de vijf omroepbonden vergaderde gisteravond en besloot komende donderdag met de leden te praten over eventuele nieuwe acties bij radio en televisie.
NOS-commissaris Spaan wees er na afloop van het CAO-debat in de Kamer op dat nog niet duidelijk kan worden overzien wat de uiteindelijke consequenties voor de omroep zijn van de opstelling van het kabinet. Formeel gesproken kan de CAO worden uitgevoerd, omdat de minister van WVC daarvoor toestemming heeft gegeven. Maar Spaan vroeg zich af hoe er extra bezuinigingen kunnen worden gerealiseerd als minister Brinkman beveelt dat dit niet ten koste van de programma's en de werkgelegenheid mag gaan. „Er zit niets anders op dan zo snel mogelijk de koppen bij elkaar te steken", aldus de NOS-commissaris.
Het voorstel van PvdA'er Buurmeyer aan het kabinet om de huidige CAO zonder voorwaarden vooraf goed te keuren en daarna te praten over een nieuw systeem van vaststelling van de omroepbegroting haalde het door tegenstemmen van CDA en VVD niet.

Begroting

Minister Brinkman, die betreurde dat er geen overeenstemming is bereikt, benadrukte nogmaals dat de omroep binnen de vastgestelde begroting moet blijven. In het omroepbudget zit geen rek, omdat de regering heeft besloten dat de omroepbijdragen en de STER-tarieven – samen vormend de inkomsten van de omroep – niet omhoog mogen gaan. Een incidentele „greep" uit de reserves mag van hem, maar moet worden terugbetaald.

De omroepwerkgevers echter zien deze „tegemoetkoming" als een verkapte bezuiniging. Zij blijven erbij dat het omroeppersoneel in de voorstellen van de regering materieel en „op slinkse wijze" toch als trendvolgers wordt aangemerkt, ook al ontkende minister De Koning (Sociale Zaken) dat opnieuw. Volgens hem is een plafond aan het omroepbudget gesteld omdat het kabinet in 1983 al besloten heeft dat de collectieve lastendruk omlaag moet en derhalve de omroepbijdragen niet kunnen stijgen.



● De Libanese regering schudt op haar grondvesten door de sectarische gevechten in Beiroet die ook gisteren voortduurden tussen mohammedaanse en christelijke strijdkrachten op de „groene linie", die de hoofdstad verdeelt. De officiële pers van Syrië deed gisteren een beroep op de regering van Libanon één te zijn, om te voorkomen dat het land opnieuw afglijdt naar een burgeroorlog. Maar het Libanese kabinet annuleerde gisteren zonder nadere verklaring de vergadering die het op zijn agenda had staan. Van betrouwbare zijde in Beiroet is vernomen dat de gevechten in Libanon in de maand april aan meer dan 340 mensen het leven hebben gekost. De meeste slachtoffers vielen in de strijd rondom Sidon. Foto: In een straat in West-Beiroet controleren soldaten auto's in een poging het geweld in de Libanese hoofdstad in te dammen.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

Meer dan 460.000 verhuizingen in een jaar tonen aan dat Nederlanders toch wel mobiel zijn. De verhuizingen zowel naar koopwoningen als huurhuizen bewogen zich in stijgende lijn. Het ministerie van Volkshuisvesting, dat een onderzoek deed naar het vertrekken en intrekken, komt tot de conclusie dat de rentedaling in de hypotheekwereld in enkele jaren tijds van 12 procent naar gemiddeld 8 procent stimulerend heeft gewerkt op verkoop- en verhuislust in het woninggebeuren. Ofschoon de economie lichtelijk aantrekt verwacht Volkshuisvesting niet dat er nog een hogere vlucht in de koopwoningbouw boven de 150.000 gulden komt. Het vrij stabiel blijven van lonen, geen al te sterke koopkrachtstijging, maar ook geen flinke koopkrachtdaling, zullen de verhuislust na de spontane groei tengevolge van de daling van de hypotheekrente, min of meer stabiliseren. Nu zijn 460.000 verhuizingen op jaarbasis behoorlijke operaties, waarmee inclusief geheel nieuw dan wel gedeeltelijk nieuw inrichten zeker 5 miljard gulden zijn gemoeid. Er komt ook een veranderend patroon naar voren. De vier- dan wel vijfkamerwoning blijkt het meest populair bij alle categorieën. Ofschoon de een- of tweepersoonshuishoudens de laatste jaren enorm zijn gestegen, neemt de belangstelling voor de tweekamerwoning duidelijk af. Het ministerie stelt op dit punt dat er tussen vraag en aanbod sprake is van een vorm van marktverzadiging. Eerdere publicaties wezen uit dat de behoefte naar kleinschalig wonen ook afneemt omdat de psychische ervaringen vaak monotoon en stressverwekkend zijn. Dat is een iets ander effect dan de veel vroeger gesignaleerde flatneurose., die meer met gehorigheid en lawaai te maken had. Goede Morgen, vaak heeft onbewoonbaar niets met bouwvallig van doen.

Het weer

**Veel bewolking met enkele buien. Middagtemperatuur rond 10 graden. Matige noordwestenwind.
Zaterdag t/m dinsdag: aanhoudend wisselvallig.**

VANDAAG:			
zon op:	**06.07**	**onder:**	**21.08**
maan op:	**19.26**	**onder:**	**05.43**
MORGEN:			
zon op:	**06.05**	**onder:**	**21.10**
maan op:	**21.00**	**onder:**	**05.59**

Boycot

De staf van de Verenigde Naties heeft brandende kwesties als armoede, honger en oorlog in de wereld, even de brandende kwesties gelaten en geprotesteerd tegen het povere voedsel en de kleinere whiskey's die in de cafetaria zouden worden geserveerd. Honderden werknemers van de volkerenorganisatie, die tot 's werelds bestbetaalde ambtenaren, behoren, protesteerden tegen het slechte eten en dito dienstverlening, 'hot dogs nog niet geschikt voor honden', waterige groenten, soep uit het pak en te hard of te zacht fruit. Klopt: wie praat er al fatsoenlijk over honger na een slecht maal?

NS heeft eerste dubbeldekker in dienst



Regeringscoalitie legt wens nog niet in motie vast

CDA en VVD blijven bij extraatje echte minima

DEN HAAG – De regeringspartijen CDA en VVD houden vast aan hun eis dat de echte minima een extra eenmalige uitkering moeten krijgen als tegemoetkoming in hun hoger uitgevallen koopkrachtverlies als gevolg van de hogere dollarkoers. Beide fracties weigerden gisteren tijdens een interpellatiedebat van de PvdA met minister De Koning (Sociale Zaken) over de koopkrachtontwikkeling van de minima die wens nu al in een motie neer te leggen.

Samen met de bewindsman willen de regeringspartijen de discussie ophouden tot het Kamerdebat over het wetsvoorstel inzake de toeslag voor de minima, waarop de Kamer bij de algemene beschouwingen vorig jaar heeft aangedrongen. Daartoe heeft het kabinet 350 miljoen gulden uitgetrokken. Dat wetsontwerp ligt inmiddels voor advies bij de Raad van State, liet de bewindsman de Kamer weten.

De Koning herhaalde nog eens dat het kabinet vooralsnog niet de noodzaak ziet van een extra toeslag voor de meerjarige echte minima. Hij rekende de Kamer voor dat het koopkrachtverlies voor alle minima 0,5 procent bedraagt, terwijl de meerjarige echte minima worden geconfronteerd met een daling 0,9 procent.

De PvdA'er Buurmeijer constateerde dat het kabinet niet wil doorgaan op de ingeslagen weg met nieuwe groepen echte minima. Daarmee is volgens hem sprake van een trendbreuk ten opzichte van het beleid van de afgelopen vier jaar. „Voor het eerst zullen nieuwe echte minima niet meer worden gecompenseerd voor hun koopkrachtdaling", aldus de PvdA'er. Hij meent dat het kabinet zo snel mogelijk een einde wil maken aan deze incidentele toeslagen.

VVD

Evenals het CDA ziet ook de VVD geen reden tot extra tegemoetkoming aan de nieuwe echte minima. De VVD'er De Korte stelde dat het bovendien om een relatief kleine groep gaat die met een relatief kleine inkomensdaling wordt geconfronteerd. Bij de meerjarige echte minima ligt het volgens hem anders.

Al met al maakt de gisteren ingediende PvdA-motie om maatregelen te treffen die het koopkrachtverlies voor alle echte minima compenseren geen schijn van kans. De Kamer stemt daar dinsdag over.

Onderzoek: 4 en 5 mei moet blijven

**DEN HAAG – De dodenherdenking op 4 mei en de viering van bevrijdingsdag op 5 mei moeten naar de mening van meer dan driekwart van de Nederlanders gehandhaafd blijven. Dat is 10 procent meer dan tien jaar geleden.
Dit is de uitslag van een onderzoek dat door het NIPO is gehouden onder 1.052 personen van 18 jaar en ouder. Er is geen duidelijk verschil in leeftijdsgroepen merkbaar: het percentage jongeren en ouderen dat vindt dat beide dagen in ere gehouden moeten worden, is nagenoeg gelijk.**

Bondspresident Von Weizsacker en Kohl tot Reagan:

Kranslegging Bitburg 'verzoeningsgebaar'

Van onze correspondent

BONN – Bondspresident Richard von Weizsacker en bondskanselier Helmut Kohl hebben hun staatsgast Ronald Reagan verzekerd dat zij het als een blijk van grote vriendschap beschouwen dat de Amerikaanse president een krans zal neerleggen op het soldatenkerkhof in Bitburg, waar als bekend ook 49 vroegere SS'ers begraven liggen. Volgens Kohl wordt hierdoor over de graven van gevallenen heen een „gebaar van verzoening" gemaakt, net „zoals dat ons de afgelopen herfst in Verdun is gelukt met de president van de Franse Republiek".

Reagan legde er de nadruk op dat de Verenigde Staten en hun bondgenoten al tijdens de Neurenberger processen tegen oorlogsmisdadigers afstand hebben gedaan van de these van de collectieve schuld. Hij betreurde het dat er de laatste tijd weer geluiden zijn gehoord die de indruk wekken alsof alle Duitsers verantwoordelijk waren voor de nazi-barbarij.

Joodse organisaties uit Amerika en Duitsland hebben aangekondigd dat zij in Bitburg en Bergen-Belsen tegen het bezoek van Reagan aan het Duitse soldatenkerkhof zullen protesteren. Vandaag hebben deze organisaties kransen gelegd bij het gedenkteken voor de Weisse Rose (een verzetgsgroep van studenten) in München en in het vroegere concentratiekamp Dachau. Dat gebeurde onder het motto: „Bitburg-neen; Weisse Rose-ja".

Drie maanden voor Poolse vakbondsleiders

WARSCHAU – De Poolse vakbondsleiders Jacek Kuron en Seweryn Jaworski zijn gisteren tot drie maanden gevangenisstraf veroordeeld wegens deelname aan een vreedzame demonstratie, waarbij 10.000 aanhangers van de verboden vakbond Solidariteit op 1 mei door Warschau liepen.

Jaworski werd door dezelfde rechtbank veroordeeld als degene die eerder op de dag in het noorden van de hoofdstad het vonnis tegen Kuron uitsprak. Beiden werden schuldig bevonden aan deelname aan een „illegale" protestbetoging tegen het bewind tijdens de viering van de Dag van de Arbeid, op 1 mei, aldus het officiële persbureau PAP. De twee zullen de verblijfskosten in de gevangenis zelf moeten betalen.
De betogers eisten looncompensatie voor de prijsverhogingen vab 10 tot 14 procent en de vrijlating van 112 politieke gevangenen. Na onderhandelingen met de politie over beëindiging van de demonstratie werden de twee vakbondsleiders toch, samen met ongeveer 50 andere betogers, gearresteerd.

Technisch Bureau Vromen:

Werk voor 40 man gered

MAASTRICHT/AMSTENRADE – Het werk voor ongeveer 40 van de 56 werknemers van het in staat van faillissement verkerende Technisch Bureau Vromen BV in Amstenrade-Schinveld blijft behouden. De curator van het bedrijf, mr. H.L. Hoijng uit Maastricht, heeft overeenstemming bereikt met de directie van Wolter en Dros Groep in Amersfoort over een gedeeltelijke voortzetting van dit warmte- en luchttechnisch bedrijf.

De heer Verhoef van het Amersfoortse concern bevestigde gisteravond dat de overeenkomst in principe is bereikt. Mogelijk 40 – het juiste aantal staat nog niet vast – werknemers van Vromen kunnen hun arbeid voortzetten in een Limburgse vestiging van de Wolter en Dros Groep.
Deze Groep, waarvan het hoofdkantoor in Amersfoort is gevestigd, heeft als een van de grootste werktuigbouwkundige installatiebedrijven, een tiental vestigingen in Nederland.

GISTEREN OOK EEN PAAR PITTIGE EXAMENS

Duits op LEAO St. Andreas was fluitje van een cent

HEERLEN – Over het examen Duits, gistermiddag op MAVO en LBO kunnen we vrij kort zijn: sommige leerlingen op de Heerlense LEAO St Andreas hadden er drie kwartier voor nodig, en na anderhalf uur was ongeveer iedereen al naar huis. Het kostte om 3 uur al moeite nog enkele examenkanididaten in de school aan te treffen, voor een nagesprek. Nu is Duits in deze contreien per traditie geen moeilijke taal. Het Nederlands van gisterochtend was in ieder geval aanzienlijk moeilijker, vonden de meesten.

Hans Jacobs, die vorig jaar al een keer examen LEAO deed (maar toen te lage cijfers te hebben voor de vervolgstudie die hij wilde gaan volgen) vond het vorig jaar veel moeilijker, Miriam Janssen vond het moeilijk genoeg, toch. Leo Neissen maakte wel zeer korte metten met het Duits: om 3 uur was hij al uur klaar...
Alle zeven jongelui blijken te gaan dóórleren. Leo Neissen, die ook voor de tweede keer eindexamen LEAO doet, gaat naar de Middelbare Detailhandelsschool, en wil daarna naar de Sociale Academie ('dan kom ik daar aan met een vakdiploma'); ook Raymond van Haaf gaat naar de MDS en daarna door naar het horecawezen ('ik weet dat je dat aan me kunt zien'). Marleen Gielen volgt die twee naar de MDS, wij stelt zich voor daarna een kledingboetiek te beginnen, al weet ze dat er daar al een paar van zijn. Miranda Rieck gaat naar Luxemburg, waar ze een opleiding tot verpleegkundige wil volgen, bij voorkeur bij gehandicapten. Hans Jacobs gaat een middenstandsdiploma halen en dan in een winkel werken, Désirée Jacobs gaat naar de balletacademie in Tilburg, Miriam Janssen naar een secretaresse-opleiding en als dat niet kan naar de mavo, of anders wordt ze ook verpleegkundige.

Zo te zien kun je met LEAO vele kanten op. De zeven zijn dan ook eenstemmig van mening dat 'die van de MAVO' niet zo op de LEAO moeten neerkijken... Ook over multiple choice hebben ze een mening: dat is meer 'multiple choice' dan 'vak'. Je kunt je trainen op de trucs, waarbij je de twee duidelijk onjuiste antwoorden eerst doorstreept en van de overige twee de meest waarschijnlijke uitzoekt, desnoods op de gok: je hebt vijftig procent kans. „Maar het is wel gemakkelijk na te kijken," geeft Raymond van Haaf toe.



● *Zeven leerlingen die snel klaar waren met Duits: Leo Neissen, Miranda Rieck, Hans Jacobs, Désirée Jacobs, Raymond van Haaf, Miriam Janssen en Marleen Gielen bijeen in de 'winkel' van de Heerlense LEAO St. Andreas.*

Dobbelstenen

„Bij welke aantallen geworpen zessen wordt met een onbetrouwbaarheid van 5 procent aangenomen, dat de dobbelsteen te veel zessen aangeeft?" Met die vraag werden de VWO'ers met wiskunde donderdag geconfronteerd. Geen gemakkelijke vraag, volgens een leraar, want met onbetrouwbaarheid wordt in dit geval de MAXIMALE onbetrouwbaarheid bedoeld. Als een leerling uitgaat van wat er letterlijk staat, is hij bepaald in moeilijkheden gekomen, aldus de leraar.
Toch was het volgens hem in het algemeen gesproken beslist geen „wild" examen. Het was niet gemakkelijk, de kandidaten hadden hun tijd wèl nodig, maar het was te doen. Alle bekende vraagtypes kwamen in de vier opgaven voor. Het befaamde functieonderzoek bijvoorbeeld, ditmaal in vraag 4, met in de A-vraag volgens de leraar een beetje gemenigheid, „maar wie zijn hoofd koel hield kon het doen". Ook de vraag over een kromme, gegeven door een parameter, ontbrak dit maal niet, net als de kansberekening, dit maal over het werpen met een dobbelsteen.

Vervelend was volgens enkele leerlingen ook de vraag over de kans op een vijf of een zes in drie worpen met een dobbelsteen. Het zal wel aan de zenuwen hebben gelegen, [illegible] moeilijk is deze opgave toch niet. Als we de vraag als volgt lezen: hoe groot is de kans dat je na drie keer gooien minstens een keer een vijf of een zes gooit (twee of drie keer mag ook) en we schrijven de verschillende mogelijkheden uit (eerste beurt: 1/3 kans op 5 of 6, tweede en derde beurt idem en 2/3 kans dat het géén vijf of zes wordt) dan komen we in totaal op een kans van 19/27.
Het VWO kreeg donderdagmiddag ook Duits. Een tekst over mediapolitiek uit de Süddeutsche Zeitung werd ingewikkeld gevonden door de leerlingen. „Onlogisch opgebouwd, het was niet duidelijk waar het nou precies over ging", zeiden ze.

HAVO: grafitti

Een mens mag in deze wereld best zijn of haar sporen nalaten. Maar als spuitbussenafscheiding in de vorm van grafitti op de muren van openbare gebouwen, zijn die sporen doorgaans niet welkom. Aan het eind van de Duitse havo-examentekst ,Lebensstil aus der Sprühdose', ontleend aan een Westduitse krant, blijkt dit de zwaarwichtige moraal. Een aantal van de 65 eindexamenkandidaten van een havoschool heeft daar in de beschikbare tweeënhalf uur aardig tegenaan zitten hikken. De kandidaten werden gistermiddag op een viertal krantenteksten getracteerd.
Een leraar noemde de vier teksten met de in totaal vijftig meerkeuzevragen „niet buitensporig moeilijk gezien de oefening vooraf". De havo heeft de afgelopen maanden, zo zegt hij, voldoende geoefend op Westduitse kranten. De drie andere thema's waren: Raubbau am Rhein (over het omstreden auto- en spoorwegtracee dwars door Rüdesheim), toekomstig energiegebruik (Die Harten und die Sanften) en tenslotte het alom voortwoekerende plagiaat op vormgevingsgebied.

MAVO: Dallas

„Je hebt Dallas toch wel afgekraakt hè?" Een klasgenoot maakt zich bezorgd om de inhoud van het opstel van Madeleine. „Ja natuurlijk", antwoordt zij. „Lekker de beuk erin". Een van de opsteltitels voor Mavo-kandidaten op D-niveau vroeg donderdag naar de voors en tegens van programma's als Dallas en Dynasty. „In het echte leven gebeuren die dingen niet", zegt Madeleine. „Daarom is het [illegible] hen".

ANTWOORDEN

Voor de liefhebbers volgen hieronder de antwoorden van enkele examens van afgelopen maandag. Deze antwoorden worden gepubliceerd onder voorbehoud van zetfouten en eventuele veranderingen die later door de examencommissie worden aangebracht. Ze zijn overgenomen van teletekst.

MAVO C, ENGELS: 1 B; 2 D; 3 D; 4 B; 5 D; 6 B; 7 A; 8 A; 9 A; 10 D; 11 D; 12 C; 13 B; 14 B; 15 B; 16 A; 17 D; 18 B; 19 D; 20 A; 21 D; 22 C; 23 A; 24 D; 25 C; 26 C; 27 B; 28 D; 29 A; 30 B; 31 D; 32 C; 33 D; 34 A; 35 B; 36 C; 37 B; 38 D; 39 D; 40 C; 41 C; 42 B; 43 B; 44 C; 45 A; 46 B; 47 A; 48 A; 49 C; 50 A.

MAVO D; ENGELS: 1 C; 2 A; 3 D; 4 C; 5 C; 6 B; 7 D; 8 A; 9 B; 10 D; 11 C; 12 A; 13 C; 14 C; 15 D; 16 D; 17 C; 18 B; 19 D; 20 B; 21 C; 22 C; 23 C; 24 B; 25 A; 26 D; 27 A; 28 C; 29 B; 30 B; 31 A; 32 A; 33 D; 34 C; 35 D; 36 A; 37 B; 38 B; 39 C; 40 D; 41 A; 42 A; 43 A; 44 B; 45 B; 46 C; 47 D; 48 A; 49 C; 50 A.

LBO; ENGELS: 1 B; 2 D; 3 D; 4 B; 5 D; 6 B; 7 A; 8 A; 9 A; 10 D; 11 C; 12 B; 13 B; 14 B; 15 B; 16 A; 17 D 18 B 19 D; 20 A; 21 D; 22 C; 23 A; 24 D; 25 C; 26 C; 27 B; 28 D; 29 A; 30 B; 31 D; 32 C; 33 D; 34 A; 35 B; 36 C; 37 B; 38 D; 39 D; 40 C; 41 C; 42 B; 43 B; 44 C; 45 A; 46 B; 47 A; 48 A; 49 C; 50 A.

Examens '85

Incidenten worden geheim gehouden

DEN HAAG – Elk jaar gaat er wel weer iets mis bij de eindexamens. Enveloppen die zoek raken, docenten die zich verslapen, verwarmingen die uitvallen, kluizen die niet opengaan, enzovoorts. Opvallend is dat dergelijke incidenten vrijwel nooit in de publiciteit komen: de inspectie hangt dergelijke missers niet aan de grote klok.

Als een examen om wat voor reden dan ook, niet door kan gaan, moet dat door de schoolleiding gemeld worden aan de inspectie. Die besluit meestal tot een herkansing voor de getroffen groep leerlingen. Als het slechts één school betreft, krijgt die een nieuwe kans tijdens de herexamens van de andere scholen. Waarbij de betreffende leerlingen uiteraard nóg een kans krijgen als ze op grond van hun cijferlijst recht hebben op een herexamen. Leuk is het nooit voor deze groep leerlingen, omdat ze hun diploma later krijgen dan de rest, waardoor er problemen kunnen ontstaan bij de inschrijving op een vervolgopleiding.

Er zijn mooie voorbeelden van wat er zoal mis kan gaan. Zo is bij een wiskunde-examen een fout gemaakt bij het drukken, waardoor bepaalde vellen blanco bleven, vragen ontbraken en het examen waardeloos werd.

Bij een muziek-examen zijn twee jaar geleden wel de goede vragen uitgereikt, maar de verkeerde muziek gespeeld. De staatsdrukkerij heeft bij het inpakken van de cassettebandjes de muziek van het herexamen bij de vragen van het eerste examen gestopt. Pijnlijker is de geschiedenis van de docent die een tas met examen-opstellen in de trein heeft verloren. Het werk moest opnieuw worden gemaakt. Gisteren is bekend geworden dat tachtig leerlingen van een school in Leiderdorp maandag examen in Nederlands en Engels hadden moeten doen, terwijl de school hun had verteld dat de vuurproef pas donderdag gehouden zou worden.
In de enorme organisatie die nodig is om de eindexamens goed te laten verlopen, kan het bijna niet anders of er gaat hier en daar iets mis.

Daarnaast circuleren op elke school de meest wilde verhalen over fraude bij de examens.

Leerlingen die hebben ingebroken op school om vóóraf de opgaven te kunnen bekijken, één-eiige tweelingen die elkaars examens maken, ingewikkelde seinsystemen bij meerkeuze vragen, radio-ontvangers in de borstzak of zelfs in brilmonturen, boeken die in de WC verstopt worden, wiskundeformules op de achterkant van horloges, of zelfs, in de tijd van de mini-rokken, hoog op het bijbeen: vindt maar eens een (mannelijke) leraar die daar op onderzoek uitgaat.

Het zijn grotendeels indianenverhalen: het is slimmer om die paar formules of moeilijke woorden uit je hoofd te leren, dan het risico te nemen om gesnapt te worden. Dan ben je namelijk zéker gezakt en is het nog maar de vraag of je op dezelfde school mag blijven. Bovendien: genoemde spiek-methoden zijn overigens alleen maar bekend geworden omdat de uitvinders ervan betrapt zijn...

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

• Bezuinigen

Volgens de president van de Nederlandse Bank, zo lezen we in het Limburgs Dagblad, moet er nog meer bezuinigd worden. Nu vind ik, dat de heer Duisenberg, die als minister van financiën onder Den Uyl de enorme overheidstekorten heeft gefinancierd, geen recht van spreken heeft. Als hij destijds, bij het verdubbelen van de overheidsuitgaven in vier jaar tijd, zijn mond had open gedaan, hadden wij nu niet in de ellende gezeten. Wat geen van alle „deskundigen" tot nu toe heeft laten horen, is dat onze overheid nog niets heeft bezuinigd doch alleen haar tekorten heeft overgeheveld naar de burgers. De geldsmijterij gaat gewoon door en het aantal ambtenaren groeit gestadig. Laat de koopkracht maar eens flink toenemen ook voor de uitkeringsgerechtigden, dan bloeit de economie vanzelf weer op. Door ons domweg kapot te bezuinigen komen we er nooit uit.

KERKRADE — A. van der Heijden

• Voorzitter

Terwijl er op alle fronten wordt geprobeerd om mensen vooraan in de zestig met vervroegd pensioen te kunnen laten gaan, gaat minister Brinkman de commissaris van de koningin in de provincie Utrecht, die 1 oktober 1985 met pensioen gaat, aan een goedbetaalde baan helpen door hem te benoemen tot voorzitter van de NOS. Weet hij soms niet, dat er altijd nog zo'n 800.000 mensen naar een baan snakken. Maar je moet toch wat doe[n] voor je vroegere baas, anders kan i[k] het niet verklaren. Bovendien gee[ft] Van Dijke toe geen verstand va[n] zijn nieuwe werk te hebben, maa[r] dat schijnt voor Brinkman gee[n] probleem te zijn.

BRUNSSUM — J. van Bre[...]

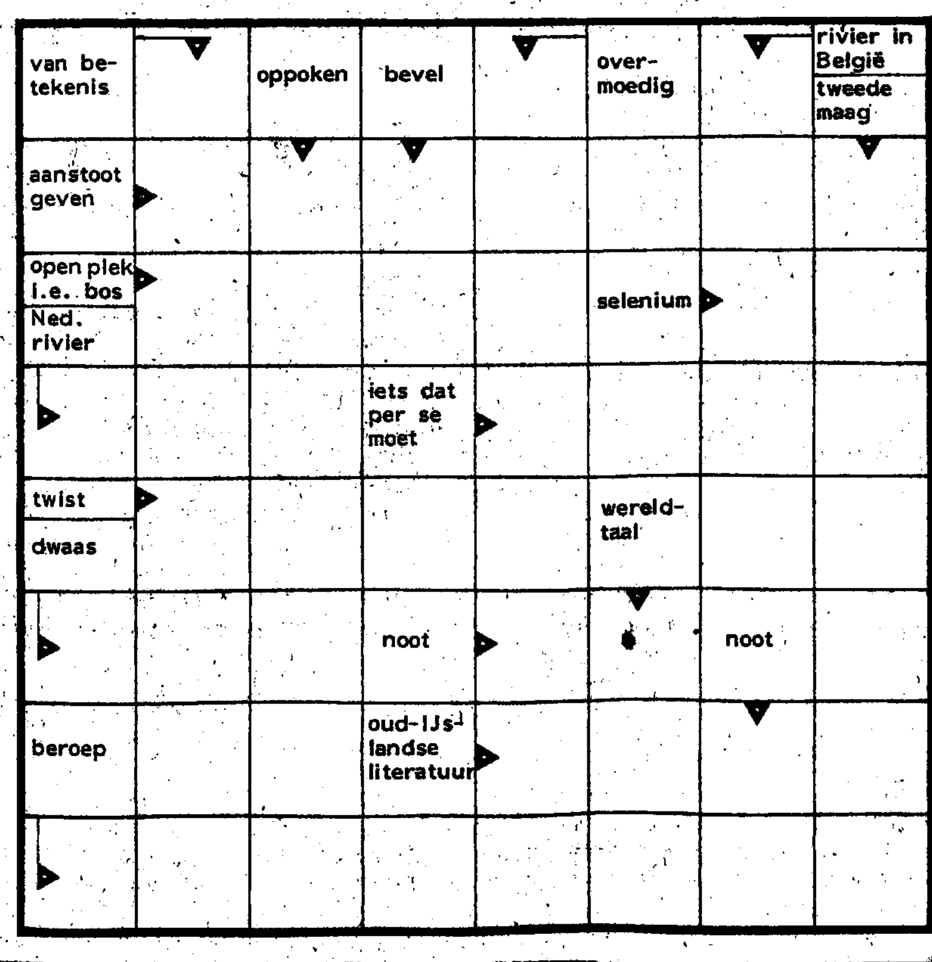
• Bezoek

Ook in het Limburgs Dagblad i[s] veel gepubliceerd over het bezoe[k] van president Reagan aan Duits[land]. Het blijkt alweer dat het ee[n] prestige-kwestie is tussen de open[bare] mening in Amerika o.a. Senaa[t] en Congres, en het Duitse geweten om alsnog vast te houden aan he[t] Bitburg-programma. Er zijn foute[n] gemaakt en men heeft weinig reke[ning] gehouden met de gevoelens e[n] het verdriet van zovelen, die gele[den] hebben onder het Duitse faci[s]tische regiem. Bondskanselier Ko[hl] houdt vast om toch maar het beel[d] te geven van verzoening over d[e] graven van SS'ers. Het is erop of e[r] onder geworden. Uit eerbied voo[r] zoveel miljoenen, niet alleen va[n] joodse zijde, die de oorlog niet heb[ben] overleefd, zou het beter zijn d[e] plannen alsnog te wijzigen. Maa[r] men heeft zich vastgebeten. Me[n] wil laten zien wie de baas in huis i[s]. Duitsland wil na 40 jaar een dikk[e] streep trekken en dan houdt me[n] geen rekening met het leed van zo[]velen.

HEERLEN — J.Keppe[...]

puzzel van de dag

Oplossing van gisteren



angst op de 'amsterdam'



panda



recept

Gegrilde schelvis met kruidensaus

Benodigdheden: vier mootjes schelvis van in totaal 800 g, boter, zout en peper, vier schijfjes citroen, vier tomaten en 75 g geraspte kaas. Voor de saus: een bekertje sour cream, een eetlepel gehakte peterselie, een eetlepel geknipte bieslook, citroensap, zout en peper, een druppeltje tabasco en paprikapoeder.

Droog de moten vis goed af. Verwarm de grill voor en beboter een ovenvaste schotel en leg hierin de vis. Zet de schotel 10 cm onder de grill en gril de vis aan elke kant tot hij bruin en gaar is in ongeveer zeven minuten. Strooi er de laatste minuten iets zout en peper over en leg er de schijfjes citroen op.

Leg de ontvelde en in plakken gesneden tomaten om de vis, strooi de geraspte kaas over de tomaten en plaats de schotel nog ongeveer vijf minuten onder de grill.
Roer voor de saus de sour cream glad en meng de peterselie, bieslook, citroensap, zout en kruiden er door. Geef de saus apart bij de schelvis.
Serveer hierbij aardappelpuree, jonge geglaceerde worteltjes, spinazie of een knapperige sla.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-2563[...]
Geleen 04494-468[...]
Hoensbroek 045-2185[...]
Kerkrade 045-452932 4555[...]
Maastricht 043-5447[...]
Schaesberg 045-3117[...]
Roermond 04750-184[...]
Sittard 04490-1557[...]
Valkenburg 04406-150[...]

Telex:
redactie 5612[...]
overige afdelingen 560[...]

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 66[...]
per maand ƒ 22[...]

PENSIOENORGANISATIES WILLEN MEER INVLOED

ARNHEM – De organisaties van gepensioneerden in Nederland willen meer zeggenschap krijgen in pensioenaangelegenheden. Op dit moment hebben de vertegenwoordigers van de bijna twee miljoen gepensioneerden in Nederland totaal geen inbreng in pensioenonderhandelingen. Iedereen wordt mondig geacht, behalve de gepensioneerden. Daar moet snel verandering in komen.

Dat stelde secretaris H. Koerselman van de Centrale van Samenwerkende Pensioenorganisatie van Overheids- en semi-overheidspersoneel (CSPO) gisterochtend op de bondsvergadering van de Bond van Gepensioneerd spoor-, tram en ander Vervoerspersoneel (BGV) in Arnhem.

„In de hedendaagse samenleving hebben talloze belangengroepen hun plaats opgeëist en gekregen. Maar de goed georganiseerde gepensioneerden staan overal buiten", aldus Koerselman. Volgens de secretaris van de CSPO, waarbij zeven bonden van gepensioneerden zijn aangesloten met in totaal 100.000 leden, is de door overheid en ambtenarencentrales verdedigde opvatting dat pensioenaangelegenheden voorbehouden zijn aan werkgevers en werknemers, totaal achterhaald.

Ziekengeld bouwnijverheid wordt gekort

UTRECHT – Als eerste grote sector zal de bouwnijverheid de wettelijke korting op de uitkering bij ziekte doorvoeren. Vanaf 1 mei zal dat de 25.000 bouwvakkers die in de Ziektewet lopen gemiddeld 50 tot 60 gulden netto per week schelen. Dit heeft bestuurder J. van der Linden van de Bouw- en houtbond FNV gisteren meegedeeld

Vooralsnog scherpe tegenstellingen tussen Reagan en Mitterrand

Economische top in zwaar bewaakt Bonn

BONN – Voor het officiële begin van de economische topconferentie, met een ontvangst voor de staats- en regeringschefs in slot Augustusburg en aansluitend diner in het jachtslot Falkenlust gisteravond, zijn talloze bilaterale gesprekken tussen de deelnemers gevoerd. Daarbij ging het vooral om het aftasten van elkaars standpunten met betrekking tot de werkloosheid, de vrije wereldhandel en het voorkomen van meer protectionisme, een mogelijke verbetering van het monetaire systeem, de schuldencrisis, in het algemeen het oppeppen van de conjunctuur en het Amerikaanse onderzoeksprogramma over een ruimteverdedigingssysteem (SDI).

Vandaag begint het gezamenlijk overleg in de hermetisch afgesloten en tegen wandluizen beschermde zogenaamde NAVO-zaal van de Bondskanselarij. Vooralsnog is duidelijk geworden dat er scherpe tegenstellingen bestaan tussen de Amerikaanse president Reagan en de Franse president Mitterrand. Deze betreffen zowel een nieuwe onderhandelingsronde in het kader van de algemene overeenkomst over tarieven en handel (GATT) alsook het SDI-programma.

De bevolking van Bonn krijgt van alle hoge gasten vrijwel niets te zien, tenzij ze naar de televisie kijken. Om veiligheidsredenen gebruiken de staats- en regeringsleiders vrijwel uitsluitend helikopters en zelfs korte afstanden worden niet lopend maar met gepantserde auto's afgelegd.

Het kasteel Gymnich, bij Keulen, waar Reagan logeert, is omgeven met zeer strenge veiligheidsmaatregelen. Helikopters bewaken Reagan vanuit de lucht en ook zijn patrouilleboten op de Rijn ingezet, die de scheepvaart langs de regeringgebouwen ophielden. Politie-eenheden zijn nog verstrekt na de ontdekking woensdag van een onontplofte bom bij de Amerikaanse ambassade.

● Zie ook pag. 4



● De Brusselse politie zette gisteren de straten in de buurt van Franse ambassade af na een bommelding. Ook bij andere Franse instellingen zouden bommen ontploffen. Geen van de meldingen bleek terecht te zijn. Het openbare leven in de Belgische hoofdstad raakte door de genomen veiligheidsmaatregelen danig in de war.

Brussel in angst na aanslag en golf van valse bommeldingen

Van onze correspondent

BRUSSEL – Brussel lijdt momenteel onder een soort angstpsychose als gevolg van de bomaanslag van dinsdagnacht die aan twee brandweermannen het leven kostte. Gisteren kwamen bij de Brusselse politie tal van valse bommeldingen binnen, die het openbare leven urenlang ontregelden.

Geen van de bommeldingen bleek terecht te zijn, maar de politie van de Belgische hoofdstad nam geen risico's en zette na elke melding de straten in de omgeving van het opgegeven punt af, wat tot grote verkeersopstoppingen leidde.

Gistermorgen kwam bij het Franstalige Brusselse dagblad Le Soir de melding binnen dat om half twaalf drie bommen zouden ontploffen bij Franse instellingen in Brussel: de Franse ambassade, het kantoor van de luchtvaartmaatschappij Air France en een Frans reisbureau.

De man, die volgens Le Soir met een Frans accent sprak, zei te handelen namens de linkse Franse terreurgroep Action Directe. De Brusselse politie nam onmiddellijk scherpe veiligheidsmaatregelen. Om half twaalf gebeurde er echter op geen van de drie plaatsen iets.

De speciale 'Diane'-eenheid van de Rijkswacht ging daarop de drie gebouwen binnen en doorzocht ze op explosieven. Er werd niets gevonden. Later op de dag kwam nog een valse melding van een bom bij de internationale school in Brussel.

De Brusselse politie heeft na de bomaanslag van dinsdagnacht, die het werk was van de linkse terreurorganisatie 'Strijdende communistische cellen' (CCC) een groot aantal overheidsgebouwen onder extra bewaking gesteld. Busjes van de rijkswacht patrouilleren de hele dag door de stad.

Een groot aantal organisaties heeft voor volgende week een protestbijeenkomst belegd tegen de golf van terreur in België. Sinds oktober vorig jaar zijn zestien aanslagen gepleegd, waarvan acht in Brussel. Deze week vielen daarbij voor het eerst slachtoffers.

Na alarmerende berichten uit buitenland over virus

Behandelingen met groeihormoon voorlopig gestopt

UTRECHT – De Nederlandse Groei Stichting heeft besloten, de behandeling van kinderen die groeihormoon toegediend krijgen, voorlopig op te schorten. Ze heeft de geneeskundige hoofdinspectie daarvan gisteren op de hoogte gesteld, zo deelde een woordvoerster van het ministerie van WVC mee. Aanleiding zijn berichten uit het buitenland over een hersenaandoening die mogelijk is veroorzaakt doordat het hormoon met een virus is besmet.

Kinderen met een groeiachterstand worden in Nederland al jarenlang behandeld met het groeihormoon dat afkomstig is uit menselijke hypofysen (hersenaanhangsels). Drie jongeren in de Verenigde Staten en één in Engeland, die ook met groeihormoon zijn behandeld, hebben plotseling een hersenaandoening gekregen die gewoonlijk alleen maar bij oudere mensen voorkomt en die wordt veroorzaakt door een virus. In die landen is de verdenking gerezen dat de besmetting is overgebracht door het groeihormoon.

Het gaat om de ziekte van Creutzfeldt-Jakob, die wordt gekenmerkt door een toenemende dementie die tot de dood kan leiden. Hoewel deze ziekte in Nederland bij geen enkele met groeihormoon behandelde patiënt is geconstateerd, heeft de Groei Stichting toch besloten, de betrokken artsen aan te raden, de behandeling op te schorten.

Het vermoeden bestaat, dat het virus bij de bereiding van het hormoonpreparaat niet volledig onschadelijk is gemaakt. Intussen zijn verschillende farmaceutische industrieën bezig met het voorbereiden van de produktie van groeihormoon via de zogenaamde DNA-recombinanttechniek. Als dat lukt, zijn er geen menselijke hypofysen meer nodig en kan het risico van besmetting worden uitgeschakeld.

Contra regeling voordeurdelers

Kans op ontslag voor ambtenaren

AMERSFOORT – Ambtenaren van de sociale dienst in Amersfoort die niet mee willen werken aan de uitvoering van de voordeurdelersregeling, lopen het risico ontslagen te worden. Dit heeft wethouder G.C. de Bruijn van sociale zaken meegedeeld.

Amersfoort sloot zich eind maart aan bij de protesten van verscheidene gemeenten tegen de voordeurdelersregeling. De Bruijn rechtvaardigde de ommezwaai in het standpunt door erop te wijzen dat de wetgeving op democratische wijze tot stand gekomen is en loyaal uitgevoerd dient te worden.

Kiesrecht voor buitenlander na 5 jaar verblijf

DEN HAAG – Minister Rietkerk (Binnenlandse Zaken) houdt vast aan zijn voornemen om aan buitenlanders pas na vijf jaar verblijf in ons land kiesrecht te gunnen. Hij voelt niets voor de suggestie van PvdA en klein links buitenlanders al na drie jaar te laten stemmen. De bewindsman zei dat gisteren in de Tweede Kamer bij de voortzetting van de behandeling van de wijziging van de kieswet.

Aan de wetswijziging die niet-Nederlanders de mogelijkheid biedt deel te nemen aan gemeenteraadsverkiezingen, geven overigens nagenoeg alle fracties in de Tweede Kamer hun steun. Slechts op enkele detailpunten bestaat verschil van mening. Zoals de wijze, waarop de bevolkingsregisters moeten worden gecontroleerd om te voorkomen dat ook aan illegale buitenlanders kiesrecht wordt gegeven.

PUNT UIT

Doodgeschoten

● Gewapende mannen hebben woensdagavond in de Indische deelstaat Punjab een vooraanstaand lid van de Congres-I-partij doodgeschoten. Het was de derde politieke aanslag in Punjab binnen vijf weken. Twee gewapende mannen drongen een kantoor van de Congres-I-partij binnen in de stad Khanna. Zij losten enkele schoten en doodden daarbij de districtsvoorzitter Bhisham Parkash en verwondden twee andere partijfunctionarissen. De daders ontsnapten voordat de politie ter plekke was. Aangenomen wordt dat de daders extremistische Sikhs zijn, die strijden voor de autonomie van Punjab. In deze deelstaat vormen de Sikhs een meerderheid.

Pyromaantjes

● De politie van Groningen heeft twee jongens van 15 jaar en een meisje van 13 aangehouden die hebben bekend sinds februari van dit jaar twintig branden te hebben aangestoken. Zij richtten hiermee voor enkele miljoenen guldens schade aan. Enkele scholen, speeltuingebouwen, wijkgebouwen, renovatiewoningen en schuurtjes brandden geheel of gedeeltelijk uit. Volgens adjudant P. Haima van de Groninger gemeentepolitie handelden de kinderen uit zucht naar sensatie. De kinderen zullen worden voorgeleid aan de kinderrechter.

Gewurgd

● De 38-jarige W.B. uit 't Harde heeft woensdagavond tijdens een ruzie zijn 52-jarige echtgenote gewurgd. Het echtpaar had een felle woordenwisseling, waarbij B. zich zo opwond, dat hij zijn vrouw te lijf ging en haar wurgde. Na zijn daad belde hij een arts, die de politie waarschuwde. Deze hield B. aan, die toegaf het misdrijf gepleegd te hebben.

Gestolen

● Uit het Wilhelmina Kinderziekenhuis in Utrecht zijn de afgelopen vijf dagen 23 VHS-videobanden van het merk BASF E-120 gestolen waarop gegevens van vierduizend cardiologische onderzoeken zijn vastgelegd. Vermoedelijk is met een valse sleutel toegang verkregen tot de ruimte waar de banden werden bewaard. Als de banden zoek blijven, is het niet uitgesloten dat operaties van jeugdige hartpatiënten moeten worden uitgesteld vanwege het ontbreken van noodzakelijke gegevens, aldus een politiewoordvoerder.

Carpoolers

● Iedereen die met anderen in één auto van en naar het werk wil rijden, kan zich vanaf september 1985 via de ANWB laten inschrijven in een carpool-register. Dit is een initiatief van het ministerie van Verkeer en Waterstaat, ANWB en SVEN (Stichting Voorlichting Energiebesparing Nederland) om het carpoolen in Nederland te bevorderen. De toekomstige carpoolers wordt in de lijst opgenomen met naam, woonplaats, telefoonnummer en werkbestemming. Aan de hand hiervan kan men contact met elkaar opnemen en verdere afspraken maken. Het register komt vier keer per jaar uit.

Benoemingen

● Vrijwel de gehele Tweede Kamer vindt dat bij benoemingen in openbare functies de politieke kleur van kandidaten niet het belangrijkste selectiecriterium mag zijn. GPV'er Schutte maakte er vorige week tijdens het debat over de benoeming van mr P. van Dijke tot voorzitter van de NOS bezwaar tegen dat het kabinet de schijn had gewekt topfunctionarissen bij de publieke omroep te selecteren op hun politieke kleur. Minister Brinkman (WVC) bracht daar tegenin dat deskundigheid en onafhankelijkheid van de kandidaten bij hem voorop staan. De Kamer verwierp gisteren een motie van de PvdA'er Kosto, waarin de benoeming van Van Dijke wordt betreurd.

Koerden

● Vijf Turkse militairen en drie guerrillastrijders zijn bij twee verschillende botsingen in het oosten van Turkije om het leven gekomen. Koerdische guerrillastrijders openden woensdag het vuur op een kleine eenheid van het Turkse leger. Twee onderofficieren en twee soldaten werden daarbij gedood. Ook een van de aanvallers werd doodgeschoten, terwijl twee Koerden werden gevangengenomen. Later op de dag vond een tweede treffen plaats. Hierbij kwamen twee Koerden en een Turkse militair om het leven.

Minister Kiechle tegen verlaging graanprijzen

Duitsland blokkeert landbouwoverleg EG

Van onze correspondent

LUXEMBURG – West-Duitsland blijft dwarsliggen in het overleg over de landbouwprijzen in de Europese Gemeenschap. In het beraad van de tien landbouwministers in Luxemburg stelde de Duitse minister Ignaz Kiechle zich gisteren onveranderd hard op.

Duitsland weigert een verlaging van de graanprijzen in het landbouwjaar 1985-1986 te aanvaarden. De Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de EG, heeft een verlaging met 3,6 procent voorgesteld. Kiechle eist dat de verlaging geheel ongedaan wordt gemaakt.

Op enige steun van de negen andere EG-ministers hoeft Kiechle echter niet te rekenen. Landbouwcommissaris Frans Andriessen zei gisteren dat de Europese Commissie niet zal meewerken aan enig besluit waarbij de graanprijzen niet worden verlaagd.

Kiechle zei gisteren dat 'een nationaal Duits belang' in het geding is. Hij vermeed met die formulering het gebruik van de uitdrukking 'vitaal belang', die in het EG-jargon staat voor een veto. Maar Kiechle liet duidelijk blijken dat het niet uitgesloten is dat West-Duitsland toch tot zo'n veto zal overgaan.

Andriessen stelde zich in een toespraak tot de ministerraad zeer hard op. Voor de Nederlandse landbouwcommissaris is de geloofwaardigheid van het Europese landbouwbeleid in het geding. Hij zei dat de Commissie niet zal meewerken an besluiten die extra geld kosten, tenzij de tien regeringen bereid zijn dat extra geld op tafel te leggen.

Inwilliging van alle eisen van de tien landen (daarbij gaat het behalve om de graanprijzen ook om de zuivelquota en de prijzen van groente en fruit) zou de EG-landen 1,25 miljard gulden extra gaan kosten.

Stakingen in Zweden

STOCKHOLM – In Zweden is gisteren een arbeidsconflict uitgebroken als gevolg waarvan het luchtverkeer stil is komen te liggen. Ook heeft geen goederenverkeer via het spoor meer plaats, terwijl de douane in de belangrijkste havens haar activiteit drastisch heeft beperkt.

Unieke vondst uit Romeinse tijd in Nijmegen

NIJMEGEN – Bij opgravingen door de Rijksdienst voor Oudheidkundig Bodemonderzoek (ROB) op de Waalkade in Nijmegen zijn de afgelopen dagen deels unieke resten van een Romeinse nederzetting gevonden. Het gaat daarbij met name om fundamenten van een woning met daarin een verwarmingssysteem, een zogenoemd hypocaustum. Zo'n verwarmingssysteem, dat onder vloeren en door muren liep, is in ons land nog niet eerder in een uit de Romeinse tijd daterende woning aangetroffen.

Dit heeft projectleider drs. H. Sarfatij van de ROB gisteren meegedeeld tijdens een persconferentie in Nijmegen. De resten van de Romeinse stad Noviomagus (laat tweede eeuw) werden gevonden op de plaats waar over enkele jaren het Nijmeegs casino zal worden gebouwd.

Een hypocaustum is in ons land al wel aangetroffen in resten van grotere uit de Romeinse tijd stammende gebouwen, zoals een badhuis in Heerlen. In Frankrijk, België, Duitsland en Engeland werden dergelijke systemen al wel in resten van Romeinse woonhuizen aangetroffen.

Behalve overblijfselen van een Romeinse woning werden bij de opgravingen in Nijmegen ook resten van een stadsmuur, een poort en enkele uit de middeleeuwen daterende putten aangetroffen. Sarfatij verwacht dat er de komende maanden mogelijk nog meer overblijfselen van de Romeinse nederzetting worden opgegraven hoewel het grootste deel ervan in het verre verleden volgens hem in de Waal moet zijn verdwenen. De opgravingen, waarbij de afgelopen maanden ook aardewerk en tal van scherven, gebruiksvoorwerpen, resten van bouwmaterialen en muntjes zijn gevonden, gaan nog door tot het eind van dit jaar.

Reagan: „Bevoegdheid Hof wordt niet erkend"

Nicaragua wil uitspraak Int. Gerechtshof over VS-sancties

MANAGUA – Nicaragua zal een uitspraak van het Internationaal Gerechtshof in Den Haag vragen over het handelsembargo dat de Verenigde Staten tegen het land hebben afgekondigd. Vice-president Sergio Ramirez noemde de sancties op een persconferentie illegaal, willekeurig en strijdig met de internationale rechtsorde.

Vorig jaar maakte Nicaragua bij het Internationaal Gerechtshof ook een zaak aanhangig tegen de Verenigde Staten wegens het leggen van mijnen in Nicaraguaanse havens. Washington weigerde toen de bevoegdheid van het Hof in deze zaak te erkennen. Ramirez zei dat zijn land op zoek zal gaan naar andere markten en andere landen om meer hulp zal vragen om deze 'opvoering van de agressie' het hoofd te bieden.

Sinds de Sandinistische machtsovername in 1979 heeft de regering al geleidelijk gewerkt aan een diversificatie van handelspartners, zodat het land minder kwetsbaar is geworden voor Amerikaanse sancties. In 1978 maakte de handel met de Verenigde Staten nog 40 procent uit van het handelsvolume, maar nu is dat aandeel gedaald tot 17 procent. Nieuwe handelspartners zijn gevonden in West- en Oost-Europa en in Canada. Op korte termijn zal vermoedelijk de levering van onderdelen voor machines en installaties van Amerikaanse makelij de grootste problemen leveren. Deze onderdelen kunnen grotendeels wel via derde landen verkregen worden, maar die omweg kost meer tijd en geld.

Waarnemers menen dat vooral de particuliere sector- de natuurlijke bondgenoot van president Reagan-door het Amerikaanse embargo getroffen zal worden. Vorig jaar exporteerde Nicaragua vooral bananen, rundvlees en vis naar de Verenigde Staten. Kunstmest, verpakkingsmateriaal en onderdelen waren de belangrijkste invoerprodukten uit de Verenigde Staten.

President Reagan zal uitspraken van het Internationaal Gerechtshof in den Haag over de kwestie-Nicaragua naast zich neerleggen. Hij verklaarde gisteren in Bonn dat de Verenigde Staten de bevoegdheid van dit Hof niet zullen erkennen als het de klacht van Nicaragua in behandeling neemt. „Dat zal niets veranderen. Wij zullen de sancties toch uitvoeren", zei de Amerikaanse president in antwoord op vragen van journalisten. „Wij zullen de bevoegdheid (van het Gerechtshof) niet erkennen".

Top in Bonn

De economische top van de zeven in Bonn zal sterker praktische besluitvorming vergen dan wijdse beginselverklaringen over gelijktijdige terugdringing van de overheidstekorten en de werkloosheid, gegevens, die nu al jarenlang boven de welvaartsstaten hangen.

De lichte meevaller over maart van het overheidstekort in de VS en de neiging van de stijging van de rente in de VS, maken het de Amerikanen moeilijk om toe te geven aan de enorme druk om minder strak met het geld om te springen. De koers van de dollar ontsproten uit de rente-ontwikkeling in Amerika is bijna stuurloos naar boven dan wel naar beneden aan het gaan. Elke positieve of negatieve ontwikkeling op de Amerikaanse betalingsbalans, het handelstekort, de vooruitzichten van de consumptiebesteding en als jongste gegeven het niet te hard snoeien in de sociale zekerheid, heeft direkt effect op de vlucht van de dollar, die zich onttrekt aan elke redekundige benadering.

Toch schijnen de Amerikanen in hun denken veel sterker dan enkele maanden geleden geporteerd te zijn voor een zachte landing van de dollar. Onze minister van Financiën, Ruding,had daar al eerder in Washington voor gepleit omdat een drastische val van de munt van Uncle Sam veel meer nadelen dan voordelen oplevert.

Het op de juiste waarde brengen van de dollarkoers gebeurt op de meest natuurlijke wijze als de groeiverschillen tussen Amerika en het overige Westen, waaronder Europa, kleiner worden. Een opleving in economische zin binnen de EEG kan dat bevorderen.

De te hoge werkloosheid en de in verhouding te magere investeringen in nieuwe bedrijvigheid, die banen oplevert, maken van de opleving min of meer een langzaam-aan-actie, waarin de behoedzaamheid het dient te winnen van het te snelle doorstoten. Krachtige maatregelen helpen daarom ook tijdens de top meer dan krachtige taal.

B.R.

Belangrijke beslissingen op zevende top niet erg waarschijnlijk

Europa kijkt naar VS voor oplossing economische crisis

BRUSSEL – De leiders van de zeven grote industriestaten van de wereld en van de EG zijn vanaf gisteren in Bonn bijeen voor wat in de volksmond de 'economische top' heet. Een vlag die de lading maar ten dele dekt. Het is voor de zevende keer dat de presidenten van de Verenigde Staten (Reagan) en Frankrijk (Mitterrand) en de premiers van Groot-Brittannië (Thatcher), West-Duitsland (Kohl), Italië (Craxi), Canada (Turner) en Japan (Nakasone), alsmede de voorzitter van de Europese Commissie (Delors), elkaar op deze wijze ontmoeten.



● *De Japanse premier Yasuhiro Nakasone in Bonn samen met Bondskanselier Helmut Kohl tijdens een persconferentie: ernstige gezichten al voor begin van de 'economische top'.*

Economische onderwerpen vormen het hoofdpunt van de agenda, maar rond het haardvuur hebben de acht wereldleiders natuurlijk ook een ideale gelegenheid voor het bespreken van 'de toestand in de wereld'. De oost-westverhouding en de Amerikaanse ruimtedefensieplannen behoren daar net zo goed toe als de handel in de wereld en de koers van de dollar.

De bijeenkomst in Bonn zal desondanks meer dan ooit in het teken staan van de economische controverse tussen 'Europa' en de Amerikanen en Japanners. Belangrijke economische beslissingen moeten echter niet verwacht worden. „We zullen een signaal aan de wereld geven, een positieve boodschap", zei Jacques Delors, de voorzitter van de Europese Commissie, die er ook bij mag zijn.

Barrières

Dat doet veronderstellen dat men het in Bonn over de inhoud van zo'n boodschap eens zal worden. En dat is nog maar de vraag. Zowel op politiek als op economisch gebied vallen er nogal wat barrières uit de weg te ruimen. Niet alleen tussen 'Europa' en de twee industriële grootmachten van overzee, maar ook in Europa zelf.

Belangrijkste punt wordt de vraag hoe ingespeeld moet worden op het aarzelende herstel van de wereldeconomie. Daarbij kijkt Europa vooral naar de Verenigde Staten, die met een gigantisch begrotingstekort, een hoge rente en te hoge dollarkoers de economische ontwikkelingen van de laatste tijd negatief hebben beïnvloed. Vooral de Europese economie leed daar sterk onder. Tot voor kort kon president Reagan nog op het relatieve succes van zijn beleid wijzen. Er was immers sprake van een fikse economische groei in de VS. En bereidheid om terwille van de Europeanen daaraan te gaan knabbelen was er in Washington niet.

Veeleer was de Amerikaanse boodschap: doe zoals wij. Dus: lagere belastingen, deregulering en alles gaat vanzelf. De Amerikanen verweten Europa steeds dat het door zijn starre economische structuren en het ontbreken van een echte vrije markt, economische groei zelf tegenwerkte. De overtuigingskracht van die boodschap is echter, als zij er al was, de laatste maanden tanende. De groei is er in de VS zelf wat uit, met als gevolg dat alle ogen nu weer op Europa zijn gericht. Meer groei in Europa (en Japan) moet de teruggevallen economische groei in de VS opvangen.

Groeibeleid

Dat betekent dat naast Japan een aantal Europese landen bereid zou moeten zijn tot een groeibeleid. Daarbij wordt het eerst gekeken naar door een jarenlang bezuinigingsbeleid enige ruimte geschapen hebben, dus: Groot-Brittannië, West-Duitsland en wellicht ook Nederland. Juist die landen waar het begrip 'stimuleren' de afgelopen jaren taboe was.

Als men het al eens wordt over een stimuleringsbeleid, is de vraag naar het 'hoe' nog lang niet beantwoord. De Duitse kanselier Helmut Kohl voelt bijvoorbeeld bitter weinig voor een fiscaal beleid dat de inflatie in de Bondsrepubliek de laagste ter wereld weer zou kunnen aanzwengelen. En in Engeland houdt Margaret Thatcher de hand eerder vaster dan losser op de portemonnee. Het ziet er dus naar uit dat de acht in Bonn naar andere middelen moeten gaan zoeken om iets aan de economische ontwikkeling te doen. De bevordering van een vrijere wereldhandel en het indammen van de gevolgen van koersschommelingen (zoals van de dollar) zijn daarbij de belangrijkste uitgangspunten.

GATT-ronde

De Amerikanen hechten sterk aan een nieuwe ronde van besprekingen over de handel in de wereld (de zg. GATT-ronde). In toenemende mate maken zowel de VS zelf als Japan en de EG-landen zich schuldig aan protectionisme, het afschermen van de eigen markt voor 'vreemde' produkten. En protectionisme, en dus minder handel, is een rem op de economische groei in de wereld. Europa op zijn beurt eist van de Amerikanen maatregelen op monetair gebied. Tegelijk met een nieuwe GATT-ronde moet gewerkt worden aan stabilisering van de geldkoersen in de wereld ten behoeve van een beter handelsklimaat. Frankrijk vindt dat zelfs een voorwaarde voor een nieuwe GATT-ronde, maar staat daarin alleen.

De Europeanen zullen voorts van Japan eisen dat het zijn zeer beschermde markt meer openstelt voor Europese produkten. In antwoord op de Amerikaanse kritiek zei Delors maandag bovendien dat Europa al het grootste vrijhandelsgebied van de wereld is. De halsstarrige houding van de Amerikanen om hun monetaire en begrotingsbeleid te veranderen, verhinderde tot nog toe een succesvol herstelbeleid, meent men in Europa. Dat de Amerikanen nu zelf ook iets te winnen hebben (eventuele GATT-besprekingen) kan van invloed zijn op de uitkomst van de top in Bonn.

Europa kijkt voor de oplossingen van de economische problemen dus het eerst naar de Amerikanen. Delors zei maandag de indruk te hebben dat die eindelijk beginnen in te zien dat hun financiële beleid de oorzaak is van veel van de westerse economische problemen. Zo'n openhartige bekentenis zal president Reagan deze week niet afleggen, maar wel mag worden verwacht dat men moeite zal doen om de scherpe kantjes van de economische controverse af te slijpen. Dat is dan die 'positieve boodschap' waar Delors het over had. Maar wel een magere.

Duizenden illegale huizen met grond gelijk gemaakt

DAKAR – De regering van Senegal is van plan voortaan consequent op te treden tegen mensen die zich illegaal op grond hebben gevestigd waar de autoriteiten een andere bedoeling mee hebben. Dit heeft het kerkelijke Westduitse persbureau EPD gemeld. Een woordvoerder van het ministerie voor woningbouw en stedelijke ontwikkeling heeft gisteren verder verklaard dat de 'squatters' geen begrip tonen voor de bouw van overheidsgebouwen, markthallen en ziekenhuizen of voor de aanleg van parken.

Twee weken geleden heeft de regering in de hoofdstad Dakar de huizen van 10.000 gezinnen met de grond gelijk gemaakt. Hierbij waren onder meer speciale eenheden van de politie betrokken. Volgens de regeringswoordvoerder was de egalisatie van het terrein nodig opdat de brandweer een doorgang kreeg naar een nieuw stadion in de buurt. Het is ettelijke jaren geleden dat voor het laatst illegale woningen in het Westafrikaanse land werden afgebroken.

In 1974 liet de regering de woningen van 5.000 mensen slopen in Yemuumbeul, een voorstad van Dakar. Een jaar later werd het 'dorp' Arafat, ook aan de buitenrand van Dakar, met de grond gelijk gemaakt.

DDR overhandigt bewijsmateriaal nazirechtbanken

WEST-BERLIJN – Het openbaar ministerie in de DDR heeft bewijsmateriaal over nazirechters toegestuurd aan de ministeries van Justitie in België, Frankrijk, Nederland en Oostenrijk. In het bewijsmateriaal wordt uitvoerig weergegeven welke misdaden door nazirechters tegen burgers uit deze landen zijn begaan, zo meldde gisteren het Oostduitse partijorgaan 'Neues Deutschland'.

Volgens het blad heeft het bewijsmateriaal betrekking op vonnissen die zijn uitgesproken tegen 78 Belgen, 51 Fransen, 11 Nederlanders en 127 Oostenrijkers. De vonnissen werden onder andere geveld wegens verzet tegen de bezetter en weigering om mee te werken aan de oorlogsproduktie, aldus 'Neues Deutschland'.

Verklaring tijdens proces in Manilla

Getuige zag militair op Aquino schieten

MANILLA – De Filippijnse oppositieleider Benigno Aquino is bij het verlaten van het vliegtuig op de luchthaven van Manilla doodgeschoten door een man in een legeruniform, zo heeft een ooggetuige woensdag verklaard. De ooggetuige, Rebecca Quijano, legde haar getuigeverklaring af voor de rechtbank in Manilla, waar 26 mannen, onder wie de chef van de generale staf generaal Fabian Ver, terecht staan voor hun aandeel in de moord.

Volgens de versie die het leger na de moord gaf werd Aquino doodgeschoten door een communistische agent, Rolanda Galman, die zelf vervolgens door militairen werd gedood. Maar mevrouw Quijano zei dat ze een soldaat zag richten op het achterhoofd van Aquino toen deze de vliegtuigtrap afdaalde. Vervolgens hoorde ze een schot.

Mevrouw Quijano reisde met hetzelfde vliegtuig waarmee ook Aquino naar zijn land terugkeerde. Na de moord op Aquino had ze zich verborgen gehouden, omdat een man haar had gewaarschuwd haar mond te houden als ze geen moeilijkheden wilde. Deze man, later geïdentificeerd als kolonel Vicente Tigas van het presidentiële veiligheidscommando, is nu een van de verdachten.

Ethiopië spreekt gedwongen vertrek vluchtelingen tegen

ADDIS ABEBA – Ethiopië heeft ontkend dat het vluchtelingenkamp in Ibinat is ontruimd en in brand gestoken. De Washington Post meldde woensdag dat 57.000 door de droogte en honger getroffen Ethiopiërs gedwongen waren het kamp te verlaten. De voorzitter van de Ethiopische hulporganisatie RRC, Dawit Wolde, zei gisteren dat het bericht in de Washington Post 'ongegrond en verkeerd' was.

Volgens Dawit woonden tot voor kort 55.000 mensen in het kamp en zijn de afgelopen dagen 30.000 van hen vertrokken. „Dertigduizend gezonde mensen die vrijwillig naar hun dorp wilden terugkeren zijn in het bezit gesteld van voedsel en van zaden en landbouwwerktuigen. Zij hebben toestemming gekregen te vertrekken", aldus de RRC-functionaris.

Dawit voegde er aan toe dat het kamp in Ibinat thans bewoond wordt door 25.000 mensen. Zij krijgen nog steeds voedselhulp, zei hij. De Amerikaanse onderminister voor Afrikaanse Zaken, Chester Crocker, had woensdag de 'wrede en overhaaste wijze van ontruiming' scherp veroordeeld. Volgens Dawit had Crocker zich met het geven van commentaar uitsluitend gebaseerd op het bericht in de Washington Post 'zonder zich van de feiten op de hoogte te stellen'. Het artikel had als bron twee hooggeplaatste functionarissen van westerse hulporganisaties die niet met naam genoemd wilden worden uit angst het land te worden uitgezet.

Regen

De afgelopen weken is het in Ethiopië gaan regenen. De hoeveelheid neerslag is volgens Ethiopische zegslieden minder dan normaal.

Woordvoerders van de RRC hebben verklaard dat de regen weinig verandering zal brengen in de positie van de bijna 11 miljoen Ethiopiërs die momenteel direct door de droogte en de honger zijn getroffen.

Het kamp in Ibinat was volgens Dawit opgezet als opvangcentrum waar slachtoffers van de honger voedsel konden krijgen teneinde dat mee te nemen naar familie in de provincies Wollo en Tigre. De stroom van vluchtelingen was echter zó groot dat tenten moesten worden neergezet en uitgebreide voedselcentra moesten worden opgericht, aldus Dawit.

NIEUWE FILMS OP VIDEO

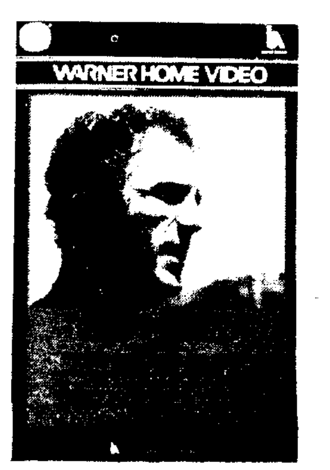
door theo pasing



Cutters's way

Amerikaans drama uit 1981.
Met: Jeff Bridges, John Heard, Lisa Eichhorn, Ann Dusenberry, Stephen Elliott, Arthur Rosenberg, Nina van Pallandt. Regie: Ivan Passer. Verhuur: Warner Home Video.

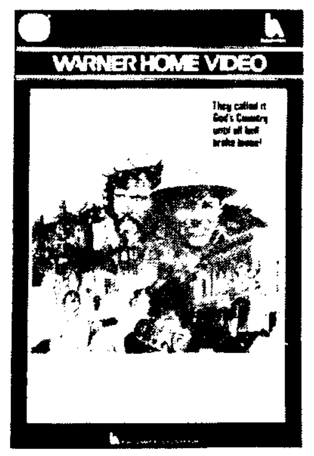
Als het vreselijk toegetakelde lijk van een 17-jarig meisje wordt gevonden, komt Alexander Cutter in actie. De Vietnamoorlog heeft hem verminkt en zijn haat keert zich tegen de rijken, die hem in die oorlog gestort hebben. Een van hen verdenkt hij van de moord op het meisje. Een grote chantage-actie begint, waarbij nogal wat bloed vloeit. Een film met een boeiende zeggingskracht, die regisseur Passer gebruikt om te wijzen op de vele rotte plekken in onze kapitalistische maatschappij.



The killer elite

Amerikaanse misdaadfilm uit 1975.
Met: James Caan, Robert Duvall, Arthur Hill, Gig Young. Regie: Sam Peckinpah. Verhuur: Warner Home Video.

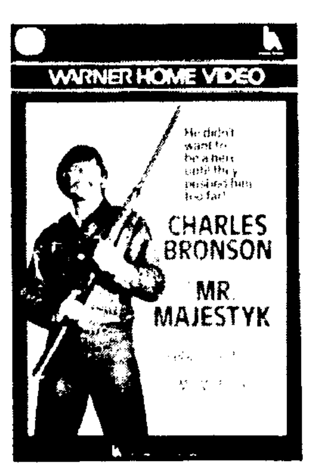
Ondanks het feit, dat de vermaarde regisseur Sam Peckinpah achter deze produktie staat, maakt 'The killer elite' weinig indruk, grotendeels door het verwarrende en nauwelijks inspirerende verhaaltje. Peckinpah wil een tipje van de sluier van geheime organisaties oplichten. Zijn poging is allerminst geslaagd. Het blijft een duistere bedoening. De organisatie Comteg steekt zijn neus in zaakjes, waar zelfs de CIA vies van is. Een van de Comteg-agenten wordt kreupel geschoten, hij herstelt en kan weer dapper aan een nieuwe opdracht gaan werken.



Vigilante force

Amerikaanse actiefilm uit 1975.
Met: Kris Kristofferson, Jan-Michael Vincent, Victoria Principal, Bernadette Peters, Brad Dexter, Judson Pratt, David Doyle. Regie: George Armitage. Verhuur: Warner Home Video.

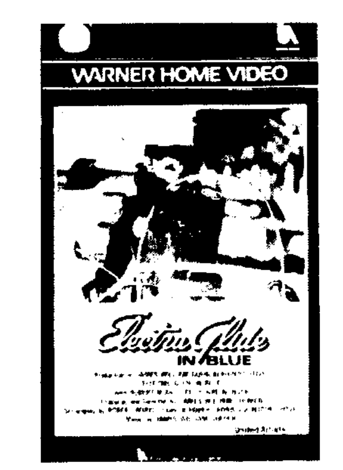
De politie van een klein stadje is niet meer bij machte orde en rust naar behoren te handhaven. Zij roept de hulp in van een groepje huurlingen, maar door hun terroristische manier van optreden wordt het van kwaad tot erger. In een erg hoog tempo volgt de ene actie de andere op. Voor een sfeertekening of een echte uitdieping van de personen was dan ook geen tijd. Een vlotte film, die men echter weer even vlug zal vergeten.



Mr. Majestyk

Amerikaanse misdaadfilm uit 1974.
Met: Charles Bronson, Al Lettieri, Linda Christal, Lee Purchell. Regie: Richard Fleischer. Verhuur: Warner Home Video.

Vincent Majestyk is de eigenaar van een meloenen-plantage. Hij besteedt zijn laatste geld om de oogst binnen te kunnen halen. Er zijn echter mensen, die proberen zijn oogst te laten mislukken, zoals Bobby Kopas, die Majestyk dwingt om zijn plukkers te nemen. Majestyk weigert in de belandt in de gevangenis. Een tamelijk onevenwichtig filmwerk, waarin het alleen om het geweld te doen is.



Electra glide in blue

Amerikaans sociodrama uit 1973.
Met: Robert Blake, Billy Bush, Mitchell Ryan, Jeannine Riley, Elisha Cook, Peter Cettera. Regie: James William Guercio. Verhuur: Warner Home Video.

Het ideaal van een motoragent is ooit detective te worden. Als hij een moord weet op te lossen gaat zijn levenswens in vervulling, maar hij blijft niet lang detective, omdat hij met een superieur in conflict komt. Een interessant verfilmd gegeven over gefrustreerde mensen, dat het peil van 'Easy rider' aardig benadert.

VIDEO TOP TWINTIG

1. Ciske de rat
2. An officer and a gentleman
3. Police Academy
4. First blood
5. Sudden impact
6. Schatjes
7. Tootsie
8. Wargames
9. Gandhi
10. Raiders of the lost ark
11. Scarface
12. Lone Wolf Mcquade
13. Trading places
14. Octopussy
15. Porky 2 - The next day
16. The right stuff
17. Class of 1984
18. Apocalypse now
19. Papillon
20. Breathless

VIDEOSPOOR

3 t/m 9 mei 1985

Dag	Titel/omschrijving/regie	Begin/ eindtijd	Duur	Zender
VRIJDAG	**THE IN-LAWS (1979)** Amerikaanse komedie met Peter Falk en Alan Arkin	20.25-22.10	105 min	BRT 1
	THE PICTURE SHOWMAN (1977) Amerikaanse tragi-komedie met John Meillon en Rod Taylor	19.38-21.22	104 min	NEDERLAND 2
	VOLTATI, EUGENIO (1980) Italiaans-Frans drama met Saverio Marconi en Dalila di Lazzaro	23.35-01.25	110 min	NEDERLAND 2
	HOUSEBOAT (1958) Amerikaanse komedie met Cary Grant en Sophia Loren	20.30-22.15	105 min	DUITSLAND 1
	DAS MÄDCHEN VOM MOORHOF (1935) Duitse heimatfilm met Hansi Knotek en Kurt Fischer-Fehling	15.00-16.15	75 min	DUITSLAND 2
	CITIZEN KANE (1940) Amerikaans drama met Orson Welles en Agnes Moorehead	23.15-01.10	115 min	DUITSLAND 2
ZATERDAG	**SUMMER STORM (1945)** Amerikaanse melodrama met George Sanders en Linda Darnell.	16.00-17.45	105 min	BRT 1
	HET MEISJE MET HET RODE HAAR (1981) Nederlands oorlogsdrama met Renée Soutendijk en Peter Tuinman	20.30-22.20	110 min	NEDERLAND 1
	KISS OF DEATH (1947) Amerikaanse misdaadfilm met Victor Mature en Richard Widmark	23.20-00.55	95 min	DUITSLAND 1
	Na tropach Barka (1983) Poolse jeugdfilm	15.45-17.15	90 min	DUITSLAND 2
	LE GUIGNOLO (1979) Frans-Italiaanse misdaadkomedie met Jean-Paul Belmondo en Michel Galabru	20.15-22.15	120 min	DUITSLAND 2
	DAWN AT SOCORRO (1954) Amerikaanse western met Rory Calhoun en Piper Laurie.	22.55-00.10	75 min	DUITSLAND 3
ZONDAG	**SILVER STREAK (1976)** Amerikaanse rampenfilm met Gene Wilder en Jill Clayburgh	22.05-23.55	110 min	DUITSLAND 1
MAANDAG	**DER JÄGER VON FALL (1974)** Duitse Heimatfilm met Alexander Stephan en Gerlinde Döbert	20.15-21.43	88 min	DUITSLAND 2
	VIENTO NEGRO (1965) Avontuurlijk drama met David Reynoso en Enrique Lizalde	23.00-00.55	115 min	DUITSLAND 1
DINSDAG	**THE FRONT (1976)** Amerikaanse tragi-komedie met Woody Allen en Zero Mostel	22.30-00.00	90 min	DUITSLAND 3
WOENSDAG	**ONE TOUCH OF VENUS (1948)** Amerikaanse muzikale komedie met Robert Walker en Ava Gardner	14.00-15.20	80 min	NEDERLAND 1
DONDERDAG	**THE GETAWAY (1972)** Amerikaanse misdaadfilm met Steve McQueen en Ali MacGraw	22.00-00.05	125 min	NEDERLAND 1
	HOLLYWOOD STORY (1951) Amerikaanse politiefilm met Richard Conte en Julia Adams	22.15-23.35	80 min	DUITSLAND 3
VRIJDAG	**LA PASSANTE DU SANS-SOUCI (1981)** Frans melodrama met Romy Schneider en Michel Piccoli.	20.25-22.15	110 min	BRT 1
	IRRTUM DES HERZENS (1939) Duitse doktersfilm met Paul Hartmann en Leny Marenbach	20.15-21.45	90 min	DUITSLAND 1

Limburgs Dagblad WEEK

Programmablad voor een hele week. Bewaren bij uw tv-toestel!

Toelichtingen tv, radio, show — Programma's van 3 t/m 9 mei 1985



Ex-Beatle RINGO STAR wordt grootvader

LONDEN – Ex-Beatle Ringo Starr noemde het in het weekeinde 'heerlijk nieuws' dat hij de eerste grootvader van de Beatles wordt. Ringo's 19-jarige zoon Zak is getrouwd met een 25-jarige vrouwelijke makelaar en zij worden later in het jaar ouder.
De ex-Beatle, die werd aangeklampt op de luchthaven Heathrow, zei: „Het is heerlijk nieuws. Ik zal een erg trotse grootvader zijn. Ik hoop dat het een jongen is en ik wil dat hij mij Grandad noemt". Ringo Starr wordt de eerste grootvader van de ex-Beatles. Paul McCartney's oudste kind is pas 14 en George Harrisons zoon net 6.



● 'Grootvader' Ringo Star

Groot nieuws van de Circus Square Jazz Band. Dit populaire Zuid-Limburgse jazzorkest maakt binnenkort een tweede concertreis naar Amerika. Het orkest werd na het grote succes van vorig jaar door jazz clubs uitgenodigd in augustus van dit jaar 15 concerten te geven in de Verenigde Staten en Canada. Er zal onder andere gespeeld worden in Toronto, St. Louis (op de Lt. Robert E. Lee Jazz Boat) en Central City. Maar er zijn nog meer nieuwtjes van de Circus Square Jazz Band te melden. In juni van dit jaar komt namelijk de vijfde langspeler op de markt en in oktober viert de CSBJ haar tien-jarig bestaan, een gebeuren dat niet onopgemerkt voorbij zal gaan.
DE CSJB heeft in de loop der jaren in binnen- en buitenland een uitstekende reputatie opgebouwd. De band speelt oude stijl jazz, afkomstig uit New Orleans en San Francisco. Er wordt veelvuldig deel genomen aan jazz festivals op internationaal niveau. Zo gaf de CSJB een tweetal concerten tijdens het bekende Northsea Jazz Festival, die ook op plaat werden opgenomen. Het hoogtepunt in het tien-jarig bestaan vormde echter de tournee, die de Circus Square Jazz band in juli 1984 door de VS en Canada maakte, waar concerten werden gegeven in Denver, Golden (bij gelegenheid van het Annual National Ragtime and Traditional Jazz Festival), Boston en Toronto.

★ The Picture Showman

Nederland 2
19.38 uur

Australische tragi-comische hommage aan de filmpioniers uit 1977 van John Power. De muziek is van Peter Best. Met John Meillon (Pop) en Rod Taylor (Palmer).
'The picture showman' gaat over het avontuurlijk leven van twee mannen, die rondtrekken op kermissen en daar films draaien. In de begintijd van de film wás de film een soort kermisattractie. Handige jongens kochten paard en wagen en trokken van de ene naar de andere kermis om daar hun voorstellingen te geven. Maurice Pym, alias Pop, ziet op zekere dag op weg naar een volgende standplaats in dat deel van het wijde Australische land, dat hij als 'zijn' gebied beschouwt, een rivaal die probeert onder zijn duiven te schieten. Het is zijn vroegere assistent Palmer...



● *ROD TAYLOR als Palmer in 'The picture showman'*

★ Eugenio, keer om

Nederland 2
23.35 uur

Italiaans/Franse dramatische film uit 1980 van Luigio Comencini met Saverio Marconi, Dalila di Lazzaro, Francesco Bonelli, Carole André, Menné Perlini, Dina Sassoli en José de Villalonga.
In Europa en Amerika is 1968 het jaar van de studentenrevoluties. Op de barrikaden van die revolutie ontmoeten een Italiaanse student en een Franse studente elkaar. Revolutie en liefde gaan hand in hand en Eugenio is er het kind van. Maar het huwelijk van zijn ouders is een gelegenheidshuwelijk en Eugenio is meer bij zijn grootouders dan 'thuis'. Hij groeit op tot een weerbarstige jongen. Als hij tien jaar is loopt hij weg. Zijn vader gaat hem zoeken...

Nederlandse top veertig

HEERLEN – Een overzicht van de Nederlandse Top-40 zoals die wekelijks op Hilversum 3 te horen is. 'We are the world' heeft zich zoals te verwachten was, stevig op de eerste plaats genesteld.

1 (1) We are the world – USA for Africa
2 (2) Nightshift – Commodores
3 (3) Live is life – Opus
4 (10) Everybody wants to rule – Tears for Fears
5 (5) Popie Jopie – Pisa
6 (8) All at once – Whitney Houston
7 (6) You spin me round – Dead or Alive
8 (13) Rhythm of the Night – Debarge
9 (20) Don't you – Simple Minds
10 (4) Love & Pride – King
11 (7) You're my heart – Modern Talking
12 (14) Welcome to the Pleasuredome – Frankie Goes to Hollywood
13 (12) Gimme gimme gimme Narada – Michael Walden
14 (9) Slippery People – Talking Heads
15 (18) One more night – Phil Collins
16 (11) Just can't get enough – Depeche Mode
17 (26) Mijn meissie – Danny de Munk
18 (17) Forever man – Eric Clapton
19 (24) Cry – Godley & Creme
20 (33) The Summertime – BZN
21 (21) Every time you go away – Paul Young
22 (22) We close our eyes – Go West
23 (15) Some like it hot – The Power Station
24 (25) I feel love – Bronski Beat
25 (19) Bad Habits – Jenny Burton
26 (23) Midnight Man – Flash & The Pan
27 (16) Love like blood – Killing Joke
28 (36) Could it be I'm falling – Grant/Graham
29 (30) Vicious Games – Yello
30 (31) Black Kisses – Curtie & The Boombox
31 (40) So far away – Dire Straits
32 (—) That ole devil called love – Alison Moyet
33 (—) One day is enough – Roberto Jacketti & The Scooters
34 (—) The Unforgettable – Fire U2
35 (—) Run to you – Bryan Adams
36 (—) History – Mai Tai
37 (39) Soul Street – Jolley & Swain
38 (—) Hangin' on a String – Loose Ends
39 (—) That was Yesterday Foreigner
40 (38) Walking on the Chinese – Wall Philip Bailey

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
10.00 -11.30 Schooltelevisie
Met om 10.00 Ik zoek, ik zoek een kinderboek. Afl. 7: Dat schrijf ik in mijn poëziealbum. 11.00 Schooltv weekjournaal, afl. 28.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 De Carsons
Australische serie over een advokatenfamilie. Afl. 48: Amy mag een weekend weg met haar artistieke vrienden. Arthur Simpson komt in contact met een ongehuwde moeder en is op slag verliefd.
16.15 Een ongewone oma
Poppenserie. Slotafl.: Oma's geit.
16.20 Vrouwtje Theelepel
Tekenfilmserie.
16.45 Wissels
NCRV-middagmatinee met actualiteiten en muziek, gepresenteerd door Legien Kromkamp en Dick Passchier.
17.30 Journaal
17.44 Wissels
Vervolg.
18.20 Tractor Max
Tekenfilmpje.
18.30 Engels voor gevorderden
(Follow Me II), samenvatting les 58 en nieuwe les 59.
19.00 Popsjop TV
Gevarieerd programma met hits, tips en de Popsjoppuzzel. M.M.v.: BZN, Francis Rossi en Bernie Frost. Presentatie: Jaap de Groot.
19.25 De Roze Panter en de Blauwe Kronkel
Tekenfilmserie.
20.00 Journaal
20.28 Farce Majeure
Een terugblik op het afgelopen seizoen met o.a. Martine Bijl, Ton van Duinhoven, Gerard Cox, Rients Gratama en Rudi Carrell.
21.20 Hier en Nu
Actualiteitenmagazine.
21.55 The Winds of War
Achttiendelige Amerikaanse tv-serie. In de hoofdrol: Robert Mitchum. Slotafl.: Wanneer ook Italië de oorlog verklaart aan de V.S. moeten Natalie, haar baby en oom Aaron dit land verlaten, hun enige redding is een schip naar Palestina. Pug besluit van Pamela af te zien, maar dan krijgt hij een brief van Rhoda dat ze van hem wil scheiden.
22.45 Leger des Heils
Nationaal zangerscongres in de Doelen in Rotterdam met het Stafmuziekkorps.
23.10 Hill Street Blues
Amerikaanse politieserie. Met o.a.: Daniel J. Travanti, Veronica Hamel, Joe Spano en Betty Thomas. Afl.: Twee uitgebroken leden van de Diablosbende gijzelen Leo in hun cel en Henry Goldblume raakt onder de indruk van een prostituée en Coffey doet wanhopige pogingen een crisis met zijn vriendin op te lossen.
00.05 -00.10 Journaal

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.45 Taal van alledag
Les 5 (herh.)
18.00 Drank en drugs
Afl. 6. (herh.)
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Spanjaarden
Informatierubriek voor Spanjaarden in Nederland.
18.30 Sesamstraat
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Webster
Amerikaanse comedyserie. Afl.: Oom Phillip. Webster is helemaal in de wolken als zijn oom ten tonele verschijnt. George is echter minder blij.
19.38 De picture showman
Australische speelfilm uit 1977 van John Power. In de hoofdrollen: John Meillon en Rod Taylor. Het avontuurlijke leven van twee mannen die in de begintijd van de film met paard en wagen van kermis naar kermis trokken en daar met hun land trokken en overal filmvoorstellingen gaven.
21.22 Fons Jansen 5
Tweede deel van de vijfde theatershow opgenomen op 3 en 4 januari 1978 in de Schouwburg te Haarlem.
22.12 Interview met de Minister President
22.30 Journaal
22.45 Tot de orde geroepen
Wat er in dertig jaar met katholiek Nederland gebeurde, en met vijf Jezuïeten in het bijzonder. Afl. 2: De terugslag.
23.28 Een bericht van de Wilde Ganzen
23.30 Nieuws voor doven en slechthorenden
23.35 -01.25 Eugenio, keer om!
(Voltati, Eugenio).
Frans-Italiaanse speelfilm van Luigi Comencini uit 1981. Met in de hoofdrollen: Saverio Marconi, Dalila di Lazaro, Francesco Bonelli en Carole André. 1968: het jaar van de studentenrevoluties in Amerika en Europa. Op de barricaden ontmoeten een Italiaanse student en een Franse studente elkaar. Revolutie en liefde gaan hand in hand en Eugenio is er het kind van. Het huwelijk van zijn ouders is echter meer een gelegenheidshuwelijk en hij vertoeft meer bij zijn grootouders dan bij zijn ouders thuis. Daardoor groeit hij op tot een weerbarstig probleemkind. Op zijn tiende loopt hij weg en zijn vader gaat naar hem op zoek.

Golflengten en kanalen

TELEVISIE

NEDERLAND I: 5, 5l, 53 en 57.
NEDERLAND II: 31, 54, 56 en 60.
DUITSLAND I: 9, 24 en 46.
DUITSLAND II: 21, 29 en 37.
DUITSLAND III (WDR): 48, 50, 55 en 58.
DUITSLAND III (SWF): 40 en 56.
BELGIË (BRT 1): 10 en 44.
BELGIË (BRT 2): 25 en 47.
BELGIË (RTBF 1): 3 en 8.
BELGIË (RTBF 2): 26 en 42.
RTL Plus: 7.
BFBS: 33, 40, 49 en 59.
SKY CHANNEL: satelliet

RADIO

HILVERSUM I: fm: 4 en 17 (88.2 en 92.1 MHz).
HILVERSUM II: 402 m (747 kHz).
HILVERSUM III: 445 m (675 kHz). fm: 28, 47 en 50 (90.9, 101.2 en 102.1 MHz).
HILVERSUM IV: fm 25 en 39.
HILVERSUM V: 298 m (1008 kHz).
ROZ: fm 28, 47 en 50 (90.9, 101.2 en 102.1 MHz).
BRT 2: 555 m (540 kHz). fm: 22, 36 en 39 (93.7, 97.5 en 97.9 MHz).
RTL: 208 m.(1440 kHz van 5.30 - 19.00). fm: 6 en 33 (88.9 en 97 Mhz)/KG: 49,26 (6090 kHz).

Hilversum 1

7.03 Het levende woord. 7.10 KRO's ontbijtshow. (8.30 Den Bosch - 800 journaal i.s.m. de ORVA). 9.03 Adres onbekend. 10.02 In antwoord op uw schrijven. 12.03 Van twaalf tot twee. (13.05 Echo). 14.03 Ratel. 15.03 Raad een lied... of niet. 15.30 Café de praatstoel. 16.03 Piekuur. 17.55 Mededelingen. 18.06 Aktua. (18.30 Sport). 19.02 TROS Country. 20.03 Coulissen. 22.02 Sesjun. 23.02 Met het oog op morgen. 00.02 De stemband. 02.02 In the mix. 03.02 Peter Teekamp. 05.02-07.00 Ook goeiemorgen.

Hilversum 2

7.06-16.30 Het Gebouw. 7.06 Afdeling Binnenland. 7.23 Dorrestijn's Pers Agentschap (DPA). (7.35 Afdeling Binnenland. 8.11 NL-Buitenlandbericht). 8.33 Het Beeld. 9.00 Afdeling Binnenland. 9.24 Dorrestijn's Pers Agentschap (DPA). 9.33 Het onderzoek. 10.00 Euroburo. 10.33 Afdeling Binnenland. 10.45 Nationale Herdenking - 40 jaar bevrijding. 11.00 Afdeling binnenland. 12.00 Ondervragingen. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Afdeling Binnenland. 13.10 NL-Buitenlandbericht. 14.33 Het Symposium. 15.00 Afdeling Binnenland. 15.33 Een leven lang. 16.00 Kleur. 16.33 Welingelichte kringen. 17.36 Dingen van de dag. 18.10 BZ. 18.30 Onder Anderen. 18.40 Het voordeel van de twijfel. 19.40 Tussen Wadden en Wuustwezel. 20.03-24.00 VARA vrijdagavond.

Hilversum 3

7.02 Ronduit op 3. 8.03 Tijdsein. 9.03 De muzikale fruitmand. 10.04 Jaargenoten. 12.04 Radio Thuisland. 13.03 Tipparade. 15.03 De Top 40. 18.04 De Avondspits. 19.02 Curry en van Inkel. 22.02-24.00 Countdown Café.

Hilversum 4

7.00 Ochtendstemming. Met om 8.03 De componist van de maand: Respighi. 9.00 Veronica's Meesterwerken op compactplaten. 10.30 Muziek voor miljoenen. 12.00 Lunchconcert. 13.02 Songs of praise. 13.30 Metronomium. 15.00 Zeggen en schrijven. 15.30 Klein bestek. 16.30 Uit de schat der eeuwen. 17.00 Crème du baroque. 18.45 Orgelbespeling. Afl.: Fa. Gebr. Vermeulen uit Weert. 19.15 De Cantates van Bach. 20.00 Europees Concert Podium. Klassieke muziek. (In de pauze: ca. 20.50-21.00 Muziekspiegel). 22.30-24.00 NOS-Jazz - Michiel de Ruyter. Vand.: Graig Harris Quintet.

Hilversum 5

9.03 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Onderhoud fiets, les 5. 10.00 Het prille begin. 10.20 Samen met anderen. 10.40-11.00 De Nederlandse Schoolradio. 17.30 Ahum Yum Yum, kinderboekenprogramma. 18.20 Uitzending van het C.D.A. 18.30 Taal en teken. 19.00 Nieuws voor buitenlanders. (19.00 Turks. 19.10 Berbers. 19.20 Marokkaans-Arabisch. 19.30 Spaans). 19.40 Homonos. 20.10 Hobbyscoop.

ROZ

7.30-8.00 Ochtenduitzending: nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: nieuws, weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 18.04 ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 Speulentere, samen met luisteraars (043-435353) en studiogasten.

BRT 2

5.30 Dag en dauw. 8.12 Happening. 10.03 Platenpoets. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1985. 13.10 Ha-die-Micha. 14.00 Het vertoon. 15.30 De zonnewijzer. 16.00 Abraham al gezien? 17.00 Focus. 17.10 Radio Twee. 22.10 Relax. 23.30-02.00 Twee tot twee.

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

DUITSLAND 1

08.10 Politik aktuell
08.30 Schooltelevisie
09.25 Die Sendung mit der Maus
10.00 Heute
10.03 ■ Das Mädchen vom Moorhof
Duitse speelfilm (herh.)
11.25 Die Seidenstraße
Jap.-Chinese documentaire serie. Afl. 6: Kaschgar - Mohammed plus Mao.
12.10 Kennzeichen D
12.55 Presseschau
13.00 Heute
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
15.40 Teletekstoverzicht
16.00 Nieuws
16.10 Expeditionen ins Tierreich
Natuurfilmserie van Heinz Sielmann. Vandaag: Der Fahnenschwanz und seine Verwandten. Het leven van de boom-, grond- en vliegende eekhoorns in Europa en de prairiehonden in Canada.
16.55 Links und rechts vom Äquator
Jongerenmagazine van Ulrich Wickert, met reportages uit de hele wereld. Vandaag met o.a.: de Amerikaanse superster Michael Jackson. Een bezoek aan de 11-jarige Reza, die in het dorpje Kamu bij Teheran woont, en een reportage over Chinese kunstenaars.
17.25 Kanalligator
Tekenfilm voor de kinderen.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 Zentrale Bangkok
Tv-serie. Afl.: Der Dschungel ist kein Stadtpark. Birgit Mahler ontmoet de hotelmanager Klaus Köhler met wie ze bevriend is. Hij is met een groep toeristen op excursie door het reservaat. Als zij niet op tijd terugkeren gaat Birgit naar hen op zoek.
19.00 Hart aber herzlich
Amerikaanse detectiveserie met Robert Wagner en Stefanie Powers. Afl.: Geld macht nicht glücklich. Max heeft een prijs gewonnen van een miljoen dollar. Hij laat zich overhalen om bij de Harts' weg te gaan om van zijn rijkdom te genieten. Zij vinden echter meteen vervangers voor Max: een butlersechtpaar. Als het te laat is ontdekken ze dat ze in een gevaarlijke val zijn gelopen.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
20.15 Fußball über alles
Spielerfrauen - der "lebende Ausgleich" der Profis. Filmreportage over de vrouwen van bekende profvoetballers.
21.00 "Lieder der vier Jahreszeiten"
Muziekprogramma met melodieën over de vier jaargetijden. Met o.a.: Ingeborg Hallstein, Marianne Mendt, Paola, HaraLd Juhnke, Chris Howland, Rex Gildo, Reinhard Mey, Paola, Wolfgang Mascher, Ludwig Baumann, Marek & Vacek, de Vielharmonikern, e.a. Presentatie: Carolin Reiber.
22.30 Tagesthemen
23.00 Herr Herr
Televisiefilm van Marcus Kutter onder regie van Nicolas Gessner. Met: Rudolf Bissegger, Katja Rupé, César Keiser, Helmut Förnbacher, Fritz Lichtenhahn en Fred Tanner. Een jong ambitieus en bekwaam kaderlid wil graag het roer overnemen in een gevestigde Zwitserse zaak. Zijn theoretische kennis volstaat echter niet om het bedrijf goed te kunnen runnen. Al snel wordt hem duidelijk dat het eigenbelang van zijn naaste medewerkers voor het belang van de firma gaat en ondanks zijn goede pogingen om er een bloeiend bedrijf van te maken loopt het allemaal op een mislukking uit.

DUITSLAND 2

10.00 -13.30 Zie Duitsland 1
15.40 Teletekstoverzicht
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Immer dieses Fernsehen...
Familieserie rond het medium televisie. Afl. 4: Wenn ich ein Sheriff wär. Over idolen en de media.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
16.35 Meine Mutter, deine Mutter
Amerikaanse tv-serie. Afl.: Rosen vom Chef. Met o.a.: Eileen Brennan, Rob Lowe, Lauri Hendler en David Hollander. Kit Flanagan heeft een slechte dag. Ze is gefrustreerd en voelt zich eenzaam. Andy doet een poging om haar ietwat op te vrolijken en als Kits baas haar handtasje, dat ze op kantoor had laten liggen, bij Andy afgeeft, stopt hij er een liefdesbrief in.
17.00 Heute
Aansl.: Aas den Ländern, regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte
Gevarieerd magazine met actueel thema, sport en muziek.
17.50 Der rosarote Panther
Tekenfilmserie.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
18.20 ■ Dick und Doof
Filmpje uit de oude doos, met Stan laurel en Oliver Hardy. Afl.: Selige Campingfreuden.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 ●● Show & Co. mit Carlo
Muziekprogramma waarin Carlo von Tiedemann veel gasten ontvangt, o.a.: The Ace Cats, Boney M., Eric Carmen, The Flirts, Innocent Cry, Bernie Paul, Münchener Freiheit, Relax en Two of Us.
21.00 Wie würden Sie entscheiden?
Serie rechtszaken waarin burgers een oordeel mogen vellen. Afl.: Auf gute Nachbarschaft. Met o.a.: Michael Schwarzmaier, Cornelia Meinhardt, Stefanie Kellner en Helmut Pick. De één zoekt ontspanning in de sport en de ander zoekt de rust en stilte op. Dat kan wel eens tot conflicten leiden tussen beiden. Tussen enerzijds de sportverenigingen en anderzijds de op rust en stilte beluste omwonenden.
21.45 Heute-Journal
22.05 Ist Jesus Oxalá?
De Braziliaanse katholieken tussen Afrika en Rome. Reportage.
22.35 ■ Ein Kapitel für sich (1)
Driedelige filmkroniek van Eberhard Fechner, naar de romans van Walter Kempowski. Met in de hoofdrollen: Edda Seippel, Ernst von Klipstein, Stephan Schwartz, Jens Weisser en Klaus Höhne. Het is 1 mei 1945: vanuit de meeste gebombardeerde huizen in Rostock hangen witte vlaggen om de Russische "bevrijders" gunstig te stemmen. Moeder en zoon Kempowski en opa de Bonsac vluchten hun huis in als er schoten vallen. Van vader en zoon Robert heeft men nog geen nieuws gehad. De eerste maanden na de oorlog vechten de Kempowski's tegen honger en schaarste.
00.35 Heute

WDF 3

08.00 Tele-Gymnastik (3)
08.10 Schooltelevisie
09.25 Die Sendung mit der Maus
10.40 -12.45 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II - Physik 4
Afl.: Trägheit.
18.30 Die Sendung mit der Maus
Kleuterprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Vor der Wahl '85
22.15 ■ Mord in Hollywood
(Hollywood Story).
Amerikaanse speelfilm uit 1951. In de hoofdrollen: Richard Conte, julia Adams, Richard Egan, Henry Hull en Fred Clark. Regie: William Castle. Een jonge cineast wil in Hollywood een film maken over het leven van een beroemde regisseur uit de stomme-filmperiode. Deze werd twintig jaar eerder onder mysterieuze omstandigheden vermoord en de dader is nooit gevonden.
23.35 Nieuws

SWF 3

08.20 -10.15 Schooltelevisie
17.25 Gutenberg und die Erfindung des Buchdrucks
Programma over de kultuurgeschiedenis van Zuid/West-Duitsland.
18.00 Die Sendung mit der Maus
18.30 Telekolleg II - Physik 4
Afl.: Trägheit.
19.00 Abendschau Blick ins Land im Dritten
19.25 Nieuws
19.30 Alcatraz (4)
Slotaflevering van deze Amerikaanse televisiefilm naar een verhaal van Clarence Carnes. Met o.a.: Michael Beck, Telly Savalas, Art Carney, Walt Stomer en Charles Aidman.
20.10 Die vier Jahreszeiten
Ervaringen van Otto Jägersberg. Vandaag: Der Radfahrer und sein Schatten in und um Baden-Baden 1983.
21.20 Atelierbesuch
Een bezoek aan het atelier van Lotte Reimers. Reportage.
21.45 Transparent
Magazine over politiek.
22.30 Landesspiegel
Nieuws, actualiteiten, reportages en interviews in en over de regio.
22.45 Nieuws

BRT NET 1

14.00 -16.00 Schooltelevisie
17.30 Schooltelevisie
17.55 Nieuws
18.00 Tik Tak
Animatieserie voor de kleuters.
18.05 Rondomons
Jongerenmagazine. Vandaag: Zondagmiddag. Een meisje ontvlucht de zondagse verveling en komt zo op het strand terecht waar ze samen met een clown de gekste avonturen beleefd.
18.30 Moonfleet
Zesdelige Engelse serie van Colin Grant over het smokkelaarsdorpje Moonfleet. Afl. 3, met o.a.: Adam Godley, Victoria Blake en David Daker.
19.00 Tijdrover: Kwizien
Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Mattetaarten.
19.15 Uitzending door derden
Programma van Televisie en Onderneming.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws
20.10 Kunst-zaken
Actualiteiten uit kunst en cultuur.
20.20 Hoger-lager
Spelprogramma waarin twee kandidaten het tegen elkaar opnemen met speelkaarten.
21.00 Panorama
Vanavond gewijd aan het bezoek van Paus Johannes-Paulus II aan België en de evolutie van het pauselijk ambt met als scharnierpunt het Tweede Vaticaans Concilie.
21.50 Dallas
Amerikaanse tv-serie over het wel en wee van de familie Ewing. Met o.a.: Larry Hagman, Linda Gray, Patrick Duffy, Victoria Principal, Ken Kercheval en Priscilla Beaulieu. Afl. 163: De rechtszaak van Jenna over de moord op haar echtgenoot Renaldo Marchetta zal in Dallas plaatsvinden. Zij en Bobby krijgen een zware klap als de belangrijkste getuige, die de echte naam van de moordenaar kent, zelf wordt vermoord.
22.35 -23.00 Nieuws en Coda
"Finale Ronda all 'ongharese" uit "Trio HOB XV, 25" van Jozef Haydn, uitgevoerd door het Trio Allegre.

BRT NET 2

19.00 Werken met audiovisuele middelen
Informatieve serie. Afl. 7: Driedimensioneel werken: verover die ruimte.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws
20.10 Kunst-zaken
Actualiteiten uit kunst en cultuur
20.20 Heimat
Elfdelige Duitse tv-serie van Edgar Reitz. Deel 11 (slot): Het feest van de levenden en de doden (1982). Met in de hoofdrollen: Marita Breuer, Dieter Schaad, Eva Maria Bayerwaltes, Rüdiger Weigang en Gabriele Blum. Maria sterft op tweeëntachtigjarige leeftijd. De nacht voor haar begrafenis hoort Hermann daarvan. Op weg naar Schabbach dringt het verlies van zijn moeder pas tot hem door. De hele familie komt bij elkaar, zelfs Paul die een wereldreis maakt is aanwezig.
21.55 -22.45 Van Jalta tot Potsdam
Is een herenigd Europa een wensdroom of realiteit? Beelden uit Oost-Europa en historische opnamen worden afgewisseld met gesprekken.

RTBF 1

11.30 Teletekst
Nationaal magazine
14.30 Schooltelevisie
15.25 Teletekst magazine
16.45 Mededelingen van de ONEM
17.00 Schooltelevisie
17.15 Lolipop
Gevarieerd kinderprogramma met de poppenfilmserie "Téléchat" en tekenfilms.
17.50 Plein jeu
Gevarieerd middagprogramma voor het hele gezin, met om 17.50 Servicerubriek; 18.05 Papa a raison, Amerikaanse tv-serie; 18.30 Nieuwsoverzicht; 18.35 Micro-défi, spelprogramma; 18.45 Allô, plein jeu?, telefoonspelletje.
19.00 Ce soir
Actualiteiten uit de Waalse regio.
19.25 Consumententips
19.30 Nieuws
20.00 Minute papillon
Consumentenrubriek.
20.25 Le dernier Nabab
(The last tycoon).
Amerikaanse speelfilm van Elia Kazan uit 1976, naar de roman van F. Scott Fitzgerald. In de hoofdrollen: Robert DeNiro, Tony Curtis, Robert Mitchum, Jeanne Moreau, Jack Nicholson en Donald Pleasance.
22.20 Carrousel aux images
Filmmagazine met Sélim Sasson.
23.00 Nieuws
23.15 -23.25 La pensee socialiste

RTBF 2

15.30 Teletekst
Regionaal magazine.
19.00 La pensee socialiste
Politieke uitzending.
19.30 Nieuws (met gebarentaal)
20.00 Breendonk: Getuigenissen
Reportage over het fort van Breendonk. Dit fort was het hoofdkwartier van Leopold III tijdens de laatste dagen van mei 1940. Vanwege de strategische ligging werd het door de Duitsers herschapen in een concentratiekamp, een klein kamp dat diende als doorgangskamp voor de deportatie naar Duitsland.
21.05 -22.50 Yalta
Toneelstuk van Vladimir Volkoff, met o.a.: Robert Delieu, Yves Larec en Charles Martigue. Over de ontmoeting in Jalta, in februari 1945, tussen Roosevelt, Stalin en Churchill.

★ Het dagboek van Anne Frank

Nederland 2
20.00 uur

Toneelspel van Frances Goodrich en Albert Hackett in een vertaling/bewerking van de Nederlandse schrijfster Mies Bouhuys.
Het toneelspel heeft twee bedrijven en is geschreven naar 'Het achterhuis', het oorlogsdagboek van Anne Frank. Met Jeroen Krabbé (Otto Frank), Truus te Selle (Edith Frank), Edith Andriesse (Margot Frank), Jip Wijngaarden (Anne Frank), Guus Hoes (meneer Van Daan), Nelly Frijda (mevrouw Van Daan), Frank Rigter (Peter van Daan) en Robert Sobels (meneer Dussel).

Het toneelstuk heeft twee jaar lang volle zalen in Nederland getrokken. De televisieversie werd in tien dagen en avonden opgenomen in een speciaal gebouwd televisiedecor, dat een getrouwe copie van het oorspronkelijke 'Achterhuis' vormt. In dit achterhuis, een achter een kantoorpand gelegen bovenruimte aan de Prinsengracht te Amsterdam, speelt het stuk zich af tussen 1942 en 1944. Daar zat Anne Frank ondergedoken met zeven andere mensen, daar schreef zij haar dagboek, waarvan inmiddels miljoenen exemplaren over de gehele wereld zijn verkocht, en dat is vertaald in meer dan 20 talen. De toneelregie is in handen van Jeroen Krabbé, de televisie-regie berust bij Hank Onrust.



● ***Scène uit het televisiespel 'Dagboek van Anne Frank' met Jip Wijngaarde, Edith Andriesse, Truus te Selle en Robert Sobels***

SKY CHANNEL

14.35 Family
Serie. Afl.: Hard Times.
15.30 Wayne & Shuster
Komische serie.
16.00 Sky Trax - The Pat Sharp Show
16.45 Sky Trax - First Run
17.30 Sky Trax - The All American Hot 100 Show - Live
18.30 ■ Mr Ed
Komische tv-serie. Afl.: Pageant Show.
19.00 The Lucy Show
Komische serie met Lucille Ball. Afl.: Lucy in the Music World.
19.30 Charlie's Angels
Serie. Afl.: Winning is for Losers.
20.20 Skyways
Dramatische tv-serie over wat er zich zoal afspeelt op een vliegveld.
21.10 ■ The Untouchables
Misdaadserie met Robert Stack als Elliot Ness. Afl.: City without a Name.
22.05 Davis Cup Tennis
23.00 -24.00 Sky Trax
Popmuziekprogramma.

RTL/PLUS

13.00 Clip-Connection
Nonstop popmuziek en videoclips.
17.00 Feierabend
Gevarieerd programma met o.a. Zeit ist Geld; Löwenjagd; News; Typisch RTL; Regional 7 en "Mut zum Risiko".
18.53 7 vor 7 - Newsshow
Nieuws, weerbericht en sport.
19.20 Karichen
19.30 Komm doch Mal in die Küche
19.35 Grips statt Gips
19.55 Lach dich schief
20.00 Töte Ringo töte
Speelfilm van Richard Kean. Met in de hoofdrollen: Louis Mc.Julian, Kathleen Parker en Jacques Berthier.
21.40 Typisch RTL
21.55 Die Blutsbrüder der grausamen Fäuste
Chinese speelfilm.
23.15 Weerbericht
23.20 Horoskop
23.25 Betthupferl
23.30 -00.15 Clip-Connection
Popmuziek en videoclips.

DUITSLAND 1

08.10 Schooltelevisie
09.25 Sesamstraat
Kleuterprogramma.
10.00 Heute
10.03 -10.35 WISO
Sociaal enomische rubriek.
11.00 Aus dem Bundestag: Dodenherdenking
12.10 Report
12.55 Persoverzicht
13.00 Heute
13.25 -13.40 Teletekstoverzicht
15.40 Teletekstoverzicht
16.00 Nieuws
16.10 Zwangsoldaten
De Bewapeningstroepen 999. Filmreportage.
16.55 Träume, die keine blieben
Kinderprogramma met vandaag een portret van Walter Bruch, de uitvinder van het PAL kleuteren-tv-systeem.
17.20 Schau ins Land
Streiten zwei - so haben beide unrecht, kinderprogramma.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 Lucky Luke
Tekenfilm. Afl.: Den Daltons auf der Spur.
19.00 Ökumenischer Gottesdienst
Vredesmis vanuit de Dom in Keulen n.a.v. het einde van de oorlog 40 jaar geleden.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 8. Mai
Programma t.g.v. de capitulatie van de Duitsers 40 jaar geleden.
22.30 Tagesthemen
23.00 Einsatz in Manhattan
(Kojak), Amerikaanse politieserie. Met in de hoofdrollen Telly Savalas, Dan Frazer en Kevin Dobson. Kevin le Jon en zijn maat, oude bekenden van Kojak, zijn specialisten in moeilijke en gewaagde inbraken. Op een nacht dringen zij het huis binnen van de corrupte bankier Ramsey Brewer. Brewer betrapt hen op heterdaad en schiet één van de twee neer. Le Jon kan echter ontkomen met een miljoen dollar aan waardepapieren. Als hij de buit wil verzilveren komt hij in contact met ene Haagen. Wat hij echter niet weet is dat deze man in het geheim samenwerkt met Brewer.
23.45 Nieuws

DUITSLAND 2

10.00 -13.15 Zie Duitsland 1
13.25 Bilder aus Europa
O Strassburg, O Strassburg du wunderschöne Stadt. Een bezoek aan de stad Straatsburg.
14.10 -15.00 Heute im Europäischen Parlement
Toespraak door de president van Amerika, Ronald Reagan en de president van het Europese Parlement, Pierre Pflimlin.
15.40 Teletekstoverzicht
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Löwenzahn
Kinderserie. Afl.: Es muss nicht immer Zucker sein (herh.)
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
16.35 Der Waschbär Rascal
Tekenfilmserie naar het boek van Sterling North. Afl.: Bezoek aan Chicago.
17.00 Heute
Aansl.: Aus den Ländern, regionaal magazine.
17.15 Tele-Illustrierte
Gevarieerd magazine met actueel thema, sport en muziek.
17.50 Das Haus am Eaton Place
(Upstairs Downstairs), Engelse familieserie. Afl.: Als de kat van huis is... Met: Jean Marsh, Aletha Charlton, George Innes, Gordon Jackson en Angela Baddeley. De familie Bellamie is samen met de butler op vakantie gegaan. De rest van het huispersoneel is in Eaton Place achtergebleven. Zij vinden dat een goede gelegenheid om samen met het personeel van de buren een feestje te bouwen.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
18.20 Das Haus am Eaton Place
(Upstairs Downstairs), vervolg.
18.55 Mittwochslotto - 7 aus 38
18.58 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Die Seidenstrasse
Japans-Chinese documentaire in zes delen. Deel 6: Kaschgar - Mohammed plus Mao.
20.15 Kennzeichen D
Duits nieuws uit Oost en West.
21.00 Der 8. Mai 1985
Een programma vanuit Bonn, Keulen en Straatsburg. Presentatie: Klaus Bresser.
21.30 ●●Ein Überlebender aus Warschau
Ter herdenking van de gevallenen in de Tweede Wereldoorlog schreef Arnold Schönberg dit werk voor vertellers, mannenkoor en orkest, een muzikale impressie van de gruwelen en de angst die de gettobewoners in Warschau tijdens de nazi-overheersing beleefden. Uitgevoerd door het Koor en Orkest van Cleveland o.l.v. Christoph von Dohnanyi. Voordracht: Giorgio Tozzi.
21.45 Heute-Journal
22.05 Die Sport-Reportage
Samenvattingen van de finalewedstrijden om de UEFA-voetbalbeker.
22.35 Das kleine Fernsehspiel - Kamerafilm: Niemandszeit
Televisiefilm van Ralph Kollat. Film over het einde van de Tweede Wereldoorlog. In deze film wordt geschetst hoe verschillende Duitsers reageerden op het einde van de oorlog. De film bevat originele opnamen uit die tijd en berichten van Duitsers en Amerikanen die dit allemaal meemaakten.
01.00 Heute

WDF 3

08.00 Tele-Gymnastik (2)
Fitnessgymnastiek.
08.10 Schooltelevisie
09.25 Sesamstraat
10.05 -12.10 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II
Engelse les. Afl. 15.
18.30 Sesamstraat
Kleuterprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Backfischliebe
Televisiefilm van Philip Purser en Rolf Hädrich naar een roman van Vernon Bartlett. Met: Chris Ahrens, Maria von Bismarck, Manuela Joest, e.a. Regie: Rolf Hädrich. De jonge Engelse John Hardie gaat in de zomer van 1939 naar Duitsland, om er de Duitse taal te leren. Hij wordt door zijn ouders ondergebracht bij de familie Wesermann, op een landgoed in Schleswig-Holstein. John leert daar de dochters des huizes en zijn grote liefde kennen.
21.40 40 Jahre danach
Programma ter gelegenheid van de ontmoeting van de burgemeesters van de steden die bij de Tweede Wereldoorlog betrokken waren.
22.30 Deutschland, Deutschland...
Een revue over Duitsland in mei 1945. Deel 1: Grössenwahn. In de kelders van het archief in München werden kisten geopend die daar sinds 1945 veilig waren weggeborgen en aangeroerd zijn gebleven.
00.10 Nieuws

SWF 3

08.20 -10.15 Schooltelevisie
17.25 Musical
Aflevering uit de serie Muziek en beeldende kunst.
18.00 Sesamstraat
Kleuterprogramma.
18.30 Telekolleg II
English-Vertiefungssendung. Cursus Engels, les 15.
19.00 Abendschau Blick ins Land im Dritten
Nieuws, actualiteiten en reportages uit de regio.
19.25 Nieuws
19.30 Reden ist Gold (14)
Een talkshow voor jongeren.
20.15 Reisewege zur Kunst
Vanavond: een film van Wolf Hanke over Lissabon.
21.00 ■ Berliner Ballade
Duitse speelfilm uit 1948. Met in de hoofdrollen: Gert Fröbe, Tatjana Sais en Ute Sielich. Regie: Robert A. Stemmle. Otto keert na de oorlog terug naar zijn huis waar nu andere mensen wonen. Geld heeft hij niet, dus probeert hij als drukker, nachtwaker en kelner wat te verdienen.
22.25 Grössenwahn
Een revue over Duitsland in mei 1945.
23.55 Nieuws

BRT NET 1

17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
Kleuterprogramma. Afl. 52 (herh.)
18.05 Plons, de gekke kikker
Kinderprogramma. Afl. 13: Plons en de rode eend (herh.)
18.10 Zeppelin
Informatief kinderprogramma gepresenteerd door Rafael Troch.
18.35 ■ Midas
Vlaamse jeugdserie. Afl. 5. Met: Rik Andries, Kris Smet, Jef Cassiers, e.a. (herh.) De spionnen halen de doos uit het water en brengen verslag uit bij hun opdrachtgever.
19.00 De vrijheidsrivier
(Freedom River), filmpje uit de serie "Nick Bosustov's Film Library".
19.05 Oom Hoja gaat op reis
(Uncle Hoja goes West), animatiefilmpje. Afl.: Oom Hoja op wielen.
19.15 Uitzending door derden
Programma van de Katholieke Televisie- en Radio-Omroep. Vandaag afl. 12: Waarom christenen geloven. "Spreek tot me" (bij het thema "bidden"). Marianne begeleidt dr. Scholz die naar Amerika vertrekt om een artsencongres bij te wonen, naar het vliegveld. Het is geen prettig afscheid voor Marianne want ze voelt aan dat de dokter niet echt van haar houd.
19.40 Mededelingen, paardenkoersen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Kijk uit! Verkeerstips
In file naar en van de kust.
20.15 Videomatch
Videospelletjes gepresenteerd door Marleen Gordts.
20.25 Namen noemen
Spelprogramma waarbij twee panels, samengesteld uit bekende personen, via kryptische omschrijving eigennamen raden. Presentatie: Kurt van Eeghem.
21.10 Allemaal beestjes
Afl.: De Biesbosch, vroeger en nu. De Biesbosch is ontstaan door de Sint-Elisabethsvloed in 1421. In 1970 werd in het kader van het Deltaplan het Haringvliet afgesloten. Eb en vloed, die eeuwenlang het voortbestaan aan het enige vloedbos in West-Europa bepaalden, vielen weg. Het gebied bleef. Het leven ook, maar op een heel andere manier.
21.40 Eiland
Gespreksprogramma over de culturele actualiteit. Presentatie: Johan Thielemans.
22.30 Nationale Loterij, Paardenkoersen, Journaal en Coda
"Brugge" van Remy C. van de Kerckhove.

BRT NET 2

19.00 Chocky
Zesdelige Engelse science-fictionserie voor de jeugd naar het boek van John Wyndham. Afl. 5. Met: Andrew Ellams, James Hazeldine, Carol Drinkwater, e.a. Er staan de familie Gore nogal wat problemen te wachten. Matthew wordt gehypnotiseerd en Chocky besluit te vertrekken.
19.25 Tijdrover
Twee klaveren (12).
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Voetbal
Rechtstreekse reportage van de wedstrijd Videoton - Real Madrid, in het kader van de finale om de UEFA-Cup.

RTBF 1

11.30 Teletekst
Nationaal magazine.
14.00 Schooltelevisie
15.20 Teletekst
Nationaal magazine.
16.30 Graffiti
Jongerenprogramma met veel informatie over jongerencultuur, m.m.v. de Belgische groep Shyness en de zanger Monory.
17.15 Lollipop
Gevarieerd kinderprogramma met teken- en poppenfilm.
17.50 Plein Jeu
Gevarieerd middagprogramma voor het hele gezin met om 17.50 Service-rubriek. 17.55 Gasten bij Arlette. 18.05 Tv-serie. 18.30 Kort nieuws. 18.35 Micro-défi, spelprogramma. 18.45 Allô, Plein Jeu?, spelprogramma.
19.00 Ce soir
Regionaal magazine.
19.23 Minute Papillon
Consumententips.
19.30 Journaal
20.00 Cap 60
Quizprogramma met als onderwerp de jaren zestig. Vandaag: 1968 (deel 1).
21.05 Neo-Polar
Franse politieserie van Gérard Max. Met in de hoofdrollen: Florent Pagny, Thierry Tevini, Greg Germain, Philippe Peltier e.a. Afl. 3: De onbekende vader. Jean Lortie wordt opgeroepen om naar Lille te komen om het lijk van zijn vader, die hij overigens nooit heeft gekend, te identificeren. Daar aangekomen hoort hij dat de clochard werd vermoord. Hij moet vanaf een korte afstand zijn doodgeschoten. Tevens komt hij aan de weet dat zijn vader die als clochard leefde, nooit armoede heeft gekend. daarop besluit hij in Lille te blijven en naar de ware identiteit van zijn vader te speuren.
22.05 Portraits
Serie portretten van mensen die hun stempel hebben gedrukt op het sociale en culturele leven in België. Vandaag: Léopold Génicot, historicus, professor aan de universiteit van Leuven en gerenommeerd kenner van de Middeleeuwen.
22.35 Journaal
22.50 -23.00 Politieke uitzending
La pensee et les hommes.

RTBF 2

15.30 Teletekst
Regionaal magazine.
19.00 La Pensee et les Hommes
Vandaag: Au dela du bien et du mal: la liberté.
19.30 Journaal (met gebarentaal)
20.00 Camera sports
Gevarieerd sportprogramma. Waarin toto-prognoses, paardesportberichten en (onder voorbehoud) UEFA Cup voetbal.

★ Herdenkingsprogramma

Nederland 1 — 21.05 uur

De bevrijding van veertig jaar geleden is voor de TROS aanleiding vanavond een feestelijk herdenkingsprogramma uit te zenden, dat muzikaal gezien de sfeer van de veertiger jaren oproept. Het programma, met de titel "V is Victorie is Vrede is Vrijheid" wordt gemaakt door Rien van Wijk, Ger Roos en producer John Eshuys. Rien van Wijk houdt zich bezig met de opname van het amusementsprogramma, zoals dat op zondag 5 mei in de hangar van vliegveld Zestienhoven werd georganiseerd.
Deze muzikale 'sentimental journey' wordt opgeluisterd met opnamen van de grote historische vliegshow, die ook op 5 mei plaatsvond. Een groot aantal historische vliegtuigen, die ook betrokken waren bij de bevrijding van ons land van de Duitse bezetting, geeft tijdens de show acte de présence. Geheel in de sfeer van het programma bieden de TROS en het metaalverwerkingsbedrijf Galvanitas het Militair Luchtvaart Museum een tot in de details nagebouwde Fokker G 1 aan. Mede dankzij de enthousiaste hulp van vele luchtvaartliefhebbers kon een exacte copie van dit militaire toestel gereconstrueerd worden. Het toestel dient bij de opnamen van het amusementsprogramma.
Gastvrouw in het feestprogramma is Willy Dobbe, die de volgende gasten ontvangt: mr. Joop Landré, The Star Sisters, het Scheveningns Opera- en Operettekoor, Dave, Helen Shapiro, Nico Haak, Sandra Reemer, Maggie McNeal, Ronnie Tober, Michael Warren, het Deep River Quartet en het Metropole Orkest onder leiding van Rogier van Otterloo.



● *WILLY DOBBE, presentatrice van 'V is Victorie is Vrede is Vrijheid'*

SKY CHANNEL

14.35 Family
Tv-serie. Afl.: Ballerina.
15.30 Wayne & Shuster
Komische serie.
16.00 Sky Trax - The Pat Sharp Show
16.45 Sky Trax - Young, Free and Single
17.30 Sky Trax - Sky Trax Magazine
18.30 Mr Ed
Komische tv-serie. Afl.: Ed, the Lover.
19.00 The Lucy Show
Komische tv-serie. Afl.: Lucy the Stuntman.
19.30 Bearcats!
Tv-serie. Afl.: Dos Gringos.
20.20 A Yank in Ermine
Speelfilm van Gordon Parry. Met o.a.: Peter Thompson, Noelle Middleton, Harold Lloyd Jr. en Diana Decker.
21.45 International Motor Sports
Gevarieerd motorsportmagazine.
22.50 -00.30 Sky Trax
Popmuziekprogramma.

RTL/PLUS

13.00 Clip-Connection
17.00 Feierabend
Met o.a. Zeit ist Geld; Da-da-damals; News; "Auto-Auto"; Regional 7 en "Quatsch".
18.53 7 Vor 7 - Newsshow
Nieuws, weerbericht en sport.
19.20 Karlchen
19.30 Der gute Nachbar
19.40 Wer bin ich?
Quizprogramma met Rainer Holbe.
20.00 Eine kleine Nachtmusik
Speelfilm met o.a. Hannes Stelzer, Christl Mardayn, Heli Finkenzeller en Kurt Meisel.
21.40 Der achte Mai
22.15 Der Chef wünscht keine Zeugen
Duitse speelfilm met o.a. Mario Ferschy, Uwe Friedrichsen, Robert Cunningham, Rolf Wanka en Armin Dahlen.
23.50 Weerbericht
23.55 Horoskop
24.00 Betthupferl
00.05 -00.30 Clip-Connection

DUITSLAND 1

08.10 Schooltelevisie
10.00 Nieuws en dagthema's
10.23 Der grosse Preis
11.45 Umschau
12.10 ARD-Sport extra: Tennis
De internationale tenniskampioenschappen van Duitsland. Reporters: Heribert Fassbender en Volker Kottkamp. Om ca. 15.00 WK-IJshockey vanuit het Park-Stadion te Praag.
16.00 Nieuws
16.10 Spiel für alle da!
Portret van de poppenspeler Friedrich Arndt.
16.35 Der Prinz vom Central Park
(The prince of Central park). Amerikaanse speelfilm uit 1977 van Harvey Hart. Met in de hoofdrollen: Ruth Gordon, T.J. Hargrave, Lisa Richard, en Brooke Shields. Het verhaal van twee wezens die in een boomhut midden in Central Park wonen en een eenzame oude vrouw die met hen bevriend raakt.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 WWF-Club
Muziek en informnatie, live vanuit de studio.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
20.30 Hausboot
(Houseboat). Amerikaanse speelfilm uit 1958. Met in de hoofdrollen: Cary Grant, Sophia Loren en Martha Hyer. Regie: Melville Shavelson. Na de dood van zijn exvrouw komen de kinderen bij hun vader, Tom Winston, wonen. Tom heeft dringend een grotere woning nodig, maar moet zich tevreden stellen met een woonboot. Dan verschijnt de beeldschone Italiaanse Cinzia die zich uitgeeft voor huishoudster. Van het huishouden heeft zij echter geen verstand, wel kan ze goed met de kinderen overweg.
22.15 Gott und die Welt
"Immer diese Holländer..." Nederlandse katholieken aan de vooravond van het Pausbezoek.
22.45 Tagesthemen
Met informatie over de wereldeconomie.
23.15 Heut' abend...
De ARD-Talkshow met Joachim Fuchsberger. Gast: Gerhard Konzelmann.
24.00 Die Reise von Charles Darwin
Deel 5. Engelse tv-filmserie van Robert Reid. Met in de hoofdrollen: Malcolm Stoddard, Andrew Burt en David Ashton. Regie: Martin Friend (herh.)
01.00 Nieuws

DUITSLAND 2

10.00 -12.10 Zie Duitsland 1
12.10 Gesundheitsmagazin Praxis
12.55 Presseschau
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
14.55 Programma-overzicht
15.00 ■ Das Mädchen vom Moorhof
Duitse speelfilm uit 1935. Met in de hoofdrollen: Hansi Knoteck, Kurt Fischer-Fehling en Ellen Frank. Regie: Detlef Sierck. Karsten Diettmar houdt van het dienstmeisje dat hij in dienst heeft genomen. Zijn verloofde ziet dat dit dienstmeisje een rivale voor haar is en zij dwingt hem haar te ontslaan.
16.15 Freizeit... und was man daraus machen kann
Vrijetijdsmagazine. Met: 1. Zelfgemaakt: Plantenrekjes voor balkon en tuin. 2. Tuinman Gustav: Klimplanten. 3. De jeugd beschermt de natuur.
16.45 Heute
16.55 W.K. IJshockey vanuit Praag
Reportage van de finalewedstrijd.
19.20 Heute
19.40 Auslandsjournal
Reportages van buitenlandse correspondenten.
20.15 Derrick
Misdaadserie van Herbert Reinecker. Afl.: Het dodelijke zwijgen. Met: Horst Tappert, Fritz Wepper, Irina Wanka e.a. Helga Södern bevindt zich in levensgevaar. Zij wendt zich tot Derrick. Als hij haar komt opzoeken in haar woning, lijkt er niets aan de hand te zijn dus van dodelijke bedreiging kan geen sprake zijn zegt haar vriend Udo Haseler...
21.15 Der Sport-Spiegel
21.45 Heute-Journal
22.05 Aspekte
Cultureel magazine.
22.45 Die Sport-Reportage
Met o.a. Voetbal - Bundesliga.
23.15 ■ Citizen Kane
Amerikaanse speelfilm uit 1940. Met in de hoofdrollen: Orson Welles, Agnes Moorehead en Harry Shannon. Regie: Orson Welles. De uitgever Charles Foster Kane begint in zijn krant met de 'bekendmaking van de waarheid'. Hij maakt corruptie en oneerlijkheid openbaar en wordt door duizenden vereerd, maar ook door duizenden gehaat. Door te trouwen met de nicht van de Amerikaanse president hoopt hij een politieke carrière te kunnen beginnen. Als hij sterft in slot Zanadu spreekt hij het woord "Rosebud" uit. Een reporter gaat uitzoeken wat dat betekent.
01.10 Heute

WDF 3

08.00 Tele-Gymnastik (58)
08.10 -12.30 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II
Bilanz und Bilanzanalyse. Cursus betriebliches Rechnungswesen, les 2.
18.30 Hallo Spencer
Kinderserie.
19.00 Aktuelle Stunde
Met Blickpunkt Düsseldorf.
20.00 Nieuws en weerbericht
20.30 Tier-report
Ueberlebenskünstler ohne Rückgrat. Erfolgreiche Weichtiere im Meer, dierenfilm.
21.15 De sterrenhemel in mei
Van en met Erich Übelacker.
21.30 Unser Auto wird hundert
Documentaire serie van Michael Schoemann. Afl. 4: De macht van de motoren.
22.00 ■ Landesspiegel
Grund - Los. Reportage over de bevindingen van twee Poolse mannen die voor vijf jaar naar Duitsland zijn gekomen.
22.30 Nirgendwo ist Poenichen (9)
Tv-serie naar de roman van Christine Brückner. Met: Ulrike Bliefert, Mathias Ponnier, Bettina Friedrich e.a. Regie: Rolf Hädrich. Als haar kinderen vertrokken zijn verlaat ook Maximilliane haar woning. Ze besluit om haar dochter Mirka in München te bezoeken. In München ontmoet ze de jonge schilder Ossian Schiff en wordt verliefd op hem. Ze besluiten om samen een huis te huren in Toscanië. Toch zijn ze hier niet gelukkig en keren weer naar München terug.
23.20 Rockpalast
Vandaag: Graham Parker en the Rumour (herh. van het concert tijdens de Rockpalastnacht van de ARD van 18/19 oktober 1980).
00.35 Nieuws

SWF 3

08.20 -10.15 Schooltelevisie
17.25 Einschulung
Aflevering uit de serie Schulschwierigkeiten und Gesundheitserziehung.
18.00 Filmbriefe
Kinderprogramma. Afl. 11: Kleine Abenteuer und Mädchengeschichten
18.30 Telekolleg II
Betriebliches Rechnungswesen, afl. 2: Bilanzpolitik und Bilanzanalyse.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten
19.25 Nieuws
19.30 Formel Eins
De ARD-hitparade met Ingolf Lück.
20.15 Wissenschaft und Forschung heute
Industriewelt im Umbruch - Gentechnologie, serie gesprekken met Wolfram Huncke en Peter Rost.
21.00 Postfach 820
21.15 Auf Stippvisite bei Mitmenschen
Afl.: 3: Das Colombo-Projekt.
21.45 Captain Paris
Tv-serie. Afl. 4: Verdacht van moord. Met: James Earl Jones, Michael Warren, Lee Chamberlin e.a. Regie: Alex March. Advocaat Al Ross en zijn vrouw Louise hebben een baby geadopteerd. Op een dag staat de natuurlijke moeder van het kind op de stoep en eist 10.000 Dollar. Al weigert te betalen en een paar dagen later wordt de moeder vermoord aangetroffen.
22.30 Ich stelle micht... Margot Werner
Filmportret.
24.00 Journaal

BRT NET 1

14.00 -16.00 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
18.00 Tik Tak
18.05 Klein, klein kleutertje
Sprookje: De hemelreis van Pipo.
18.20 Jacobus en Corneel
Jeugdserie. Afl.: Corneel is moe.
18.35 Star Trek
Amerikaanse science-fictionserie. Afl. 30. Goed en kwaad.
19.20 Uitzending door derden
Programma van de Vlaams-nationale Omroepstichting.
19.40 Mededelingen
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 Videomatch
Videospelletje gepresenteerd door Marleen Gordts.
20.25 Schiet niet op de tandarts
(The In-Laws). Amerikaanse komische speelfilm uit 1979 van Arthur Hiller. Met: Peter Falk, Alan Arkan, Richard Libertini, e.a. Vince Ricardo heeft pas uit een wagen de clichés van dollarbiljetten gestolen, maar gaat toch kennismaken met de tandarts Sheldon Kornpett, de toekomstige schoonvader van zijn zoon. (Originele versie met tweetalige ondertitels).
22.10 Première-extra
Jo Röpcke presenteert de filmactualiteit.
23.10 -23.30 Journaal en Coda
"Late liefde" van J.B. Charles.

BRT NET 2

19.00 1 Week sport
Wekelijks sportmagazine.
19.30 Tijdrover: Lieve plantjes
Floralien te Gent. Presentatie: André Onghena.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 Gezondheid
Vierwekelijks magazine waarin de klemtoon ligt op gezondheidsvoorlichting en -opvoeding. Met vandaag: 1. Vetten en zout in de voeding. 2. De relatie patiënt-huisarts. 3. Aktueel. Presentatie: Rosemarie Daelman, Paul Peyskens en Dr. Toon Goossens (herh.)
20.55 De Steek-er-wat-van-op-show
Maandelijks praatprogramma gepresenteerd door Emiel Goelen. Met: 1. Het Foster parents-plan. 2. De volkstelling: Hoe komt het dat de resultaten van de volkstelling na 1981 uitblijven? 3. Het geloof. N.a.v. het pausbezoek stellen we de vraag hoe gelovig Vlaanderen is. Muzikale gast: Scott Fitzgerald. (herh.)
22.05 -22.55 Panorama (herh.)

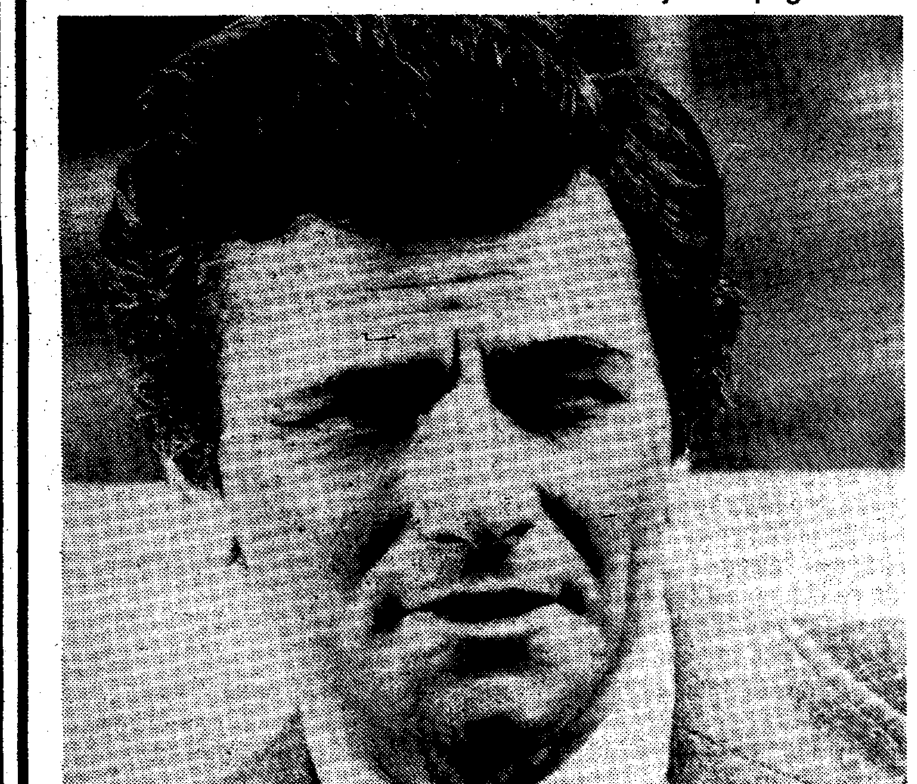
RTBF 1

11.30 Teletekst magazine
14.00 Schooltelevisie
15.30 Teletekst
16.30 Mededelingen van de ONEM
16.45 Schooltelevisie
17.15 Lollipop
Gevarieerd kinderprogramma.
17.40 Mama in, papa cool, mama cool, papa in
17.50 Plein Jeu weekend
Gevarieerd kinderprogramma met o.a.: De gasten van Marion; weekendweerbericht; korte Belgische film; agenda; filmnieuws; programma-overzicht; 18.30 Kort nieuws; 18.35 Micro-défi, spelprogramma.
19.00 Ce soir
Regionaal magazine.
19.23 Minute Papillon
19.30 Journaal
20.00 Au nom de la loi
Juridisch magazine.
21.00 La Vie est un Roman
Franse speelfilm uit 1983 van Alain Resnais met o.a. Vittorio Gassman, Ruggero Raimondi en Geraldine Chaplin. 1919 - Ondanks de oorlog is Graaf Forbeck er in geslaagd in de Ardennen een deel van het kasteel van zijn dromen te bouwen. Hier ontvangt hij zijn vrienden. 1982 - In het kasteel, dat nu een school huisvest, wordt er enkele dagen een colloquium gehouden met als thema: het onderwijs van de verbeelding. Diverse personnages ontmoeten elkaar hier.
22.45 -23.00 Journaal

★ Schiet niet op de tandarts

BRT net 1 — 20.25 uur

De BRT zendt vanavond de Amerikaanse comedie van Arthur Hiller 'Schiet niet op de tandarts' (1979) uit naar een scenario van Andrew Bergman. Met Peter Falk (Vince Ricardo), Alan Arkin (Sheldon Kompett), Richard Libertini (generaal Garcia), Nancy Dussault (Carol Kornpett), Penny Peyser (Barbara Kornpett) en Michael Lembeck (Tommy Ricardo).
Vince Ricardo is het brein achter een overval door gemaskerde mannen op een gepantserde auto van de Amerikaanse schatkist. Een auto, waarin zich clichés voor het drukken van nieuwe dollarbriefjes bevinden. Met deze clichés in zijn tas gaat Ricardo kennis maken met tandarts Sheldon Kornpett en zijn echtgenote Carol, de aanstaande schoonouders van zijn zoon Thomas. Hij verbergt een cliché in het huis van de Kornpetts, die hierdoor in grote moeilijkheden komen. Carol ontdekt namelijk het verborgen cliché en in haar onschuld brengt zij het naar de bank, met als resultaat, dat het hele huis binnen de korste keren door agenten van de schatkist omsingeld wordt. Sheldon Kornpett weet met de hulp van Vince Ricardo te ontvluchten naar een Zuidamerikaanse bananenrepubliek, waar het tweetal al meteen onder vuur wordt genomen. Kornpett verneemt van de Amerikaanse consul het verleden van zijn 'compagnon'.



● *PETER FALK als Vince Ricardo in 'Schiet niet op de tandarts'*

RTBF 2

15.30 Teletekst magazine
19.00 Chanson plus
Muzikaal programma met als gaste: Ann Gaytan.
19.30 Journaal (met gebarentaal)
20.00 Contacts
Uitzending van veilig verkeer.
20.05 -22.15 Tovaritch
Toneelstuk van Jacques Deval, met o.a. Jacqueline Bir, Raymond Peira en Jacques Lippe.

BFBS

12.30 Rainbow
12.50 Schools Programme
13.30 News and Weather
14.00 Instant German
14.05 -14.30 Take the High Road
Een bezoek aan Glendarroch.
16.50 Cockleshell Bay
Kinderprogramma.
Aansl.: Birthday Time.
17.05 Play School/Birthdaytime
17.25 Freetime/Birthday Time
17.50 Supergran
Komische tv-serie.
18.15 Bullseye
Quizprogramma met Jim Bowen.
18.40 Instant German
18.45 News and Weather
19.00 Top of the Pops
Popmuziekprogramma.
19.35 Blankety Blank
Vrolijk quizprogramma.
20.05 Nature
Documentaire serie.
20.35 MASH
Komische tv-serie.
21.05 Cover her Face
Zesdelige thrillerserie met Roy Marsden, Phyllis Calvert, Bill Fraser en Mel Martin.
22.00 News and Weather
22.25 -00.10 Breezy
Speelfilm met in de hoofdrollen William Holding en Kay lenz.

SKY CHANNEL

14.35 Family
Tv-serie. Afl.: Diversions.
15.30 Wayne & Shuster
Komische serie.
16.00 Sky Trax - The Pat Sharp Show
16.45 Sky Trax - Backtrax
17.30 Sky Trax - Live on Friday
18.30 Mr Ed
Komische tv-serie over het sprekende paard Mr. Ed.
19.00 The Lucy Show
Komische tv-serie met Lucille Ball.
19.30 Mork and Mindy
Komische tv-serie.
20.20 Starsky & Hutch
Politieserie met Paul Michael Glaser en David Soul. Afl.: Discomania.
21.10 The New Candid Camera
Serie met de verborgen camera.
21.35 The Sacketts
Mini-tv-westernserie. Deel 1. Met in de hoofdrollen: Glenn Ford, Tom Selleck, Jeff Osterhage en Sam Elliott.
23.15 -00.15 Sky Trax
Popmuziekprogramma.

RTL/PLUS

13.00 Clip-Connection
Nonstop popmuziek en videoclips.
17.00 Feierabend
Met o.a. Zeit ist Geld; Star-Mix; News; Typisch RTL; Regional 7 en Pat und Patachon.
18.53 7 vor 7 - Newsshow
19.20 Karlchen
19.30 Arpad, der Zigeuner
Tv-serie. Afl.: Die Aussätzigen.
20.00 Kinoparade
De kijkers maken hun filmkeuze uit: "Das Spukschloss von Baskermore" en "Die Schlitzaugen mit dem Superschlag".
21.55 Die Hinrichtung
Speelfilm met Mathieu Carrière, Eva Mattes, Debby Berger en Christine Boisson.
23.15 Sport: W.K. IJshockey
Beelden van de finalewedstrijd.
23.35 Wetter
23.40 Horoskop
23.45 -00.15 Clip-Connection
Popmuziek en videoclips.

DUITSLAND 1

10.00 Nieuws en dagthema's
10.23 Des Pudels Kern
Engelse speelfilm uit 1958. Met o.a.: Alec Guinness en Kay Walsh, Renee Houston en Mike Morgan. (herh.)
11.55 Umschau
12.20 Auslandsjournal
12.55 Presseschau
13.00 Nieuws
13.15 Programma-overzicht
13.45 Sesamstraat
14.15 ARD-Sport extra: Tennis
Internationale Tenniskampioenschappen van Duitsland. Halve finale herenenkelspel.
15.45 Weltwirtschaftsgipfel
Informatie over de wereldeconomie.
16.45 Der gute Engel
Achtdelige tv-serie van Fritz Eckhardt. Afl. 4: Der Star. Met o.a. Fritz Eckhardt, Hademar Bankhofer, Gerhard Dorfer, Ulli Fessl, e.v.a. Musicalster Therese Rangoni kan maar niet beslissen met welke van haar aanbidders ze zal trouwen. Voor meneer Engel staan de zaken er niet al te rooskleurig voor, mogelijk zal zijn restaurant verkocht worden aan een restaurant-keten.
18.00 Die Sportschau
Met o.a. Bundesliga-voetbal.
18.30 Weltwirtschaftsgipfel
Informatie over de wereldeconomie.
19.00 Markt
19.25 Wenn Kuli kommt
Tv-serie. Afl.: Das Telegramm. Gisela, de 20-jarige dochter van Anja en Reinhard Mollwitz komt na een half jaar terug uit Amerika. Zij heeft haar ouders een telegram gestuurd met daarin de dag en het tijdstip van aankomst en de tekst "Ben moeder, Gisela". Het laat zich denken dat dit telegram grote verwarring teweeg brengt in huize Mollwitz.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
20.15 Was bin ich?
Beroepen raden met Robert Lembke.
21.00 Eurovisie Songfestival 1985
Rechtstreeks verslag vanuit Gotenburg van het 30e Eurovisie Songfestival.
23.30 Trekking van de lotto-getallen
Aansl.: Nieuws en Das Wort zum Sonntag.
23.50 ■ Der Todeskuss
(Kiss of Death).
Amerikaanse speelfilm uit 1947. Met in de hoofdrollen: Victor Mature, Richard Widmark en Colleen Gray. Regie: Henry Hathaway. Na een juwelendiefstal in New York wordt Nick Bianco gearresteerd en weigert de politie de namen van zijn compagnons te geven. Als Nick's vrouw door een gangster vermoord wordt besluit hij samen te werken met de politie. Deze samenwerking met de politie brengt hem na zijn vrijlating in de problemen.
01.25 Nieuws

DUITSLAND 2

11.00 Programma-overzicht
11.30 Chemie
Afl. 4: Ins Innere eines Metalles.
12.00 Nachbarn in Europa
Informatie voor buitenlanders en Duitsers (12.00 Portugal; 12.40 Italië; 13.20 Turkije).
14.00 Diese Woche
Het belangrijkste nieuws van deze week. (met ondertiteling).
14.20 Damals
Veertig jaren geleden. Vandaag: Duitsland kapituleert.
14.30 Wohin mit dem Kind
De SOS-kinderdorpen van Hermann Gmeiner, reportage.
15.00 Hits in Clips (4)
Muziekprogramma.
15.45 Ferien auf dem Reiterhof
(No tropach Bartka).
Poolse speelfilm uit 1983. Met: Bogusz Bilewski, Barbara Krafftowna en Alina Janowske. Regie: Janusz Leski. Een groepje schoolkinderen zal de zomervakantie op een stoeterij doorbrengen. De kinderen van de directeur zijn er echter niet bepaald mee ingenomen, dat stadskinderen 'hun gebied' zullen betreden. Maar wanneer een stroper het terrein onveilig maakt zetten de kinderen een gezamenlijke achtervolging in en slagen er uiteindelijk in hem op te sporen.
17.15 Danke schön
Reportage van de Duitse organisatie die hulp verleent aan gehandicapten 'Aktion Sorgenkind'.
Aansl.: Der grosse Preis. 10.000 Mark voor u? Bekendmaking van de winnaars van deze week.
17.25 Heute
17.30 Länderspiegel
Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.
18.20 Drei sind einer zuviel
Tv-serie. Afl.: O Mann, o Mann. Met: Thomas Fritsch, Herbert Herrmann, Jutta Speidel e.a.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
Aansl.: Informatie over de wereldeconomie.
19.30 ●● Na, sowas!
Muziek en gasten bij Thomas Gottschalk. Met o.a. Falco, Howard Jones, TMF en de Pointer Sisters.
20.45 Der Puppenspieler
(Le guignolo).
Frans-Italiaanse speelfilm uit 1979. Met in de hoofdrollen: Jean-Paul Belmondo, Michel Galabru en Georges Geret. Regie: Georges Lautner. De inbreker Alexandre Dupré wordt wegens goed gedrag uit de gevangenis ontslagen. Maar nauwelijks staat hij buiten de poort of hij smeedt alweer plannen voor een volgende inbraak. Op zijn weg komt hij een aantrekkelijke dame tegen, Pamela Eagleton-Georges, die een collega van hem blijkt te zijn. Ze besluiten de koppen bij elkaar te steken.
22.15 Heute
22.20 Das aktuelle Sport-Studio
Met Doris Papperitz.
Aansl: De toto-uitslagen van dit weekend.
23.35 Die Stunde des Löwen
Misdaadfilm naar de gelijknamige roman van Gerbert Lichtenfeld. Met in de hoofdrollen: Judy Winter, Dietmar Schönherr en Horst Michael Neutze. Regie: Hartmut Griesmayr (herh.) De erfgename van een grote drukkerij en uitgever van het stadsblad de Bergstedter Nachrichten, Lena, trouwt na veel wikken en wegen met de journalist Franz Pirroth. Het huwelijk blijkt al gauw een vergissing. Lena heeft het veel te druk met haar werk en Franz wordt het beu alsmaar aan de kant te worden geschoven.
01.35 Heute

WDF 3

08.50 Tele-Gymnastik (59)
09.00 Samstag-Kolleg
Met om 9.00 News of the week; 9.15 Actualités; 9.30 Hablamas Español. Cursus Spaans. Afl. 15 (herh.)
10.00 Im Original: Norwich Now - Views of an English Town
Afl.: The town planner (herh.)
10.15 Im Original: Science Report
Afl. 47: Protecting the Propoise-Super surveyors.
10.30 Ein Jahr in der Eisenzeit
Afl. 4: Sommerfreuden (herh.)
11.00 Management
Afl. 4: Organisatie.
11.15 Weiterbildungsbörse: Kontakte
11.45 Weiterbildungsbörse: Informatie
16.30 Telekolleg II: Textanalyse
Cursus Duits, herh. les 29.
17.00 Telekoleg II: Trigonometrie 3
Cursus wiskunde. (herh.)
17.30 Auskunft
Magazine voor arbeid en beroep. Afl.: Sozialhilfegruppen (herh.)
18.00 Hablamos Español (16)
Cursus Spaans (herh.)
18.30 Die Michael Braun Talkshow live
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Sport im Westen
21.00 Gott und die Welt
Religieus magazine.
21.30 Claudio Abbado dirigeert
het Europese Jeugdorkest. M.m.v. Natalie Gutman, cello. Uitgevoerd worden werken van Wagner, Schumann, Webern en R. Strauss.
22.55 Duell in Socorro
(Dawn at Socorro).
Amerikaanse speelfilm uit 1954. Met in de hoofdrollen: Rory Calhoun, Piper Laurie en David Brian. Regie: George Sherman (herh.) Brett Wade, een pokerspeler en scherpschutter, wil een rustig leven gaan leiden in Colorado. Op zijn reis daarnaar toe moet hij echter nog eenmaal een gevecht leveren.
00.10 Nieuws

SWF 3

15.00 Avec plaisir
Cursus Frans voor beginners, les 2 (herh.)
15.30 Actualités
Nieuws in het Frans.
15.45 News of the week
Weekjournaal in het Engels.
16.00 Nähen leicht gemacht
Naaicursus voor beginners. Afl. 4.
16.15 Hart trainiert und doch verloren?
Serie waarin verschillende sporttakken worden belicht en waarin wordt bekeken wat voor inspanningen het lichaam voor deze sport moet leveren. Afl. 4: Sportharten - veredelde motoren.
16.30 Telekolleg II: Protokoll II
Cursus wiskunde, les 3 (herh.)
17.30 Scheikunde 1
Bouwstenen - structuren - krachten. Afl. 3: Ionen - en wat ze samenhoudt.
18.00 Catweazle - Die unglaublichen Abenteuer eines Zauberers
Engelse jeugdserie. Afl. 18: Zwarte schijven.
Aansl.: Die Wombles, poppenserie. Afl.: Mischmachine.
18.30 Ebbes
Zwerftochten door Baden-Württemberg.
19.15 Länder - Menschen - Abenteuer
Aus dem Privatleben der Biber, filmreportage over de bevers aan de voet van de Rocky Mountains.
20.00 Zieh' mal an (2)
Het modemagazine van de Südwestfunk.
20.45 Arbeitsplatz Berlin: Hier kriegt mich keiner weg
Vier vrouwen over de werkgelegenheid in Berlijn nu en 60 jaar geleden. Filmreportage.
21.30 Schwerpunkt Boulez
Feestconcert t.g.v. de 60e verjaardag van Pierre Boulez door het Symfonieorkest van de SWF o.l.v. Pierre Boulez en Uwe Gronostay m.m.v. solisten.
23.00 Literaturmagazi
Literair magazine.
23.45 Ohne Filter: Musik - pur
00.45 Journaal

★ Het meisje met het rode haar

Nederland 1
20.30 uur

Al zijn de meningen over 'Het bittere kruid' verdeeld, toch kan worden geconstateerd, dat de Nederlandse films, die het verzet in de oorlog als onderwerpen hebben, stuk voor stuk grote kwaliteiten bezitten. Ook de vrije verfilming van Theun de Vries' boek 'Het meisje met het rode haar' is bijzonder knap uitgevallen, met sterk spel, een schitterende sfeertekening en enkele onvergetelijke hoogtepunten.
Ben Verbong trad met zijn eerste lange speelfilm als een zeer begaafde regisseur naar voren. Hij richtte, zonder te vervallen in geromantiseer, sentimentaliteit of heldenverering, een aangrijpend monument op voor de gedreven, dappere verzetsstrijdster Hannie Schaft, die maar drie weken voor de bevrijding in de duinen van Overveen door de Duitsers werd gefusilleerd. Haar betekenis voor de illegaliteit en daarmee voor ons volk kwam op politieke gronden (zij was communiste) na de oorlog aanvankelijk niet uit de verf, maar nadat Wilhelmina op de Erebegraafplaats in haar alle gevallen verzetsmensen had geëerd, werd Hannie Schaft een symbool voor de vrijheidsstrijd-tot-in-de-dood. Verbong liet politieke aspecten buiten beschouwing; hij was vooral geinteresseerd in de psychologische ontwikkeling van een in zijn optiek wat moeilijk meisje, dat een schutting rondom haar gevoeligheid optrok en gereserveerd was, maar in de oorlog een totale gedaanteverwisseling onderging. Ook de film geeft echter geen oplossing van het raadsel, hoe het kwam dat deze bedeesde studente zich plotseling zo fanatiek in het illegale werk stortte en als lid van een verzetsgroep deel had aan de liquidatie van Duitsers en foute Nederlanders. De mens achter de door Renée Soutendijk overigens indringend genoeg gespeelde verzetsstrijdster blijft grotendeels verborgen.



● *RENEE SOUTENDIJK als Hannie Schaft*

BRT NET 1

14.00 Take it easy
Cursus Engels voor beginners. Deel 3. - les 5. (herh.)
14.30 Kunst en kunst maken
Afl. 13: Licht, video en computer.
15.00 -15.40 De supermachten: De Verenigde Staten
Deel 9: De economische structuren.
16.00 -17.45 Summer Storm
Amerikaanse speelfilm uit 1944 van Douglas Sirk. Met: George Sanders, Linda Darnell, Edward Everett Horton, e.a. 1911 in Rusland. Fedja houdt van Nadina en wil met haar trouwen, maar hij laat zich het hoofd op hol brengen door de lichtzinnige Olga. Wanneer hij later beseft dat Olga hem voor de gek houdt, doodt hij haar.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
18.05 Plons de gekke kikker
Afl. 10: Plons en de speelgoedauto.
18.10 Merlina
Detectiveserie voor de jeugd. Afl. 47: Kere weerom, bruidegom.
18.35 Alles kits?
Is popmuziek cultuur? Wat denken jongeren over popmuziek? Is alleen klassieke muziek cultuur? Bestaat er iets als "popcultuur"? Zouden muziekacademies ook een opleiding moeten geven in popmuziek.
19.00 Boeketje Vlaanderen
Wekelijks magazine met tips voor toerisme in eigen land.
19.35 Lotto, paardenkoersen en mededelingen
19.45 Journaal
20.05 Kunst-zaken
20.10 Beter 10 crises in de lucht dan een in ons land
Show rond Urbanus van Anus.
21.00 Eurovisiesongfestival 1985
Vanuit Göteborg een rechtstreekse uitzending van het 30e Eurovisiesongfestival.
23.30 Sport op zaterdag
23.45 Paardenkoersen, Journaal en Coda
Derde deel uit de Sonate van Tomosenke door Benny Heynen, accordeon.

RTBF 1

09.00 Teletekst magazine
12.30 Interwallonie - Hellikoum
Programma in het Arabisch.
13.00 Interwallonie - Ciao amici
Programma voor Italianen.
14.00 Tribune économique et sociale
14.30 Un autre regard
Uitzending van de Katholieke Omroep.
15.00 Monsieu sins-gene
Toneelstuk geregisseerd door André Gevrey met o.a. Leon Bonnivers, Irene Hanssens en Jeanne Claude.
16.50 Legendes du monde
Afl.: Le chasseur de fantômes.
17.25 Cap 60
Spelprogramma rond de jaren zestig.
18.25 Pitilipop
18.30 Chanson plus
Gevarieerd programma met Belgische muziek en een quiz.
19.00 Telefourisme
19.22 Lotto-trekking
19.30 Journaal
20.00 Le jardin extraordinaire
Natuurfilmserie. Afl.: Les Seychelles.
20.35 Eurovisie Songfestival
Rechtstreeks verslag vanuit Gotenburg.
23.30 -23.50 Journaal, sport en lotto

SKY CHANNEL

13.00 Ice Hockey
Chicago Black Hawks - Edmonton Oilers.
14.05 American Sports Cavalcade
Races vanuit Daytona in Florida.
15.00 International Motor Sports
Auto- en motorsportevenementen.
16.00 Sky Trax - The Pat Sharp Show
16.45 Sky Trax - Young, Free and Single
17.30 Sky Trax - Sky Trax Magazine
18.30 Thrillseekers
Serie over stuntmannen.
19.00 Chopper Squad
Tv-serie. Afl.: A Deed without a Name.
19.50 Starsky & Hutch
Detectiveserie. Afl.: Psychic.
20.40 All Star Wrestling
Worstelen uit Amerika.
21.35 Wall of Death
Speelfilm met o.a. Laurence Harvey, Susan Shaw en Maxwell Reed.
23.10 -00.10 Sky Trax
Popmuziek en videoclips.

RTL/PLUS

16.00 RTL Miniplus
16.45 Pinocchio
Driedelige speelfilm van Luigi Comencini. Deel 2. Met o.a. Gina Lollobrigida en Nino Manfredi.
18.00 Volksmusik und Al Martino
Volksmuziekprogramma met als gast Al Martino.
18.53 News, Wetter und Sport
19.30 Die Ferien meiner Frau
Deens televisiespel.
20.50 Grand prix Eurovision de la Chanson 1985
Vanuit Gotenburg een rechtstreeks verslag van het Eurovisiesongfestival 1985, dat vanavond voor de dertigste keer wordt gehouden. Dit grootste muziekfestival ter wereld, waaraan 19 landen deelnemen, bereikt meer dan 500 miljoen kijkers. Commentaar: Oliver Spiecker.
23.30 Typisch RTL
23.45 Weerbericht
23.50 Horoskop
23.55 -24.00 Betthupferl

DUITSLAND 1

08.30 Schooltelevisie
09.25 Sesamstraat
Kleuterprogramma.
10.00 Heute
10.03 Der Jäger von Fall
Duitse speelfilm.
11.30 Umschau
11.55 Tagebuch
12.10 Reportage am Montag
12.55 Persoverzicht
13.00 Heute
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
15.40 Teletekstoverzicht
16.00 Nieuws
16.10 Frauengeschichten
Vandaag: Hildegard Hamm-Brücher. Portret van deze volksvertegenwoordigster voor de FDP.
16.55 Spass am Dienstag
Gevarieerd kinderprogramma met Arno en de haas Caesar.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 Mama Malone
Tv-serie.
19.00 Räder
Amerikaanse tv-serie die zich afspeelt in de wereld van de automobielindustrie. Afl.: Afpersing.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Die Montagsmaler
Spelprogramma met Sigi Harreis. Vanavond nemen Margot Hielscher, Brigitte Mira, Hanne Wieder en Ingrid Caven het op tegen Franziska Becker, Dieter Hanitzsch, Jörg von Morgen en Felix Mussil.
21.00 Report
Actualiteiten uit Baden-Baden.
21.45 Nürnberger Friedensgespräch
Reportage van de partijraad van de SPD.
22.00 Magnum
Amerikaanse serie. Afl.: Foulspiel. Met: Tom Selleck, John Hillerman, Roger E. Mosley e.a. Higgins is geschokt. Magnum heeft een weddenschap afgesloten. Het Softball-team, dat getraind wordt door Magnum, moet een belangrijke wedstrijd spelen tegen een team van de rijke playboy Buzz Behelt. Die lijkt er zeker van te zijn dat zijn team zal winnen. Als dat werkelijk zou gebeuren mogen zij gebruik maken van Robin Masters domein.
22.45 Tagesthemen
23.15 Kulturwelt: Bücherjournal
Met vanavond o.a. boekennieuws door Dieter Zilligen. Een portret van Arno Schmidt, de Duitse 'James Joyce', auteur en poëet. Een bijdrage over Dashiell Hammett, de geestelijke vader van Sam Spade. Duitse literatuur over het "uur nul", enz.
00.15 Nieuws

DUITSLAND 2

10.00 -13.30 Zie Duitsland 1
15.40 Teletekstoverzicht
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Computer-Corner
Programma voor computer-freaks en voor degenen die het graag willen worden.
16.20 Kleine Wünsche hast du frei
Amerikaanse speelfilm voor de jeugd uit 1979. Met in de hoofdrollen o.a.: Robbie Rist, Butterfly McQueen en Christopher Hewett. Regie: Larry Elikann. De 12-jarige Calvin is schatrijk maar erg eenzaam. Hij wordt steeds met een prachtige wagen met chauffeur naar school gebracht en daarom drijven zijn medeleerlingen de spot met hem.
17.00 Heute
Aansl.: Aus den Ländern, regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte
Gevarieerd magazine met actueel thema, sport en muziek.
17.45 Eine Klasse für sich
Geschichten aus einem Internat. Tv-serie. Afl. 20. Met: Oliver Tohrbeck, Oliver Korittke, Timmo Niesner e.a. Regie: Frank Strecker. Hokus, de 'kleine tovenaar', merkt dat hij als goochelaar nooit het niveau van een professionele goochelaar zal bereiken.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
18.20 Mein Name ist Hase
Tekenfilm met Bugs Bunny.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Das zerbrochene Haus
Tv-film naar de roman van Horst Krüger. Met Hans Caninenberg, Till Topf, Klaus Höhne e.a. Regie: Michael Günther. Terugblik van auteur Horst Krüger op het Proces van Auschwitz in 1964, waar hij tot zijn grote ontsteltenis tot de ontdekking kwam dat alle keurige en degelijk geklede aanwezigen in de rechtszaal geen toeschouwers waren, zoals hij veronderstelde, maar dat het hier de verdachten betrof.
21.00 8. Mai 1945
Reportage van de herdenking van de Duitse capitulatie van 8 mei 1945 door de SPD.
21.15 WISO
Economisch en sociaal magazine.
21.45 Heute-Journal
22.05 5 nach 10
40 Jaar vrede. Discussieprogramma onder leiding van Guido Knopp en Rudolf Radke. Voor de Duitsers was de 8e mei 1945 de dag en daarna het symbool van de nederlaag, of van de bevrijding van de diktatuur. Voor Amerika en Rusland betekende deze dag het begin van hun rol als wereldmacht. Wat waren zij in 1945 voor plannen met het overwonnen duitse volk en wat is er van die plannen terechtgekomen?.
Aansl.: Heute.

WDF 3

08.00 Tele-Gymnastik (1)
08.30 Schooltelevisie
09.25 Sesamstraat
10.40 -12.10 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
17.30 Schulschwierigkeiten und Gesundheitserziehung
Informatieve serie. Afl.: Einschulung.
18.00 Telekolleg II: Trigonometrie 4
Cursus wiskunde.
18.30 Sesamstraat
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Formel Eins
De ARD-Hitparade met Ingolf Lück.
21.00 Besiegt oder befreit?
Programma ter gelegenheid van de Duitse capitulatie, 40 jaar geleden.
22.30 Der Strohmann
(The front).
Amerikaanse speelfilm uit 1975. Met Woody Allen, Zero Mostel, Herschel Bernardi, e.a. Regie: Martin Ritt. De scenarioschrijver Alfred Miller vraagt Howard Prince, die aan de kassa van een coffeeshop in New York staat, om tegen betaling zijn naam te mogen gebruiken omdat hij zelf op de zwarte lijst staat. Howard Prince's scenario's worden een enorm succes, wat leidt tot de nodige complicaties.
24.00 Nieuws

SWF 3

08.20 -10.15 Schooltelevisie
17.25 Schooltelevisie
18.00 Sesamstraat
18.30 Telekolleg II: Trigonometrie
Cursus wiskunde, les 4.lc
19.00 Abendschau Blick ins Land im Dritten
Nieuws, actualiteiten en reportages uit de regio.
19.30 Die Sprechstunde
Tips voor de gezondheid. Afl.: De gezonde keuken - Sojabonen.lc
20.15 Guten Abend aus Mainz
Talkshow met Rudolf Gemmecke.lc
21.15 Treffpunkt Central Park
(Cops and Robbers).
Amerikaanse speelfilm uit 1972. Met in de hoofdrollen: Cliff Gorman, Joe Bologna en Dick Ward. Regie: Aram Avakian. De twee agenten Tom en Joe hebben genoeg van hun eeuwige geldzorgen en kunnen de praktijken van de corrupte justitie van New York niet meer verdragen. Zij besluiten op de dag van de ontvangst van twee beroemde astronauten in New York een kraak te zetten.
22.40 Avec plaisir
Cursus Frans voor beginners, les 4.
23.10 Nieuws

BRT NET 1

14.00 Schooltelevisie
Met om 14.00 Wereldoriëntatie: Wandelen in het bos. 14.30 Biologie: dieren om ons heen. 15.00 Esthetische opvoeding: Penseel en geweer. 15.30-16.30 Europese opvoeding: "Rijkdom, voor wie?"
17.00 Schooltelevisie
Met: Biologie: Dieren om ons heen, en om 17.30 Engels: Living in Washington (4).
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
Kleuterprogramma. Afl. 51 (herh.)
18.05 Plons, de gekke kikker
Afl. 12: De picknick (herh.)
18.10 Klein, klein kleutertje
Vandaag: Het kabouterje met de lange baard. Sprookje van Koningin Fabiola, verteld door Francis Verdoodt en uitgebeeld door het Mechels Stadspoppentheater (herh.)
18.25 Emma en Opa
Kinderserie. Afl. 5: Mei. Met: Els Loos, Sofie Vandeven en Bob Davidse.
18.35 De Smurfen
Tekenfilmserie. Afl. 26: Ieder schilderij smurft een verhaal (herh.)
18.55 Juke Box
19.00 Encyclopedie
Hooikoorts: een lang bekend en verspreid verschijnsel. Toch weet men eigenlijk pas sinds kort wat hooikoorts is en hoe ze ontstaat (herh.)
19.40 Lotto-winnaars, mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 Kunst-zaken
Actualiteiten uit kunst en cultuur.
20.25 I.Q.
Quiz met denk- en weetvragen, waarin Herman van Molle kennis, intellect en reactievermogen van twee teams test.
20.55 Labyrint: Ommekaar
Het huis van Hod. Binnen het traditionele instellingswezen worden oudere mentaal minder-valide mensen en demente bejaarden beschouwd als patiënten die niet meer in staat zijn tot het leiden van een gewoon huiselijk leven. In het Huis van Hod, een kleinschalig initiatief in Boutersen stapt men konsekwent van dit medisch model af. Presentatie: Bea Matterne en Mic Billet.
21.45 Uitzending door derden
Programma van de Socialistische Omroepvereniging.
22.30 -22.55 Toto-winnaars, Journaal en Coda
"Hai Lucia", uitgevoerd door het BRT-Koor o.l.v. Vic Nees.

BRT NET 2

19.00 Webster
Amerikaanse serie. Afl. 18: Een familie aangelegenheid (Deel 1) (In the family way - 1). Met: Susan Clark, Alex Karras en Emmanuel Lewis. Katherine is ziek. Webster en George maken zich eerst zorgen, tot George verneemt dat Katherine zwanger is.
19.25 Tijdrover: Doe-het-zelf
Vandaag: Hars ingieten. Presentatie: Paul de Bolle.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 Kunst-zaken
Actualiteiten uit kunst en cultuur.
20.25 In naam van de Führer
Documentaire van Lydia Chagoll n.a.v. de 40e verjaardag van de bevrijding van de concentratiekampen door de geallieerden op 8 mei 1945. (Bekroond met de 'Prijs André Lavens' in 1977). In deze film wordt aan de hand van archiefbeelden het lot van arische kinderen tijdens het naziregime belicht.
21.45 -22.25 Internationale balletwedstrijd in Helsinki
Tweede deel van de balletwedstrijd van het International Theatre Institute, uitgevoerd in de stadsschouwburg in Helsinki. Met o.a. Vadim Pisarev, Leena Virtanen, Oliver Matz, Kazumi Ushio, Anik Bissonette e.a.

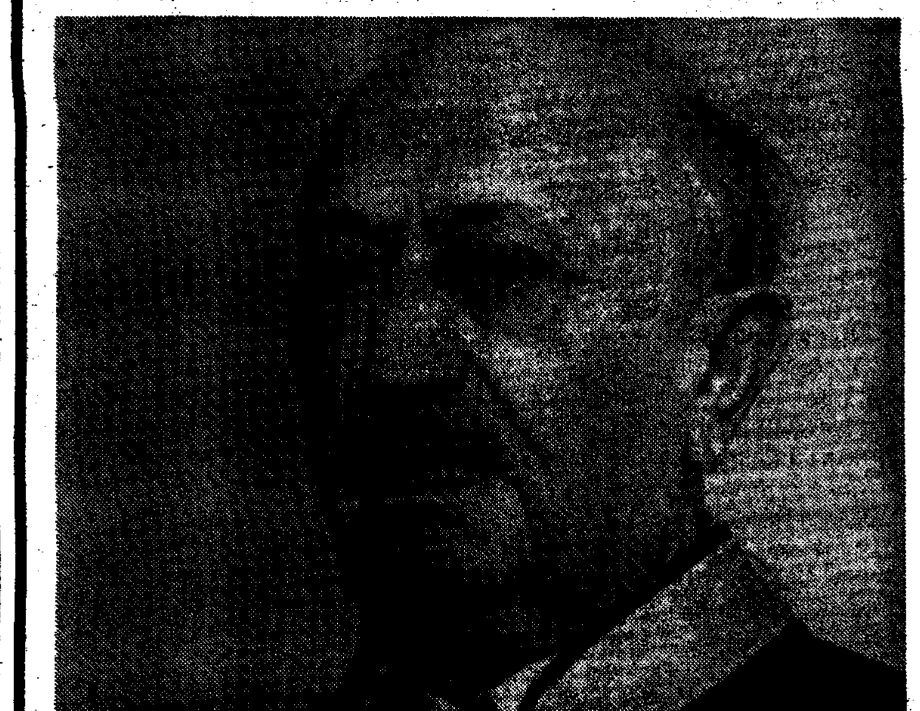
RTBF 1

11.30 Teletekst
Nationaal magazine.
14.30 Schooltelevisie
15.00 Teletekst
Nationaal magazine.
17.00 Mededelingen van de ONEM
17.15 Lollipop
Gevarieerd kinderprogramma met "Téléchat" en Tom Sawyer.
17.50 Plein Jeu
Gevarieerd middagprogramma voor het hele gezin met om 17.50 Service-rubriek. 17.55 Gasten bij Arlette. 18.05 Papa a raison, tv-serie. 18.30 Kort nieuws. 18.35 Micro-défi, spelprogramma. 18.45 Allô, Plein Jeu?, spelprogramma.
19.00 Ce soir
Regionaal magazine.
19.23 Minute papillon en Lotto-uitslagen
19.24 Journaal en toto
20.00 Contacts
Verkeersinformatie.
20.05 La Citadelle
(The Citadel), Engelse tv-serie naar de romans van A.J. Cronin met o.a. Ben Cross, Claire Higgins en Gareth Thomas e.a.
21.05 ■ Les vacances de Monsieur Hulot
Franse speelfilm uit 1953 van Jacques Tati, met o.a. Jacques Tati, Nathalie Pascaud, Michèle Rolla. Een rustige strandvakantie in een klein plaatsje aan het Kanaal wordt verstoord door de komst van een zekere mijnheer Hulot, die van plan is om het er eens echt van te nemen.
22.35 -22.50 Journaal

★ Terug naar Auschwitz

Nederland 2
21.20 uur

Terug naar Auschwitz is een programma van de EO, gemaakt door Willem Glashouwer en Franz Arnold, waarin een reeks menselijke ervaringen zijn gefilmd op de onmenselijke lokaties van 40 jaar geleden.
'Terug naar Auschwitz' is een gefilm portret van de tweelingzus Vera Kriegel, die met haar zus Olga tijdens de Tweede Wereldoorlog slachtoffer werd van de verschrikkelijke experimenten van Mengele in Auschwitz. Ze is de initiatiefneemster van het Mengele-tribunaal, dat dit jaar in Jeruzalem werd gehouden, en van een reünie van Mengele-twins in het Poolse Auschwitz-Birkenau. 'Terug naar Auschwitz' geeft een beeld van haar ervaringen, gefilmd op de onmenselijke locaties van toen. En Olga verbreekt na 40 jaar eveneens het stilzwijgen, in het besef dat dit één van de laatste mogelijkheden is om aandacht te vragen voor het Auschwitz dat ook nu weer werkelijkheid kan worden. 'Terug naar Auschwitz' toont verder een emotionele ontmoeting tussen Mark Berkowitz, die gedwongen werd voor Mengele te werken, en de Duitse ambassadeur in Israël. Ook komen onder andere aan het woord: Simon Wiesenthal, Willie Brandt en Zvi Terlow, die assistent was van de officier van Justitie in het Eichman-proces.
Voor de beelden, die Franz Arnold en Willem Glashouwer in Israël, Polen en Oostenrijk maakten, is al belangstelling getoond vanuit Amerika, Duitsland en Israël.



● *SIMON WIESENTHAL, aan het woord in 'Terug naar Auschwitz'*

RTBF 2

15.30 Teletekst
Regionaal magazine.
19.00 Festival du Quatuor a Cordes d'Evian
Programma met de Philharmonie de Chambre Polonaise o.l.v. Zygmnut Rychert, m.m.v. Mstislav Rostropovitch, cello en Paul Badura Skoda, piano en de winnaars van het festival.
19.30 Journaal (met gebarentaal)
20.00 Elementaire, mon cher Einstein
Wetenschappelijke serie. Afl.: Made in Japan: Tsukuba Expo '85. Een reportage van deze linternationale tentoonstelling in Japan.
21.00 -22.05 Culture Club
Wekelijks cultureel magazine.

SKY CHANNEL

14.35 Family
Tv-serie. Afl.: From Russia with Love.
15.30 Wayne & Shuster
Komische serie.
16.00 Sky Trax - The Pat Sharp Show
16.45 Sky Trax - Monsters of Rock
17.30 Sky Trax - The UK Top 50 Show
18.30 ■ Mr Ed
Tv-serie. Afl.: Little Boy.
19.00 The Lucy Show
Komische tv-serie. Afl.: Lucy and Joan.
19.30 Charlie's Angels
Avonturenserie. Afl.: Angels in Springtime.
20.20 Skyways
Dramatische tv-serie over wat er zich zoal afspeelt op en rondom een vliegveld.
21.10 Roving report
Actuele reportage.
21.40 American States Football League
22.10 -00.10 Sky Trax
Popmuziekprogramma.

RTL/PLUS

13.00 Clip-Connection
17.00 Feierabend
Gevarieerd programma met o.a. Zeit ist Geld; Deutsche Szene; News; Typisch RTL; Regional 7 en Hallo RTL.
18.53 7 vor 7 - Newsshow
Nieuws, weerbericht en sport.
19.20 Karlchen
19.25 Gustav
Tekenfilmpje.
19.30 Lach dich schief
19.40 Das Kind im Manne
20.00 Die kleinen Ausreisserinnen
Speelfilm met o.a. Isabelle Mejias, Charlotte Walior en Anne Parillaud.
21.45 Wie geht's
Programma over acapunctuur.
22.10 Die Nacht mit dem Kaiser
Duitse speelfilm met o.a.: Jenny Jugo en Paul Henckels. Regie: Ernst Marischka.
23.40 Weerbericht
23.45 Horoskop
23.50 Betthupferl
23.55 -00.15 Clip-Connection

DUITSLAND 1

08.10 Schooltelevisie
09.25 Sesamstraat
Kleuterprogramma.
10.00 Heute
10.03 Glücklich geschieden...
Tv-serie. Afl.: ...nichts geht mehr.
10.50 Globus - Die Welt von der wir leben
11.35 -13.45 Reagan in Deutschland
De Amerikaanse president te gast op Slot Ambach-Pfalz. Toespraak voor de jeugd.
15.40 Teletekstoverzicht
16.00 Nieuws
16.10 Höchste Zeit
Gevarieerd magazine met als thema liefde en bruiloftsklokken.
16.45 Chic
Actuele mode, trends en tips van en met Marie Louise Steinbauer.
17.25 1:0 Für die Kinder
(Knokken voor twee), Nederlandse kinderserie van Piet Geelhoed en Karst van der Meulen. Afl. 6: Een nieuw begin. Met: Michael Walma van der Molen, Diana Dobbelman, Hein Boele e.a.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 Musik Convoy
Muziekprogramma live vanuit Mechernich.
19.00 Schiess in den Wind, Ho.
Tv-serie. Afl.: ...in hohem Bogen.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Louisiana
Serie in zes delen naar de romans 'Louisiane' en 'Fausse Riviere' van Maurice Denuzière. Afl. 2. Met: Margot Kidder, Ian Charleson, Andrea Ferreol e.a. De op 'Bagatelle' opgegroeide Brent, die aan een buurman verkocht is, moet opgehangen worden voor ongehoorzaamheid. Mignette stelt alles in het werk om hem te redden. Dat lukt op het nippertje. Virginia deinst er niet voor terug zich van allerlei leugens te bedienen om Adrien de Damvilliers voor zich te winnen. Ze bezoekt zijn geliefde Anne McGregor en kondigt haar huwelijk met de Damvilliers aan. Haar plan lukt.
Aansl.: Ein Platz an der Sonne.
21.15 Der 5.5.55
Reportage over West-Duitland en zijn 30-jarig lidmaatschap van de NAVO.
22.00 Freitag's Abend
Medienkunde für Anfänger, vijfde deel van een serie cabaretprogramma's met Thomas Freitag, Helmut Brasch, Karin Eickelbaum, Thomas Freitag, Decoyen Washington, Gerd Burkard, Hans Bergmann, Hermann van Ulzen, Heinz Rilling, Norbert Gottschalk en Jochen Schaal.
22.30 Tagesthemen
23.00 ■ Das Nacht-Studio: Schwarzer Sturm
(Viento negro).
Mexicaanse speelfilm uit 1965. Met in de hoofdrollen o.a.: David Reynoso, Enrique Lizalde en Jose Elias Moreno. Regie: Servando Gonzales. Manuel Iglesias heeft de leiding over een groep mannen die in de Mexicaanse woestenij een spoorweg moet aanleggen. Zijn echtscheiding heeft van hem een hard en verbitterd man gemaakt. Zij zoon Jorge, een jonge ingenieur, komt op een dag naar het kamp om mee te werken aan he projekt. Jorge doet pogingen om waardering en liefde van zijn vader te krijgen. Deze pogingen hebben dodelijke gevolgen.
00.55 Nieuws

DUITSLAND 2

10.00 -13.30 Zie Duitsland 1
15.40 Teletekstoverzicht
15.55 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Auf Stippvisite bei Mitmenschen
Ons dagelijks water. Aflevering uit de informatie serie "Kooperation Bildung".
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
16.35 Boomer, der Streuner
Kinderserie. Afl.: De schoonheidswedstrijd (2). Met: Tammy Lauren, Whitney Blake, Ray Singer e.a. Er wordt een "Miss 21ste Eeuw" verkiezing gehouden. Een oplichter probeert de uitslagen te beïnvloeden om zo een flinke winst op te strijken. Hij heeft echter geen rekening gehouden met de 12-jarige Jenny en haar hond Boomer.
17.00 Heute
Aansl.: Aus den Ländern, regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte
Gevarieerd magazine met actueel thema, sport en muziek.
17.50 Ein Colt für alle Fälle
Tv-serie. Afl.: Kein Weg führt aus Las Vegas. Met: Lee Majors, Douglas Barr, Heather Thomas e.a. Colt Seavers voert een beroemde stunt uit tijdens een televisieshow in Las Vegas. Hij springt op een motor over vier autobussen. Na afloop wil hij zich met Howie in het nachtleven van Las Vegas storten. Ze hebben echter geen rekening gehouden met Samantha Jack, want ook zij heeft ze weer een opdracht voor Colt en zijn medewerkers.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
18.20 Ein Colt für alle Fälle
Vervolg.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Reportage am Montag
Ein Weltkrieg ohne Ende. Reportage over de viering van het bevrijdingsfeest in Rusland. Daar worden bij gelegenheid van veertig jaar overwinning op Nazi-Duitsland helden geviеrd en gedecoreerd en er worden massa's boeken en platen over de Tweede Wereldoorlog verkocht.
20.15 Der Jäger von Fall
Duitse speelfilm uit 1974. Met in de hoofdrollen: Alexander Stephan, Gerlinde Döbert en Hansi Knoteck. Regie: Harald Reinl. De jonge jager Friedl verneemt, bij terugkeer van zijn driejarige diensttijd, dat zijn aanstaande bruid Modei door twee broers is verkracht. Het gevolg is een zwangerschap en Friedl neemt zich voor zich te wreken. De vader van het kind is Huisentoni, een berucht stroper. Als Friedl weer als jager aan de slag gaat heeft zijn confrontatie met de verkrachter dodelijke gevolgen.
21.43 Denkmal - Auflösung
21.45 Heute-Journal
21.45 Heute-Journal
Met een reportage over het bezoek dat de Amerikaanse president Ronald Reagan bracht aan Slot Hambach.
22.15 Der letzte Akt - Kriegsende '45
Documentaire over het einde van de oorlog in 1945, van Heinz Hemming en Guido Knopp.
23.15 Tadellöser & Wolff
Tv-film in twee delen van Eberhard Fechner naar de roman van Walter Kempowski. Deel 2. Met: Edda Seippel, Karl Lieffen, Martin Semmelrogge e.a. Regie: Eberhard Fechner (herh.) 1942: Niemand gelooft nog in een totale overwinning voor Duitsland. Ulla trouwt tegen de wil van haar vader met de Deen Sörensen en verliest een jaar later de Duitse nationaliteit.
00.50 Heute

WDF 3

08.00 Tele-Gymnastik (60)
08.10 Schooltelevisie
09.25 Sesamstraat
10.05 -11.00 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II: Textanalyse
Cursus Duits. Les 30.
18.30 Sesamstraat
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Hilferufe: Menschen in der Krise
21.15 Medizin-Magazin
Tips voor de gezondheid. Met o.a.: Allergieën en infekties, artsen en kindermishandeling, Rheuma op de werkplek en een talkshow voor psychiatrische patiënten.
21.45 Landesspiegel
Vor 30 Jahren ein Donnerschlag. Filmreportage over het Stadttheater in Münster.
22.15 Auf der Kippe
Film van Lucas Maria Böhmer en Jürgen Alberts. Het dagelijks leven van de familie S. De personen: Willi S., meubelmaker; zijn vrouw Erika, huisvrouw en 'minister van financiën'; dochter Petra, onderwijzeres en Sabine, scholiere.
23.30 Nieuws

SWF 3

08.20 -10.55 Schooltelevisie
17.25 Schooltelevisie
18.00 Sesamstraat
18.30 Telekolleg II: Textanalyse-2
Cursus Duits, afl. 30.
19.00 Abendschau Blick ins Land im Dritten
Nieuws, actualiteiten en reportages uit de regio.
19.25 Nieuws
19.30 Bonanza
Amerikaanse westernserie. Afl.: Candy, de held van de dag. Met: Lorne Greene, Dan Blocker, Michael Landon e.a. De vriend van Candy, de indiaan Billy-Two-Biscuits is aan een slangebeet overleden, Candy is zijn erfgenaam. Een deel van de erfenis bestaat uit een groot aantal aandelen in de Beulah-Valley firma, men vraagt Candy of hij vice-president van deze firma wil worden!
20.20 Raucher helfen Rauchern
Entwöhnung durch Selbsthilfe. Reportage over methodes om te stoppen met roken.
21.05 Widerholte Blödeleien
Klimbim (herh.)
21.50 Menschen unter uns
Verführung inbegriffen. Reportage over de voor- en nadelen van korte bustrips voor oudere mensen.
22.35 Rückblende
70 Jaar geleden: De massamoord in Armenië.
22.50 Jazz am Montagabend
Eddie Daniels, klarinet, Jack Wilkins, gitaar en zijn Strijkkwartet. Opname van het Jazz Festival in Berlijn 1984.
23.35 Nieuws

BRT NET 1

14.00 -16.00 Schooltelevisie
Met om 14.00 Wereldoriëntatie; 14.30 Nederlands; 15.00 Duits; 15.30 Biologie.
17.00 Schooltelevisie
Wereldoriëntatie en om 17.30 Nederlands.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
Kleuterprogramma. Afl. 50. (herh.)
18.05 Plons, de gekke kikker
18.15 Kameleon
Jongerenprogramma. Vandaag: N.a.v. een tentoonstelling in Bokrijk schetst Danny Verbiest de geschiedenis van het papier.
18.35 Evans eigen hoekje
(Evan's corner), korte Amerikaanse film over een donker jongetje dat in een groot gezin zijn eigen plekje wil.
19.00 Uitzending door derden
Programma van Het Vrije Woord.
19.30 Paardenkoersen en mededelingen
19.45 Journaal
20.10 Programma-overzicht
20.15 Videomatch
Videospelletje gepresenteerd door Marleen Gordts.
20.20 Willem van Oranje
Historische serie. Deel 8: 1574-1578. Met in de hoofdrollen: Jeroen Krabbé, Paul Van Gorcum, Alex Wilequet, e.a. Regie: Walter van der Kamp (herh.) Het Spaanse offensief verzwakt en nieuwe landvoogden sterven als ratten. Oranje trouwt voor de derde maal, ditmaal met Charlotte van Bourbon.
21.05 Villa Tempo of: Gejaagd door de rockkultuur
Rockkultuurprogramma gepresenteerd door Bart Peeters (herh.)
21.45 Blikvanger
Modemagazine. Met o.a. Geschiedenis van het badpak; bad-, strand- en vrijetijdsmode; nachtlingerie en uitreiking van de Fil d'Or in Monte Carlo. Verder het persoverzicht en reakties van kijkers.
22.45 -23.05 Paardenkoersen, Journaal en Coda
"Didactiek" van Gaston Burssens.

BRT NET 2

19.00 Allemaal beestjes
De hete adem van Sonora. De Sonorawoestijn strekt zich uit over delen van Californië en Arizona in de Verenigde Staten en een deel van Noord-West-Mexico. Ondanks de extreem hoge temperaturen heeft deze woestijn een verrassend rijke dierenwereld
19.30 Juke Box
Kort muziekaal programma.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Extra-Time
Wekelijks sportmagazine.
21.30 -21.40 Toto-prognose

★ Ja, natuurlijk

Nederland 2
19.27 uur

De studiotuin in de laatste aflevering van 'Ja, natuurlijk' staat vanavond in het teken van de zomer. Er worden in de tuin door de Stichting 'Plant Publiciteit Holland' en de arrangeurs Piet Vellekoop en Koos Zuidgeest borders met bloeiende vaste planten in verwerkt en een gedeelte van de studio wordt omgetoverd in een fraaie rotstuin. Het fleurige ontwerp zal de tuinliefhebbers onder de kijkers ongetwijfeld aanspreken en misschien wel op nieuwe ideeën brengen. De wandelingen door de tuin worden, zoals altijd, van deskundig commentaar voorzien door botanicus Jan Just Bos.
Er wordt in het programma ook een prachtige film vertoond over de zeekust. Als het eb is krioelt het daar, in poelen en op stenen, van allerlei interessante en merkwaardige vormen van leven. Dat tal van insecten gebruik maken van chemische stoffen om zich tegen vijanden te verdedigen, laat Frank de Graaf door middel van een aantal frappante voorbeelden zien, met als summum van raffinement de bombardeerkever.
Gast in deze aflevering is wederom Rob Leopold. Hij schenkt aandacht aan het grote belang van onze openbare plantentuinen, de zogenaamde botanische tuinen, die voor onze bedreigde wilde flora een waar toevluchtsoord zijn. Als intermezzo, muzikaal ondersteund door een compositie van Harry de Groot en uitgevoerd door het Promenade-Orkest, wordt de fijnzinnige knipkunst van mevrouw Suus Houtman uit Arnhem getoond.



● *Ook aan de botanische tuinen wordt aandacht besteed in deze aflevering van 'Ja, natuurlijk'*

RTBF 1

11.30 Teletekst magazine
14.00 Schooltelevisie
15.25 Teletekst
17.00 Mededelingen van de ONEM
17.15 Lollipop
Gevarieerd kinderprogramma met tekenfilms.
17.50 Plein jeu
Gevarieerd kinderprogramma met o.a. Servicerubriek; De gasten van Arlette; 18.05 Tv-serie; Nieuwsoverzicht; 18.35 Micro-défi, spelprogramma; 18.45 Allô, plein jeu?, spelprogramma.
19.00 Ce soir
Regionaal magazine.
19.25 Minute Papillon en Toto-aankondiging
19.30 Journaal
20.00 L'Orchestre Noir
Belgische documentaire uit 1984 van Stephan Lejeune. Gedramatiseerde documentaire over het onderzoek naar de bloedige aanslag die in 1981 in Antwerpen door Neo-Nazis werd gepleegd.
Aansl.: Discussie over extreem rechts in België.
23.00 -23.15 Journaal

RTBF 2

15.30 Teletekst magazine
19.00 Follow me
Cursus Engels. Afl. 7: Buying things. Afl. 18: Why do you like it?
19.30 Journaal (met gebarentaal)
20.00 Le temps retrouve
Gevarieerd magazine. Vandaag: Jeu opera - operette.
20.35 Radjou
Portret van de dramaturg en toneelschrijver Jean Rathmes.
22.00 -22.30 Agrarisch nieuws

SKY CHANNEL

14.35 Family
Serie. Afl.: Malicious Mischief.
15.30 Wayne & Shuster
Komische serie.
16.00 Sky Trax - The Pat Sharp Show
16.45 Sky Trax - The Rock Show
17.30 Sky Trax - Soul Spectacular - Live
18.30 ■ Mr Ed
Komische tv-serie. Afl.: Sorority Wife
19.00 The Lucy Show
Afl.: Lucy at Marineland.
19.30 The Greatest American Hero
Serie. Afl.: The Resurrection of Carlini.
20.20 Vegas
Politieserie. Afl.: Runaway.
21.10 ■ The Untouchables
Misdaadserie. Afl.: Man Killer. Met Robert Stack in de hoofdrol als Eliot Ness.
22.05 VFL Australian Rules Football
Australisch voetbal:
23.00 -24.00 Sky Trax
Popmuziekprogramma.

RTL/PLUS

13.00 Clip-Connection
Popmuziek en videoclips.
17.00 Feierabend
Met o.a. Zeit ist Geld; Musikduell mit Biggi Lechtermann; News; Typisch RTL; Regional 7 en Blick in die Welt.
18.53 7 vor 7 - Newsshow
Nieuws, weerbericht en sport.
19.20 Karichen
19.25 Arpad, der Zigeuner
Tv-serie. Slotafl.: Die Falle.
19.55 Lach dich schief
20.00 Matto regiert
Speelfilm met o.a. Heinrich Gretler, Hein Woester en Irene Naef.
21.50 Die Entlassung
Duitse speelfilm van Wolfgang Liebeneiner. Met in de hoofdrollen o.a.: Emil Jannings, Werner Krauss, Werner Hinz en Karl Ludwig Diehl.
23.35 Weerbericht
23.40 Horoskop
23.45 Betthupferl
23.50 -00.15 Clip-Connection
Popmuziek en videoclips.

DUITSLAND 1

09.30 Programma-weekoverzicht
10.00 Europäische Nationalparks (3)
Serie over natuurgebieden in Europese landen. Vandaag: Frankrijk. Met beelden van de Atlantische kuststrook bij Arcachon, De Cevennen en de Haute Savoie.
10.50 Reagan in Deutschland
De Amerikaanse President in Bitburg-Eifel. Kerkdienst vanaf de militaire luchtmachtbasis in Bitburg.
Aansl.: De President bezoekt de militaire begraafplaats van Bitburg.
12.15 Der Internationale Frühschoppen
Internationaal journalistenforum o.l.v. Werner Höfer.
13.00 Nieuws met weekspiegel
13.30 1:0 für die Kinder
(Knokken voor twee), Nederlandse kinderserie. Afl. 6: Een nieuw begin. Oom Theodoor gaat er tenslotte toch mee akkoord dat de kinderen het nieuwe clubhuis mogen gebruiken. Als de voorbereidingen voor een groot openingsfeest in volle gang zijn gebeuren er onverwachte dingen.
13.55 WK Standaarddansen
voor professionals te Dortmund. Verslaggever: Heinz Köppendörfer.
15.30 ARD-Sport extra: Tennis
De Open Internationale tenniskampioenschappen van Duitsland. Finale heren-enkelspel.
17.00 Globus - Die Welt von der wir leben
Informatieve serie.
17.30 ARD-Ratgeber: Recht
Informatieve serie.
18.15 Wir über uns
Informatieve serie.
18.20 Nieuws
18.23 Die Sportschau
Met o.a. 1. Autosport: Grand Prix Formule 1 van San Marino. 2. Tennis: Internationale tenniskampioenschappen van Duitsland. 3. Het doelpunt van de Maand.
19.15 Programma-weekoverzicht
19.20 Weltspiegel
Reportages van buitenlandse correspondenten.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Spendenaufruf des Müttergenesungswerks
20.20 Die Deutschen im Zweiten Weltkrieg
Documentaire serie in zes delen van Joachim Hess en Henric L. Wuermeling. Afl. 6: De ondergang van het Derde Rijk. In 1944 vertoont Hitler zich bijna niet meer in het openbaar. De Hitlerjeugd wordt ingeschakeld en moet zich verzamelen tot een SS-divisie om de sfeer en de motivatie bij de oudere en moegestreden soldaten aan het Westfront op te frissen. De Russen naderen het hoofdkwartier Rastenburg van de Führer steeds dichter en de geallieerden zijn reeds bij Aken gearriveerd.
21.50 Romaanse kerken in Keulen
Vandaag: De St. Kunibertkerk.
22.00 Nieuws
22.05 Trans-Amerika-Express
(Silver Streak).
Amerikaanse speelfilm uit 1976 van Arthur Hiller. Met in de hoofdrollen o.a.: Gene Wilder, Jill Clayburgh en Patrick McGoohan. Uitgever George Caldwell reist met de Silver Streak-Express naar Chicago waar zijn zuster in het huwelijk zal treden. Om de tijd wat te doden begint hij een verhouding met de mooie secretaresse Hilly Burns. De reis verloopt prima totdat George een lijk van het dak van de trein ziet storten. In de dode herkent hij de baas van Hilly, professor Schreiner. De professor is echter niet de enige die opgeruimd moet worden en zonder het te willen raakt hij betrokken bij een moordzaak.
23.55 Segovia at Los Olivos
Portret van de wereldberoemde Spaanse gitarist Andres Segovia.
00.55 Nieuws

DUITSLAND 2

09.45 Programma-weekoverzicht
10.15 Aufatmen sollt ihr und frei sein
Kerkdienst vanuit de Ludwigskerk in Freiburg.
11.00 Mosaik
Informatief magazine voor ouderen.
11.45 Deutschland im August
Fragmenten ui het dagboek van Martin Graff uit 1984. Afl. 2: Von Sylt bis zur Zugspitze.
12.15 Reagan in Deutschland
Rechtstreeks vanuit Bitburg: President Reagan bezoekt Duitse en Amerikaanse soldaten.
13.20 ●● Aus Seefeld-Tirol: Das Sonntagskonzert auf Tournee
Een middag met populaire volksmuziek door o.a. Die Original Tiroler Spatzen, Zängvereniging Reith-Tirol en Asmara Suardi. Presentatie: Elmar Gunsch en Marianne en Michael.
14.15 Fünf Freunde auf dem Leuchtturm
Engelse jeugdserie naar de boeken "The famous Five" van Enid Blyton. Oom Quentin heeft genoeg van het lawaai in huis. Hij heeft een belangrijke bespreking met een collega, die zijn zoon en een aapje heeft meegenomen. Tinker stelt hen voor een paar dagen in de vuurtoren te gaan wonen.
14.55 Das Geheimnis des weissen Büffels
Tv-serie naar het boek "Hanta Yo" van Ruth Beebe Hill. Afl. 5 (slot).
15.50 Die Fraggles
Kinderprogramma met de poppen van Jim Henson. Afl.: Die Zehenkitzler kommen.
16.20 Ein-Blick
De onzichtbare ziekte - Dagboek van een depressie. De journaliste Ursula Goldmann-Posch beschrijft de ervaringen tijdens haar ziekte.
16.35 Lou Grant - Seine besten Fälle
Tv-serie. Afl.: De kandidaat. Met: Edward Asner, Robert Walden, Linda Kelsey e.a.
17.20 Heute
17.22 Die Sport-Reportage
Met Magdalena Müller.
18.15 Tagebuch
Nieuws uit de katholieke kerk.
18.30 Tiere unter heisser Sonne
Documentaire dierenserie. Afl.: Leeuwen in de regentijd.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.10 Bonner Perspektiven
19.30 Die Seidenstrasse
Japans-Chinese documentaire in zes delen. Afl. 5: Turfan - Wer zuerst kommt, gräbt zuerst.
20.15 Glücklich geschieden...
Tv-serie. Afl.: ...nichts geht mehr. Met: Robert Atzorn, Beatrice Kessler, Claudio Toscani e.a. Regie: Rolf von Sydow.
21.00 Reagan in Deutschland
Rechtstreeks vanuit Brühl: Staatsbanket in Schloss Brühl en militaire taptoe ter ere van president Reagan.
22.05 Heute en Sport am Sonntag
22.20 Tadellöser & Wolff
Tv-film in twee delen van Eberhard Fechner naar de roman van Walter Kempowski. Deel 1. Met: Edda Seippel, Karl Lieffen, Martin Semmelrogge e.a. Regie: Eberhard Fechner (herh). Familiekroniek van een gezin aan de vooravond van de Tweede Wereldoorlog. De Familie Kempowski verhuist van Lübeck naar Rostock. De kinderen genieten daar van een zorgeloze jeugd, de dreiging van het Derde Rijk lijkt nog ver.
24.00 Heute

WDF 3

09.00 Telekolleg aktuell
Informatie over de Telekolleg-cursussen.
09.25 Telekolleg II
Met om 09.25 The Painting. Cursus Engels, herh. les 15. 09.55 Vektoren. Cursus natuurkunde, herh. les 3.
10.25 Bilanzpolitik und Bilanzanalyse
Cursus betriebliches Rechnungswesen, herh. les 2.
16.00 Sehen statt Hören
Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
16.30 Ihre Heimat - Unsere Heimat
Programma voor Grieken, Spanjaarden en Joegoslaven.
17.30 Computerclub
18.00 Catweazle
Engelse tv-serie voor kinderen. Afl. 18: Schwarze Scheiben.
18.30 Schul-Zeit
Mütter - Hilfslehrerinnen der Nation, documentaire.
19.00 Aktuelle Stunde
Met Sport im Westen.
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Ich trage einen grossen Namen
Spelprogramma.
21.00 Auslandsstudio
Rechtstreeks programma met Jürgen von der Lippe.
23.15 So weit von Indien
Die Geschichte einer Entfremdung. Reportage over de ervaringen van de jonge Indiër Ashok Sheth in New York.
24.00 Nieuws

SWF 3

09.00 Telekolleg II aktuell
Cursusinformatie.
09.25 -11.00 Telekolleg II
Zie voor cursusinformatie Duitsland 3/WDF.
11.00 Ave Maria
Eucharistieviering.
15.15 Bach hinterm eisernen Vorhang
Helmuth Rilling und die Gächinger Kantorei auf Osteuropa-Tournee, filmreportage.
16.00 Sehen statt Hören
Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat
Programma voor gastarbeiders uit Griekenland, Spanje en Joegoslavië.
17.30 Hallo Spencer
Kinderserie. Afl.: Poldi hat mandelentzündung.
18.00 Hobbythek
Vrijetijdsmagazine. Vandaag: Blütenpracht, die's lange macht.
18.45 Auf unseren Strassen - Kinder im Verkehr
Afl. 2: Aan moeders hand. Informatieve serie.
19.00 Der Doktor und das liebe Vieh
(All creatures great and smell), tv-serie naar de herinneringen van de dierenarts James Herriot. Met: Christopher Timothy, Robert Hardy, Peter Davinson e.a. Boris, de zieke kater van mevrouw Bond zorgt voor de nodige opschudding in de praktijk van Siegfried Farnon. Siegfried en James zijn tot de conclusie gekomen dat de kater onhandelbaar is en geven het op. Dan probeert tenslotte Tristan toenadering tot het dier te zoeken.
19.50 Omnibus
Gasten op de zondagavond, met Günther Bauer.
21.45 -22.30 Flutlicht
Actuele sportreportages, sportnieuws en studiogasten in Rheinland-Pfalz.

BRT NET 1

10.45 Koken is kunst
Afl. 4: Lentesymfonie met griet.
11.00 -12.00 Confrontatie
Ieder zijn waarheid. Politiek debat.
14.00 I.Q.
Quiz met denk- en weetvragen.
14.30 Wielrennen
Kampioenschappen van Zürich. Rechtstreekse reportage van de laatste kilometers en de aankomst.
15.30 Tijdrover: Kwizien-Chef
Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Lentegroenten.
15.50 De boodschap van Aland
Dit programma belicht de optimistische boodschap die Aland te bieden heeft. Aland is een Finse eilandengroep met een eigen parlement en zonder leger.
16.15 60 plus
Informatief magazine voor ouderen.
17.00 Zondagsparty
Muziekprogramma met o.a.: Pia Zadora, Germaine Jackson, The Machines, Eddy Smets, Jo Lemaire, Michael Ravin, De Nieuwe Snaar, Sofie, Nacht und Nebel, Wil de Craene, Connie Neefs, Joe Harris en Chrissy, Patrick Alessi, Bart Kaëll, Nico Gomez en Tina Turner.
17.45 Oom Hoja gaat op reis
Twee korte filmpjes.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
18.05 Liegebeest
Afl. 10: Augustijn gaat weg. (herh.)
18.20 Van Pool tot Evenaar
Toeristische kwis. Vandaag: Senegal.
19.40 Mededelingen
19.45 Journaal
20.05 Sportweekend
20.35 Diana
Engelse tv-serie van David Tucker en Richard Stroud naar het boek van R.F. Denderfield. Met: Patsy Kensit en Stephan J. Dean. Afl. 2. Jan leert paardrijden en hij legt zich toe op de studie van het Frans. Een gentleman ...
Diana's ouders zijn tegen Diana's omgang met Jan.
21.30 Cinemanie
Filmkwis over de populaire speelfilm.
22.35 -22.55 Journaal en Coda

★ Bevrijdingsconcert

Nederland 2
22.40 uur

In De Doelen te Rotterdam werd eerder vanavond een bevrijdingsconcert aangeboden aan Koningin Beatrix. De vier Nederlandse beroeps blaasorkesten, de Koninklijke Militaire Kapel onder leiding van majoor Jan van Ossenbruggen, de Marinierskapel der Koninklijke Marine onder leiding van majoor J.J. Koops, De Kapel der Koninklijke Luchtmacht onder leiding van kapitein A.O. van Diepen en de Johan Willem Friso Kapel onder leiding van kapitein J. Jansen gaven acte de présence evenals het Rotterdams Opera Koor onder leiding van Piet Struyk. Hoogtepunt van de avond is ongetwijfeld het optreden van de wereldvermaarde Engelse zangeres Vera Lynn. De presentatie van de avond is in handen van Jetty Pearl. De muzikale leiding is in handen van kolonel Jean Pierre Laro. Het concert is tevens in stereo via Hilversum 1 te beluisteren. Eerder op de dag bezoekt de Koningin de nationale manifestatie ter gelegenheid van bevrijdingsdag in het sportpaleis 'Ahoy' in Rotterdam. Ook daarvan worden beelden uitgezonden, en wel van tussen 14.30 tot 17.00 uur, ook via Nederland 2.



● *JETTY PEARL, presentatrice van dit bevrijdingsconcert*

RTBF 1

09.30 Follow me
Cursus Engels. Les 15 en 16.
10.00 Agrarisch nieuws
10.30 Le volcan Hekla
Filmreportage over deze IJslandse vulkaan.
11.00 Eucharistieviering
12.00 Faire le point
13.00 Journaal
13.05 Concertissimo
L'Orchestre Philharmonique de Liège et de la Communauté Française o.l.v. Pierre Bartholomé m.m.v. solisten. Werken v. Mozart, Beethoven en Haydn.
14.00 Les aventures du brave soldat Schweik
Oostenrijkse tv-serie. Afl. 13 (slot).
15.00 Terminal 10
(onder voorbehoud). Spelprogramma over toerisme en geografie. Vandaag: Grand-Duche de Luxembourg.
16.25 Agence Tous Risques
(The A-Team), Amerikaanse tv-serie.
17.15 Videogam
Gevarieerd popprogramma.
17.40 Lollipop
Gevarieerd kinderprogramma.
18.05 De Smurfen
18.30 Week-end sportif
19.24 Toto-uitslagen
19.30 JT magazine
20.15 Zygomaticorama: La dernière
Amusementsprogramma gepresenteerd door Stéphan Steeman, Nathalie Willame en François Corbier.
22.45 -23.10 Journaal, sport en toto

RTBF 2

09.00 Teletekst magazine
13.00 Overname programma RTBF 1
14.30 Autosport
Grand Prix voor Formule 1-wagens in San Marino.
Aansl.: overname programma RTBF-1 ...

SKY CHANNEL

13.00 American Football
Arizona - Los Angeles.
14.30 All Star Wrestling
Worstelen uit Amerika.
15.25 Roger Ramjet
15.30 Movie Time
Filmmagazine met Paul Hollingdale.
16.00 Sky Trax - The Pat Sharp Show
16.45 Sky Trax - First Run
17.30 Sky Trax - The Eurochart Top 50 Show
18.30 Inspector Gadget
19.00 Fantasy Island
19.50 Family theatre
Tv-spelserie. Afl.: Dear Lovey Hart, I'am desperate.
20.40 The Savage is loose
Speelfilm met George C. Scott, Trish Van Devere en John David Garson.
22.30 Festival of Guitars
Met o.a. Barney Kessel, flamencoklanken van Paco Pena & Company en klassieke gitaarmuziek van Jorge Morel.
23.00 -24.00 Sky Trax

RTL/PLUS

12.00 Buona Domenica
13.15 Hei Elei, Kuck Elei
14.30 De Grote prijs van Italië
Formule-1 races vanuit Imola. (3e Ronde voor het K.W.).
17.00 Hitquick
Videoclips op (telefonisch) verzoek.
18.00 Sport
18.25 Einfach tierisch
Afl. Jochen Putzenbacher en zijn hond Lady.
18.45 Lach dich schief
18.53 Nieuws en weerbericht
19.05 Ein Tag wie kein anderer
Reisquiz met Thomas Wilsch.
20.2015 Unter Palmen am blauen Meer
Vrolijke speelfilm met Bibi Johnns, Harald Juhnke, Helmut Zacharias, Lil Dagover e.v.a.
22.00 Weerbericht
22.05 Unglaubliche Geschichten
Vandaag: Stimmen aus dem Jenseits.
23.050 Horoskop
23.10 -23.15 Betthupferl

OBLIQUE WIL DE MUZIEK ALS MOOI MYSTERIE ZIEN

HILVERSUM – Hoewel de groep Oblique pas kort bestaat en de gelijknamige plaat nog maar door een zeer selecte groep liefhebbers is ontdekt, heeft menigeen in Nederland al kennis gemaakt met deze sterk door synthesizers beïnvloede instrumentale luisterpop. De klanken van Olbique laten zich namelijk uitermate goed gebruiken als ondersteuning voor beeld, beweging en dans. In veel tv-programma's zijn nummers, of fragmenten, in de afgelopen weken gebruikt. Als achtergrondtune bij documentaires, maar ook als sfeerbepalers bij een thriller. Gerard Stokkink (synthesizers, piano) en Tommy Bachmann (drums, percussion en marimba), de in VOF-verband werkende initiatiefnemers, hebben er zelf nauwelijks besef van, wat de draagwijdte van hun multi-functionele repertoire is.

„Dat zit eigenlijk al een beetje in de naam Oblique verborgen", filosofeert de Amsterdammer Gerard Stokkink, die met zijn plaatsgenoot Tommy Bachmann tekst en uitleg geeft. „Oblique is feitelijk het geluid, dat door de acoestiek in een bepaalde ruimte alle kanten opgaat. Vergelijk het met een boeh-geroep in een grote kathedraal. Je hoort de klank uit allerlei hoeken teruggekomen". Net als dat het geval is bij mensen als Andreas Vollenweider, Klaus Schulze en Mike Oldfield, om maar eens een paar zijstraten te noemen, 'verstopt' Oblique heel wat minitieuze geluiden in de muziek. Musiceren op de vierkante millimeter. „Het thema van onze eerste elpee is overduidelijk reizen", vertelt Stokkink, „daarvoor hebben we buiten de studio heel wat extra geluiden opgenomen. Met gevaar voor eigen leven heb ik langs de spoorbaan Weesp-Hilversum gelegen, om met twee microfoons passerende treinen op te nemen. Je hoort op de plaat het geplas van passerende boten. In de laatste drie nummers van de eerste plaatkant, Archer, Rose en Anemone, kun je walvissen ontdekken. Treurige klarinet-klanken. Het zou 'Song for Greenpeace' kunnen heten, want het is in feite één grote aanklacht tegen de walvismoord"

Live-muziek

Dat Stokkink zo graag muziek bij beelden maakt is niet zo vreemd. Tot dusverre werkte hij namelijk vrijwel uitsluitend in de dans- en theaterwereld. Als één van de weinige gezelschappen, die nog met live-muziek naar de schouwburgen trekt, heeft het Shusaku & Dormu Dance Theater in Stokkink en Bachmann twee instrumentalisten gevonden, die de kunst verstaan met veel gevoel voor sfeer, ritme en choreografie de dansers te begeleiden. Het duo is net terug van een toernee met Shusaku door Oostenrijk. „Voor mij was het drummen bij zo'n groep eerst enorm wennen", bekent Tommy Bachmann, „in het verleden heb ik als drummer bij Daniël Sahuleka, Time Bandits en andere groepen vrij strak gewerkt. Ik ben nu veel vrijer. Bij danstheater moeten en mogen ritmes niet al te concreet zijn.



● GERARD STOKKING en TOMMY BACHMANN van de groep 'Oblique'

Het is niet de bedoeling, dat het publiek gaat meetrappelen". Stokkink: „Wij proberen eerder het publiek in de war te brengen, door verschillende maten aan te geven met synthesizers en percussion. Daarmee maak je dat wat mysterieuze en dromerige muziek, zoals je die op onze plaat vindt".

Gerard Stokkink pioniert al vele jaren in de muziek. Aan inspiratie heeft het 'm nooit ontbroken. Uit de vele duizenden langspeelplaten van zijn KRO-broer Theo kon hij altijd een keuze maken. „Ik moest alleen zorgen dat er geen krassen op kwamen, dan waren ze namelijk niet meer bruikbaar voor de radio. Dus werd het voorzichtig opnemen op de cassetterecorder". In de tijd, dat Gerard in een Amsterdamse oefenruimte geluidscollages aan het maken was voor een dansgezelschap, werd zijn piano bij tijd en wijlen overstemd door 'het enorme lawaai', zoals hij het zelf uitdrukt, uit een naastgelegen ruimte. „Daar oefenden de Time Bandits met Tommy Bachmann". De toetsenist en de drummer hadden daar echter nauwelijks contact. Pas toen Stokkink op de Uitmarkt een drummer zocht, kwam de samenwerking met de in Zwitserland geboren musicus tot stand. Stokkink zelf verbleef ook nog een blauwe maandag in het land van de eeuwige loeiende alpenweides. „Ik heb een jaar op een conservatorium in Zwitserland gezeten, maar ik was daar niet echt serieus bezig. Ik liep mijn vrienden een beetje achterna en ben een wereldreis gaan maken. Dat rondreizen zat toen in mijn kop".

Totaal-produkt

Tommy Bazhmann beseft terdege, dat Oblique niet snel een ingeburgerd begrip zal zijn. „Wij zijn een groep die werkt zonder duidelijke frontman. Oblique is een produktie, die ook niet makkelijk tot zijn recht zal komen in het clubcircuit. We zullen het moeten hebben van schouwburgen, waar we met een totaal-produkt komen". Stokkink: „Met dansers, licht en audio-visuele middelen. Kijk, het publiek zal het volstrekt niet interessant vinden, om mij te zien spelen. We moeten ook als live-band muziek met beelden leveren, waarbij iedereen zijn eigen fantasie de vrije loop kan laten gaan". Bachmann: „Wat toch een uitdaging is, want we willen bewijzen, dat we de plaat wel degelijk ook live kunnen waarmaken".

Oblique gaat toeren met zes muzikanten. Naast Tommy en Gerard zijn er nog vier muzikanten van de partij, die eveneens meewerkten aan de debuutelpee: Jaap Hamburger (keyboards), Tom Barlage (sax), Oswald Kiemeneij (bas) en Hans Hollestelle (gitaar). Studiowerk, toernees met dansgezelschappen en opdrachten (o.a. voor nieuwe Nederlandse speelfilms) blijven daarnaast de aandacht vragen.



● LINDA LEPOMME, zonder dirigent in Götenburg

Nederlanders via achterdeur toch op songfestival

GOTHENBURG – Als zaterdagavond de 30e editie van het Eurovisiesongfestival via twee satellieten onder de ogen van een slordige half miljard televisiekijkers wordt gebracht, ontbreekt Nederland in het deelnemersveld. Een historisch feitje, want nog niet eerder liet ons land verstek gaan op het jaarlijks terugkerende liedjesfestijn. Door een noodlottig coördinatiefoutje kwam men er bij de NOS te laat achter dat de Zweedse organisatoren de 4e mei hadden aangewezen als uitzenddatum. Terecht voelde men er niets voor op de avond van de traditionele dodenherdenking een dikke tweeëneenhalf uur in te ruimen voor een dergelijk luchtig amusementsprogramma. De daaruit onontkoombaar voortvloeiende consequentie was dat ditmaal ook geen Nederlands artiestenteam naar Zweden behoefde af te reizen.

Zeker in vergelijking met het vorig jaar levert dat ter plekke een nogal vreemd beeld op. Rond de Volendamse Maribelle had zich in Luxemburg niet alleen een flink team verzameld, ook het decor en de belichting waren toen volledig in handen van nijvere landgenoten. Het ontbreken van een Nederlandse ploeg heeft een aantal vaderlanders er echter niet van kunnen weerhouden via een achterdeurtje toch tot het festivalterrein door te dringen. Zo is platenproducer Eddy Ouwens binnengeraakt als ploegleider van het Noorse damesduo Bobbysocks. Ouwens heeft relaties in het bescheiden showbizz-wereldje van Noorwegen en produceerde er onlangs nog een hitje. In zijn kielzog loopt ene Pieter Bak zich hier de benen uit het lijf als publiciteitsbaasje van diezelfde Noren. Elke verslaggever die het pand betreedt wordt door Bak consequent aan het vest getrokken teneinde te vernemen dat een interview met de Noorse dames door hem op welk tijdstip dan ook kan worden geregeld. Ook de bekende muzikant Peter Schön blijkt zich in dienst van het buitenland te hebben gesteld. Hij is verantwoordelijk voor het produceren van de Turkse bijdrage. Dit land wil volgaarne de eeuwige rangschikking in de onderste regionen ontvluchten en denkt dat te bereiken door het inbrengen van een westers getint poptempo.

Contacten

En tenslotte is ook VARA-radiodirecteur Willem van Beusekom gesignaleerd, maar hij kan niet worden gerangschikt onder de ten behoeve van het buitenland uitgerukte hulptroepen. Van Beusekoms enige reden van aanwezigheid is een uitnodiging van de Zweedse omroep met wie hij al geruime tijd goede contacten onderhoudt. In Gothenburg zijn aan de vooravond van het 30e Eurovisiesongfestival een dikke 400 artiesten, officials en verslaggevers aanwezig. Om en nabij 200 personeelsleden van de Zweedse televisie zijn ingezet om de rechtstreekse uitzending van zaterdag tot een goed einde te brengen.

Het 30e festival zal direct te zien zijn in de 19 deelnemende landen en op een later tijdstip ook in Bulgarije, Roemenië, de Sowjet-Unie, Tsjechoslowakije, IJsland en Australië. De plaats van handeling is het Scandinavium, de grootste overdekte hal van Scandinavië, die plaats biedt aan meer dan 6000 toeschouwers. In dezelfde accommodatie vond enkele maanden geleden de Zweedse nationale finale van het songfestival plaats. Het feit dat bij die gelegenheid geen stoel onbezet bleef, moge er op duiden dat de ophanden zijnde gebeurtenis hier momenteel volop leeft. De Zweedse kranten staan al wekenlang vol van het festival en zowel voor de generale repetitie van vrijdagavond als de finale van zaterdag is al geruime tijd geen kaartje meer te bemachtigen.

Dirigent

Minder riant is vooralsnog de uitgangspositie van de Belgische delegatie. Het team beschikt weliswaar over een op hoog niveau staand liedje, maar voelt zich daarnaast gekweld door het gemis van een eigen dirigent. Het is een goed gebruik dat elk deelnemend land zijn eigen orkestleider meeneemt, maar de bezuinigingswoede houdt bij de zuiderburen dermate huis, dat zelfs deze luxe hen moest worden onthouden. Aanvankelijk was het zelfs de bedoeling dat ook de componist en tekstschrijver zangeres Linda le Pomme niet mochten begeleiden. Maar dat onheil heeft men op het nippertje nog weten te keren. Overigens verkeerde de Belgische ploeg tot woensdagavond laat nog in volstrekte onzekerheid over het al dan niet op tijd arriveren van televisiepresentator Luc Appermont. Zijn geplande aankomst op donderdag kwam in het luchtledige te hangen door een aangekondigde staking van het grondpersoneel van de SAS. De Belgische ploegleider Wart Bogaert deelde woensdagavond op voorhand reeds mede, dat bij het niet op tijd arriveren van de commentator een auditie zou worden gehouden onder de aanwezige Vlaamse journalisten, teneinde in een adequate vervanging te kunnen voorzien.

Staking treft Songfestival

GOTENBURG – Een staking bij de Scandinavische luchtvaartmaatschappij SAS zal zondag vrijwel zeker het vertrek van de ongeveer 700 buitenlandse gasten op het Eurovisie Songfestival belemmeren. Vanmiddag om twaalf uur heeft het lucht- en grondpersoneel op alle Zweedse vliegvelden het werk voor onbepaalde tijd neergelegd. Verwacht wordt dat de staking, die het gevolg is van een conflict met de regering, minstens een week gaat duren. Alle festivalgangers hebben vandaag het advies gekregen hun vliegtickets in te leveren opdat naar alternatieve uitwijkmogelijkheden kan worden gezocht.



● The Cats, een tot nieuw leven gewekte legende.

Volendamse katers scherpen uit geldnood opnieuw de klauwen

Cats-revival gehonoreerd met historische collectie

door rené van zandvoort

HEERLEN – Ooit van de Mystic Four gehoord? Zo geheimzinnig als de naam waarachter zij vroeger schuilgingen in hun palingdorp aan het IJsselmeer, zo bekend werden de vier Volendammers die zich eertijds zo mystiek aandienden later als The Cats, met talloze hitsingles op hun naam, waarvan enkele het zelfs tot evergreen hebben geschopt. Het succes bleek naderhand voor de viermansformatie een ononderbroken One Way Wind, een passaat die pas na twintig jaar wilde ruimen.

Twintig jaar nadat begin jaren zestig The Cats hun eerste schuchtere schreden zetten op een pad dat hen uiteindelijk naar een totale platenverkoop van dertien miljoen exemplaren zou voeren, en enkele jaren nadat de groep in een stampvolle sporthal in Purmerend het laatste concert had gegeven, is het illustere gezelschap katers weer bij elkaar gekomen en vierde dat feit maar meteen met de hit 'Diligence', een gouden bewerking van een traditional. Dat leadzanger Piet Veerman, inmiddels de ervaring van een mislukte solotrip rijker, geruime tijd later zijn internationale heroptreden live voor de RTL-radio in de Heerlense discotheek met dezelfde naam zou maken, kon toen nog niet worden bevroed. Dat gebeurde in het Imstenraderbos in La Diligence, waar Radio Luxemburg onlangs met het middagprogramma Hallo, RTL enkele dagen te gast was met medewerking van het Limburgs Dagblad en waar enfant terrible Piet, altijd al de Cat die niet zonder handschoenen kon worden aangepakt, met zijn doorleefde stembanden bijna het plafond aan moest tikken om One Way Wind nog maar eens uit zijn doorleefde strot te persen.

Palingpop

Sinds het succes van Diligence is er sprake van een echte Cats-revival in Nederland, die platenmaatschappij EMI-Bovema, die ooit als eerste de potentie van de groep als hit-machine onderkende maar de groep tenslotte toch niet meer als de krenten in de hitpap kon beschouwen nadat de George Baker Selection in het Cats-genre de toon was gaan aangeven, deed besluiten een historisch document voor de levende legende op te richten middels The Cats Collection, een bundeling in een luxe-box van de twaalf langspeelplaten (inclusief een kerstplaat) die van de groep in haar hoogtijdagen zijn verschenen. Platen met palingpopjuweeltjes als Jukebox, Sure He's A Cat, Times Were When, Vaya Con Dios en One Way Wind, waarop evenwel een van de mooiste hitsingle die door een Nederlandse band geschreven is (Marianne) node wordt gemist.

The Cats Collection werd op 11 april zelfs genomineerd voor een Edison tijdens het live door de VARA-televisie uitgezonden Edison Gala Populair 1985, dat het ter ziele gegane Grand Gala Du Disque moet gaan vervangen. De collectie moest het samen met 'Een herinnering aan Wim Sonneveld' evenwel afleggen tegen 'Frans Halsema 1939-1984' in de categorie 'Bijzondere Historische Uitgaven'. Ook al vermeldde het juryrapport, samengesteld door Willem van Beusekom, Jip Goltsteijn, Frits Spits, Dick Versteeg en Jan Maarten de Winter: „Weinig groepen is het gegeven twintig jaar na het eerste succes en vijf jaar na het officiële uiteenvallen zo'n grandioze comeback te kunnen vieren. Dat het materiaal in de box een totale verkoop van dertien miljoen platen vertegenwoordigt, stelt deze nominatie in een nog feestelijker licht."

Boterham

Geldnood is uiteindelijk de drijfveer geweest voor The Cats om het samen maar weer te proberen. De diverse soloprojecten waren op dat moment een voor een mislukt. Het heilige artistieke vuur van met name Cees Veerman was in die tijd helemaal gedoofd; hij ging weer als winkelbediende aan de slag. Piet Veerman was weer gaan schilderen, Arnold Mühren beheerde een eigen studio, Theo Klouwer trad in dienst bij Jan Buijs die zijn dansschool herstartte en Jaap Schilder ging weer op de steigers staan. Na alle perikelen en persoonlijke tegenstellingen zijn The Cats nu weer bijeen als een stel vrienden die hebben ingezien dat ze eendrachtig samenwerkend goud kunnen verdienen, maar solo nog geen droge boterham hebben. Het comeback-succes bewijst het.

Duitse successen voor populaire Limburgse formatie

Rick Nolov live op tv

HEERLEN – De Zuid-Limburgse popformatie Rick Nolov zal vanmiddag live voor de NCRV-televisie optreden in het programma 'Wissels', dat tussen 16.45 en 18.20 uur wordt uitgezonden op Nederland 1. De groep zal dan het zojuist door Polydor op single uitgebrachte nummer 'White Shoes' spelen, een nummer waarmee Rick Nolov in het zuiden al jaren belangstelling geniet, maar waar de rest van Nederland nog voor moet vallen.

Rick Nolov was vorige maand al met 'White Shoes' te gast bij 'Ronflonflon', een radioprogramma van Wim Schippers op Hilversum 3. Daarnaast verloopt de serie concerten die de groep momenteel in Duitsland afwerkt bijzonder succesvol. In oktober zal de groep met een toernee langs alle grote Duitse steden reizen. Plannen voor een platenrelease in Duitsland zijn eveneens in een vergevorderd stadium.

● De succesvolle groep Rick Nolov, met v.l.n.r.: Stijn Nolov, Janine Nolov, Rick Nolov zelf en Hans Keuls.



Mogelijk vaste straalzender op Studio '80

HEERLEN – Het videobedrijf Studio '80 uit Heerlen begint zich stilaan te ontwikkelen tot een professioneel toeleveringsbedrijf van de NOS en andere omroepen.

Momenteel worden er zelfs met de PTT besprekingen gevoerd om een vaste straalzender op het dak van dit Heerlense bedrijf te plaatsen. Via deze straalzender is het mogelijk om beelden, die Studio '80 bijvoorbeeld voor het NOS-journaal, in Limburg heeft opgenomen, rechtstreeks naar Hilversum te zenden.

Studio '80, onder leiding van Jef van Eeghem, heeft in het verleden reeds diverse nieuwsitems voor de NOS kunnen opnemen, zoals de opening van de Noorderbrug in Maastricht en de skibaan in Schaesberg. Hij is het enige Limburgse videobedrijf, dat over BVU-apparatuur beschikt, een door de televisie gestelde norm. Onlangs werd Studio '80 uitgenodigd om in Paradiso in Amsterdam een reportage te maken van een modeshow, die door 16 Academies voor Beeldende Kunsten uit Nederland werd verzorgd. Dit twintig minuten durend programma is reeds door Sky Channel uitgezonden.

Naast de verkoop van videoapparatuur houdt Studio '80 zich ook bezig met het samenstellen van bedrijfs- en produktpresentaties op video. In ruim vier jaar is dit eenmansbedrijf uitgegroeid tot een personeelsbestand van zes man.

Eerste kwartaal bracht meer omzet en winst

Hoechst AG verwacht hoge winst in 1985

FRANKFURT – Het Westduitse chemische concern Hoechst heeft in het eerste kwartaal van 1985 over de hele wereld bijna 9 procent meer omgezet dan in het eerste kwartaal van 1984. De omzet bereikte daarmee een niveau van 11 miljard D-mark. De winst vóór belastingen steeg met DM 190 miljoen tot DM 840 miljoen.

Het bedrijfsresultaat van de moedermaatschappij Hoechst AG is in de eerste drie maanden voor meer dan tweederde van de export afkomstig. Volgens Hoechst-topman prof. dr. Rolf Sammet is dit hoogst ongebruikelijk en zeker niet zonder risico, vooral wanneer de dollarkoers sterk mocht dalen.

„Hoewel we niet mogen verwachten dat de gunstige ontwikkeling van het eerste kwartaal het hele jaar zal aanhouden, zijn we niet pessimistisch. We zien geen aanwijzingen voor een kentering van de conjunctuur, zodat het er naar uitziet dat we ook in 1985 een goed resultaat zullen behalen", aldus Sammet op een persconferentie in Frankfurt.

Vorig jaar steeg de wereldomzet van Hoechst en de aangesloten bedrijven met 11,5 procent tot DM 41,5 miljard. Hiervan werd DM 31,2 miljard in het buitenland behaald. De investeringen bleven met ruim DM 2 miljard binnen de afschrijvingen, maar lagen wel ongeveer DM 200 miljoen hoger dan in 1983. Voor dit jaar worden nog hogere investeringen voorzien. Ook ditmaal zullen deze uit de kasstroom kunnen worden bekostigd, zodat voorlopig geen beroep op de kapitaalmarkt nodig zal zijn.

De totale winst vóór belastingen van het Hoechst-concern steeg vorig jaar van DM 1955 tot DM 2852 miljoen. Het nettoresultaat ging van DM 909 naar DM 1352 miljoen.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op donderdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 35.660-ƒ 36.260, vorige ƒ 35.800-ƒ 36.300; bewerkt verkoop ƒ 38.080, vorige ƒ 38.120.

ZILVER: onbewerkt ƒ 670-ƒ 740, vorige ƒ 665-ƒ 735; bewerkt verkoop ƒ 720, vorige ƒ 780.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3,50	3,62
Engelse pond	4,20	4,50
Belgische frank (100)	5,45	5,75
Duitse mark (100)	111,00	115,00
Italiaanse lire (10.000)	16,80	18,80
Portugese escudo (100)	1,90	2,40
Canadese dollar	2,54	2,66
Franse franc (100)	35,75	38,75
Zwitserse frank (100)	133,00	137,50
Zweedse kroon (100)	37,25	40,25
Noorse kroon (100)	37,50	40,50
Deense kroon (100)	29,75	32,75
Oostenr. shilling (100)	15,88	16,38
Spaanse peseta (100)	1,96	2,21
Griekse drachme (100)	2,35	3,15
Finse mark (100)	52,50	55,50
Joegoslav. dinar (100)	1,10	1,90
Ierse pond	3,34	3,64

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3,56475-56725
Pond sterling	4,3385-3435
Duitse mark	112,965-3,015
Franse frank	37,035-085
Belgische frank	5,6115-6165
Zwitserse frank	134,655-705
Japanse yen	141,06-141,16
Italiaanse lire	17,675-17,725
Zweedse kroon	39,095-39,145
Deense kroon	31,265-31,315
Noorse kroon	39,265-39,315
Canadese dollar	2,60075-60325
Oostenr. shilling	16,0710-0810
Ierse pond	3,5290-5390
Spaanse peseta	2,0190-0290
Australische dollar	2,3250-3350
Antilliaanse fls.	1,9675-9975
Surinaamse fls.	1,98-2,02
Saoedi riyal	98,65-98,90

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	211,00	210,30
Algemeen-lokaal	195,90	194,80
Internationals	227,30	227,10
Industrie	171,20	170,20
Scheep- en luchtvaart	219,90	217,40
Banken	302,20	302,60
Verzekering	546,60	544,10
Handel	190,70	187,50
CBS-oblig. index	105,10	105,20
Rendem. staatslening	7,62	7,61
waarvan 3-5 jaar	7,54	7,52
5-8 jaar	7,69	7,69
8 jaar en langer	7,73	7,73
nieuwste drie		
rend. BNG-leningen	7,65	7,65
rend. bankleningen	7,75	7,73
rend. spaarbrieven	7,92	7,91

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van donderdag):

Akzo 112,50-112,60 (112,50)
Kon. Olie 208,50-209,70 (208,60)
Philips 56,40-56,60 (56,50)
Unilever 351,00 (351,50)
KLM 58,00-58,30 (58,00)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1244.37	572.22	153.01	502.67
Hoogst	1251.21	583.04	154.29	507.38
Laagst	1235.53	566.87	152.19	498.86
Slot	1242.27	577.95	153.52	503.70
Winst/ verlies	−0.22	+6.87	+0.51	+1.91

KOOPWONING NA JAREN WEER IN TREK

Meer mensen op zoek naar andere woning

DEN HAAG – Het aantal verhuizingen neemt de laatste jaren fors toe. In 1983 betrokken 474.000 mensen een andere woning, 75.000 meer dan in het jaar daarvoor. Steeds meer mensen zijn op zoek naar een andere woning. In 1983 waren dat er 334.000, 14.000 meer dan in 1982. De meeste belangstelling gaat uit naar woningen in de prijsklasse tot ƒ 150.000. De ontwikkeling van het inkomen is de belangrijkste factor bij de beslissing een andere woning te kopen.

De hoge hypotheekrente speelt daarbij minder een rol.

Dit zijn enkele uitkomsten uit het rapport 'trends op de woningmarkt 1984' dat is gemaakt in opdracht van het ministerie van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening.

Het aantal verhuizingen naar koopwoningen is voor het eerste sinds jaren fors gestegen. De huurwoningen blijken minder in trek. Ruim 80 procent van alle verhuizingen betrof bestaande woningen.

De eengezinswoning met vier of vijf kamers wordt nog steeds het meest gezocht. Minder belangstelling dan voorheen is er voor de 1- en 2-kamerwoningen. Het tekort zit nu vooral bij de 3-kamerwoningen.

In de voorgaande jaren was de huurprijs, die men wenste te betalen steeds gestegen. In 1983 blijkt dat bedrag te zijn gedaald tot ƒ 375 per maand.



Dubbeldekker in gebruik

DEN HELDER – Minister Smit-Kroes (Verkeer en Waterstaat) heeft gisteren officieel de nieuwe dubbeldekstrein in gebruik gesteld, die in Aken bij het bedrijf Talbot wordt gebouwd. De trein gaat vanaf maandag, voorlopig alleen tussen Den Helder en Amsterdam, rijden. De Nederlandse Spoorwegen voeren met de dubbeldekker een nieuwe dienstverlening in. De treinreiziger wordt gegarandeerd zelfs op spitsuren een zitplaats op het boven- of benedendek te vinden. De ingebruikstelling gebeurde met een speciale rit van Den Helder naar Amsterdam. Voor veel Noordhollanders, vooral die in de Zaanstreek, is de dubbeldekker al een vertrouwde verschijning in het landschap. Op dit traject heeft zich de afgelopen maanden al de praktijkopleiding van het rijdend personeel afgespeeld.

Elsevier en Vendex starten samen filmmaatschappij

AMSTERDAM – Elsevier/NDU en Vendex International hebben overeenstemming bereikt over de oprichting van een gezamenlijke participatiemaatschappij, die de naam Elven Film krijgt. De nieuwe onderneming zal risicodragend vermogen verschaffen aan vennootschappen die een film willen produceren.

Het streven is om slechts in Nederland werkzame bedrijven te investeren of in produkties waarbij een Nederlands belang is gediend, bij voorbeeld een internationale co-produktie.

De filmparticipatiemaatschappij wordt een commanditaire vennootschap. De stille vennoten zijn Elsevier/NDU en Vendex International.

De beherend vennoot wordt een maatschappij, Elven Film Beheer, die in handen komt van Elsevier, Vendex en de bank Pierson, Heldring & Pierson. Directeuren van de beherend vennoot worden R.H. Gerschtanowitz, voorheen werkzaam bij Tuschinski, en L.J. Mulder van Elsevier.

Werkonderbreking bij DSM-bedrijf

CAO-conflict bij UKF/Albatros

ROTTERDAM – Bij de kunstmestfabriek UKF/Albatros in Rotterdam, een dochteronderneming van DSM, is gisteren het werk een uur onderbroken. Ongeveer tweehonderd personeelsleden verzamelden zich in de kantine om te praten over de CAO-onderhandelingen, die vorige week vrijdag werden afgebroken. In een verklaring eist het personeel dat de directie vóór 10 mei toezeggingen doet voor verdere arbeidstijdverkorting. Gebeurt dat niet, dan zullen hardere acties volgen.

De arbeidstijdverkorting is het voornaamste breekpunt bij de CAO-onderhandelingen bij UKF. De directie heeft de Industriebond FNV laten weten geen mandaat te hebben van het moederconcern te Heerlen om toezeggingen te doen.

Wel wil het bedrijf een éénjarige CAO afsluiten, waarin een verklaring wordt opgenomen over een studie naar arbeidstijdverkorting. De bond heeft al laten weten niet aan de volgende onderhandelingsronde op 10 mei deel te nemen, als het bedrijf zijn standpunt niet heeft gewijzigd. Bij UKF/Albatros werken in totaal 1.100 mensen.

Soepeler regeling transport-vergunning

DEN HAAG – Een transportondernemer die zijn bedrijfsvergunning moet laten verlengen, zal minder hobbels op zijn weg vinden. De Commissie Vervoervergunningen heeft donderdag besloten de in transportkringen beruchte financiële doorlichting niet meer mee te laten spelen in de beoordeling van de verlenging van de vergunning.

De Commissie heeft dit besluit genomen omdat staatssecretaris Scherpenhuizen (Verkeer) bijna klaar is met het opstellen van nieuwe voorschriften inzake de vergunningverlening. De bewindsman heeft de nieuwe voorschriften in januari aangekondigd, nadat een transportondernemer uit Staphorst zich gedwongen zag tot sluiting van zijn bedrijf. De Commissie weigerde zijn vergunning te verlengen omdat hij niet voldeed aan de normen van goed ondernemerschap.

Eén van die normen schrijft voor dat een transporteur bepaalde kostenposten moet hebben. De man maakte winst dank zij lagere vaste lasten dan de normen voor zijn bedrijf voorschrijven. Scherpenhuizen had al eens in de Tweede Kamer gezegd dat hij die normen verouderd vond.

BEURS-OVERZICHT

In herstel

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs zocht donderdag na een wat zwakkere start in de loop van de middag voorzichtig een weg naar enig herstel. Dit kwam voornamelijk door een wat hogere dollar. De animo om zaken te doen was niet groot, want de totale omzet bewoog zich maar iets boven het half miljard gulden. Koninklijke Olie profiteerde van de herstelbewegingen met een uiteindelijke winst van ƒ 1,30 op ƒ 208,60 na eerst bijna ƒ 1,50 lager te zijn verhandeld. Unilever zag een verlies van ƒ 2,20 verkeren in een vooruitgang van ƒ 0,70 op ƒ 351,50. Van een eerder verlies van ƒ 1,40 voor Akzo bleef maar ƒ 0,20 over op 112,50 om enkele voorbeelden te noemen.

ABN kon van het dividend van ƒ 15 vijf gulden inhalen op ƒ 425. De andere financiële waarden veranderden weinig, maar Aegon zakte ƒ 2 tot ƒ 184,50. In de uitgeverssector was VNU uitgesproken flauw met ƒ 5 verlies op ƒ 208,50. De Ahold-koers waar ƒ 5 dividend vanaf ging zakte per saldo ƒ 1,20 tot ƒ 221.50.

Lokaal

Op de lokale markt was het bouwconcern Bredero flauw met een verlies van ƒ 12 op ƒ 167. De beurs reageerde hiermee op het jaarverslag waaruit een forse omzetderving in 1984 bleek als gevolg van stagnerende hotelprojecten in Nigeria. Hoewel deze reactie op de beurs als enigszins overdreven werd beschouwd was de slotnotering nog ƒ 3 lager dan in de eerste periode als laatkoers werd geadviseerd. Nutricia was op het jaarverslag ƒ 4 lager op ƒ 129. Daarentegen was Macintosh weer ontsnapt met ƒ 12 vooruitgang op een nieuwe top van ƒ 515. Fokker slingerde er weer ƒ 5,50 bovenop en werd ƒ 125,50 waard en ook Gamma Holding, Beers en Leidsche Wol behoorden tot de gevraagde waarden.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS/OPTIEBEURS

Binnenlandse aandelen doorlopend genoteerd

AEGON	186,50	183,00
AEGON div.85	180,00	180,50
Ahold	227,70	220,50d
Akzo	112,70	111,60
A.B.N.	435,00	424,00d
Amev	240,00	238,90
Amro-Bank	75,00	74,90
Dordtsche P.	187,50	187,60
Dordtsche Pr	185,00	185,00
Elsevier-NDU	118,70	118,00
Friesch Gr.H.	56,60	55,10
Gist-Broc.	188,70	186,70
Gist-Broc div 85	183,70	181,80
Heineken	153,60	152,80
Heineken H.	135,80	135,30
Hol.Bet.Gr.	131,00	130,80
Hoogovens	61,70	61,90
KLM	58,70	57,80
Kon. Olie	207,30	207,80
Nat. Nederl.	67,70	67,30e
Nat.Ned.div.85	66,40	66,10
N.M.B.	171,70	170,00
Nedlloyd Gr.	174,30	172,50
Oce-v.d.Gr.	326,00	323,50
Ommeren Van	29,90	29,80
Pakhoed Hold.	65,60	64,70
Philips	57,10f	56,50
Robeco	72,80	72,30e
Rodamco	139,50	139,00
Rolinco	67,90	67,40
Rorento	45,20	44,70
Unilever	350,80	349,50
Ver.Bezit VNU	213,00	208,50
Volker Stevin	31,20	31,80
W.U.H.	101,00	100,50

Converteerbare obligaties

8 Asd.R.84-92	108,00	108,00
6¾ Amro 73	106,00	106,00
11 Bredero 81	112,00	–
6¾Br/Mol85	108,70	108,70
6¼Buehrm.73	122,50	122,50
7¼Buehrm.76	110,50	110,50
7 CreditLBN 74	100,00	102,80
7¼Furness73	98,50	98,30
8¾ KNSM 75	105,50	105,00
8¾ KBB 75	111,00	110,00
9 Meneba 74	103,20	102,80
7¾ Nutr.72	178,00	175,00
10 Pont 74-89	93,80	94,00
7½ Proost71	123,00	120,00
6½ Rol.67	90,50	89,50a
8 Sanders 72	100,00	99,80
8¾ S'ma 76	410,00	–
14 SHV 81	161,00	160,50
8¾ Stevin76	97,20	97,50
9 VMF-Stork 76	111,90	111,90
8½ Volker78	97,70	97,50
7 Wessanen 73	117,00	116,70
8¾ WUH 75	100,60	100,60

Binnenlandse aandelen 2 perioden

ACF-Holding	203,00	203,50
Asd Rubber	8,00	8,00
Amst.Rijtuig	304,80	302,00
Ant. Brouw.	68,40	–
Ant. Verff.	225,00a	210,00
Ass. R'dam	140,50	140,00
Audet	300,00	297,50
Aut.Ind.R'dam	1400,00	1350,00
BAM-Holding	70,50e	69,50
Batenburg	585,00	568,00
Beek, Van	199,50	195,50
Beers' Zonen	250,00	256,00
Begemann	91,50	92,00
Belindo	410,00e	410,00
Berkel's P.	54,80	53,00a
Blyd.-Will.	445,00e	438,00
Boer De, Kon.	149,00	149,20
Bols, Kon.	95,20	95,00
Borsumy Wehry	390,00e	384,00
Boskalis W.	20,10	19,50
Braat Bouw	199,00	200,00
Breevast	213,00	208,00
Breevast c	210,00	205,00
Bredero	185,00	173,00
Bredero c	179,00	167,00
Br./Molijn c	92,00	92,80
Buehrmann-T.	91,50	91,00
Calv-Delft c	486,00	482,50
Calv pref.c	2570,00	–
Centr.Suiker	183,00	178,00
C.S.M. cert	183,00	179,00
Ceteco	298,00	299,00
Ceteco cert.	301,00	300,00
Chamotte Unie	23,00	23,70
Cindu-Key	50,00	49,00
Claimindo	396,00	400,00
Cred.LBN	106,90e	107,30
Deli-My	127,00	126,80
Desseaux	107,00	107,00
Dorp-Groep	179,80	179,80
Econosto	79,80	79,00
EMBA	313,00	338,00
Eriks	176,00e	182,00e
Fokker Vliegt.	120,00	125,50
Furness	50,00	47,50
Gamma Holding	160,00e	164,20
Gamma pref	24,10	23,80
Gelatine D.	220,00	207,00
Gerofabriek	70,40	69,50
Giessen-de N.	83,50	83,00
Goudsmit Ed.	101,50	101,00
Grasso's Kon.	142,00	139,00
Hagemeyer	63,00	61,00
Hoek's Mach.	81,50	81,50
Holdoh Hout	195,00a	188,00
Holec	194,00	189,80
Holl.Am.Line	480,00	475,00
Holl.Sea S.	3,94	3,94
Holl. Kloos	240,00	242,00
Hunter D.	44,00	43,50
Hunter D.pr.	6,20	6,10
IHC Caland	38,30	38,00
Industr. My	72,50	72,00
Ing.Bur.Kondor	397,00	396,00
Intern.-Muller	51,80	50,80
Kempen & Beg.	107,00b	107,00
Klene's Suik.	695,00	685,00
Kluwer	162,00	158,00
KBB	52,00	52,80
KBB (cert.)	51,80	52,80
KBB (pref.)	19,00	–
Kon.Ned.Pap.	151,80	149,50
Koppelpoort Hold.	199,50	195,00
Krasnapolsky	160,00	159,00
Landr & Gl.	171,50	172,50
Leidsche Wol	178,00b	182,00
Macintosh C.	503,00e	515,00
Maxwell Petr.	470,00	470,00
Medicopharma	193,50	193,00
Meneba	88,00	87,00
MHV Amsterdam	7,20	7,25f
Moeara Enim	832,00	843,00
M.Enim OB-cert	10500,	10500,
M.Enim WI-cert	2250,00	2300,00
Mulder's	2990,00	2995,00
Mynbouwk. W.	1450,00e	1520,00e
Naarden Int.	52,00e	51,80
Naeff	135,00b	–
NAGRON	37,50	36,60
NBM Bouw	10,10	10,30
NEDAP	124,00	122,00
Ned.Scheepsh.	142,00	139,50
Ned.Springst.	5500,00b	5400,00
Nierstrasz	1626,00	1625,00e
Norit	139,00	138,00
Nutricia	122,50	118,00
Nutricia div.85	122,00	117,50
Nutricia VB div.85	132,50	129,00
Nyv.-Ten Cate	333,00d	335,00
OTRA	147,50	147,80
Palembang	93,00	93,00b
Palthe	81,50	81,50
Pont, Kon.	59,50	58,00
Porcel. Fles	127,00	127,50
Pronam	120,00	118,00
Proost en Br.	352,00	354,00
Rademakers	269,50	271,00
Ravast	25,00	25,00
Reesink	380,00	383,00
Riva	1400,00	1395,00
Riva (cert.)	1400,00	1395,00
Rommenhoeller	665,00	669,00
Sanders Beh.	115,00	116,00
Sarakreek	127,00	127,30
Schuitema	532,00	532,00
Schuppen	260,00	260,00
Schuttersv.	45,50	44,00
Smit Intern.	44,80	43,80
Telegraaf De	274,50	272,50
Text.Twenthe	152,00	155,20
Tw.Kabel Hold	417,00	421,00
Tw. en Gudde	60,00	60,50
Ubbink	168,50	164,00
Ver.Glasfabr.	565,00	560,00
VMF-Stork	162,50	162,00
Verto	63,50	62,70
VRG Gem.Bez.	103,50	105,00
Wegener's	74,00	72,00
Wegen. cert.	71,00	70,00
Wessanen	172,50	171,20
Westhaven Asd	290,00	288,50
Wolters Samsom	246,80	241,00
Wyers	63,00	63,50

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	280,00	282,00
Alg.Fondsenb.	185,00	184,00
Alrenta	142,70	142,80
America Fund	289,00	287,00
Bever Belegg.	33,60	33,60
Bin.Bel.f.V.	140,00	140,00
BOGAMIJ	157,00	155,50
Chemical Fund	31,20	31,00
Colon. Growth	35,00	34,80
Concentra	24,30	–
Eur.Ass. Tr.	5,00	5,00
Goldmines (1)	1415,00	1395,00
Holland Fund	48,50	48,40
Interbonds	665,00	665,00
Japan Fund	41,50	42,00
Lev.Capit.H.	161,50	161,50
MK Int.Vent.	57,20	57,20
N.Y.Ind.Ind.	1260,00	1240,00
Obam, Belegg.	152,80	152,00
Old Court D.	105,00	105,00
Rentalent Bel.	1120,00	1120,50
Rentef.Ned.W.	102,00	102,50
Rentotaal NV	25,90	25,90
Sci/Tech	9,55	9,50
Technology F.	37,20	37,20
Tokyo Pac. H.	135,00	134,90
Unifonds (20)	21,30	21,40
Vance,Sanders	19,50	19,50
VIB NV	84,50	84,00
Viking Res.	43,00	44,00
Wereldhave NV	177,00	178,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	103,10	103,20
5¾ EGKS 65	99,60	99,60
3½ EngWarL	35,00	35,00
9 EIB 75-90	101,60	101,80
7¾ EIB 72	100,90	100,90
5¾ EIB 65	95,70	95,20
8 IntAmDev71	100,10	100,10
7 IntAmDev68	98,80	98,80
8¼ IBRDev71	100,00	100,00
4 Norsk Hyd37	92,00	92,00
6¼ Rothmans	123,00	–

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Corp.	45,00	45,30
Amer. Brands	64,50	64,50
Amer. Expres	43,00	42,60
Amer. Motors	3,20	3,00
Am.Tel.& Tel.	21,25	20,80
Ameritech	86,50	86,10
ASARCO	26,00	24,60
Atl. Richf.	58,80	63,10
BAT Industr.	3,26	3,26
Bell Atlantic	86,60	86,50
Bell South	36,60	35,70
Bethl. Steel	16,40	16,40
Boeing Comp.	60,30	59,10
Burroughs	60,50	58,80
Chevron Corp.	37,00	36,00
Citicorp.	43,60	42,90
Colgate-Palm.	25,00	24,70
Control Data	29,00	29,50
Dow Chemical	29,80	29,70
Du Pont	55,20	54,60
Eastman Kodak	66,80	64,25
Exxon Corp.	51,75	51,60
Fluor Corp.	18,60	18,60
Ford Motor	40,70	39,80
Gen. Electric	59,10	58,10
Gen. Motors	67,75	66,60
Gillette	61,00	60,50
Honeywell	55,00	55,10
Int.Bus.Mach.	126,90	125,30
Intern.Flavor	27,80	27,10
Intern. Paper	50,30	49,20
ITT Corp.	32,50	33,30
Litton Ind.	68,00	67,00
Lockheed	48,00	47,00
LTV Corp.	9,65	9,70
Mobil Oil	30,50	30,25d
N.Am.Phill.	38,80	38,50
Nynex	83,90	83,00
Occ.Petr.Corp	30,00	29,25
Pac. Telesis	68,00	67,70
Pepsico	53,80	52,80
Philip Morris	85,50	83,60
Phill. Petr.	38,50	39,00
Polaroid	28,10	26,80
Quaker Oats	41,00d	–
RCA Corp.	40,80	40,20
Saralee	37,50	–
Schlumberger	39,20	39,10
Sears Roebuck	33,80	33,35
Shell Oil	59,20	59,10
Southw. Bell	74,70	73,10
Sperry Corp.	49,50	49,10
Tandy Corp.	30,00	29,40
Texaco	39,40d	39,50
Texas Instr.	94,10	93,60
Union Carbide	38,40d	37,20
Union Pacific	48,20	47,70
US Steel	26,80	27,20
US West	74,70	73,90
Warner Lamb.	37,00	36,80
Westinghouse	30,00	29,30
Woolworth	43,00	41,50
Xerox Corp.	46,00	45,10

Certificaten buitenland twee perioden

AMAX Inc.	60,10	60,20
Am. Home Prod.	205,00	202,00
Am. Motors	11,60	12,10
ATT Nedam	75,50	74,30
ASARCO Inc.	77,00	76,00
Atl. Richf.	206,00	222,00
Boeing Corp.	214,00	211,30
Burroughs	208,50	207,00
Can. Pacific	152,00	152,00
Chevron Corp.	128,00	126,50
Chrysler	122,00	124,00
Citicorp.	154,00	154,80
Colgate-Palm.	88,00	87,00
Control Data	97,00	99,00
Dart & Kraft	332,80	326,50
Dow Chemical	105,60	–
Eastman Kodak	235,00	226,00
Exxon Corp.	181,00	181,60
Fluor Corp.	66,00	68,00d
Ford Motor	144,30	142,70
Gen. Electric	208,10	206,30
Gen. Foods	223,00	–
Gen. Motors	236,00	232,50
Gillette	218,00	215,00
Goodyear	91,00	91,00
Inco	46,00	45,00
I.B.M.	438,00	440,00
Int. Flavors	96,50	95,00
ITT Corp.	116,00	116,30
Kroger	149,00	145,00
Lockheed	167,00	166,00
Merck & Co.	357,50	351,50
Minn. Min.	271,00	260,00
Nabisco Br.	208,00	207,00
N.Am.Philips	136,00	134,70
Pepsi Co.	188,60	191,00
Philip Morris	301,00b	295,00
Phill. Petr.	137,50	138,00
Polaroid	94,00	87,20
Procter & G.	185,00	184,00
Quaker Oats	150,00	147,00
RCA Corp.	144,00	141,30
Schlumberger	136,70	136,70
Sears Roebuck	118,00	117,50
Shell Canada	72,50	73,00
Shell Oil	201,00	202,00
Sperry Corp.	176,50	175,10
Tandy Corp.	104,50	105,00
Texas Instr.	331,00	331,50
Union Pacific	170,50	168,10
Un. St. Steel	93,50	94,20
Westinghouse	105,00	104,50
Woolworth	151,70	146,50
Xerox Corp.	155,00	154,00

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	810,00	810,00
Mits.El.(500)	480,00	480,00

Warrants

Ahold	405,00	397,00
Amer. Express	29,00	–
Bredero VG 83	34,00	34,00
Bredero VG 84	25,00b	23,50
Gist-Brocades	36,80	35,00
Honda motor co.	840,00	845,00
Hunter Douglas	13,90	12,50
K.L.M. B	532,00	525,00
K.L.M. warr. 85-92	280,00	278,00
MK Int. Vent.	9,60	9,20
Nat.Inv.Bank	24,50	24,50
Nat.Nederl. 76	2620,00	2600,00
Nat.Nederl. 78	2220,00	2240,00
Philips Gem.B	73,00	72,00
Philips 85-89	194,00	190,80
VNU Ver. Bez.	540,00	520,00
W.U.H.	20,30	20,50

Euro-obligaties & conv.

11⅞ Aegon84	102,30	102,50
15½ AEGON82	107,90	107,50
8 AMEV 77-87	97,50b	97,50b
13 Amro-Bank82	103,60	103,85
10¾ Amro 83	95,40	95,40
11 CC Rabo83	98,00	98,25
11 DSM 84	99,00	99,00
8¾ DSM 76	93,90	93,90
8¼ DSM 77	94,40	94,40
8¼ GistBr77	99,00	99,00
12¼HlAirl.F	100,70	101,40
HollAirl.warr.	7,50	7,50
12 NIB(A)85-90	100,25	100,25
11¼ NGU 83	99,60	100,20
11¼ NGU 84	99,05	99,50
10 NGU 83	96,90	97,50
6¾ Phil.83	81,80	82,00
9¾ Unil.80	96,20	96,40
9¼ Unil.79	97,20	97,40
4¾ Akzo 69	96,00	95,00
5½ Amro 69	170,50	–
5¾ Gist 69	229,00	228,00
5¼ Hoog.68	88,50	89,50

Binnenland 2 perioden (niet officieel genoteerd)

RSV. cert	6,50	6,50
7⅛ RSV 69	62,80	60,50

OPTIEBEURS

abn	c	jul	420,00	134	15,00	16,10
abn	c	jul	440,00	146	5,70	5,80
agn	p	jul	180,00	121	5,10	5,00
ah	p	oct	210,00	202	5,20	4,50
akz	c	jul	100,00	156	15,00	14,80
akz	c	jul	110,00	600	7,40	7,10
akz	c	jul	120,00	800	2,40	2,30
akz	c	oct	100,00	159	17,50	17,40
akz	c	oct	110,00	217	10,50	10,20
akz	c	oct	120,00	223	5,30	5,30
akz	p	jul	100,00	129	0,60	0,80
akz	p	jul	110,00	606	2,50	2,60
akz	p	oct	100,00	119	1,30b	1,50
akz	p	oct	110,00	122	3,70	4,00
dgx	c	jun	355,00	133	8,00	9,00
dgx	c	jun	365,00	226	4,90	5,30
dgx	p	jun	335,00	151	2,10	2,10
dmx	c	jun	320,00	150	4,80a	4,00
ho	c	jul	55,00	123	7,60	9,00
ho	c	jul	60,00	812	3,60	4,50
ho	c	jul	65,00	1249	1,70	2,00
ho	c	oct	65,00	304	3,30	3,90
ho	c	oct	70,00	431	1,40	[illegible]
ho	p	jul	60,00	840	2,40	[illegible]
ho	p	jul	65,00	145	6,20	[illegible]
klm	c	jul	60,00	516	3,20	[illegible]
klm	c	jul	65,00	163	1,30	[illegible]
ned	p	jul	170,00	169	11,30a	[illegible]
nla	p	may	137,50	500	4,10a	[illegible]
nla	p	nov	135,00	500	4,40a	[illegible]
nld	p	may	115,00	650	1,50a	[illegible]
nld	p	aug	115,00	650	2,50a	[illegible]
nls	p	may	107,00	1463	1,90	[illegible]
nls	p	may	110,00	500	4,40a	[illegible]
nls	p	aug	107,00	1463	2,90a	[illegible]
nls	p	aug	110,00	500	4,80a	[illegible]
phi	c	jan	55,00	137	6,30	[illegible]
phi	c	jul	55,00	228	3,60	[illegible]
phi	c	jul	60,00	532	1,10	[illegible]
phi	c	oct	60,00	137	2,40	[illegible]
phi	p	jul	55,00	190	1,10a	[illegible]
phi	p	oct	55,00	138	1,80a	[illegible]
rd	c	jul	190,00	290	18,50	[illegible]
rd	c	jul	200,00	527	9,50	[illegible]
rd	c	jul	210,00	338	3,80	[illegible]
rd	c	oct	210,00	706	6,70	[illegible]
rd	p	jul	200,00	187	4,50	[illegible]
rd	p	jul	210,00	132	10,50b	[illegible]
rd	p	oct	190,00	177	4,50	[illegible]
rob	c	jul	70,00	214	4,50a	[illegible]

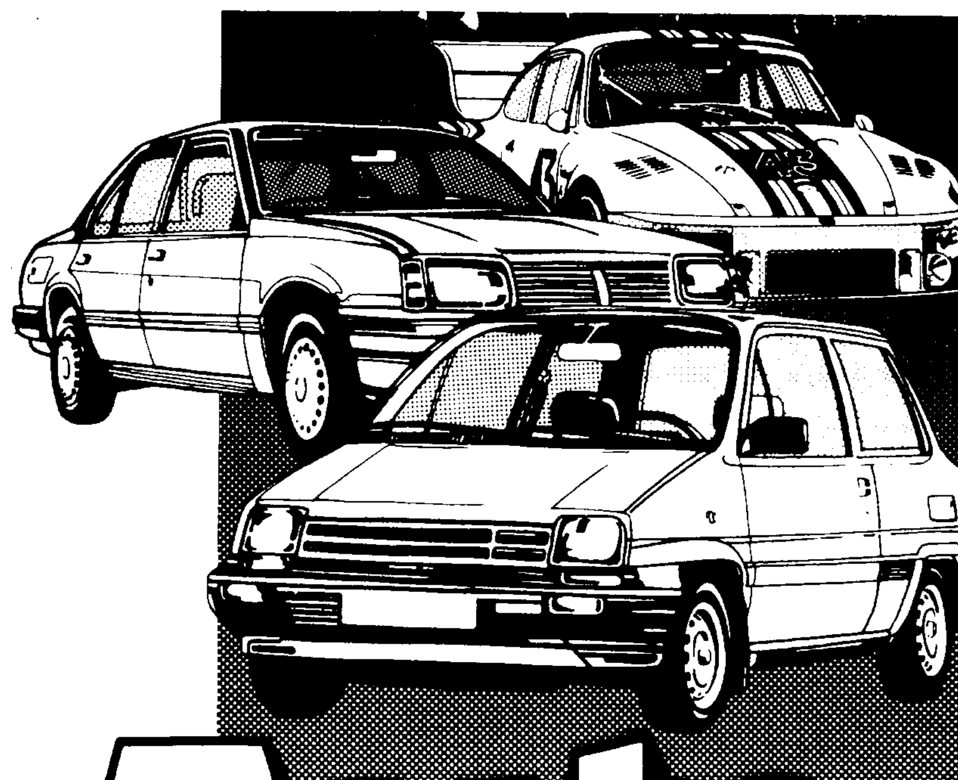
a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend



● De Rover 200.

ROVER 200 SERIE GEÏNTRODUCEERD

De Austin Rover-groep maakt moeilijke tijden door. De samenwerking met Honda heeft nog niet het positieve resultaat op de balans gebracht dat directeur Harold Musgrove zo graag zou zien. In '84 is een verlies geleden van ruim 100 miljoen gulden en bleef de produktie 64.000 auto's achter de planning om quitte te draaien. Toen Jaguar nog deel uitmaakte van de groep, werd er nog winst gemaakt. Jaguar alléén doet het uitstekend, getuige de winst van 400 miljoen gulden. Het gezamenlijk ontwikkelde model met Honda, de Rover 200, zal wellicht het laatste produkt zijn van de Engelse fabrikant. Op eigen benen gaat het mogelijk niet meer en vandaar dat er sprake is dat Honda de hele boel zal overnemen. Het nieuwe produkt in de huidige samenwerkingsvorm zou de „XX" zijn en de kans dat Honda die zelf zal gaan lanceren is groot. De Rover 200 is nu in ons land leverbaar voor 23.950 gulden (213 S) en de duurste komt op 29.750 gulden (216 Vitesse).
In de eerste zit de 12-kleppen motor van Honda en de 216-modellen hebben de S-motor van Austin-Rover zelf. De Honda krachtbron heeft een inhoud van 1.3 liter met 70 pk en de eigen motor van 1.6 liter van 86 pk. De fabricage van beide modellen, op basis van de Honda Ballade, ligt voor een groot deel in Engelse handen. Voor de 213 is dat 70 procent en voor de 216 85 procent.



Auto Info

EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO
m.m.v. Siem Leeuwenkamp

OPEL KADETT: niet opvallend, wel goed

Opel heeft met de nieuwe Kadett kennelijk zo goed gescoord dat niet alleen de titel „Auto van het Jaar" in de wacht werd gesleept, maar ook nog steeds het best verkochte model in ons land te zijn. Het was Opel er ook alles aan gelegen om een zo compleet mogelijk programma direct bij de introductie uit te brengen. Van een eenvoudig 1.2 LS tot een luxueuze 1.6 ltr in Caravan-uitvoering. Het was er allemaal en ook nog eens met geringe levertijden.

We reden de 1.3 S. Een heel potent wagentje die, eenmaal op toeren, niet schrikt voor een tiental kilometers extra boven de verwachte topsnelsnelheid. Met dik 165 km per uur, en dan échte kilometers, wordt menig afstandje meer dan rap afgelegd. Niet dat het in het, altijd wat sober aandoende, interieur dan een oorverdovend lawaai is. Nee, het motortje kan het allemaal best bolwerken zonder heel hoog in de toeren te moeten klimmen. De 75 pk worden er bij 5800 toeren per minuut uitgeklopt en het laat zich alleszins als redelijk omschrijven als we spreken over het geluidsniveau dat dan wordt geproduceerd. De versnellingsbak ligt voor de vier versnellingen goed onder handbereik, de 5 zou wat dichterbij gepositioneerd mogen zijn. Het verbruik van deze Kadett is heel behoorlijk te noemen. Er werd over diverse trajecten gereden, waaronder lange stukken snelweg, veel stadswerk, korte tochtjes, wisselend weerbeeld en toch was het gemiddelde 1:13,7 hetgeen voor een dergelijk rappe motor heel netjes is. Want, eerlijk gezegd, bij snelheden die alleen nog maar in West-Duitsland (hoe lang nog?) gereden mogen worden, verwacht je toch een aanzienlijk hoger verbruik.

Vormgeving

De Kadett is in voorgaande afleveringen en bij andere media al uitvoerig beschreven voor wat de vormgeving betreft. De een vindt er niets nieuws aan en de ander is verbaasd dat Opel erin is geslaagd het oude type toch zo nieuw te kunnen herintroduceren.

De vlakke lijn aan de voorzijde waar de koplampen en de grille mooi in elkaar overlopen, de markante hoge achterkant met het gaatjespatroon in de C-stijl en de gladde dakafwerking kenmerken deze nieuwe Kadett zonder meer. Van binnen is het allemaal wat minder opvallend. Goed, het dashboard is een weinig fraaier gestyleerd, heeft een middenconsole die ietwat onder een hoek staat, maar voor het overige is het degelijke soberheid. Mits we natuurlijk in het topmodel 1.8 GSi plaatsnemen. Dat ziet er natuurlijk fantastisch uit met al die fraaie digitale meters en LCD-grafieken voor toerental, temperatuur, dynamo, olie en benzinemeter. Deze Kadett is werkelijk een luxe broodje, om het zo te zeggen, die er echt heetgebakerd vandoor gaat. In de fraaie kuipstoelen met perfecte steun is het gewoon een zaligheid om het gaspedaal op een rustige weg eens lekker helemaal in te trappen.
In onze 1.3 S kun je met vier man heel behoorlijk zitten. De bagageruimte is heel ruim van afmetingen. Er kan bijna 300 liter in en zonodig kan de achterbank neergeklapt worden. Een extra compliment verdient de achterklep, die zwaait zo ver omhoog dat mensen van over de 1.80 er met gemak onder kunnen staan zonder hun hoofd te stoten. De opstaande rand is niet hinderlijk te noemen en de afwerking van de bak zelf is keurig en vlak. Het zitcomfort van de voorstoelen is gunstig, ietwat hard maar net voldoende om wakker te blijven. Steun van de rugleuning is prima, op de juiste plaatsen en vooral in de onderste delen van de rug een goede zit. Verstelbaarheid van de voorzetels is met een draaiknop aan de zijkant te regelen. Voor de driedeurs-versie is de instap naar achteren redelijk te noemen, waarbij de veiligheidsgordels van de voorzijde langs een rail mooi wegglijden. De achterbank zelf zit goed, alleen is er door de lage zit van de voorstoelen niet al te veel been- en voetruimte overgebleven.

Bediening van het instrumentarium is makkelijk, waarbij vooral de forse grepen aan richtingaanwijzers en ruitenwissers opvallen. Tip voor de nieuwelingen: de schakelaar voor de plafondverlichting zit op de lichtknop zelf, even uittrekken en hij brandt (wat heb ik daar ooit naar zitten zoeken, stom natuurlijk, want in het instructieboekje staat dat gewoon). De GL-uitvoering beschikt over een dashboardkastje, intervalschakelaar voor achterruitwisser, zoemer voor aangelaten verlichting en verlichting in kofferbak. Verder nog een (heel klein) klokje, flankbescherming en wagenbreed tapijt.
Hoe rijdt de nieuwe Kadett? Nou, dat is gewoon goed, nogal indirecte besturing, maar wel heel nauwkeurig. Op het rechte end zeer koersvast en in de bochten een lichte neiging tot onderstuur. Parkeren gaat wat zwaar en het overhellen in de bochten is acceptabel. De prijzen: voor de 1.3S GL 21.736 gulden, voor de GSi 31.474 gulden.



● Opel Kadett, auto van het jaar.

VOLVO 740/760 ESTATE

Dit jaar zal de nieuwe Volvo 740/760 Estate op de Nederlandse markt verschijnen. Van oudsher is Volvo het merk dat van zijn gewone modellen een fraaie stationwagon maakt. De laatste versie daarvan is de Volvo 240 die liefst vijf modellen kent, waaronder een turboversie. De nieuwe 740/760 Estate zal eind volgende maand aan de vertegenwoordigers van de Nederlandse media worden voorgesteld. Dan zal meer bekend zijn over techniek, prijzen en rij-eigenschappen. De 740 en 760 sedan doen het als Volvo-topmodellen inmiddels uitstekend, vooral in de Verenigde Staten van Amerika is deze wat hoekig gelijnde Zweed zeer in trek.

SIEMENS LANCEERT NAVIGATIE-COMPUTER

Snel en eenvoudig de plaats van bestemming bereiken is de hartewens van iedere automobilist. Steeds vaker blijft het echter bij een wens alleen, omdat het toenemende aantal auto's en opstoppingen in de stad leiden tot files en wachttijden. Het probleem is dat de individuele automobilist geen zicht heeft op de totale verkeerssituatie. Het zou ideaal zijn als hij over die gegevens kon beschikken.

In Wolfsburg West-Duitsland) neemt men momenteel proeven met een nieuw verkeersgeleidings- en informatiesysteem dat de bestuurders tijdig de gunstigste route aanbeveelt. Siemens heeft dat systeem ontwikkeld en beproeft het samen met technici van Volkswagen. Het systeem heet „Auto-Scout".Bij deze nieuwe, experimentele toepassing van elektronica stralen de verkeerslichten een „vierde kleur" uit. Het gaat om reeksen infra-rode pulsen, die informatie verschaffen over de verkeerssituatie. Het deel van de Auto-Scout, dat zich in het voertuig bevindt, ontvangt de reeksen informatie en kan die decoderen en er vervolgens route-aanbevelingen uit halen. Deze aanbevelingen zijn gebaseerd op de gemeenteplattegrond of landkaart en houden voortdurend rekening met de wisselende verkeerssituatie en de knelpunten door werkzaamheden, ongelukken of geopende bruggen. Als de plaats van bestemming in een andere deel van het land of in het buitenland ligt, wordt de chauffeur naar de juiste uitvalsweg geleid.De autobestuurder merkt van dit alles bijna niets. Bij het voorbijrijden van elk verkeerslicht, ontvangt zijn boordcomputer binnen een seconde uitgebreide verkeersinformatie (omvang circa acht getypte velletjes papier).

Die stortvloed van gegevens hoeft de bestuurder gelukkig niet te lezen. Zijn Auto-Scout selecteert de gegevens en geeft op een display eenvoudige symbolen op als rechtdoor rijden, volgende kruispunt rechtsaf en dergelijke.

Rijbewijzen

De tekst, getiteld „Rijbewijs oude stijl en examens nieuwe stijl" (LD-Auto Info d.d. 26 april jl), veroorzaakte bij sommige lezers enige verwarring. Om de onduidelijkheid alsnog weg te nemen, zij gewezen op het feit dat:
● bestuurders van campers inderdaad in het bezit moeten zijn van een C-eetje op hun rijbewijs maar het niet noodzakelijk is lang vóór de dag dat dit bewijs geldigheid verloren heeft, hals over kop naar de betreffende instantie te gaan om de verandering te laten aanbrengen;
● de aantekening op het rijbewijs, betreffende wél of niét geldigheid voor "automaat" of „schakelauto", niet tijdens de geldigheidsduur veranderd dient te worden. Pas als er een nieuw rijbewijs zit aan te komen, dient dat aangepast te worden aan de „situatie" van vervoer.



IBIZA VOOR „GRIJSRIJDERS"

Zolang de minister nog geen stokje steekt voor het grijs rijden (voor de modellen waar hij dat echt voor nodig acht), pikt menigeen nog een graantje mee van dit marktaandeel. Zo ook Seat die met de nog niet zo lang op de markt zijnde Ibiza nu een model lanceert in Van-uitvoering, dus achterbank weg, een vlakke laadvloer en wel vier zijruiten.
De Spanjaarden noemen hem Seat Ibiza Dos en deze bestelauto gaat exclusief BTW 10.079 gulden kosten. Dit is voor menig kleine firma een aantrekkelijk bedrag voor een auto waar 1200 dm3 in verstouwd kan worden. De Dos weegt leeg 860 kilo, laadvermogen met bestuurder meegerekend 500 kilo. Afmetingen van het „laadruim": 111 cm lang, 134 cm breed en gemiddeld 94 cm hoog.

● *De Dos van Seat Ibiza.*

Auto-Info

Te k. VOLVO 244 DL, type '75, met gas. Tel. 045-218393.

Officieel SUBARU-DEALER. Subaru Justy SL '84; Subaru combi 4 wd. '83, 2x; Subaru busje '85; Subaru Mini Jumbo '85; Audi 80 LS 4-drs. m. LPG '79; Peugeot 305 SR '79; BMW 316 '80; BMW 2002 '75; Mitsubishi Lancer '75; Volvo 343 DL '82; Fiat 128 '76. Bovag-garantie. Garage J. Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch, tel. 04743-1574.

Te k. gevr. auto's vanaf 1976. Garage SCHAEPKENS tel. 04405-2896.

Off. dealer Landi-Hartog-gasapparatuur. Necam-LPG-INBOUWSTATION L.L.M. Kleijnen, Kleingraverstr. 92, Kerkrade-W. Tel. 045-410855.

SUNROOF-aanbieding ƒ 298,- all-in. Interautoglas 04490-11235.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-411480.

Te k. VW BUS CAMPER rwd-gekeurd, inl. 045-715655.

Te k. weg. omstandigh. BMW 318 '78, radio + cass. kl. safarigeel pr. ƒ 6850,– of Peugeot '77 504 GL met.blauw met schuifdak en radio, pr. ƒ 2850,–, beide wag. in staat van nieuw. Waalbroek 19, Simpelveld, tel. 045-443732.

Te k. RENAULT 16 TX, zeer goed, tel. 045-722814.

RENAULT 5 TS 1300 cc, i.z.g.st. 71.000 km, bwj. '77, met.bruin, vr.pr. ƒ 2450,–. Na 17.00 u. Arnhemstr. 13, Heerlen.

Koopje CAMARO, bwj. '77, Jonkerstr. 8, Heerlen.

Te k. TOYOTA Carina, vr.pr. ƒ 750,–, Jonkerstr. 8, Heerlen.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-726281 of 045-752256.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,-- tot ƒ 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. OPEL Ascona, vr.pr. ƒ 800,–, met Bovag-keur.bewijs. Tel. 045-417018.

Te k. VW GOLF diesel, bwj. 2 jan. 1985. Tel. 04450-2748.

Te k. HONDA 500 GL, gebr. Marisstr. 11, Heerlen, na 19.00 uur.

Te k. FORD Fiesta 1100, zeer mooi en zuinig, bj. '77, pr. ƒ 3450,-. Tel. 045-421911 na 18 uur.

BMW 320/6, '79, m. stuurbekr.; BMW 320/6 autom., op LPG, schuifd. enz.; Peugeot 305 GL diesel, '80; Alfetta '80; Rekord Caravan 2.0 S, 5-drs.,; Renault R5, '81, 5-drs.; Ford Fiesta, '78, 1300 S; Kadett SR coupé, '78; Kadett Berlina, '79; Chevrolet Caprice, '77; Rekord, '78, 4-drs., autom.; buggy spec. uitv.; Manta 1900 SR, '77; Kadett, '78, spatbordschade; Golf GTI, rood, '77, nw. motor. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Heerlen.

Te k. BMW 316, kl. zwart, met LPG, bwj. 1981, elke keur. toegest., ƒ 13.250,–. Tel. 045-221943.

Te k. BMW 320/6 spec. uitv., i.z.g.st., bwj. okt. '80. Mgr. Hanssenstr. 6, Nieuwenhagen.

MAZDA 626 hardtop coupé, bijna '82, vr.pr. ƒ 6850,–. Tel. 045-463511.

Mooie HONDA Accord, laat '78, vr.pr. ƒ 3850,–. Tel. 045-463511.

MITSUBISHI Celeste 2 L, bwj. '77, pr. ƒ 3250,–. Tel. 045-415528.

MOTORENOCCASIONS: Honda VF 750 F, '84, zeer mooi, ƒ 8950,–; Honda XL, '79, ƒ 3250,–; Honda CB 750, '80, ƒ 3250,–. Math Salden Limbricht, 04490-15944.

Te k. FORD Taunus stationcar, bwj. '77, i.z.g.st. Prinsenstr. 27, Hoensbroek.

Te k. CHEVROLET Malibu Classic aut., bwj. '75, techn. 100%, pracht auto, ƒ 1200,–. Tel. 045-727519.

Te k. VW GOLF CL 1600 4 en E sept. '83, 18.000 km. Tel. 04495-2367.

FORD Escort bwj. '73 ƒ 500,-. Tel. 045-242055.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 15.000,- voor uw AUTO. Ook sloop. Tel. 045-727741.

Te k. FIAT 131 bwj. 1980, tel. 045-256610.

Te k. FIAT 131 bwj. '76, 4-drs. wit ƒ 1000,–, te bevr. Schleidenstr. 134, Kerkrade, teel. 045-455265.

Te k. KAWA Z650 i.z.g.st. bwj. '77 ƒ 2100,–, tel. 045-444737, na 17.00 uur.

Te k. MERCEDES 280 klein mod. autom. bwj. '76, Eisenhowerstr. 48, Eygelshoven.

Te k. CHRYSLER Le Baron '78, luxe uitv. inr. mog. Tel. 045-424050.

Te k. BMW 2002 bwj.'74 + 5 alum. velgen 7 inch. v. Ford (4 gaten) + compl. gasinst. v. Ford Escort. Schaesbergerweg 133 Hrl.

T.k. v. part. PEUGEOT 104 type '79, m. nwe. Pirelli bnd. Pr. ƒ 2900,-. Tel. 04750-32539.

T.k. HONDA Civic m. sportvelg., radio en met. kleur, bj. '77. Pr. ƒ 2000,-. Tel. 04750-32539.

Te k. nieuw model JETTA Diesel 1984, Haagmans, Nieuwew. 18, Valkenburg.

T.k. MAZDA 1400 motor i.z.g.st. bj. '77 ƒ 1850,-. Tel. 04450-1625.

Gebruikte ONDERDELEN v. BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. Ind.terr. Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Autobedrijf Frans VANHOUTEN, hoek Nieuwstraat-Kokelestraat Kerkrade. Tel. 045-456288. Ford Sierra bj. '83 1.6 L, 4-drs. ƒ 17.200,–; Ford Escort L Bravo '82 ƒ 12.500,–; Opel Kadett '80 in perf. cond. ƒ 9.800,–; Opel Kadett '80 rood ƒ 9.500,–; Honda Quintett type '83 32.000 km, Sunroof enz. ƒ 12.500,–; Renault 5 TS veel extra's ƒ 9.900,–; Audi 80 type '82 ƒ 11.900,–; Audi 80 L type '79 ƒ 7.900,–; Manta (type Cavalier) '78 ƒ 3.950,–; Citroën CX '77 ƒ 2.000,–. Diverse inruilers. Inr., fin., gar.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-422217. Tot 24 uur.

Te k. aangeb. TOYOTA 1000, bj. '77, ƒ 1350,-. Schandelerstr. 49, Heerlen, tel. 720350.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO, schadeauto's ook sloop. Tel. 045-727742 of 723076.

Wij betalen ƒ 100,- tot ƒ 20.000,- voor uw loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tevens gratis afhalen. Tel. 045-416239.

T.k. z. mooie OPEL Kadett 1.2 S '76, m. trekh. Pr. ƒ 1650,-. 045-459604.

Let op! INRUILKOOPJES: Volvo 66 GL autom. '76, nwe banden ƒ 950,-; gave Chrysler Simca 1307 GLS laat '76, met spoilers, loopt 100% ƒ 950,-; Peugeot 604 SAL autom. LPG '78 ƒ 1450,-, prima auto. Tel. 045-463511.

AUDI 50 LS 3-drs., bwj. '76, le eig., km.st. 50.000, ƒ 1650,–, tel. 045-314760.

Te k. VW Scirocco, bwj. '75, i.z.g.st., Burg. Custerslaan 13, Nieuwenhagen.

FIAT 126, bwj. '77, tel. 045-315199.

FORD Taunus 1600 '78, stationcar ƒ 3800,–, Datsun Cherry '78 met sunroof ƒ 3500,–, Opel Ascona 1600 N '76 ƒ 3200,–, Kadett '76 ƒ 2850,–, Chrysler 1308 '79 met gas ƒ 2800,–, Chrysler 1308 '77 ƒ 1850.–, Daf 66 '76, ƒ 1500,–, Peugeot 304 '77 ƒ 1700,–, VW Passat '76, ƒ 1650,–, Ford Capri '76 ƒ 2250,–. Oude Landgraaf 101, Schaesberg, tel. 311078.

Te k. OPEL Record 2.0 S, bwj. '81, tel. 04490-18401.

Bovag-bedrijf TON QUADFLIEG biedt aan: Honda Prelude EX A.T. nieuw model '83; Ford Sierra 2.0 L, 5-drs., kl. wit, m. lpg; 2× Ford Escort 1.3 L 5-drs. '83, kl. rood; Ford Escort 1.3 L 5-drs. '83, kl. rood; Ford Escort 1.1 Laser '84, kl. blauw; Ford Escort 1.1 Luxe '82, kl. rood; Opel Rekord 2.0 S, '82, kl. zilver, m. get. glas, 4-drs.; BMW 320 '82, getint glas, schuifdak, zilvermet., 34.000 km; Honda Civic 3-drs. Luxe, '80, met. zilv., 39.000 km; Ford Taunus 1.6 L Bravo, '81, kl. blauwmet. Ford Taunus 1.6 L Bravo, '81, lpg, kl. rood; Fiat Panda 45 Safari, '82, kl. rood; Opel Ascona 16 S 5-drs. '82 kl. groen; VW Golf S, '78, kl. groen; VW Golf Sprinter '79 kl. geel; BMW 520 '79, kl. blauw; Datsun Silvia 180 SX '80, kl. brons; Honda Accord 3-drs. autom. '80, kl. blauw; Honda Accord 4-drs. '80, kl. brons; Volvo 343 DL '79, kl. zilver; Mitsubishi Galant 2000 GLX '81 kl. grijs; Toyota Sportswagon '79, kl. blauw; Toyota Sportswagon '78, kl. roodmet.; Opel Rekord 21 D '78 kl. blauw. Bedrijfs- en stationwagens: Ford Escort 1.3 L '83 lpg, kl. beigemet.; Datsun Sunny 1400 Traveler '80, kl. rood; Daihatsu 850 CAB '84, kl. geel, 9.000 km; Renault R5 bestel '83 kl. blauw. Inruilers: NSU Prinz 1965; Audi 50 '76; Mini 850 '8 76; Escort '75; Opel Rekord; Citroën CX GTI, '78, ƒ 2.000,–. Garantie boven ƒ 5.000,–. Kerkstraat 113, Ubach O. Worms.

TOYOTA Celica XT liftback bwj. '81, Audi 100 CD 5 E, bwj. '80, inr. mog. + garantie. Autobedrijf Ad v. Neer, Zandweg 160, Heerlen, tel. 045-416023.

Te k. MAZDA 323 ST, 5-speed, apart, mooi! Type '79, ƒ 4250,–, tel. 045-726583.

GOLF D bj. '77, kl. groen FP 3600, Nic. Beetsstr. 32. Hrln.

T.k. van 1e eig. in apart m. st. BMW type 528 automaat '77 ƒ 3850,-. Ieder. keur. toegest. Inl. 043-10140.

SIMCA 1100 LS bwj. '78. Past. Tijssenstr. 25. Susteren.

BMW 318I bwj. '82. kmst. 53.000 kl. zilvermet., getinte ruiten, sunroof, vaste prijs ƒ 16.700,–, met btw. Kerp BV. Inde Cramer 31. Heerlen.

Te k. VOLVO 343 type '79. blauwmetall., sportwielen + spoilers, vraagpr. ƒ 5000,–, bellen tussenn 18 en 19 uur, 045-211865.

Seat en SUBARU-DEALER A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat-Ibiza, 1.2 GL '85, Seat-Ronda 1.2 GL 84; Subaru Mini Jumbo SDX '85 en '84. Subaru 1600 Stat. car '84; Mercedes 220 D 76, Talbot Solara 1.6 GLS '83, Talbot 1510 GL '80; Simca 1308 GT '78; Simca 1308 GLS '79; en '76, Simca Ralley I '77; Volvo 343 automaat '78; Mitsubsihi Celeste '77, Mitsubishi Galant automaat '77; Opel Ascona 1.9 '79, Opel Ascona diesel '80; Opel Kadett '74, Talbot-Horizon diesel '83, Horizon 1.3 GL '81 en '78, Fiat 128 '77; Fiat 127 '76; Toyota Corolla '77; Citroën spec. '79, Citroën Dyane '78; Renault R 18 TS '81; Renault R5GTL '78; Peugeot 305 SR '79, Ford Taunus 1600 L '80; VW Golf diesel '77; BMW 1602, 75. Austin Allegro '78. Innocenti A112 '78. Fiat Ritmo '83, Fiat 126 '80; Datsun 120 AFII '77, Subaru 1800 GL '85, Seat Ronda diesel '85. diverse goedkope auto's. inr. en fin. mog. donderdag koopavond.

Auto's en motoren

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

Ink. goede AUTO'S, contant geld, alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3, Mstr. 043-627308.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw oude SLOOPAUTO'S. Bel 045-751446. Tevens gratis afgehaald.

CHEVETTE GL '78, Opel City model ƒ 2500,–; Volvo t. 245 combi ƒ 3250,–; Mitsubishi Galant GL t. '79 m. LPG ƒ 3200,–; Opel Rekord autom. ƒ 2250,–. Inruil, inkoop. Hoofdstr. 200, Hoensbroek (zijstr. markt), tel. 045-227395.

Te k. MINI Cooper 850, prijs ƒ 750,-; Suzuki GS 750, prijs ƒ 3000,-. Walravenstr. 6, Valkenburg.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-423063. Tot 24 uur.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Vrijdag 3 mei 1985 ● Pagina 15

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

Spandoek

● *Woensdagavond hebben we vol goede moed naar de voetbalwedstrijd Nederland-Oostenrijk gekeken. Nee, over het spel zullen we het niet hebben, want daar is gisteren ongetwijfeld menig woordje over gesproken. Wat ons opviel was het aantal spandoeken dat aan de omheining hing. Bijna iedereen die naar het voetballen gaat, wil opvallen door een originele boodschap gericht aan de Nederlandse bevolking. Iets dat nog maar weinigen lukt. Of je moet in je blootje het veld oprennen. De favorieten een hart onder de riem steken is er niet meer bij, maar een knotsgekke tekst dat is pas 'in'. Toch konden we door het woud van spandoeken nog één orginele ontdekken. Het was een soort variatie op 'Dag mams' en de borrel die je koud behoort te zetten en luidde: „Mam, staat de video aan". Je moeder zou het eens vergeten kunnen zijn.*

Vergadering

● *Als we toch het edele voetbalspel hebben aangesneden. Komende woensdag wordt de finale om de Uefa-cup tussen het Hongaarse Videoton en het Spaanse Real Madrid gespeeld. En dat is voor de vroedschap van Landgraaf een reden om de raadsvergadering aan te passen. De beraadslagingen beginnen al om 18.30 uur en behoren uiterlijk om 20 uur teneinde te zijn. Want de geachte afgevaardigden willen uiteraard geen doelpunt missen. Gezien de agenda, zijn we zeer benieuwd of dat wel zal lukken. Misschien zouden de raadsleden beter even het bovengenoemde spandoek kunnen lenen.*

Bruiloft

● *Er zijn echtparen die zondag aanstaande hun robijnen huwelijksfeest vieren, want naar we hebben vernomen zijn er op de nationale bevrijdingsdag in onze contreien huwelijken gesloten. U weet dat het zuiden van ons land eerder bevrijd was dan het noorden. Wij zijn op zoek naar die eerste officiële bruiden en bruidegoms van na de tweede wereldoorlog. Als er dus een echtpaar is in de Oostelijke Mijnstreek dat zondag aanstaande het robijnen (40-jarige) huwelijksfeest viert (of als er bij U in de familie of kennissenkring zo'n feest gevierd wordt) laat ons dit dan a.u.b. vandaag even weten. Telefoon koffiekolom: 045 – 739282. Alvast bedankt.*

Lintjes

● *'t Zat er natuurlijk dik in dat er nog iets fout ging met die lintjes. Nu betreft het de heer Winkelmolen directeur van de LTS in Heerlen. Hij staat in de staatscourant genoemd als ouddirecteur en dat komt natuurlijk omdat hij het lintje heeft gekregen ter gelegenheid van zijn afscheid. Maar dat afscheid wordt pas op 12 juli as. gevierd. „Tot dan ben ik nog echt de directeur van de LTS" zegt de heer Winkelmolen, en wie zou daaraan durven twijfelen.*

Joep

● *In Simpelveld hebben ze St. Joep gered. We bedoelen het beeldje van St. Jozef dat in de gevel van het patriciershuis aan de Kloosterstraat staat, waar zo'n 100 jaar geleden de pater van de H. Harten hun intrek namen. Die paters plaatsten het beeld in de gevel. Nu het oude pand wordt gesloopt hield Simpelveld de adem in wat er met St. Jozef zou gebeuren. De slopers bleken echter vakmensen. Behalve een stukje uit de onderkant van de koepel waarin het beeld stond sneuvelde niet en het beeld kon keurig uit de nis gehaald worden. Wij zijn benieuwd wat er nu met St. Jozef gebeurt?*

Machtig

● *Eigenlijk zouden we U nu graag in het Zweeds (vanwege de bevrijding, het wittebrood en dat soort zaken) een heel prettige dag willen toewensen, maar helaas zijn wij deze taal niet machtig.*

ONDANKS BESPARING VAN ANDERHALF MILJOEN GULDEN

Ministerie kort budget openbare school Treebeek

BRUNSSUM – Op de verbouwing van de voormalige HNO-school aan de Zonnestraat in Treebeek zal veertigduizend gulden beknibbeld moeten worden. Het ministerie weigert 590.000 gulden voor de nieuwe openbare basisschool neer te tellen, maar blijft vasthouden aan een eerste begroting van 550.000 gulden. En dat ondanks het feit dat de verbouwing het rijk in feite al zo'n anderhalf miljoen gulden aan besparingen oplevert, omdat hiermee de al goedgekeurde nieuwbouw overbodig wordt. Volgens de planning zouden de leerlingen van de openbare lagere school aan de Trichterweg en de kleuterschool aan de Treebeekstraat met ingang van volgend schooljaar het nieuwe gebouw betrekken.

Jaren geleden kreeg Brunssum toestemming voor een op twee miljoen gulden begrootte nieuwe openbare basisschool in Treebeek. Met name de lagere school kampt al jaren met een enorm ruimtegebrek. Toen echter duidelijk werd dat de voormalige HNO-school aan de Zonnestraat dit jaar leeg zou komen, werd dit alternatief in Den Haag aangedragen. Een verbouwing werd op 550.000 gulden begroot. Bij een nadere specificatie kwam daar een post van veertigduizend gulden 'onvoorzien' bij.

Zowel de gemeente als de beide schoolhoofden liepen warm voor de Zonnestraat. Met name omdat het gebouw met dertien lokalen van 72 vierkante meter en een gemeenschapsruimte, de precies afgepaste nieuwbouw qua ruimte fors zou overtreffen. De gemeente vond het verder 'politiek onverkoopbaar' in een wijk waar ettelijke goede schoolgebouwen staan, nog eens nieuwbouw te plegen, daarbij wetend dat het leegkomende gebouw aan de Zonnestraat binnen korte tijd zou verkrotten.

Schrappen

Het ministerie gaat echter ook bij deze verbouwing van de bestaande normen uit en schrapte vrijwel alle plannen voor de verbouwing van de tweede verdieping. Daar mag slechts één lokaal en een toilletruimte worden gebruikt. Vertegenwoordigers van de gemeente en directeur W. Schiltmans van de openbare school togen naar Den Haag en kregen onlangs toestemming het gebouw toch naar eigen keuze te verbouwen. Maar aan de bezuiniging van veertigduizend gulden bleef het ministerie vasthouden.

Volgens directeur Schiltmans zal de korting de oorspronkeijke verbouwingsplannen niet wezenlijk aantasten, al zullen er diverse compromissen gevonden moeten worden.

Oud kruis in ere hersteld

SCHAESBERG – Het oude wegkruis bij het station in Schaesberg staat weer op zijn plaats. Gisterochtend werd in alle vroegte het geheel herstelde kruis door gemeentewerkers teruggezet. Een jaar geleden werd het tijdens de reconstructie van de weg vernield aangetroffen.

Vandalen hadden 's nachts het oude wegkruis aan diggelen geslagen. Toen de aannemer, die met de reconstructie bezig was, arriveerde trof hij alleen nog de brokstukken aan. Hij verzamelde ze en lichtte de gemeente in. Op aandringen van het Oudheidkundig Genootschap Schaesberg besloot de gemeente het kruis in zijn oude staat te herstellen. Het genootschap had net een studie achter de rug over oude wegkruizen.

Daarbij kwam vast te staan dat het Schaesbergse kruis een van de zeldzaamste in Zuidlimburg is. Het werd omstreeks 1850 op de huidige plaats gezet en diende vooral als rustaltaar bij processies. Het Oudheidkundig Genootschap brengt binnenkort een boek uit over oude wegkruizen, waarin ook het herstelde kruis aan het station is opgenomen.



● *Gemeentewerkers zetten het wegkruis op zijn plaats bij het station in Schaesberg.*

MOEILIJKHEDEN BIJ HET GRAVEN

Boomtronken zitten riool in de weg



● *Dit soort tronken werden in Hoensbroek uit de grond gehaald.*

HOENSBROEK – Oude boomtronken die in de grond zaten tussen de woningen aan de Beitelstraat en de Pastoor Habetsstraat in Hoensbroek, hebben de graafwerkzaamheden die daar worden uitgevoerd voor de aanleg van een nieuw riool, gistermiddag bemoeilijkt. Fikse stukken boom die jarenlang onder de grond hebben gezeten, werden door de graafmachine 'boven water gehaald'. De tronken waren met geen zaag kapot te krijgen.

In de wijk rond de Hoensbroekse LTS worden momenteel woningen gerenoveerd en er wordt meteen nieuwe riolering aangelegd.

Conflict met woningvereniging Schaesberg

Buurt schakelt ombudsteam in

SCHAESBERG – De wijkraad Lichtenberg heeft in het al maanden durend conflict met de woningvereniging Schaesberg het Landelijk Ombudsteam Stadsvernieuwing ingeschakeld. Het meningsverschil ontstond, omdat de woningcorporatie de tochtproblemen in de buurt pas in 1989 wil oplossen. De bewoners kondigen aan, indien de woningvereniging op haar standpunt blijft staan, middels een gerechtelijke procedure het opheffen van de problemen af te dwingen.

Al in oktober 1984 trokken de bewoners van complex 12 bij de woningvereniging aan de bel over de tochtproblemen, die door de slechte buitendeuren ontstonden. Maar de corporatie liet weten dat de deuren pas vervangen zouden worden in 1989 tijdens het groot-onderhoud. Dit besluit zou mede genomen zijn na overleg met de gemeente en de Direktie Volkshuisvesting. De wijkraad Lichtenberg kondigde aan zich eerst te beraden en daarna met een standpunt te komen. Gisteren stuurde het buurtcomité een brief naar de woningvereniging waarin het standpunt bekend werd gemaakt. De bewoners blijven erbij dat de tochtoverlast zo snel mogelijk opgeheven moet worden, anders zal een gerechtelijke procedure worden gestart.

Ombudsteam

Eveneens liet men weten dat de kwestie bij het Landelijk Ombudsteam Stadsvernieuwing onder de aandacht is gebracht. Dit team kwam na onderzoek tot de conclusie, dat de overlast zo ernstig is dat niet tot 1989 gewacht kan worden. Voorts namen de bewoners contact op met de Provinciale Direktie Volkshuisvesting in Maastricht. „Hieruit is ons gebleken dat ze op geen enkele wijze invloed hebben gehad op de beslissing. Toch heeft u dat bij herhaling beweerd. Een zeer kwalijke zaak", aldus het buurtcomité. De wijkraad is tevens van mening dat de woningvereniging zich achter de gemeente verschuilt, terwijl deze geen inbreng heeft. „U doet voorkomen, alsof u met handen en voeten gebonden bent aan allerlei bepalende factoren buiten u om. Daarover zijn we zeer verbolgen. Het bewonersbelang moet allereerst gediend worden", zo staat in de brief. De wijkraad heeft de woningvereniging uitgenodigd voor een gesprek. Als dat geen oplossing oplevert, wordt de procedure zo snel mogelijk gestart.

241 compact-disc's gestolen uit phonotheek Heerlen

HEERLEN – Maar liefst 241 compact-disc's zijn in de nacht van woensdag op donderdag gestolen uit de phonotheek in het centrum van Heerlen. Ook een compact-disc speler en andere geluidsapparatuur werd meegenomen. compact-disc's (voor een nagenoeg perfecte geluidsweergave) kosten rond de vijftig gulden per stuk. Dus dat levert de dieven al een buit van een dikke 12.000 gulden op. De totale waarde van hetgeen ze hebben meegenomen is niet bekend.

Met sirene en zwaailicht op weg naar brand

Agent op motor omver gereden

SCHAESBERG – Een motoragent van de Landgraafse politie is woensdagmiddag door een personenwagen omver gereden op de kruising Hoofdstraat-Stationstraat. De agent was met zwaailicht en sirene op weg naar een brand, maar de bestuurder van de personenauto gaf hem geen voorrang. Bij de botsing raakten zowel de autobestuurder alsook de agent gewond.

Het ongeluk gebeurde omstreeks één uur. De personenauto reed vanaf de Stationstraat de Hoofdstraat op en schepte de agent op de motor. De autobestuurder liep bij het ongeluk een hersenschudding op. De politieagent brak beide polsen. Beiden werden overgebracht naar het ziekenhuis in Heerlen. De politiemotor raakte total loss.

GEMEENTE ONTKOMT NIET MEER AAN DRASTISCHE BEZUINIGINGEN

Onderbanken wacht pijnlijke operaties

ONDERBANKEN – Om de gemeente Onderbanken uit de rode cijfers te helpen kunnen de burgers niet langer buiten schot worden gehouden. De komende maanden zullen raad en college met elkaar moeten 'worstelen' over een aantal wellicht zeer pijnlijke bezuinigingsmaatregelen. Daarbij wordt in de richting van sport- en recreatieve voorzieningen, gemeenschapshuizen, brandweer, onderhoud van wegen, het instructiebad, onderwijs en zelfs belastingverhogingen gedacht.

Deze drastische maatregelen bracht burgemeester V. Ritzer gisteravond tijdens de begrotingsvergadering ter sprake. Dit keer kon de begroting dank zij een aantal meevallers en vooral het aanspreken van de reserves nog sluitend worden gemaakt. Zowel raad als college waren het er echter over eens dat aan dit 'potverteren' een einde zal moeten komen, wil de gemeente het hoofd boven water kunnen houden.

De raad uitte gisteravond vrij veel kritiek op het opnieuw ontbreken van structurele ombuigingsvoorstellen in de begroting. „Al drie jaar spreekt het college erover dat het schip gekeerd moet worden. Maar ook in deze begroting blijven de bezuinigingen in de kruimelsfeer hangen. Het lijkt er haast op dat dit schip helemaal geen roer heeft", aldus mevrouw Cremers-Koekkoek. Haar collega L. van Aarnhem beschuldigde B en W van gebrek aan politieke moed terwijl raadslid Sjir Renneberg termen als een gigantisch gebrek aan creativiteit in de mond nam.
Burgemeester Ritzer erkende dat het nu tijd werd voor de zo lang mogelijk uitgestelde drastische maatregelen. Hij weet de tekorten vooral aan de 'onterechte' forse kortingen van het rijk op de gemeentelijke budgetten. „Aan deze bezuinigingen zullen echter grondige discussies binnen de raad vooraf moeten gaan", aldus de burgemeester. „Niet alleen het college, ook de raad zal vlak voor de verkiezingen die politieke moed moeten opbrengen".

Werkgelegenheid

Het college reageerde gisteravond enthousiast op het voorstel van raadslid Renneberg om samen met Brunssum en Schinnen een werkgelegenheidscommissie te benoemen. „Al moeten wij niet de illusie hebben dat de mogelijkheden op dit terrein voor het grijpen liggen", aldus de burgemeester. Ook binnen de commissie midden- en kleinbedrijf zal worden bekeken of Onderbanken zich wellicht wat 'ondernemersvriendelijker' kan opstellen. Over de omstreden komst van het proefdierencentrum bleek Ritzer vrij pessimistisch. „Ik vraag me af of er hier niet getracht wordt op een zeer geforceerde manier toezeggingen na te komen, terwijl niemand meer in het project geloofd".

Via een motie van raadslid Boy Goossens zal Onderbanken opnieuw aandringen op schadevergoedingen in verband de komst van de AWACS-vliegtuigen. De gemeente wil van het rijk een vergoeding krijgen voor de renteverliezen in verband met de door geluidsoverlast uitgestelde bouwplannen.

Wethouder Dohmen deelde tenslotte nog mee dat het Waterschap anderhalf miljoen gulden heeft uitgetrokken voor de bouw van twee bufferbasins, die een einde zullen maken aan de wateroverlast in Schinveld.

NIEUWE PASTOOR KUNRADE

HEERLEN/KUNRADE – Kapelaan Brouwers van de Sint Pancratiusparochie in Heerlen is benoemd tot pastoor in Kunrade. De benoeming wordt officieel per 1 juli. De nieuwe pastoor wordt in Kunrade op 14 juli geïnstalleerd.

BURGEMEESTER COENDERS WIL SITUATIE ALS IN 1981 VOORKOMEN

Landgraaf beperkt stemmen bij volmacht

LANDGRAAF – Burgemeester Hans Coenders wil in de gemeente Landgraaf het stemmen bij volmacht tijdens de gemeenteraadsverkiezingen in 1986 gaan beperken. Over eventueel te nemen maatregelen zal hij overleg plegen met de lijsttrekkers van de partijen die aan de verkiezingen deelnemen. De burgemeester wil daarmee voorkomen dat de kandidaten volmachten gaan ronselen.

Tijdens de vorige raadsverkiezingen in oktober 1981 liep het stemmen bij volmacht in veel gemeenten de spuigaten uit. Veel kandidaten hadden tientallen volmachten op zak. Vooral bejaarden, zieken en gehandicapten kregen bezoek van de kandidaat-raadsleden. Omdat ze niet meer zelf naar de stembus konden gaan, gaven ze na veel beloften de raadsleden in spe de volmacht om voor hun te stemmen. Dat leverde toentertijd de nodige politieke deining op. Met name de gemeente Stein, waar Hans Coenders toen nog burgemeester was, kwam door het stemmen bij volmacht in opspraak. De burgemeester stond machteloos tegenover kandidaten die in het openbaar en in een bejaardenhuis volmachten gingen ronselen.

Ondanks het feit dat deze wijze van stemmen in de wet is opgenomen, hoopt burgemeester Coenders een situatie als in 1981 in zijn gemeente te voorkomen. Daarvoor zal hij met de deelnemende partijen om de tafel gaan zitten. Eveneens wil hij zo zijn interpretatie van het kiesrecht kenbaar maken aan de lijsttrekkers.



● *Burgemeester Coenders, die geen excessen wil bij het stemmen bij volmacht.*

Landgraaf is echter niet de eerste gemeente die paal en perk wil stellen aan het stemmen bij volmacht. Sittard nam eerder al maatregelen hiertegen. Zo worden in de Sittardse bejaarden- en verzorgingstehuizen stemlokalen ingericht, zodat deze mensen zelf bij machte zijn om te gaan stemmen.

Geboren
Caroline
dochter van
Harry Crutzen en
Marie-José
Crutzen-Loyson
Robert
Stelt 21, Eersel
1 mei 1985

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar erg dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij kennis van het overlijden van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Elisabeth Ummels

weduwe van

Johannes Maria Anna Van Gansewinkel

na een kortstondige ziekte, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 73 jaar.

Reijmerstok: **Marlies Croonen-Van Gansewinkel**
Jac Croonen
Ruby
Sittard: **Roel Van Gansewinkel**
Marlies Van Gansewinkel-Daalmans
Kris, Loes
Familie Ummels
Familie Van Gansewinkel

6224 KA Maastricht, 30 april 1985
Nassaulaan 2c

Eucharistieviering in de parochiekerk van het H. Hart, Koepelkerk, Scharnerweg Maastricht op zaterdag 4 mei as. om 11.00 uur, waarna bijzetting in het familiegraf op het r.k. kerkhof Oostermaas.
Bijeenkomst in de kerk om 10.45 uur, waar gelegenheid is tot condoleren.
Avondmis heden vrijdag om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoek uitvaartcentrum Sassen, St. Maartenslaan 44-48, Wyck-Maastricht, dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door oprechte levensvreugde, goedheid en zorgzaamheid en een innerlijke strijd is van ons heengegaan, mijn lieve man, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Wijnand Neis

echtgenoot van

Maria Willems

gesterkt door het heilig sacrament der zieken in de leeftijd van 70 jaar.

De bedroefde familie:
Munstergeleen: **Maria Neis-Willems**
Beek: **Nico Neis**
Mia Neis-Crombaghs
Werner en Linda
Kerkrade: **Luci Krimpmann-Neis**
Wiel Krimpmann
Monique en Ralph
Familie Neis
Familie Willems

6151 BD Munstergeleen, 2 mei 1985
Waterleyerweg 26

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden op 6 mei 1985 om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Munstergeleen.
Bijeenkomst in de kerk, geen condoleren.
De avondmis zal plaatshebben op zaterdag 4 mei a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Er is gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Haar handen hebben voor ons gewerkt.
Haar hart heeft voor ons geklopt.
Haar ogen hebben ons tot het laatst gezocht.
Rust nu maar uit.

Na een werkzaam en liefdevol leven voor haar gezin, dat alles voor haar betekende, geven wij u kennis dat heden, na een kortstondige ziekte, maar toch plotseling, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 58 jaren, van ons is heengegaan, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

mevrouw

Sophie Knubben

weduwe van

Leon Hendriks

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Haps: **Bob Hendriks**
Marjet Hendriks-de Haas
Jeroen, Tom, Remy
Schin op Geul: **Stella Pieters-Hendriks**
Jo Pieters
Mechelen: **Manon, Boris**
Elsloo: **Joost Lemmens**
Denis
Familie Knubben
Familie Hendriks

6281 AG Mechelen, 1 mei 1985
Hilleshagerweg 58

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 6 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Mechelen.
Overtuigd van uw medeleven, liever geen condoleance.
Zaterdagavond om 19.00 uur zal een h. mis voor haar zielerust worden opgedragen in de parochiekerk.
Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel "Sjalom", Hilleshagerweg te Mechelen; bezoekuren van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur, dagelijks.
Zij die geen kennisgeving ontvingen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

In de overlijdensadvertentie van

S. Hermans

echtgenoot van

M. Koolen

van 2 mei 1985 werd abusievelijk vergeten te vermelden: „broer".
De juiste tekst moest zijn:
mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwdvader, lieve opa, broer, behuwdbroer, oom en neef.

Enige en algemene kennisgeving

Na een lang leven en een vitale ouderdom overleed in de vrede van Christus, gesterkt door het sacrament van de zieken, onze dierbare broeder, oom en medebroeder

pater Emmanuel Nicolaas Henricus Janssen

redemptorist
geboren te Amsterdam 25 december 1888
geprofest te 's-Hertogenbosch 29 september 1908
priester gewijd te Wittem 7 oktober 1913

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben in de kloosterkerk te Wittem op zaterdag 4 mei as. om 11 uur.

St.-Michielsgestel: **mevrouw J. Benning-Janssen**
neven en nichten
Wittem: **de kloostergemeenschap der redemptoristen**

1 mei 1985

Nu laat Gij Heer Uw dienstknecht gaan in vrede naar Uw woord.

Heden overleed nog vrij onverwacht op de leeftijd van 85 jaar mijn goede man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Johan Haagmans

echtgenoot van

Antje van Didden

Grevenbicht: **A.B. Haagmans-van Didden**
Grevenbicht: **Jan en Antoinette Haagmans-Buters**
Ank - Hans
Grevenbicht: **Jo en Wijntje Haagmans-Voorneveld**
Henk - Wilma, Jos - Annelies
Grevenbicht: **Mien en Piet Didden-Haagmans**
John en Marjan, Peter - Anja
Familie Haagmans
Familie van Didden

Grevenbicht, 1 mei 1985
6127 AR Oude Veerstraat 1

De gedachtenisdienst zal gehouden worden op zaterdag 4 mei om 14.00 uur in de hervormde kerk H. Kruisstraat te Grevenbicht. Voorganger ds. H. Berton.
Aansluitend zal de teraardebestelling plaatsvinden op de hervormde begraafplaats aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vertrek Oude Veerstraat 1 om 13.50 uur.
De overledene is opgebaard in het rouwcentrum Heirstraat 41 te Elsloo. Bezoek dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Hartelijk dank aan allen die door het bijwonen van een der beide eucharistievieringen of op enige andere wijze blijk hebben gegeven van hun medeleven met het overlijden van

Lenie Eggen-Peters

Wij nodigen u hierbij tevens uit tot het bijwonen van de zeswekendienst op zaterdag 4 mei as. om 19.00 uur in de kerk van De Blijde Boodschap (Rolduckerveld) te Kerkrade.

Familie Peters
Familie Eggen
A. Moonen en kinderen

Wij danken allen van harte voor uw blijken van medeleven bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze vader, grootvader en overgrootvader

Hein Franken

weduwnaar van

Maria Pesch

Tevens een speciaal woord van dank aan het personeel van het bejaardencentrum „Heereveld" te Ubach over Worms.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Ubach over Worms, mei 1985

De zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 4 mei as. om 19.00 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor uw medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, broer, schoonbroer, neef en oom

Jos Pobezin

willen wij u op deze wijze hartelijk bedanken.
Uw blijken van medeleven, in welke vorm dan ook, zoals bloemen, condoléances, een woord of een brief en vooral uw aanwezigheid, waren en zijn voor ons een grote troost.

Mevrouw C. Pobezin-Puts en kinderen
Familie Pobezin

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 5 mei as. om 11.00 uur in de St.-Janskerk te Hoensbroek.

'Zij was een en al liefde'

Omringd door haar kinderen en kleinkinderen is onze lieve moeder en oma, na een langdurig en smartelijk lijden, van ons heengegaan

Maria Küppers

weduwe van

Joseph Knubben

Zij overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 83 jaar.

In dankbare herinnering:
Haelen: **Tiny en Geert**
Brunssum: **Jeanny en Harry**
Brunssum: **Frans en Leny**
Kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Küppers
Familie Knubben

2 mei 1985
Lindestraat 140, 6444 AS Brunssum

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben in de Fatimakerk te Brunssum, op maandag 6 mei as. om 11.00 uur. Daarna zullen wij onze geliefde ter ruste leggen op de algemene begraafplaats te Brunssum.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren wordt gegeven in de kerk vanaf 10.40 uur.
Zaterdag as. om 19.00 uur zullen wij haar tijdens een eucharistieviering bij God aanbevelen.
Zij is opgebaard in de chapelle ardente van het ziekenhuis te Brunssum. Aldaar zijn de bezoekuren van 17.30 tot 18.30 uur.

Na een liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud en opgewektheid, hebben wij heden toch nog onverwacht afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Gerardus Lambermon

echtgenoot van

Maria Johanna Vossen

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed hij op 82-jarige leeftijd.

Geleen: **M.J. Lambermon-Vossen**
Geleen: **Jan Lambermon**
Jeanny Lambermon-Genders
Geraldo, Maurice, Natascha
Geleen: **Paula Schoonbrood-Lambermon**
Ernes Schoonbrood
Anita en Patrick
Frans, Yolanda, Desirée, René
Geleen: **Harry Lambermon**
Elisabeth Lambermon-Wierts
Gerard, Monique
Landgraaf: **Hermine Voncken-Lambermon**
Jean Voncken
Miriam, Rob, Marc, Chantalle
Familie Lambermon
Familie Vossen

6165 CH Geleen, 2 mei 1985
Gadéstraat 3

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben maandag 6 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus (Paters Karmelieten), Rijksweg Noord Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof van St. Augustinus te Lutterade-Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen zondag 5 mei om 18.00 uur in voor[illegible]
[illegible] Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden plotseling van ons heengegaan, gesterkt door het h. oliesel, in de leeftijd van 73 jaar, mijn innig geliefde echtgenote, onze goede moeder, schoonmoeder, lieve oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Truus Schobbe

echtgenote van

Emile Dassen

E. Dassen
Mia Decker-Dassen
Bèr Decker
John
Margot Jeunhomme-Dassen
Jean Jeunhomme
Claire, Charlotte, Guy
Familie Schobbe
Familie Dassen

6224 GZ Maastricht, 1 mei 1985
Koning Clovisstraat 70

Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Antonius van Padua te Scharn-Maastricht op zaterdag 4 mei as. om 11.00 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof Oostermaas.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis heden vrijdag om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Mam is opgebaard in het uitvaartcentrum Sassen, St. Maartenslaan 44-48, Wyck-Maastricht.
Bezoek dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.

'Voor verstandhouding joden-christendom'

Rabbijn Soetendorp vraagt 'hoopvol teken' van de paus

SITTARD – Rabbijn A. Soetendorp sprak gisteren in Sittard de hoop uit dat de paus bij zijn bezoek aan Nederland een gebaar maakt naar de Joodse bevolking door aandacht te besteden aan de vervolging en moord van Joden in de Tweede Wereldoorlog. „Het is voor de paus een enorme kans in Nederland, dat zo worstelt met de Jodenvervolging, daarover woorden van inkeer uit te spreken en hoop te brengen op een betere verstandhouding tussen Joden en christenen in de toekomst."

De aula van de Mikojelacademie was gevuld met honderden studenten, die ademloos luisterden naar een persoonlijke rede van Soetendorp over fascisme vroeger en nu. Hij was uitgenodigd om te spreken op de antifascismedagen van de Mikojel- en de sociale academie die dit jaar voor de zesde keer worden georganiseerd. Soetendorp keurde fel het bezoek af van de Amerikaanse president en de Duitse bondskanselier aan de begraafplaats Bitburg: „Tien minuten stilstaan van Reagan en Kohl op een soldatenkerkhof geeft een verwarrend, ijskoud beeld dat niet spreekt voor de toekomst."

Liever herinnerde hij zich het voorbeeld van ex-bondskanselier Brandt die bij een bezoek aan Auschwitz enkele jaren geleden door de knieën zakte: „een gebaar van inkeer waaruit bleek dat hij geleerd had van wat er in het concentratiekamp was gebeurd, meer dan alleen een herdenking." Soetendorp was getroffen door de actieve herdenking van de gebeurtenissen in de tweede wereldoorlog door jongeren „op plaatsen als deze, plaatsen van waaruit we verder naar een toekomst kunnen."

Hij waarschuwde voor het gevaar van apathie als mensen onrecht gedaan wordt, zoals in de oorlog de Jodenvervolging werd ontkend. „Er is een minderheid in deze samenleving die vervolgd wordt en er is een minderheid in deze samenleving die heult met onderdrukkers. Daar is weinig aan te doen. Maar we moeten de meerderheid wakker schudden die gewoon op de stoep blijft staan toekijken, en die daarom zelf min of meer fout is."

BB-sirenes loeien niet op 6 mei

HEERLEN – In verband met de bevrijdingsfeesten zullen de BB-sirenes maandag 6 mei aanstaande van 12.00 tot 12.15 uur niet worden geloeid. Normaal is de test telkens op de eerste maandag van de maand. De maatregel geldt voor de hele provincie.



● De samenstellers van het rapport: v.l.n.r.: ir. J. Stuip, professor ir. J.F. Agema, ir. A. Ferguson van de TH-Delft, professor ir. J.G. Balkestein van de Researchvereniging Grindwinningsbedrijven, secretaris J. Schoots van de Kamer van Koophandel in Roermond.

18.000 telefoontjes over terugvordering pensioen

ABP 'stond' roodgloeiend

HEERLEN – De voorlichtingsdienst van het ABP in Heerlen is de afgelopen weken overspoeld met zo'n achttienduizend telefoontjes van verontruste gepensioneerde ambtenaren. Vorige maand kregen zij enkele honderden guldens meer dan normaal uitbetaald, terwijl dat bedrag deze maand weer wordt teruggevorderd. Oorzaak van deze verwarrende situatie was het feit dat de ABP-wet nog steeds niet aan de nieuwe pensioenregeling was aangepast, waarbij man en vrouw bij het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd ieder recht hebben op de helft van het totale AOW-bedrag.

Vorig jaar attendeerde het ABP minister Rietkerk al op de te verwachten problemen en de noodzakelijke aanpassing van de ABP-wet. Ambtenaren krijgen zeventig procent van het laatsteverdiende loon, hetgeen wordt aangevuld tot het bedrag waar zij volgens de AOW-uitkering recht op hebben. Nu man en vrouw ieder apart pensioen krijgen, was het ABP wettelijk verplicht de helft van die zeventig procent aan te vullen tot dat totale bedrag.

Pas onlangs heeft de Tweede Kamer de wijziging van de ABP-wet met terugwerkende kracht alsnog goedgekeurd. Ondanks dat het ABP haar 150.000 pensioengerechtigde deelnemers via een circulaire op de situatie attent maakte, leidde dit blijkbaar toch tot de nodige verwarring.

PROF. BREUER: 'REALISERINGSKANS IS GERING'

Maas-Rijnkanaal: meer grind én korter varen

ROERMOND – Een 70 kilometer lang kanaal tussen Maas en Rijn – ter hoogte van Roermond-Neuss – is niet alleen van betekenis voor de scheepvaart maar zal ook potentiële grindwingebieden ontsluiten. Dit kanaal voor schepen tot 20.000 ton kost 1,5 miljard. De opbrengsten uit de verkoop van het te ontgraven grind wordt geschat op tien procent van de aanlegkosten.

Dit staat in een rapport dat de vakgroep Waterbouwkunde van de Technische Hogeschool in Delft heeft gemaakt in opdracht van de Researchvereniging Grindwiningsbedrijven. Het rapport over de Maas-Rijnverbinding is donderdag in Roermond aangeboden aan gouverneur dr. J. Kremers.

Een verbinding tussen Maas en Rijn ter hoogte van het Ruhrgebied staat al jaren op de prioriteitenlijst van de Europese Transport-ministers. Een beslissing tot graven is nooit genomen. Wel werd overeengekomen dat in ruimtelijke plannen met een kanaal tussen Born en Neus rekening moet worden gehouden. Professor ir. J.F. Agema van de TH-Delft zegt dat de aanleg van dit kanaal geen 25 jaar meer mag duren. „Het mag hoogstens nog vijftien jaar duren voordat het bevaarbaar is. Het is nu of nooit", aldus Agema.

De eerste reakties op het rapport zijn niet juichend. Gouverneur Kremers zei gisteren: „Er zal nog heel wat water door de Maas en de Rijn gaan, vóór dat er water in het kanaal zal staan. Indien de initiatiefnemers van deze studie verder willen gaan op de ongetwijfeld lange en boeiende weg van research, van scenario-ontwerpen en mogelijke tracé-keuzen, dan zegt de provincie niet op voorhand 'nee' tegen dat streven. Uiteraard is het nu nog veel te vroeg om een 'ja' te laten horen".

Kremers zei verder ook dat veel bouwstenen die de fundering moeten leveren voor een toekomstige besluitvorming nog nader geanalyseerd en bijgeslepen moeten worden. „Als het zo is dat het vervoerstechnische aspect tot hoeksteen van de argumentatie wordt gemaakt mag niet over ijs van één nacht worden gegaan. Ook de overige elementen van het ontwerp zullen nog zeer veel toegewijd denkwerk vergen van komende generaties", aldus Kremers.

Behalve voor de grindwinning wordt het kanaal volgens de onderzoekers ook steeds aktueler voor de scheepvaart. De havens van Duinkerken en Antwerpen moeten een betere verbinding krijgen met het achterland. Voor de scheepvaart, dat om vanuit Noord-Frankrijk en België altijd via Lobith of Delfzijl om moet om in West-Duitsland te komen, levert het Maas-Rijnkanaal een jaarlijkse besparing op van 10 à 25 miljoen gulden.

De Akense professor dr. Helmut W. Breuer waarschuwde in Roermond voor al te groot optimisme voor dit plan in de Bondsrepubliek. Volgens Breuer zullen weliswaar op Duits grondgebied de grootste bouwaktiviteiten plaatsvinden bij de aanleg van het kanaal maar in de Bondsrepubliek zal ook het grootste grondverlies optreden terwijl de voordelen van het Maas-Rijnkanaal hoofdzakelijk in de westelijke nabuurlanden te vinden zullen zijn. „Heel eerlijk gezegd: de realiseerbaarheid van dit kanaal is in de Bondsrepubliek gering. Voor de mijnbouw in de regio Aken zou het in elk geval te laat zijn", zei Breuer gisteren in Roermond.



80.000-ste op Alles voor Eva

MAASTRICHT – Gisteren is in de Eurohal in Maastricht de 80.000e bezoeker de loketten gepasseerd. Het was het echtpaar Inge en André van Houten, beiden 24, uit het Belgische Maasmechelen. Beiden werden verrast met een gratis weekendreis voor twee personen naar de stad Brilon in Hoch-Sauerland. De Belgen werden gefeliciteerd door de burgemeester van Brilon, Klaholz en door Stadtdirector Schüle en locoburgemeester Schleich van Brilon. Komende weekeinde wordt de 100.000e bezoeker op Alles voor Eva verwacht.

● Burgemeester Klaholz (tweede van rechts) overhandigt de beide'winnaars' (tweede en derde van links) op papier een reis naar zijn stad Brilon.

Minister Smit-Kroes: 'Geen illegale lozing'

DEN HAAG – Volgens minister Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat is de conclusie van de Stichting Reinwater in haar rapport 'Maaswater Onderzocht' dat drie bedrijven illegaal lozen op de Maas in Nederland niet juist. De mededeling van de minister is het antwoord op schriftelijke vragen van de CDA-Kamerleden Oomen-Ruijten en Lansink over het rapport. Voorts streeft de regering krachtig naar het tot standkomen van het Maasverdrag met België, waarvan het ontwerp tien jaar geleden is geparafeerd. Het ontwerpverdrag voorziet in waterkwaliteitsnormen, die alleen worden gehaald als ook in België zuiveringsmaatregelen worden gehouden.

Examens

SITTARD – Aan de Katholieke Lerarenopleiding in Sittard slaagden de volgende personen: voor Nederlands/Engels J. Bohnen Susteren; voor Engels/Nederlands mevr. N. Schumacher Beek; voor natuurkunde/wiskunde M. Hendrix Brunssum; voor wiskunde/natuurkunde J. Berben Maastricht; voor geschiedenis/aardrijkskunde J. Claessen Beek.

Beschikking nachtvluchten ondertekend

DEN HAAG – Gistermorgen hebben de ministers van Verkeer en Waterstaat en VROM, respectievelijk Smit-Kroes en Winsemius, de concept-nachtvluchtenbeschikking Vliegveld Zuid-Limburg ondertekend. De beschikking heeft daarmee een definitief karakter gekregen. Vandaag staat de bekrachtiging van de nachtvluchtenbeschikking en de volledige tekst in de Staatscourant. Volgens de wet krijgt het besluit drie dagen na de publicatie rechtskracht. Pas daarna gaat een beroepstermijn lopen en kunnen bezwaarschriften en verzoeken om schorsing worden ingediend.

Een en ander wil niet zeggen dat op 7 mei a.s. het expresscenario – maximale benutting van de baan met 43 vliegbewegingen per nacht – zal ingaan. Volgens de heer Van Dam van het ministerie van Verkeer en Waterstaat blijft de fasering zoals die vastligt in het convenant dat bereikt is tussen rijk, provincie en de gemeenten Beek en Meerssen, gehandhaafd. Er zullen per nacht niet meer dan 32 vliegbewegingen mogen worden uitgevoerd, maar de luchthaven zal tot 04.00 geopend zijn.

De beperking van het aantal nachtvluchten geldt echter slechts tot 1 januari 1987. Daarna treedt het expresscenario in werking met een bezinning op 1 januari 1990. Ook het bijzonder preferent baangebruik waarbij (in theorie) 25 procent van de vluchten over Meerssen en 75 procent over Beek zal plaats vinden (een concessie van Beek) wil de gemeente Beek met ingang van 1987 gewijzigd zien.

De voorzitter van de Vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek, de heer Willems, is voornemens onmiddellijk na het inwerkingtreden van de rechtskracht van de beschikking schorsing aan te vragen. Twintig dagen later zal dan de arob-rechter uitspraak doen. In die tijd gaat er een schorsende werking uit van het verzoek van de vereniging.

Pop-avond in Maastricht

Pop against the pope'

MAASTRICHT – In de Dominicanerkerk in Maastricht wordt woensdagavond 8 mei een pop-manifestatie worden gehouden onder het motto: 'Pop against the pope'. Op deze avond zal tevens een gelijknamige L.P. worden gepresenteerd. Aan deze langspeelplaat hebben vijf Limburgse popgroepen een bijdrage geleverd, namelijk Jah Bubah, San, Kow Tow, Gegenmassnahme en Bert Smeets and bands.

Als motief voor het verlenen van de betreffende titel aan de L.P. en de manifestatie stellen de organisatoren dat popmuziek inhoudelijk en als maatschappelijk verschijnsel vaak lijnrecht staat tegenover de opvattingen van vooral de kerk van Rome, waarvan de paus de hoogste gezagsdrager is. De vijf Limburgse popgroepen willen dit muzikaal tot uitdrukking brengen.

Voor deze avond, die om 20 uur begint, staan voorts op het programma een optreden van het Vrouwenkoor, een diapresentatie, neonkunst, solo-optredens en – zoals in de aankondiging wordt gesteld – "nog veel meer heiligheidsschennis".

Glemp Stichting steunt Poolse priesteropleiding

ST. ODILIëNBERG – In St. Odiliënberg is een Kardinaal Glemp Stichting opgericht die tot doel heeft de priesteropleidingen in Polen te steunen, zulks in overleg met de aartsbisschop van Polen.

De hulp die de Stichting hoopt te bieden is veelzijdig. De giften die binnenkomen worden besteed om seminaristen in de gelegenheid te stellen een studie te starten, te voltooien of te vergemakkelijken en verder om bij te dragen in de kosten van uitbreiding en renovatie van het seminarie in Gniezno. Voorts is er behoefte aan materiële hulp.

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26, lid 1 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat met ingang van 6 mei 1985 gedurende één maand voor een ieder ter gemeentesecretarie, afd. ruimtelijke ordening en volkshuisvesting, ter inzage ligt het bij besluit van de raad van 24 april 1985, no. 130, vastgestelde bestemmingsplan

„HAANRADE-WORM"

betrekking hebbende op de gronden globaal begrensd door de Duits-Nederlandse grens ter plaatse, de Wolfsweg, de achterbegrenzing van de erven van de bebouwing aan de Meuserstraat/Haanraderstraat en een gedeelte van de grensoverschrijdende spoorlijn Sittard-Herzogenrath.

Gedurende voornoemde termijn kunnen zij die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, bij Gedeputeerde Staten van Limburg schriftelijk bezwaren indienen tegen de vaststelling van voornoemd bestemmingsplan.

Kerkrade, 29 april 1985.

De burgemeester voornoemd,
mr. J.G. Smeets.

In kader herstructurering provinciaal welzijnsbeleid

Uitvoerend welzijnswerk wordt gedecentraliseerd

MAASTRICHT – Als voortvloeisel van de voorgenomen ingrijpende herstructurering van het provinciaal welzijnsbeleid heeft het college van G.S. voorgesteld om z.g. steunfunktie-activiteiten die niet meer passen in de toekomstige nieuwe organisatiestructuur te decentraliseren naar de gemeenten. Met deze maatregel willen G.S. voorkomen dat bepaalde ondersteunende activiteiten voor het uitvoerend welzijnswerk verloren gaan. De provincie wil hiertoe een totaal bedrag van ongeveer zes miljoen gulden aan de gemeenten beschikbaar stellen.

Welke van de ondersteunende welzijns-activiteiten gedecentraliseerd zullen worden, zal nog nader worden bekeken. Gedacht wordt onder meer aan consulenten die vanuit muziekscholen en creativiteitscentra reeds plaatselijk of regionaal actief bezig zijn, het plaatselijk uitvoerend bibliotheekwerk en aan lokaal en regionaal georganiseerde kadervormingsactiviteiten.

Voorts dient in het kader van de reorganisatie naar het inzicht van G.S. geld te worden afgezonderd voor het vormen van een ontwikkelingsfonds voor de innovatie en kwaliteitsverbetering van het uitvoerend welzijnwerk en het particulier initiatief op dit vlak. De grootte van dit vrij besteedbaar fonds zal na het gevoerde overleg met de gemeenten nog nader worden vastgesteld.

Terugbrengen

Zoals reeds vermeld, zullen als gevolg van de drastische reorganisatie van het welzijnsbeleid met name de ruim vijftig z.g. steunfunktie-instellingen in Limburg binnen acht jaar worden teruggebracht tot vier grote steunfunktie-instituten, ingedeeld in de sectoren sport, cultuur, sociaal-cultureel en educatief werk en bibliotheekwerk. Aanleiding tot die herstructurering is de bevinding van de provincie dat vraag en aanbod van de vele instellingen op het gebied van het welzijnwerk niet meer op elkaar aansluiten.

Bij het realiseren van de nieuwe steunfunktie-structuur zal volgens G.S. gewongen ontslag zoveel mogelijk worden voorkomen. Bij overdracht van taken aan de gemeenten zal het behoud van arbeidsplaatsen en de overname van beroepskrachten voorop worden gesteld.

Vooruitlopend op de definitieve voorstellen om te komen tot de betreffende reorganisatie hebben G.S. besloten een algemene vakature-stop af te kondigen. Deze geldt voor alle door de provincie gesubsidieerde instellingen, die steunfunkties vervullen op het vlak van sociaal-cultureel en educatief werk, bibliotheekwerk, kunst en cultuur, sport en sportieve recreaties. Het betreft hier zo'n 300 formatieplaatsen. Slechts in zeer bijzondere gevallen zal ontheffing van de vakature-stop worden verleend.

Te koop aangeboden

Te k. grote AANHANGWAGEN compl. en garage-kantelpoort. Doornkampstraat 5, Nieuwenhagen.

Spotgoedk. nieuwe meubels kopen en uw oude inruilen aan forse prijs! Slaapkamers va. ƒ 595,-; pracht origineel rundl. bankstel ƒ 1695,-; massief eiken bankstellen va. ƒ 1195,-; eiken eethoeken ƒ 795,-, ƒ 895,-; zeer aparte toog- en wandmeubels, massief eiken, topclass 2-zitters en clubs, ook in echt leer. O.K.-HALLEN, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen-Centrum, vlakbij promenade.

Wegens opheffing zaak fantastische koopjes: noteh. en massief eiken toog- en zilverkasten; echt rundl. bankstellen en clubs; schitt. 2-zitters; staande klokken; zeer aparte salontafels; eethoeken in echt leer enz. en oude meubels ruilt u in. MEUBELBOETIEK Rijksweg-Centrum 86, Geleen. Onder de luifel.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL z.g.a.n.; eiken kamerkast; gasfornuis m. oven; diepvrieskist 200 l; caravan merk KIP Goldstrip 4-5-pers. m. voortent, ijskast en kachel. 04490-10994.

Nieuw topmerk VIDEO-RECORDER VHS frontl., 12 progr., va. ƒ 1399,-; inruil videorec. HiFi of HTV mog., kleurentelevisie m. teletekst, va. ƒ 1449,-. F. Meyer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan, tel. 045-417651.

Zonnehemels

Gebogen zonnehemels met 1.80 mtr. lange snelbruinlampen, compleet met in hoogte verstelbaar statief. Incl. bezorging, montage en voll. garantie ƒ 1198,–. Ook leverbaar met

Wolff

lampen, alleen bij

van Erp

Sittard, Putstr. 34, tel. 04490-13531
Heerlen, Saroleastr. 43, tel. 045-711300
Kerkrade, Hoofdstr. 12, tel. 045-456999
Tevens nog enkele goedkope showmodellen te koop.

"Piccolo's..."

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

waar...

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

Sittard
Sigarenhandel Augustus v. Neer, Markt 18

Beek
Drogisterij De Driehoek, Elsstraat 43

Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80a

Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22

Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

Kantoormeubelen

Nieuw, licht beschadigd en gebruikt. Bureaus va. ƒ 75,-, stoelen va. ƒ 25,-, tafels alle maten va. ƒ 50,-, 4-ladenkasten va. ƒ 150,-, 2-drs. draaideurkasten alle maten va. ƒ 100,-. Van Dooren, Veestraat 2, Sittard, tel. 04490-14867.

Deze week „grote partij"

bankstelkussens voor spotprijzen, velourskussens + koudschuim vulling nu slechts ƒ 69,– p. st. Pracht leefhoek + fauteuils ƒ 1.595,–; eiken kast nu ƒ 1.495,–; vloerbedekking 4 mtr. br. nu ƒ 39,–. Nergens goedkoper. C.C. Kleba, Hoensbroek. Tel. 212854.

Eiken bankstellen

va. ƒ 400,–; eiken kasten va. ƒ 350,–; eiken eethoeken va. ƒ 500,–; gebr. en nieuwe eiken meubels. En wij zijn beslist de goedkoopste. Heulsstr. 29, Heerlerheide. Tel. 045-224855.

Videotheek Molenberg

v/h videotheek Ganzeweide, opent heden, vrijdag 3 mei, met banden op alle systemen. Prijzen vanaf ƒ 2,50. Openingstijden van 13 tot 20 uur. Joost v. Vondelstraat 1,-Molenberg-Heerlen.

Te k. compl. AQUARIUM 80x40x40, pr. ƒ 250,-; tevens fototoestel Praktica Super TL 3, ƒ 275,-. Vredestr. 23, Nieuwenhagen.

Te k. zwart-wit WANDMEUBEL, grenen eethoek en bijpass. lamp, boektafel 80x80. Tel. 045-316506.

Te k. 1-pers. BED, electr. radiator, kinderfiets 3-4 jr. Vrangendael 105, Sittard.

Te k. WASAUTOMAAT Philips bovenlader, ƒ 275,-; Zanussi de L, ƒ 250,- met gar.; 2-drs. koelkast Ignis, ƒ 200,-; tafelmodel Indesit koelkast, ƒ 125,-. Tel. 045-250198.

PRIJZENKAST te k. met ± 70 bekers, geschikt voor hergebruik. Na 18.00 uur tel. 217270.

Dames, kinderen en baby's: voor alle voorjaars-en zomerkleding. Gebruikte kleding als nieuw en heel goedkoop.

't Snuffeltje

Esdoornstr. 19, Ubach o. Worms. Tel. 045-317781.

Te k. eiken DRESSOIR, licht bewerkte deurtjes en lade, opzet met bordenrichel, tot. hoogte 125 cm, lang 180, br. 54 cm, ca. 80 jr. oud. Tel. 045-352728 Rimburg.

Te k. compl. FRITUREINVENTARIS. Tel. 045-324681.

Te k. FORNUIZEN va. ƒ 200,–, en antieke biedermeier klaptafel. 045-325477.

Te k. 3-dlg. KINDERSCHOMMELCOMB. v. buiten, ƒ 475,–, Cattler. Tel. 045-321752.

Komt u naar Nieuwenhagen? Breng dan eens een bezoek aan ons ROTANHUIS. Rotan en manoumeubelen, tafels, mandwerken enz. Iedere week speciale aanbiedingen. Kijk en vergelijk in Ekharts Riethuis sinds 1890, Wilhelminastraat 39-41, Nieuwenhagen. Tel. 045-311039. Ruime parkeergelegenheid.

GOUD - brillanten - sieraden - zilver. Ik betaal topprijzen (ook voor sloop). Fa. Sterling, tel. 04490-21472. Ook van handelaren 99% incl. BTW.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-724928.

Hoogste prijs v. GOUD, postzegels, munten. Akerstr. 208, Hoensbroek. Di.-vri., 4-6 uur, za. 10-5 u.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-319784.

De hoogste pr. DIEPVRIESKASTEN, -kisten, koelkasten, video's, KTV en stereo-install. (stereotorens enz.) 045-224225.

Direct contant geld als u vandaag nog uw auto wilt verkopen vanaf '76 tot '84. Schade, spuitwerk, defect geen bezw. 045-414372 ook 's avonds.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO, schadeauto's ook sloop. Tel. 045-727742 of 723076.

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

SIMUNT. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw gouden, zilveren sieraden en briljanten. Vrijblijvend taxatie; contant geld. Firma Simunt, Misboekstr. 2, Sittard. Tel. 04490-21965.

Contant GELD voor uw inboedels, antiek en tapijten. Tel. 04490-26061.

Wij betalen de HOOGSTE prijs voor rood koper 3,65; geel koper 2,65; brons 3,75, rvs 1,70; lood 0,85; zink 1,70; alu. 2,20; nw. alu. 2,60; accu 0,30, oud-ijzer 0,20. Tel. 04744-1473. Montfort, Groensebos 17.

Wij betalen ƒ 100,- tot ƒ 20.000,- voor uw loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tevens gratis afhalen. Tel. 045-416239.

Gevr. houten DAKSPANTEN min. l. 6.50-7.00 mtr, ca. 7 stuks of ijzeren I.N.P.-balken. 045-412035.

Te k. gevr. OUD IJZER, sloopauto's en metalen. Bel M. v.d. Vin, tel. 045-212521.

Te k. gevr. diverse soorten BANKSTELLEN, tevens eiken kasten + eethoeken. Bellen tussen 13 en 16 uur. 045-215760.

Te k. gevraagd oude BOERENGEBRUIKSVOORW. Geen handelaar. Tel. 04405-2160.

OUD IJZER en metalen en sloopauto's. Tel. 045-753386.

WAARSCHUWING: verkoop uw auto met orig. PTT-vrijw. Geen problemen achteraf. Bel voor sloop- en schadeauto's. Tel. 045-753386.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. loop-, SLOOP- en schadeauto's. Bet. red. prijs, gratis afh. Tel. 045-750794.

Hoogste prijs vrijbl. tax. contante bet. (ook zonder inruil verpl.) GOUD, zilv., munten, brilj., postz., bestekk., goud en zilv. buitenl. en Ned. munten voor verz. (disc. afhand.) Groenstr. 109, Geleen.

Oud IJZER en metalen en sloopauto's. Tel. 045-753386.

Te k. gevr. KLEURENTELEVISIE, video kl. def. geen bezw. 04406-12875.

Alle ENCYCLOPEDIEEN te k. gevr. Tel. 04406-12875.

Inkoop, goud, zilver, brilj. MUNTEN enz. tegen topprijzen en contante betaling v. Verseveld, Saroleastr. 80a Heerlen, 045-714666, Elisasbethstr. 38, Geleen, 04494-43754.

Te huur aangeboden

Riante kantoren te huur langs autoweg afrit Schinnen, postbus 32, 6365 ZG Schinnen.

Te h. ZIT-/SLAAPKAMER m. keuken, douche, c.v., app. ingang. Pannesheiderstr. 1 en 19, Kerkrade.

HEERLEN (Bekkerveld), te h. zolderverd. voor all.st. met vast werk. Spoed. te aanv., huur incl. ƒ 450,-. Tel. 045-420821.

Te h. ZOLDERAPPARTEMENT, 5 min. v. centr. all-in, tel. 045-722814.

Te h. KAMERS te Kerkrade, tel. 045-418308.

WOONSTUDIO te h. in centr. v. H'broek, keukentje, douche, WC. Te bevr. Nieuwstr. 10, Hoensbroek.

KAMERS te huur, gemeub. Hoogstr. 48, Nieuwenhagen. Tel. 045-727879.

Kleine WONING met tuin, slpk., woonk., keuken, badk., eig. inrit en c.v. 04780-88777.

Te huur in BINGELRADE rustiek en landelijk gelegen een woonstudio voor 1 persoon, ind.: woonk., slpk., wc., douche en keuken. Geheel gestoffeerd en gemeubileerd. Prijs ƒ 695,– incl. gas/water en electra. Te aanv. na 1 juni. Inl. 04492-2995, na 18.00 uur.

Mooie gem. KAMER(S) van alle gemak. voorzien, in keurig huis voor nette mensen. Sittarderweg 36, Heerlen. Tel. 045-725828, tussen 16.00-18.00 uur.

Te h. halfvrijst. WOONHUIS te Kerkrade-W., ind. woonk. + open keuk., 3 slpk., gr. achtertuin + voortuin + garage, huur ƒ 860,– p. mnd. Spoedig te aanv. 045-413047.

Te h. APPARTEMENT, St. Pieterstraat Kerkrade, op begane grond. Kamer, keuken, een sl.kamer, douche, toilet, eigen gas-c.v. In zeer goede staat. Huur ƒ 475,– mnd. excl. Br.o.nr. HK 452 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. STUDENTENKAMERS centr. Heerlen, tel. kant.uren 045-712490.

FRITURE + inventaris omgeving Sittard. Enes B.V. Postbus 5020, 6401 GA Heerlen.

Te h. gem. KAMERS met c.v. Coriovallumstr. 51 Heerlen-centr.

Te h. KANTOORRUIMTE Spoorsingel 36, 150 m2. Ind.: 2 toiletten, 1 keuken, 1 directiekant. Dir. te aanv. Tel. 045-716951.

Te h. MAGAZIJN- of opslagruimte m. kantoor, gr. ±250 m² te Brunssum. 045-252257.

Gemeub. APPARTEMENT te huur omg. H'broek. Tel. 04492-4539.

Te huur BOVENWONING, gr. woonk., 3 slaapk., gr. badcel en keuken, gel. Veldhofstraat 77, Eygelshoven.

Te huur gem. ZIT-/SLAAPKAMER te Kerkrade, kookgel., c.v. aanw. Tel. 045-460245.

Te huur omg. KERKRADE gemeub. 1-pers. zit-/slpk., keuk., badk. met ligbad aanwezig. Aparte entree. Voor inl. na 17 uur 045-351294.

Te h. gem. KAMER met c.v. en keuken, douche. Meezenbroekerweg 100, Heerlen.

Te huur centr. HEERLEN studentenkamers in vrij huis. Tel. 711617.

Gem. KAMERS m. gebr. v. keuken, douche en w.c. 04494-43329 in Sittard, Geleen en Hoensbroek.

HUIS te huur of te koop te Epen. Ook te gebr. als pension. Geheel gestoff. Te bevr. na 18.00 uur 045-719162. Zaterdag na 11.00 uur.

Ruilen

Z.g. onderh. gr. eengezinswon. te HEERLEN, Huur ƒ 700,– excl. teg. kl. won. of z.g. onderh. flat op goede stand te Hoensbroek, tel. 045-413145.

Te ruil grote BOVENDUPLEX met garage en tuin. Huur ± ƒ 200,– voor eengezinswoning in de gem. Landgraaf, huur ± ƒ 450,–. Br.o.nr. SB 201 LD, Frans Erensln. 4, 6371 GV Sch'berg.

Wie wil met mij ruilen? Ik heb 'n EENGEZINSWONING in de Heeg. 4 slaapkamers, 2 toiletten tegen 'n eengezinswoning in Geleen. Tel. 04494-46774.

Te huur gevraagd

Te k. gevr. WOONRUIMTE met tuin gesch. voor 3 gezinnen. Max. ƒ 300.000,–, briev. ond. no. HK 454 Limburgs Dagblad, Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Te h. gevr. BEDRIJFSPAND 170-200 m². B.g.c.v. tussen R'mond-M'tricht. Na 18 uur 09-3211863891.

Onroerend goed

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

Uw woonhuis verkopen? Geen verkoop, geen kosten. BOPA O/G, 045-324133.

Te SCHINVELD te k. bouwgrond ± 650 m2, prachtig gel. voor vrijst. woonhuis, redelijke prijs. Tel. 045-252956 Kerkstr. 111 Brunssum.

BRUNSSUM, Acaciastraat 24: halfvrijst. woonhuis. Ind.: kelder, L-vormige woonk., gr. keuken met betegelde vloer en aanbouw, hal en toilet, 3 slaapk. en douche, vliering. Vr.pr. ƒ 95.000,- k.k. Zie ook onze info-folder. Inl. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, tel. 045-254543.

LINDENHEUVEL, te k. hoekwoning m. garage en tuinen, 3 slaapk., woonk. enz., leuke prijs. Inl. 04494-50416, Schmidt fin. o.g.

HOEKWON. bj. '75. Best. uit: 4 slpks., 2 appart., 1 keuk., kelder, 2 wc., lux. badk., ƒ 129.000,– k.k. Tel. 045-222538.

BOERDERIJ te k. met binnenhof, stallen en tuin, ± 800 m². Nieuwenhagen, tel. 045-325393.

Herenhuis te k. te KERKRADE. Na 18 u. tel. 045-452622.

Te k. in centr. van Echt WINKEL/WOONHUIS ƒ 130.000,- k.k. 04754-4433.

Te h. of te k. LANDHUIS in Oirsbeek. Tel. 045-253700.

Te k. huis m. tuin en garage centrum HEERLEN, tel. 045-710943.

Te k. woonh. te KERKRADE, rust. gel. voorz. v. gas-cv., nw. dak en rolluiken. Ind.: woonk., eetk., keuk., toilet, hal, kelder, 1e verd.: 2 slpks., badk., zolder, verder mooie tuin v. 400 m2 m. oprit en berg. Vraagpr. ƒ 115.000,– k.k. Tel. 045-411549 of 424778.

HEERLERBAAN te k. ruime drive-in woning overn. stoff. mog. Prijsindicatie ƒ 117.000,– k.k. Tel. na 18 uur 045-416345.

VAALS te k. eengez. huis bj. '76, gel. aan voetpad. Ind.: woonk. + keuken m. parketvl., 3 slpk., badk., tuin. pr. ƒ 128.000,-k.k. Tel. 04454-3413.

Te koop halfvrijstaand WOONHUIS, geheel gerenoveerd, grote tuin. Ridder Hoenstr. 119, Hoensbroek.

Kerkrade bungalow met 350 m² bedrijfsruimte, perc.opp. 1300 m², vr.pr. ƒ 169.000,– k.k. BOPA O/G. 045-324133.

Schinveld nog enkele premie-A-woonh. te koop, maandlast bruto ƒ 737,–; netto ƒ 480,–. BOPA O/G. 045-324133.

Ubach o. Worms vrijstaand woonhuis m. garage en zeer grote tuin (2200 m2), vr.pr. ƒ 205.000,– k.k. BOPA O/G 045-324133.

Te k. TUSSENWONING. Ind.: woonk., keuken, hal, toilet, kelder/berging, 4 slaapk., douche, zolder m. vliezotrap; k.k. Regentessestr. 33, Brunssum, tel. 045-254893 of 045-259012.

Te k. of te huur WINKEL/WOONHUIS met 1200 m² grond, gesch. v. veel doeleind. Voorstr. Nieuwenhagen, t.o.v. Hoofdstr. 63, Schaesberg.

Te k. of te h. bedrijfs- en/of MAGAZIJNRUIMTEN van 180 tot 600 m² in gemeente Kerkrade. Tel. 045-725667.

HOENSBROEK: te koop halfvrijst. woonhuis m. berging en gar. Ind. o.a.: hal m. tegelvloer, toilet, woonk., open keuken met eetbar; verd.: 3 slaapk., badk., zolder te bereiken met vliezotrap. Vraagprijs ƒ 105.000,- k.k. Te bevr. Hoevenaars Ass. B.V., tel. 045-252109.

Te koop GELEEN, Geenstraat halfvr. herenhuis met dubb. gar, c.v. en ruime tuin. Ind. hal, toil., wnk. 80 m², op. haard, ruime keuk., met mod. app., slpk., badk. met ligb., douche en 2 wast., geh. luxe uitg., bet. gar. met toil. 1e verd.: overl. met 3 gr. slpk., moderne badk. m. ligb., toil. en wast. 2e verd.: zold. m. c.v.-ruimte, deg. afgewerkt pand met veel privacy. Inl.: De Bruijn assurantiën Geleen B.V. 04494-40955.

SHOARMAZAAK te koop in Beek. Ook alleen apparatuur. 04402-75147.

HEERLEN (Aarveld), fraaie ruime woning met tuin en inpandige garage, 4 slpk., badk. Goed onderhouden. Prijs ƒ 180.000,-. Mak. Hendriks Heerlen, tel. 412430.

SCHAESBERG te k. luxe tussenwoning m. 3 slpk., en gr. badk., gar. F. Ruttenstr. 22, 04494-46999, na 18 uur.

Gevr. houten DAKSPANTEN, min. l. 6.50-7.00 mtr., ca. 7 stuks of ijzeren I.N.P. balken. 045-412035.

Het voorjaar is er eindelijk.....
Tijd voor vernieuwing van uw terras!

Stevens Bouwmaterialen b.v. Sittard

levert u uit voorraad tegen scherpe prijzen.

Uitgewassen betontegels

40 x 60 cm in diverse kleuren.

Onverglaasde en verglaasde

Tegels voor terrassen

in de maten 15 x 15 cm, 20 x 20 cm etc.
Vorstbestendig.
Tevens

bakstenen

in diverse soorten en kleuren.

Dr. Nolenslaan 122, 6136 GV Sittard
Tel. 04490-25700.
Openingstijden:
maandag t/m vrijdag 08.00-18.00 uur;
donderdag 08.00-21.00 uur;
zaterdag 09.00-17.00 uur.

Kerkrade luxe ingericht woonhuis, '75, met tuin, vraagprijs ƒ 119.500,– k.k. BOPA O/G 045-324133.

TERWINSELEN, te koop woonhuis met grote tuin, parkeergelegenh., gr. garage/werkplaats 70 m². Vr.pr. ƒ 130.000,-. Mak. Hendriks Heerlen, tel. 412430.

Te koop SCHAESBERG, gr. bungalow (ca. 950 m³) met 1800 m² bostuin, gr. hal, woonruimte m. open haard en studeerhoek, gr. zonneterras, keuken, loggia, badkamer, 3 slpk., garage, praktijkruimte m. wacht- en behandelkamer, douche etc. Zeer gesch. v. arts, architect, advocatenpraktijk, dir.woning m. kantoor etc. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen, tel. 412430,

Bouwvak

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (verhuur zonder borg) Tel. 045-411930.

Stalen BALKEN op maat gezaagd. Platen tot 20 mc dik op maat geknipt. Hoekstaal, rondstaal. Uit voorraad leverbaar, franco werk. Staalhandel Hoenen, Handelsweg 4, Geleen, tel. 04494-46541.

Te k. gebr. ijzeren BALKEN, houten balken, kepers, all. ramen, pijpen, schaaldelen. Matrak 045-243736.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie). Straten Voerendaal bellen. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Dieren

Kennel v.d. HERDERSFARM heeft (langh.) Duitse herders te k. 04490-10652.

Te k. Engelse COCKER SPANIEL pups. Honigmannstr. 48, Schaesberg.

Nest jonge BOUVIERS m. stamb. gecoupeerd, prijs ƒ 550,–, Rijksweg Z. 133 Geleen.

Perzische POESJES en Perz. coller points te k. 045-214989.

Te k. gladh. BOUVIER m. stamb., goed voor terreinbewaking, goed fel en waaks. Tel. 04750-25576.

BOUVIER te k., 2 jr. oud, met stamboom, zeer goede waakhond. Te bevr. na 18 uur. Oude Trichterweg 50, Vijlen.

T.k. tamme, sprekende PAPEGAAIEN. J. Petersstr. 13, Roosteren, 04499-4363.

Te k. jonge BOUVIERS, tel. 04494-41775. Antoniusstr. 61, Geleen.

RIJPAARD te k. Tel. 04405-1994.

Mooie jonge **HONDJES,** 9 wk. kruiss. Mechelse herder, moeder fel waaks. Bergmansweg 2, Amby-Mstr.

BOUVIER 1½ jr., mooie hond, trouw en goed waaks. Geschikt voor dressuur. Bemelerweg 112 Maastr.

Te k. nog enkele zwarte NEWFOUNDLANDER-PUPS m. z.g. stamb., ingeënt + ontw. Tel. 04750-29610, v. 18-20 uur.

Te k. ROTTWEILERS, 10 wkn. oud, m. stamb. Vogelzankweg 164, Ubach over Worms.

Jonge KONIJNEN en voedsters te koop. Groenstraat 96, Ubach over Worms.

Te k. weg. omstandigh. YORKSHIRE TERRIER zeer lief, m. stamb., 1½ jr. oud, teefje. Tel. 045-227509.

Te k. PAPEGAAI met kooi Tel. 045-254155.

Te koop SAMOJEED. Tel 045-325477.

Erkende Duitse-herderkennel Vom Losbroekerhaus heeft nog enkele zeer mooie DUITSE-HERDERPUPS, 9 wkn. Reeweg 100, Ubach o. Worms, 045-321988 b.g.g. 045-425634.

Te k. jonge Mechelse HERDER, goed voor bewaking Te bevr. Bosveldstr. 55 Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. zeer mooie jonge HONDEN, ideaal voor bewaking. 6 weken. Tev. hondeaanhangwagen. Gr. Haasdal 3, Schimmert 04404-2267.

Opl. TOLK vert. en overige talenkursus. Info aanm. 045-712625.

Fietsen/bromfietsen

BROMFIETSSLOPERIJ Daytona Shop voor elke bromfiets gebr. onderdelen. Tev. div. Puchs Maxi Vespa e.a. Grote sort. gebr. dames- en herentrimfietsen. Maasstr. 3, Beersdal Heerlen, tel. 045-725309.

Puch Maxi, rood, incl. verzekering, ƒ 1199,–; Puch Maxi met sterwielen, blauw, incl. verzekering, ƒ 1350,–; Yamaha DT MX, ƒ 1795,–. Rens JANSSEN & zn. b.v. Ganzeweide 54-56, Heerlen, tel. 045-211486.

Koga - Miyata Giant

toer- en racefietsen
Rekers Willemstr. 85, Heerlen, tel. 045-726840
Rekers Kouvenderstr. 181, Hoensbroek, tel. 045-212537
Rekers Rumpenerstr. 40A, Brunssum, tel. 045-252361

Nationale actie komt mooi uit in het kader voorbereiding WMC

Kerkrade dingt mee naar schoonheidstitel

KERKRADE – Kerkrade gaat deze zomer meedingen naar het predikaat 'schoonste stad van het land', een verkiezing die in 1983 in het kader van de 'Nationale Schoonmaak-week' door de Ondernemers-organisatie Schoonmaak- en Bedrijfsdiensten (OSB) voor het eerst werd gehouden. Dit jaar is naast andere thema's eveneens uitgeroepen tot het 'Jaar van de Schoonmaak' en in dat kader heeft een Kerkraads schoonmaakbedrijf het dagelijks bestuur van de gemeente ertoe overgehaald een gooi te doen naar de eerste prijs.

Een belangrijke overweging om in te schrijven voor de schoonmaakrace is het tiende Wereld Muziek Concours, voorafgaand waaraan Kerkrade sowieso al een grondige schoonmaak- en opknapbeurt te wachten staat. Daarop inspelend heeft directrice mevrouw M. Peeters van het gelijknamige schoonmaakbedrijf in de Frans Halsstraat in Haanrade middels een brief het college attent gemaakt op de ongekende mogelijkheden om een nieuw chapiter aan de zo gekoesterde Kerkrade-promotion toe te voegen. Na een onderhoud dat zij met wethouder Bok had was alles snel in kannen en kruiken.

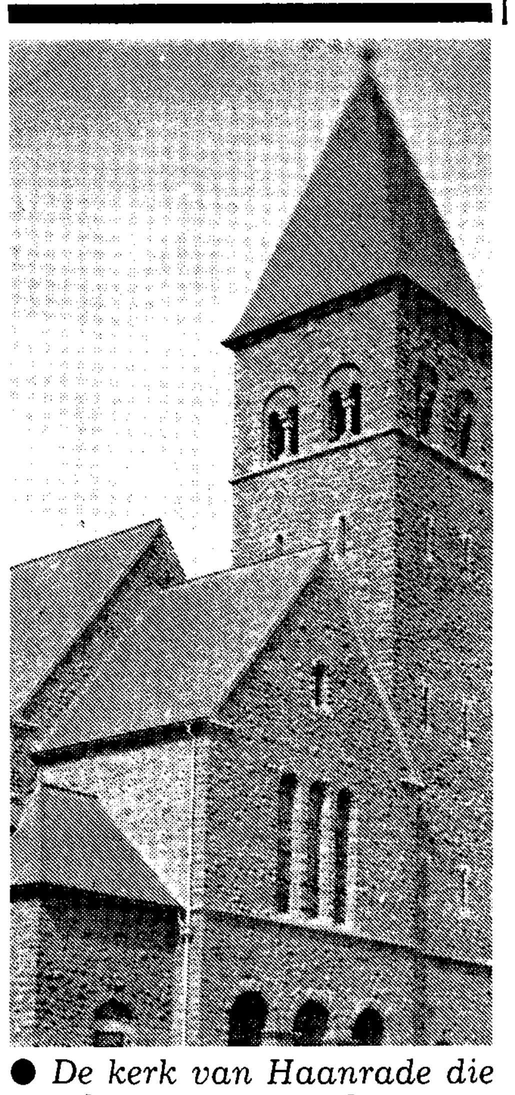
Eind 1984 werd de Werkgroep 'Nederland Schoon' opgericht, waarin alle takken van de schoonmaakbranche zijn vertegenwoordigd. Reden voor het ontstaan van die werkgroep was de verontrusting bij de vijf Nederlandse schoonmaakorganisaties over de wijze waarop in ons land met reinheid en hygiëne in woon-, werk- en leefomgeving wordt omgesprongen. Dagelijks zijn ongeveer 250.000 mensen bezig in de schoonmaak, maar de vervuiling neemt hand over hand toe.

De verkiezing behelst dat in gemeenten met meer dan 50.000 inwoners (zoals Kerkrade) een per stad te formeren onafhankelijk keuringsteam de zaak tussen mei en oktober gaat bekijken. Openbare gebouwen en terreinen krijgen extra aandacht. Zo worden station(splein), gemeentehuis, winkelpassage of -centrum, hoofdpostkantoor, politiebureau, plantsoenen, parken, straten en pleinen geïnspecteerd. De landelijke jury staat onder voorzitterschap van professor dr. Albeda. De prijzen worden in september uitgereikt. Minister Winsemius van Volksgezondheid, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer steunt de actie. Als mascotte van het geheel is Octopoetsie gekozen, de kleine inktvis die acht bezems tegelijkertijd kan hanteren en te zien en te horen zal zijn in televisiespots die de verkiezing gaan promoten. Ook Veronica gaat uitgebreid aandacht aan de zaak schenken.

Mevrouw Peeters: „Ik vind echt dat Kerkrade die eerste plaats kan pakken. Voor minder hoeven we het niet te doen. In het kader van het WMC vinden er toch al vele activiteiten plaats. Kijk, het is met de economische recessie heel duidelijk merkbaar geweest dat op schoonmaak en onderhoud bij bedrijven sterk is bezuinigd. Opdrachten die eerst maandelijks werden verstrekt kwamen nu pas tweemaandelijks binnen. Maar langzaam groeit weer het besef dat een goed verzorgd werkklimaat heel belangrijk is. Vroeger werd echt meewarig gedaan over mensen die met schoonmaken kun kost verdienden. Maar daar is men al lang van teruggekomen."

RENÉ VAN ZANDVOORT





● *De kerk van Haanrade die opgeknapt moet worden.*

Parochiekerk ondervindt gevolgen van mijnschade

Haanrade gaat kienen voor restauratiefonds

KERKRADE – Het kerkbestuur van de parochie Haanrade in Kerkrade verkeert in financiële nood, doordat de broodnodige restauratie van de parochiekerk een flinke aanslag op de parochiële geldreserves zal betekenen. Haanrade krijgt van hogerhand een subsidie van 160.000 gulden toegewezen, maar een groot deel van de kosten van de restauratie zal de gemeenschap zelf moeten opbrengen. Morgen (vrijdag)wordt daartoe in buurthuis Hagenrode alvast een kienavond gehouden teneinde de kas mede te vullen.

„Alle beetjes helpen", zo stelt oudpenningmeester J. Rinkens van de H. Hart van Jezusparochie.

Eerder is al via stands op een weidefeest van de 90-jarige schutterij Sint Hubertus en met een bingospel geprobeerd geld in te zamelen voor de restauratie van de kerk en sinds een paar maanden wordt er driftig gekiend. De wekelijkse opbrengst blijkt met een gemiddelde van 105 bezoekers, 600 tot 700 gulden te bedragen. Haanrade gaat door met inzamelen totdat bekend is hoeveel subsidie er werkelijk komt van provincie, gemeente en bisdom. De beloofde 160.000 gulden moeten besteed worden aan het herstel van scheuren in hoofd- en zijaltaar en aan schilderwerk. Ook hoopt Haanrade geld los te peuteren van het fonds dat mijnschade vergoedt.

Mijnschade

Onbekend is nog of de Laura of de Julia verantwoordelijk is voor de mijnschade aan de kerk. Als voorwaarde is gesteld dat, wil de parochie in aanmerking komen voor gelden uit dat mijnschadevergoedingsfonds, meteen met de herstelwerkzaamheden gestart moet worden. De kienavond komende vrijdag start om 20 uur. Er kan ook steun worden gegeven via giften op gironummer 105.34.66 en bankrekeningnummer 12.52.188.439 ten name van „Restauratiefonds Kerk Haanrade".

films door Theo Pasing

Autokino

Once upon a time in the west
Amerikaanse western uit 1969.
Met: Henry Fonda, Claudia Cardinale, Jason Robards, Charles Bronson. Regie: Sergio Leone.

De jonge vrouw Jill erft een farm midden in de woestijn. De bewoners zijn door een zekere Cheyenne vermoord, tenminste dat is het verhaal, dat Jill ter ore komt. Cheyenne betuigt echter zijn onschuld. Hij verdenkt bendeleider Frank van het bloedbad. Rond de aanleg van een spoorlijn, die over haar gebied komt te lopen, ontstaat een groot aantal intriges, waarmee Jill niets te maken wil hebben. Zij besluit de farm te verkopen, maar dat blijkt niet zo gemakkelijk te gaan als zij gedacht had. Een befaamde film, die tot de klassieken van de filmgeschiedenis is gaan behoren.

H 5

Top secret!
Amerikaanse avonturenkomedie uit 1984.
Met: Val Kilmer, Lucy Gutteridge, Christopher Villiers, Omar Sharif, Peter Cushing, Jeremy Kemp. Regie: Jim Abrahams, David en Jerry Zucker.

Het pop-idool Nick Rivers raakt in allerlei avonturen verstrikt als hij op de uitnodiging van een groep Oostduitse officieren ingaat om aan een festival deel te nemen. De officieren zijn van plan om de beide Duitslanden te herenigen en om de aandacht van hun plan af te leiden organiséren zij een groots festival. Het gaat in deze film meer om de avonturen dan om het verhaal, terwijl de avonturen niet gemaakt zijn om ze serieus te nemen. Het trio, dat deze film gemaakt heeft, heeft al eerder in Kentucky Fried Movie en Flying High bewezen, dat het erop uit is om de mensen met grappen en grollen te amuseren, hetgeen hen ook nu weer in deze dwaze komedie lukt.

Wijngrachttheater

The Karate Kid
Amerikaanse vechtfilm uit 1984.
Met: Ralph Maccio, Pat Morita, Randee Heller, Elisabeth Shue, William Zabka. Regie: John Avildsen.

Wellicht kent iedereen een of meer Rocky-films. Deze 'Karate Kid' is in dezelfde stijl opgezet door dezelfde regisseur zonder dat het een flauw aftreksel van de vorige succesreeks is geworden. 'The Karate Kid' is een heel charmante film, waarin weliswaar gevochten wordt, maar die toch veel meer is dan alleen een vechtfilm. Hoofdpersoon is de jonge Daniel, die de vechtsport karate meester wil worden om zich tegen zijn jeugdige 'belagers' te kunnen afzetten. Zijn merkwaardige leraar weigert hem echter te onderrichten zolang hij niet begrijpt, dat karate meer een geestelijke zaak is in plaats van een lichamelijke vechtsport. Als Daniel in de gaten krijgt waar het karate om te doen is wordt hij in de geheimen ingewijd en dan is het punt gekomen om Johnny zijn tegenstrever tot een wedstrijd uit te dagen. Het wordt een wedstrijd van dezelfde kwaliteiten als in 'Rocky' getoond.

Royal

Falling in love
Amerikaanse liefdesfilm uit 1985.
Met: Robert DeNiro, Meryl Streep, Harvey Keitel, Dianne Wiest, David Clennon, Jane Kaczmarek, George N. Martin. Regie: Ulu Grosbard.

De vrouw van een arts, Molly, werkt als grafisch ontwerpster in New York. Zij ontmoet in een boekwinkel een bouwkundig opzichter, Frank. Beiden kopen een Kerstcadeau voor een van hun familieleden. Maar door een ongeluk blijkt Molly het boek van Frank meegenomen te hebben en andersom. Een hele tijd later ontmoeten zij elkaar opnieuw en zij voelen zich onweerstaanbaar tot elkaar aangetrokken. En ondanks het feit, dat beiden een heel gelukkig huwelijksleven hebben, blijkt hun nieuwe liefde al het andere stilaan te gaan slopen. De film speelt danig met uw gevoelens, omdat u voortdurend met hele tedere en heel verdrietige momenten geconfronteerd wordt. Voor romantische naturen een must.

H 5

Zelig
Amerikaanse gespeelde documentaire uit 1983.
Met: Woody Allen, Mia Farrow, John Buckwalter, Marvin Catinover, Swerdlow. Regie: Woody Allen.

Op het eind van de jaren twintig trad Leonard Zelig op. Bekende Amerikanen kijken door middel van oude filmbeelden op deze man terug. Een opmerkelijke man, die zich volledig aan zijn omgeving kon aanpassen. Als hij bij negers was werd hij zwart, als hij bij dikke mensen was werd hij ook dik. Voer voor psychiaters uiteraard. Zijn zaak krijgt enorme aandacht, maar in deze roes begint Zelig dingen te doen, die hij zich achteraf niet meer kan herinneren. Zijn publiek laat hem vallen als een baksteen, maar Zelig zou Zelig niet zijn als hij ook dit dieptepunt wist te overwinnen. Een heel origineel kijkspel, dat echter geen directe band met de kijker weet te smeden.

H 5

Dark Star
Amerikaanse satirische sciencefictionfilm uit 1974.
Met: Brian Narelle, Dre Pahich, Cal Kuniholm, Dan O'Bannon, Joe Saunders, Miles Watkins, Cookie Knapp. Regie: John Carpenter.

De bemanning van het ruimteschip 'Dark Star' verveelt zich stierlijk. Hun leider is er al aan dood gegaan. Ze hebben hem ingevroren, maar in noodgevallen is hij niet te beroerd om hen van advies te dienen. Als een van de bommen, die zij aan boord hebben, van plan is te ontploffen, adviseert hij de bemanning om de bom aan de praat te houden. Aanvankelijk gaat de bom, die niet zo snugger is, erop in, maar dan denkt hij aan zijn opdracht: ontploffen.

Echtpaar Hussaarts 50 jaar getrouwd

KERKRADE – Het echtpaar Wiel Hussaarts en Dina Hussaarts-Berger, woonachtig in de Oude Tunnelweg 25 in de Kerkraadse wijk Terwinselen, viert zaterdag zijn 50-jarig huwelijksfeest. Na een eucharistieviering om 15.30 uur in de kerk van Terwinselen houdt het gouden paar om 18.30 uur een receptie in het Terwinselse gemeenschapshuis.

Wilhelmus Jacobus Hussaarts, die op 15 juni 1911 in het Westduitse plaatsje Eving ant Lunen werd geboren begon al op jeugdige leeftijd te werken in een banketbakkerij. Op latere leeftijd kwam hij in dienst van de staatsmijn Wilhelmina. In het Terwinselse verenigingsleven is zowel Wiel als Dina Hussaarts nog zeer actief. Wiel Hussaarts is voorzitter van het bejaardenkoor, heeft zitting in het uniformenfonds van de fanfare St. Callistus, is mede oprichter van een biljartclub, steunend lid van de voetbalclub R.K.T.S.V. waar hij tot zijn 65-ste voorzitter is geweest van de jeugd, 50 jaar lid van de F.N.V., lid van een bejaardenvereniging en vrijwilliger bij het poetsen van de kerk.

Dina Catherina Hussaarts Berger werd geboren op 22 februari 1911 geboren in Schiedam. Ze ontmoette haar man in een verenigingsgebouw in de Terwinselse Callistestraat. De hobbies zijn: zingen in het bejaardenkoor van Terwinselen, vrijwilligerswerk bij het poetsen van de kerk, veel handwerken en her en der bijspringen, wat varieert van het bakken van 'nonnevotten' tot het vervaardigen van een rozenkrans voor de processie'. „Af en toe hebben we tijd tekort om alles te kunnen doen", aldus het actieve echtpaar.

Het echtpaar heeft 3 kinderen, 13 kleinkinderen en 5 achterkleinkinderen.



● *Het gouden paar Hussaarts.*

Gouden paar in Simpelveld

SIMPELVELD – Het echtpaar Brouwers-Horbert uit de Sougnezstraat 4 te Simpelveld viert zaterdag samen met hun kinderen en kleinkinderen, familie, vrienden en bekenden het feit, dat het een halve eeuw geleden in het huwelijk tradt.

Het feest begint om 15 uur met een plechtige eucharistieviering in de parochiekerk van de H. Remigius. Het adres vn de dag is Hotel Oud Simpelveld waar iedereen tussen 18 en 19.30 uur in de gelegenheid wordt gesteld het gouden paar te feliciteren. Het gouden paar exploiteerde vele tientallen jaren aan de Kloosterstraat de tegenwoordige Brood- en Banketbakkerij Franssen-Bleijlevens.

WEEKEND-AGENDA

APOTHEKEN

BRUNSSUM. Bel TIGH ☎ 711400.
HEERLEN. Heerlerbaan Caumerboord 31 ☎ 412647 en Ganzeweide Stanleystraat 23 ☎ 210772. (bgg TIGH 711400).
LANDGRAAF. Landgraaf, Pasweg 6, Schaesberg ☎ 321967 (bgg TIGH 711400). Zaterdag van 9.30 tot 18 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Alle andere apotheken in de Landgraaf zijn zaterdag geopend van 10 tot 13 uur.
KERKRADE - EIJGELSHOVEN. Schönefeld, Hoofdstraat 2, Kerkrade-Oost ☎ 452523.
KERKRADE-WEST. Kerkrade West, Akerstraat 79 ☎ 415440. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Snijders Kerkrade West, Kampstraat 114 ☎ 420777. Dag en nacht geopend.
BLEIJERHEIDE. Bleijerheide, Bleijerheidestraat 52, ☎ 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld, ☎ 441100. Zaterdag van 11 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur. Zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur.
HOENSBROEK. Janssens, Kouvenderstraat 90 ☎ 225677. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. (bgg TIGH 711400).
NUTH. Voor spoedgevallen eigen apotheek (bgg TIGH ☎ 711400).

TIGH - HEERLEN.
☎ 711400
(Informatie over avond- en weekeinddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.)

GROENE KRUIS

HEERLEN. In het weekeinde van 7 tot 23 uur en tijdens werkdagen van 19 tot 23 uur: ☎ 711400.
BOCHOLTZ. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, ☎ 441500.
SIMPELVELD. Wachtdienst voor spoedgevallen in wijkverpleging ☎ 441587; in weekeinde ☎ 441500.
BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, ☎ 259090.
HOENSBROEK-MERKELBEEK-BINGELRADE. Weekend- en avonddienst voor spoedgevallen ☎ 212044, gezondheidscentrum tel. 214821.
KERKRADE. Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder ☎ 452095.
EYGELSHOVEN-LANDGRAAF. Weekenddienst ☎ 323030.

ARTSEN

HEERLEN-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen TIGH (brandweercentrale) bellen ☎ 711400.
BRUNSSUM. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-WEST. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
SCHIMMERT. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-OOST. Tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts bellen. Daarna tot zondagmorgen 10 uur Weverling Hoofdstraat 4 ☎ 452176. Van zondagmorgen 10 uur tot maandagmorgen 8 uur Van de Poel Peschbeemdenstraat 9 ☎ 452913.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Jehne, Vinkeldelstraat 1, Simpelveld ☎ (artsenpraktijk) 440333. Van vrijdag 18 tot maandag 8 uur.
SCHAESBERG. Van zaterdag 0.00 tot 24.00 uur Meyer F. Erenslaan 32 ☎ 313186 en van zondag 0.00 uur tot 24.00 uur eveneens Meyer.
UBACH over WORMS-NIEUWENHAGEN. Van zaterdag 12 tot zondag 24 uur Snijders, Heigank 132, Nieuwenhagen ☎ 311515.
VOERENDAAL. Hoogen, praktijk Raadhuisplein 4 ☎ 751322.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBERG-VOERENDAAL. Stevens, Heulstraat 33 ☎ 221150. Spreekuur van 11 tot 12 uur. (bgg TIGH 711400)
KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EIJGELSHOVEN. Diederen, Europaweg Zuid 201, Waubach ☎ 312341. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GULPEN-VAALS-WIJLRE-WITTEM. Hey, Pr. Bernhardstraat 1, Vaals ☎ 04454-1553. Spreekuur van 12.30 tot 13 uur.
BRUNSSUM-SCHINVELD-NUTH-HOENSBROEK-SCHINNEN. Philips, Wilhelminastraat 4, Nuth ☎ 244422. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

SOS-HULPDIENST

Acute hulppost Welterhof Heerlen, 24 uur bereikbaar, ☎ 718180.
Patiënten gezondheidszorg Hoensbroek–Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎ 214821.

BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: Falling in love, 2e week, dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur, behalve za en zo om 14 uur Herbie geeft volgas.
Rivoli: Beverly Hills Cop, a.l. 5e week,dag. 14.30, 16.30 en 20.30 uur.
H 5: Amadeus, a.l., 15e week, dag. 14.30 en 20.30 uur. The killings fields, 16 jr. dag. 18.30 en 21 uur. Het bittere kruid, 12 jr. dag. 14, 16, 19 en 21 uur. The last breed, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. Filmfriekenfestival: dag. 14.15, 18.45 en 21.15 uur. Arthur, do; Firestarter, vr; Dark Star, za; Top Secret, zo; The end of august, ma; Zelig, di; Wol, wo. Tekenfilmparade, za, zo en wo 14 uur.
Passage: Heetste smeris van de stad, 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend. Pikante handjes op de schoolbanken, 18 jr. do t/m zo 24 uur.
Filmhuis Heerlen: Brutti sporchi e Cattivi, za 20 en 22.30 uur. De oplossing, zo 20 en 22.30 uur.

BRUNSSUM
Filmhuis: Une belle fille comme moi, vr 20 uur. Monty Python's Life of Brian, di 20 uur.

KERKRADE
Wijngrachttheater: Robin Hood, a.l. za en zo 15 uur. The karate kid, a.l. za 20.30 uur, zo 17 en 20.30 uur.

SCHAESBERG
Autokino: De versierders van St.-Tropez, do t/m za 21.30 uur. Tiroler slippertjes, 16 jr. do t/m za 23.45 uur. Blame it on Rio, 12 jr. za en zo 21.30 uur. Hot Bubblegum op herhaling, 16 jr. za en zo 23.45 uur. Oncxe upon a time in the west, 12 jr. di en wo 21.30 uur.

MAASTRICHT
Festival: Amadeus, a.l. 15e week, za,zo en wo 14.30 en 20.30 uur, overige dagen 20.30 uur.
Palace 1: Rhinestone, a.l. za, zo en wo 14.15 en 20.45 uur, overige dagen 20.45 uur.
Palace 2: Onverzadigbaar, 18 jr. dag doorlopend vanaf 13.30 uur.
Studio: Once upon a time in America, 12 jr. 4e week, za, zo en wo 14 en 19.45 uur, overige dagen 19.45 uur.
Royal 1: Viva Vanessa, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. Princes Seka, 18 jr. do t/m zo 22.45 uur.
Royal 2: Filmfriekenfestival: dag. 14.30 18 en 20.30 uur. Fanny & Alexander, do; The Amityville Horror, vr; Close encounters, za; History of the world, zo; Schwestern, ma; E la nave va, di; Atlantic City USA, wo; Te vuur en te zwaard, za en wo 14.30 uur.
Mabi 1: Beverly Hills Cop, a.l. 5e week, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: City heat, 12 jr, dag. 14, 16.30 en 21 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, a.l. za, zo en wo 14 uur.
Mabi 3: A Soldier's story, a.l., dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Filmhuis Maastricht: Where the green ants dream, dag 20 uur. La femme enfant, dag. 22 uur.

GELEEN
Roxy: Purple rain, do t/m di 20.30 uur, zo 15, 18 en 20.30 uur
Studio Anders: First blood, 12 jr. do t/m di 20.45 uur, zo 18 en 20.45 uur. Sex-games, 18 jr., za 23 uur.

SITTARD
Forum: Hot Bubblegum: dikke liefde, 12 jr. vr t/m di 20.30 uur. Missing in action, 16 jr. vr t/m di 20.45 uur.
Sirkel theater: Missing, do 21 uur. Stalker, zo 21 uur. Il Posto, wo 21 uur.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL

☎ REDACTIE: 739282

Theater

VRIJDAG 3 MEI
Mannenkoor St.-Lambertus - Kerkrade - Wijngrachttheater: 20 uur - concert
Tobie Nottobie - Maastricht - Podium Posjet: 20.15 uur - solotoneel van Bea de Grote
De Nacht van de Balkan - Sittard - Cultureel Centrum: 21 uur - met Thérèse Steinmetz en Andrei Serban
'n Reis om de wereld in 180 minuten - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - André van Duin Jubileumrevue
Indiaanse Kultuur - Sittard - Sirkeltheater: 21 uur - lezing van Art Solomon
Wolfson, de Talenstudent - Maastricht - Stadsschouwburg: 20 uur - Zuidelijk Toneel Globe

VANDAAG

BOCHOLTZ

8.30 uur: Vertrek van bejaarden voor uitstapje naar België.

BRUNSSUM

20.30 uur: Kwajongconcours in Het Open Huis.

EYGELSHOVEN

19.30 uur: Receptie Fluit en Tambourkops Ons Genoegen '79 i.v.m. het behaalde succes tijdens de kampioenswedstrijden van de F.K.M.-Nederland. De receptie wordt gehouden in A Genne Kom, Laurastraat 127.

HEERLEN

13.00 uur: Rommelmarkt en fancy-fair tot 18 uur in ontmoetingscentrum Welterhof.

20.00 uur: Reggae-feest in K.W.J.-gebouw aan de Plaarstraat (passage) met live muziek.

Vijfentwintig met een gemiddelde van 80

Huize Louise viert feest

BRUNSSUM – Huize Louise in het hartje van Brunssum, nabij het Vijverpark, werd een kwart eeuw geleden in gebruik genomen. Het was destijds het zevende bejaardenhuis dat in Limburg werd gebouwd. Er golden toen bij de bouw heel andere voorschriften dan nu. Het bestuur bleef deze veranderingen in vereiste voorzieningen en kameroppervlak meester en pleegde door de jaren heen goed onderhoud. Vandaar dat er nu nog steeds een goed tehuis staat op een prachtige plaats in Brunssum.

Van meet af aan zijn de Zusters van Sint Vincentius betrokken geweest bij de verzorging van de bewoners. Dit is dan ook de reden geweest waarom de Congregatie der heren Lazaristen het bejaardenoord een rector beschikbaar stelde. De katholieke signatuur kwam er sterker door naar voren. Evenwel, door ligging en verzorging trok het huis ook andere gezindten aan, die altijd gewoon welkom waren. Tot op de dag van vandaag beschikt het huis over een lange wachtlijst van mensen die graag tot de familie van Huize Louise zouden willen behoren. Een hoogtepunt voor het bejaardenhuis was het bezoek van Prinses Irene in 1963 en de Pro Ecclesia-uitreiking aan de voorzitter de heer Smeets in 1980. Louise heeft eenmaal een 100-jarige beleefd, mevrouw Groenewold en de gemiddelde leeftijd van de bewoners ligt nog steeds royaal boven de tachtig.

Er is niet alleen zilver voor het bejaardenhuis en de zusters maar ook het afdelingshoofd mej. Geelen heeft haar hart al een kwart eeuw verpand aan het bejaardenhuis. Dit jubileum werd reeds gevierd. Vandaag is de grote feestdag met om 14 uur een eucharistieviering in besloten kring en om 15.30 uur receptie in de grote zaal. De volgende dagen zijn er feestelijke activiteiten voor de bewoners en het personeel.

Auto's en motoren

AUTOCENTRUM Kerkrade, deze week o.a. Opel Senator 2.8 Luxe, alle extra's, kl. goud, in nieuwst., ƒ 12.750,-; Opel Rekord 1.9, kl. groen, bj. '81, ƒ 8900,-; Opel Manta 1.6, gr.met., '78, ƒ 4900,-; Opel Ascona 1.6 automaat, '78, groenmet., ƒ 4750,-; BMW 520, blauwmet., '80, zeer mooi, ƒ 9750,-; BMW 520, groenmet., '79, ƒ 8750,-; BMW 318 Zender, '78, ƒ 7900,-; BMW 518, goudmet., '79, ƒ 7900,-; BMW 728, groenmet., '78, ƒ 9750,-; Mercedes 280 S, zilvermet., nw. model '81, div. extra's, zeldz. mooi, ƒ 39.500,-; Mercedes diesel 220, goudkleurig, '78, ƒ 9750,-; Mercedes 280, klein type, dec. '77, zilver, ƒ 7900,-; Mercedes 250, LPG, klein type, grijs, bj. '77, ƒ 8750,-; Mercedes Oldtimer 170, 1950, ƒ 12.750,-; Honda Accord automaat sedan, '80, grijsmet., ƒ 6900,-; Datsun Sport 260, veel extra's, '79, ƒ 9900,-; Datsun 120 Y coupé, 3-drs., rood, ƒ 4750,-; Mitsubishi Colt, zilver, 40.000 km, '81, nieuwst., ƒ 8900,-; Fiat Ritmo CL 65, '83, lichtbruin, ƒ 9750,-, 1e eig., km.st. 40.000; VW Golf Luxe, aug. '80, ƒ 9750,-; VW-bus vrachtbus met ruiten, ƒ 4750,-; Ford Taunus stationcar, nw. model '81, ƒ 6900,-; div. Taunus, '77 en '78, va. ƒ 2000,-; Granada 2.8 LS, 4-drs., ƒ 4900,-; Mustang Ghia automaat, ƒ 5750,-, alle extra's; American Cars oldsmobile - Chevrolet - AMC, div., bj. '80, va. ƒ 4900,-; Pontiac Firebird sport, '79, ƒ 6750,-; Renault 5 L, kl. rood, '82, ƒ 8900,-; Alfa Romeo Alfetta 1800, groen, '79, ƒ 3750,-; Landrover 109, wit, ƒ 7750,-; Lada Niva jeep, '79, ƒ 6900,-; Peugeot 504 GL automaat, LPG, '80, ƒ 4750,-; Mazda 929 coupé, '80, ƒ 4250,-. Sportauto's en classicers MG-model, div. Spitfire-Kubel Cabriolet enz. enz. Simca 1200 S sport, '71; Simca oldtimers 1940; Mercedes 1938. Inruil va. ƒ 1000,-. Peugeot 504-605, Taunus, Lada, Kadett, Renaultbus, Opel Blitz, Lancia, Simca, Mitsubishi, Datsun, Toyota enz. enz. Inruil mog. Snelle financierng, garantie en onderhoud. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69, tel. 045-453502 (naast politiebureau Kerkrade), 's dinsdags gesloten.

Te k. OPEL Kadett 1300 Special, '81, 52.000 km, ƒ 10.500,-. Parmentierstr. 3, Heerlen, tel. 045-410504 na 18 uur.

MAZDA 323, bj. '77; Renault R 4 bestel met ruiten, geel kent., div. gebr. motoren voor VW-bus 1600, Opel, Ford, BMW en cylinderkop. D.H.Z.-garage, De Kissel 42, Heerlen.

BMW 320, bj. '77, i.st.v.nw., motor 100%. Erensteinerstraat 5, Kerkrade.

Te k. KADETT Berlina 1600, bj. eind '82, vr.pr. ƒ 16.500,-. Tel. 045-424255.

Te k. MINI, '77, mooi, ƒ 2650,-. Tel. 045-216476 b.g.g. 04492-3311.

Te k. RENAULT 30 TS, bj. '77, i.g.st., vr.pr. ƒ 1500,-. Dorpstraat 3, Bingelrade.

Ruime sortering tegen betaalbare prijzen, benzine-, diesel- en LPG-auto's, ook in stationwagens en sportieve auto's!! Gegarandeerd goed en goed gegarandeerd: AUTOSELECT, Trichterweg 109, Brunssum (bij Shell-benzinestation Treebeek), tel. 045-229080.

KOOPJE! Fiat Panda, bj. '84. Bellen na 18 uur tel. 045-319347.

Van part. SAAB 99 GLS, m. gasinst., prima lopend, ƒ 1450,-. Gouwestraat 9, Beersdal-Heerlen.

VOLVO 66 DL, type '77, ƒ 2450,-; Mazda 323 SN, '78, 80.000 km, ƒ 3950,-; Kadett 1.2 coupé, type '77, ƒ 3750,-; Ascona 1.6, '76, ƒ 2250,-; Talbot GLS autom., type '79, ƒ 2750,-; BMW 525, type '76, autom., ƒ 2750,-; Audi 80, '74, ƒ 550,-; Renault 5, '76, ƒ 450,-. Inruil mog. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Van part. OPEL Ascona 1.6, type '76, 80.000 km, ƒ 2250,-. 045-220503.

Van part. VOLVO 55 DL Variomatic, type '77, 80.000 km, ƒ 2450,-. Tel. 045-726583.

OPEL Kadett 1.2 coupé, type '79, z. mooi, 74.000 km, ƒ 5250,-. Retersbekerweg 50, Retersbeek, 045-752313.

KERA-OCCASIONS: BMW 315, '81 en '82; BMW 316, '79, '80, '81, '82 en '84; BMW 318, '80; BMW 318 I, '82 en '84; BMW 320, '77 en '82; BMW 320 aut., '82; BMW 320 I, '83; BMW 518, '78 en '83; BMW 529 I, '82 en '83; BMW 525 I aut., '82; BMW 525 I, '82; BMW 528 I, '78; BMW 728 I aut.; BMW 745 I, '82; Opel Ascona 1.8 E, '83; Ford Escort 1300 L, '82; Ford Taunus 1600 L, '81; Ford Capri 23 S, '83; Renault Fuego GTX, '81; Toyota Carina 1.6 GL, '83; Mazda 626 aut., '82; Mitsubishi Lancer 1.2 GL, '82; Peugeot 305 SR Breake, '82. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

AUDI 100 5 S, '81; Granada 2300 Savyo, '83; Mitsubishi Galant GL 1600 5-bak, '82; Datsun Bleubird 1800 GL, '81, 5-bak met gas; Ford Taunus Bravo 1600, '82; Opel Rekord 2000, '81 en '78, met gas; Toyota Carina 1600 en Corolla '81 en '80; Talbot 1510 GL, '80; Peugeot 505 GLE, '80; Toyota Liftback, '78; Peugeot 305, '78; Fiat 1600 Mirafiori, '79; Opel Ascona 1600 S, '82. Inruil en financieren, Bovag-garantiebewijs. G.v. Dijk en Zn., Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 045-311729.

Te k. RENAULT 18TS bj. 1980, radio/cass., nwe. banden i.z.g.st. ƒ 4650,-. Piet Heinstr. 22, Geleen.

T.k. MAZDA 323 1300 ES bj. 1979, LPG-inst., radio-/cass., nwe. banden enz. i.z.g.st. ƒ 3950,-. Gladiolensingel 51, Geleen.

OPEL Ascona D bj. '80, 115.000 km ƒ 6800,- i.z.g.st. 04494-43014. Na 17 uur.

T.k. MAZDA 818 bj. '76, kleur bruin. Tel. 04493-1716.

Automobielbedrijf LOVEN B.V. Mazda-dealer, Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-722451, biedt aan: gesloten aanhangwagen, '77; Mazda 323 HB 3 DX, '83; Mazda 626 coupé 2.0, '80; Mazda 626 sedan 1.6 SDX met LPG, '82; Mazda 626 sedan 2.0 SDX, '82; Mazda 626 HB 1.6 LX, 5-drs., '83; Mazda 626 coupé 1.6 GLX, '83; Mazda RX 7, '79; BMW 320, '83; Ford Escort aut., '80; Ford Taunus 1.6 L, '81; Mitsubishi Lancer, '83; Opel Corsa TR 1.0 S, '83; Opel Ascona diesel 2.0, '80; Opel Ascona 1.6 S, '83; Peugeot 504, '77; Renault 4 GTL, '81; Talbot Horizon 1.5 GLS, '82; Talbot 1510 GLS, '80; Fiat bestel 242, '78. Goedkope inruilauto's: Mazda 616, '78, ƒ 3500,-; Mazda 929 aut., '78, ƒ 2500,-; Peugeot 504, '75, ƒ 1000,-; Simca Chrysler 1308 GT met LPG, '76, ƒ 1000,-; Skoda 120 L, '78, ƒ 1750,-.

Toyota Corolla Liftback, '80; Renault 5 TL, '81; VW Polo, '76; Renault 4 L, '76; Suzuki Carry, '83; Daf 33, '76

Autobedrijf Bos

Heerlen BV, Grasbroekerweg 9, Heerlen, tel. 045-724545.

Ingeruild op Honda: Honda Civic aut. en schakel, vanaf '79; Honda Accord, 3-drs., aut., '79; Honda Accord, 4-drs., '79; Honda Accord, 4-drs., aut. EX, '81; Honda Accord, 3-drs., '82; Honda Prelude EX, '84; VW Golf aut., '83; Opel Corsa 1.2 S, '85; Toyota Corolla, '83; Suzuki Alto, 3-drs., aut., '84; Renault 5 aut., '80. Bovengenoemde auto's zijn géén les- of lease-auto's. Diverse goedkope auto's. Auto HERAL B.V. Honda-dealer, Haefland 15, Brunssum, tel. 045-252244.

SPITFIRE 1500 TC, rood, '80, zomer- en winterkap, i.z.g.st., veel accessoires, ƒ 9850,-. Tel. 04459-2532.

GOLF MX, '79, i.z.g.st., 5-drs., 65.000 km, pr. ƒ 7600,-. Tel. 04459-2532.

Te k. GOLF GTI, bj. '79, km.st. 68.000, kl. rood, i.st.v.nw. In de Cramer 50, Heerlen.

AUTO LIMBURG, een kei in lage prijzen, kwaliteit, servive en erkend Bovagbedrijf. 1 jaar garantie mogelijk. Honda Civic 1.3 S zwart, get. glas, 5-bak, 40.000 km '83 ƒ 14.250,-; Audi 100 5E CD, aut., alle extra's '81; Alfetta 2.0 5-bak, rood, get. gl.', 4 hoofdst. '82 ƒ 13.750,-; Golf GTI 5-bak, met.goud, get. glas '81 ƒ 17.500,-; Nissan Sunny 1.3 DX 2-drs., get. gl., met.blauw '82 t. '83 ƒ 10.250,-; Opel Rekord Combi 2.0 S met.bruin, get. gl. '82 ƒ 16.500,-; Toyota Celica 1.6 ST met.gr., get. gl., Sunroof '82 t. '83 ƒ 15.500,-; Volvo 360 GLS met.br., get. gl. 3-drs. '83 ƒ 16.500,-; Ford Granada 2.3 GL aut., met.br., get. gl. '81 t. '82 ƒ 12.750,-; Audi 100 GL 5E aut., met.gr., get. gl. '80 ƒ 9750,-; Audi 80 LS 4-drs. met.gr.; VW Passat 1.5 LS met.bl., nw. model '81 ƒ 11.750,-; BMW 733i, met.groen, get. gl., div. extra's '79 ƒ 14.750,-; Fiat Ritmo 65CL rood, get. gl. '82 ƒ 9750,-; Datsun Bluebird 1.8 GL stationcar met gasonderbouw '82 ƒ 11.750,-; Ford Taunus 2.0 6 cyl. combi, nw.st. '81 ƒ 10.750,-; Mitsubishi Galant 2.0 GLX 5-bak, duurste uitv. '81 ƒ 10.750,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL beige, get. gl. '82 ƒ 11.900,-; Ford Escort 1.1 L met.grijs, 3-drs. '82 ƒ 14.500,-; Chevrolet Caprice Classic 8 cyl., alle extra's '80 ƒ 8750,-; Citroën 2 CV 6 blauw, weinig km. '82 ƒ 7750,-; Renault Fuego TL beige '81 ƒ 10.750,-; Honda Accord aut., met.rood, get. gl. '80 ƒ 8750,-; Opel Record 2.0S 4-drs., rood, get. gl., sportvelg. '80 ƒ 9500,-; Renault 18 TS blauw, schuifdak '80 ƒ 6750,-; Volvo 244 GL, 4-drs., bruin, nw.st. '79 ƒ 9250,-; Honda Accord met.bl., get. gl., 5-bak '80 ƒ 8750,-; Opel Rekord 2.0S met.goud 4-drs. '80 ƒ 9250,-; Ford Fiesta 1.1 L met.bl. weinig km. '79 ƒ 7500,-; Mazda 626 1.6 met.br., get. gl., nw.st. '80 ƒ 6750,-; Ford Taunus 2.0, 6 cyl., met.gr. t. '80 ƒ 6750,-; Opel Kadett 1.2 geelmet., leuke striping '78 ƒ 4750,-; Peugeot 504 GL met.bl., schulfdak '78 ƒ 4250,-; Fiat Ritmo 65 CL twee kleuren, zeer apart ƒ 5750,-; Ford Escort 1.3 GL met.bl., 4-drs. '79 ƒ 6000,-; Toyota Celica 1.6 ST liftback, dec. '77 ƒ 3950,-; Audi 100 GLS met.br., nw.st. '77 ƒ 4900,-; Renault 14 TL oranje 5-drs. '77 ƒ 1950,-. Vlotte financiering, 3 mnd. Bovag-garantie, elke keuring toegestaan, eigen werkplaats. Auto Limburg, Stationsstraat 43, Beek, tel. 04402-74808.

Betrouwbaarheid, zekerheid is bij Auto-Limburgia een feit. BMW 323i, skirts, zilvermet. enz., '79; BMW 730 aut., LPG, goudmet., '79; Ford Capri 2300 sport. uitv., oranje, ƒ 4500,–; Audi 80 LS, sport. uitv., rood, LPG, m. '81, ƒ 9800,–; lelijke eend, 8000 km gel., 1e lak, 1e eig., rood, laat '83, ƒ 8750,–; Toyota Celica 1600 LT, bl.met., nov. '78, ƒ 6250,–; VW Jetta 1600 luxe, 2-drs., aug., '81, ƒ 10.950,–; Mercedes 250 aut., LPG, trekh., enz., '77; Ford Escort 1300, rood, ƒ 1500,–; Toyota 1000, geel, '77, ƒ 1200,–; Mazda 1000, '75; VW Golf 1500 LS, beige, '77, ƒ 3950,–; Toyota Celica 1600 ST coupé, zeldz. ond., ƒ 4250,–; Datsun 100 A Cherry, 4-drs., bord.rood, dec. '79, ƒ 4500,–; Oldsmobile coupé, sport. uitv., Wolffrace velgen enz., ƒ 2950,–; Ford Taunus 1600 GL, sunr., elektr. ramen enz., '79, ƒ 5250,–; VW Jetta, 1e lak, 1e eigenaar, 26.000 km gel., bwj. '83, ƒ 14.950,–. Snelle wisselende voorraad optimale garantie, service + onderhoud in eigen werkplaats. Auto-Limburgia, Maasnielderweg 15, naast Sijben Meubelen Roermond. 04750-33800.

Te k. GOLF MX bwj. 1979, km.st. 65.000, zeer mooi. Tel. 045-221085.

Te k. zeer mooie CITROEN GS bj. '78. Veldstr. 29 Brunssum.

FIAT 131, 1600 cc, eind '83, kl. zilvermet., zeer goed onderhouden, pr. ƒ 11.800,-. Tel. 04498-51957.

Te k. van part. OPEL Rekord, 2 ltr. S, '79, i.z.g.st. Raadtsstraat 2, Stein, tel. 04495-5966.

DATSUN Cherry, 3-drs., als nieuw, '80; Mitsubishi Colt, 5-drs., GL, '82; Ford Fiesta 1100, 3-drs., Bravo, '82; Ford Fiesta 1100 L, '79; Mini Speciaal, '81; Mini 850 Luxe, '80; Austin Metro LE, 3-drs., als nw., '84; BMW 316/320, uitv. '82; BMW 323 I, met veel acc., '81; Suzuki jeep SI 410 V Luxe, '84; Jeep SI 410 V, met grijs kent., '84; Jeep SI 410 Q Luxe, veel acc., '83; SI 410 demo, 600 km, maart '85; Honda Prelude automaat, '81. Diverse Mini's va. ƒ 1000,-; Mitsubishi Cordia 1600 GSL, '84. Inruil, financ. mogelijk. ANWB-keuring toegest. Bovag-garantie. Austin-Rover-dealer voor Sittard en omstreken Havé, Industriestraat 31, Sittard, tel. 04490-15196. Laat uw auto onze zorg zijn.

Grote OCCASSIONSHOW in mei bij autobedrijf Jasper BV, Windrakerberg 29, Sittard. Een greep uit onze voorraad: Peugeot 505 GTI aut., Demo, '85; 505 GT diesel turbo autom., demo '85; 505 GL, '83; 505 STO, '82; 505 GL, '82; 505 STI, '80; 505 SR, type '80; Peugeot 304 GR demo, m. schuifd., met., gas, type '84; 305 SR, '83; 305 SR, met gas, '83; 305 m. gas, type '81; 305, type '79, 3x; Peugeot 205 GR, met., sunroof etc., demo type '85; 205 XR demo, type '85; Peugeot 504 TI, met gas, '79; 504 GR, '80; 504 GL, '79; 504 GL, '76, '77 en '78; Peugeot 104 ZL, met., demo '84; 104 SR, '82; 104 GL, '78; Peugeot 604 SL, '77, ZX; Talbot Horizon EX, '82; Horizon GLS, '81; Horizon GL, '81; Samba LS, '82; 1510 GLS, '80; BMW 518 m. gas, z. mooi, '82; 525, '79; Opel Kadett 1.3 autom., '81; Kadett, '80; Honda Prelude, met., sportvelgen, stereo etc., '80; Civic, '82; Citroën Visa 11 super, type '83; 2 CV6, '81; Renault 5 GTL, type '80; 20 TS, '79; VW Golf D, met., stereo, GL-uitv., '81; Ford Taunus Combi, '78; Capri 1.6 GT, '76. Verder nog ± 15 auto's tot ƒ 2000,-. Inruil en directe financ. mog., auto's boven ƒ 5000,- met volle garantie. Hoge inruilprijzen. Autobedrijf Jasper BV, Windrakerberg 29, gemeente Sittard, tel. 04490-21944.

Te k. VOLKSWAGEN Kever, pr. n.o.t.k. Tel. 045-250574.

Weg. omstandigh. te k. mooie ALFASUD Ti 1.5, bj. '80, kl. zwart/grijs, pr. ƒ 4250,-. Terborchstraat 5, Brunssum, tel. 045-255026.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

MERCEDES 207 D, verlengd, 5-bak, '83, als nieuw. Autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38, Schaesberg. Tel. 045-314175.

BMW 320 autom., 1977, zeer mooi, inr. mog. Tel. 045-460734.

Te k. DATSUN 260 C, 4-drs. autom., 6-cyl., bwj. '76, i.g.st., electr. ramen, stuurbekr. enz., pr. ƒ 2250,–. Te bevr. Elisagracht 13, Kerkrade-West.

Te k. SPORTWAGEN Talbot Matra, electr. ramen, 5 versn., bwj. '82, nw. model, km.st. 40.000, auto verk. in st.v.nw., inr., financ. mog. Theo Luyten Service Center, In de Cramer 50, Heerlen.

Te k. OPEL Kadett 13 N, bwj. okt. '84, km.st. 3000, inr., fin. mog., pr. ƒ 13.500,–. In de Cramer 50, Heerlen.

Te k. BMW 320, bwj. '77, i.z.g.st., Vialle gasinstall. Te bevr. vrijd. na 17.00 uur, zat. geh. dag. 045-751676.

Auto PLOUM biedt te koop aan tegen betaalbare prijzen en goede garantie: Fiat Argenta 2000, in showroomconditie, '83, kl. blauw, ƒ 12.900,-; Opel Rekord 2.0 N, 4-drs., m. LPG-inst., bijzonder mooi, '81, roodmet., ƒ 10.900,-; Ford Taunus 1.6 Bravo, LPG-inst. en stereo, '81, wit, ƒ 9750,-; Toyota Carina 1.6 de Luxe, weinig km, m. special striping, '81, kl. bronsmet., ƒ 8950,-; Toyota Corolla de luxe, '80, blauwmet., ƒ 7750,-; Datsun Cherry, i.z.g.st., '80, grijsmet., ƒ 7950,-; Renault 5 TL, weinig km, 1e eig., eind '80, blauwmet., ƒ 7750,-; Ford Granada 2.3 L, met schuifdak en stereo, auto verk. in showroomcond., '79, blauwmet., ƒ 6750,-; Innocenti 90 L super zuinig, '80, 1e eig., weinig km, bruinmet., ƒ 5750,-; VW Scirocco 1600 TS speciaal uitv., m. vele extra's, o.a. sunroof, stereo, sportwielen, shirts enz., '78, grijsmet., ƒ 6750,-; Datsun 120 A, i.z.g.st., '79, grijsmet., ƒ 4750,-; Audi 100 5 S, bijzonder mooie auto, verkeerd in topconditie, '78, grijsmet., ƒ 6250,-; Peugeot 504 GL diesel, autom., '78, bruinmet., ƒ 3750,-; Vauxhall Cavalier, model Ascona, mooie auto, '78, rood, ƒ 3950,-; Opel Ascona Berlina, auto in topconditie, blauwmet., ƒ 4250,-; Ford Escort 1.3 L autom., i.z.g.st., rood, ƒ 3950,-; Opel Kadett 1.2 S, '77, rood, ƒ 3750,-. Enkele inruilers vanaf ƒ 500,-. Inruil en financ. Tel. 045-464618, Bosveldstr. 55, Kerkrade-Bleijerheide.

De hoogste prijs voor alle loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-463511. Ook 's avonds.

EEND 2 CV '78, wit, vergroot koffer ƒ 2350,-. Tel. 045-417122.

Te k. OPEL Ascona 13 N, bj. '80, i.z.g.st. Tel. 045-252479 na 16.00 uur.

Te k. RENAULT 4 GTL '78, Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 L, bwj. '78, i.z.g.st. Elke keur. toegest. Vr.pr. ƒ 3400,–, 04490-13279.

Mercedes

300 D, nieuw, W124
230 E Aut., nieuw, W124
190 E 2.3 - 16, nieuw
190 E Aut., spec. uitv., '83
240 TD (combi), '84
240 TD (combi), '83
300 TD (combi), '82
280 S Aut., '81
280 SE Aut., '80, alle extra's
230 E, Aut., '82
200, wit, '82
200 D, '82, blauw
240 D, wit, '82
240 D, blauw, '81
300 D, '79, zilver
300 D Aut., '78, wit
280 SL, blauwmet., '78
280 Aut., type '77

Jurgen B.V.

Langheckweg 40, industrieterrein Dentgenbach-Kerkrade Tel. 045-452570 Showroom ook 's zaterdags geopend

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. 1 km v. grensovergang Locht.

Mooie FORD Taunus 2 ltr, 4-drs., 10e mnd. '77. Vr.pr. ƒ 2.350,–. Tel. 045-422610.

Te k. GOLF GLS 1600, bwj. mei '77, kl. rood, i.z.g.st. Beatrixstr. 74, N'hagen. Tel. 045-321471.

Te k. AUDI 80 GLX, bwj. '78, kl. roodmetallic, radiocass. enz., ƒ 4500,–. Pr. Hendrikstr. 4, Nieuwenhagen.

Te k. CITROEN GS, bwj. 8-'79, kmst. 73.000, kl. wit, trekh. en div. acces. Vr.pr. ƒ 2100,–. 045-353592.

ALFA Giulietta '78, kl. rood ƒ 3000,–, Heideveldweg 7, Heerlen. 045-223739.

FORD Taunus 2 L GL 6 cyl, nw. uitl., bj. '76. Prijs ƒ 750,-. Tel. 045-444481. Inr. kleine mog. Na 5 uu. vr.

Te k. GOLF C diesel, bwj. '82, 5 versnell., radio-cass., bijzonder mooie staat, ƒ 12.750,–. T. 045-726062.

OPEL Ascona 1600 met LPG, '83; Opel Corsa TR 1200, '84; Ford Fiesta 1100, '78; Ford Escort, '79; Honda Accord 1600 Sedan, '79; Fiat Panda, '81; Ford Taunus 1600, '81; Opel Rekord 2-ltr., met LPG, '82; Ford Taunus ƒ 650,–. Autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38, Schaesberg, 045-314175.

OPEL Rekord 20 S de L stationcar 44.000 km '82, als nieuw, Opel Rekord 20 S de L, 4-drs., '82, Opel Kadett 12 S 3-drs., '83, Ford Sierra 1600 GL 5-drs., '83, Ford Escort 1300 L bravo '81, 5-drs., Ford Fiesta 1100 L bravo '82, Ford Escort 1300 Ghia '77 ƒ 2950,–, VW Polo GLS '77 ƒ 3600,–, garantie financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 045-725806, na 18.00 uur, 045-721406.

Te k. AUSTIN Allegro 1300 S, bwj. '77, tel. 045-311997, event. tegen inruil.

Te k. OPEL Kadett B., bwj. '73, prijs ƒ 250,–, tel. 045-444504.

Te k. mooie MERCEDES sport 450 SLC, bwj. '72, Kadett hatchback '79, Ford Fiesta '80, Honda Accord type '78, ƒ 2150,–, Datsun coupé, type '78, ƒ 2150,– + Honda Civic, Parallelweg 245, Eikenerveld Heerlen, na 17.00 uur.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO'S. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. HONDA Civic, bwj. '77, Parallelweg 199, Hrl. Tel. 045-710286.

Te k. SIMCA Horizon 1100 bwj. '78 met gas, i.z.g.st. vraagpr. ƒ 2250,–. Nuinhofstr. 43, Nuth, tel. 045-242434. Na 17.00 uur.

Te k. GOLF GTI kl. wit, bj. '79, perf. st. v. o. Pr. n.o.t.k. Inr. event. mog. Vrijd. na 16.00 u. 045-273005.

Te koop TRIUMPH Dolomite 1976, in goede staat. Hoog Brugstr. 15, Maastr.

Te k. OPEL Kadett type '77, orig. km.st. 82.000, kleur rood, met lederen bekl., banden 80% i.o. Vr.pr. ƒ 1850,-. Tel. 04406-41001. Tot 16 uur.

T.k. MINI Cooper 850. Prijs ƒ 750,-. Walravenstr. 6, Valkenburg.

Te k. zeer mooie MAZDA 323 bj. '78. Vr.pr. ƒ 3550,-. Tel. 04406-15066.

Voor de liefhebber SAAB 96, VW Kever en zeer goed onderhouden motor Honda CB 200. Inruil iets anders mog. Tel. 04495-8119.

Te k. zeer mooie HONDA Civic 1200, 3-drs., km.st. 82.000, bwj. '77. Plataanplein 6, Passart-Heerlen.

OPEL Kadett, '76, pr. ƒ 1900,–. Ridder Hoenstr. 181, Hoensbroek, tot 17.00 u.

FORD Escort 1300 type '77, in zeer goede staat. Pelikaanstr. 37, Heerlen-Heksenberg. 045-223318.

Te k. aangeb. div. VW-BUSJES. Akerstr. 132, Hoensbroek.

Te k. DATSUN 120 Y coupé, bwj. '77. Tel. 045-219092.

Te k. BMW 318 autom., type 1977, kl. roodmet., extra's, i.z.g.st. Hoofdstr. 214, Hoensbroek.

Grandioze Honda Jubileumshow

met vele extra aanbiedingen. Garage Central Geleen, Rijksweg C 97.

Te k. VAUXHALL Chevette 1976 i.pr.st. Vr.pr. ƒ 1400,-. 04493-3935.

Te k. DATSUN Sunny GL coupé '80 met lpg, i.z.g.st. met acc. o.a. sunroof,. Groothertog Janstr. 12 Geleen. 04494-55152.

Tek. BMW 323 I bwj. '78 inc. sportvelgen, electr. spiegels, getint glas, Recaro-interieur, radiocass.rec., reseda-groenmetallic. Vr.pr. ƒ 12.000,-. Pasweg 42 Schaesberg. Tel. 045-312454.

Te k. VOLVO 340 GL 5-drs. juni 1984 van Volvo-medewerker. Tel. 045-417210.

Te k. SUZUKI GS 750 bj. '78 nw. banden, nw. accu, nw. uitlaat, met tankzitcombin. Kerkweg 67 Puth.

Te k. FORD Escort 1300 L autom. bj. '79. Tel. 04406-41451. Goudenrood 15, Valkenburg.

Zeer mooie RENAULT 5 L met pook 6-78. Vr.pr. ƒ 2950,-. Tel. 045-458019.

Te k. SAAB GLE 5-drs. 1978 van part. i.pr.st. Pr. n.o.t.k. 045-228416.

Nieuw. Tel. 045-716951 Ruiten inbouwstation 'Car Glass'

voor personenwagens, trucks, tractoren en draglines.

Kerp BV

In de Cramer 31, Heerlen

Te k. EEND 2CV6 '77 i.pr.st. ƒ 1350,–, Veldstr. 30, Brunssum.

Diesel OPEL Kadett bj. okt. '82, 3-drs., radio, 65.500 km ƒ 12.400,-. 04494-41379.

Te k. MERCEDES 230 6 FC 1850 A Rodenbachstr. 24[II]. Na 18.00 uur.

Te k. MAZDA 616, techn. 100% ƒ 1200,-. Dr. Nolenslaan 97[II], Sittard.

Te koop R4 GTL bj. 1981, 81.000 km ƒ 6500,-. 04490-10983.

Te k. FIAT Fiorino 1050 bestelauto i.g.st. bj. '80, vr.pr. ƒ 3700,-. Tel. 045-722273.

ZASTAVA GTL 65, okergeel '84; Zastava GTL 55, bruin '83; Zastava Yugo 45 S, rood '83; Ford Escort 1.6 XR 3, zwart '82; Lada 2105 '82; Lada 2105 '82; Zastava 1300 special, groen '81; Lada 2105 rood '81; Lada 1200 rood '80; Lada 1200 geel '79; Renault R12 TS '78; Volkswagen Derby S rood '77; Peugeot 304 blauw '75. Auto Simpelveld, Stampstraat 28, 6369 BD Simpelveld. Tel. 045-444126.

FORD Escort 1.6 XR 3, zwart, bouwj. '82. Inruil en financ. mogelijk. Tel. 444126.

MCR merk Pacer autom. bj. '76 ƒ 3200,-; FORD CAPRI 1600 Amer. uitv. ƒ 2200,-. Mar. Gewandenstr. 4, Hoensbroek, 045-215194.

Te k. PEUGEOT 104 GL aug. '80, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 5300,-. Tel. 045-215091.

Te k. SIMCA 1308 GLS '78, geen 2e zo mooi ƒ 1450,-. Einderstr. 29, Heerlen.

FORD Escort 1300 L bj. 17-7-'80, zeer mooi, keuring toegest. ƒ 6200,-. 045-719068.

Weg. overcompl. RENAULT 5 GTL '80, grijsmetalic, van 1e eig. ƒ 4250,-. Tel. 045-716122.

BMW 320 6 cyl. '79; BMW 320 4 cyl. '76 LPG; Mitsubishi Sapporo '78 LPG; Audi 100 '78 5 E; Audi 100 '78 LPG; Datsun F II '78. Inruil mogelijk. Steskensstraat 39, Stein, 04495-5060.

PORSCHE 924 bj. 1978. 04492-5034.

V. part. te k. RENAULT 12 TL, bwj. '78, i.z.g.st., ied. willek. keur. toegest., gespreide bet. mog. Tel. 045-416419, na 18 u.

Te k. Ascona '76, prijs ƒ 2600,-, kl. groen. Leliestr. 9 Bocholtz.

Mooie VOLVO 245 Com., bj. '77, i.z.g.st., lpg, ond. ƒ 6.500,–. Tel. 045-727016.

Te k. DAF 44 Variomatic einde '73. Tel. 045-419917.

Te k. OPEL Ascona 2.0 N bj. '79 met sunroof en sportwielen. Zeer mooi. Zeskant 177 Zeswegen-Heerlen.

Te k. MERCEDES 230 6-cyl. lpg, bwj. '74, nw. uitlaat, bel 04450-3280.

Te k. v. part. VW-BUS/PERS.BUS, bwj. '78 (geel kent.), incl. trekh., radio, mistl., vr.pr. ƒ 3000,–. Te bevr. Frisostr. 23, H'broek.

Te k. mooie BMW 1802 met motor 316, bwj. '79. Montfortstr. 5, H'broek.

Te k. SPORTWAGEN Datsun 260 Z 2+2, in uitst. st., keur. toegest., ƒ 10.000,–. Sleinadastr. 44, H'broek. 045-227460.

Te k. HONDA CB 750 F, bwj. '81, met 4-1 Marchall, pr.n.o.t.k. 045-212451.

VOLVO 343 DL te k., bwj. '79, gas, trekh., i.z.g.st. Tel. 045-319305, zat. tot 12.00 uur.

Te k. FORD Fiesta, bwj. '77, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3500,–. Tel. 045-317602.

Te k. BMW 518, i.z.g.st., met voor- en achterspoiler en kirts, kl. grijs, iets aparts. Tel. 045-724110, na 19 uur 045-324782.

Te k. BEDFORD, bj. '78, automatic, brede banden; inruil pers.auto mog. Damkesstr. 39, Schaesberg, tel. 323823.

Voor een vertrouwde betaalbare auto naar autobedrijf MOBIEL, Wilhelminastr. 23, Nieuwenhagen. (Let op onze eenmalige weekaanbieding). Opel Rekord 2.0 S Luxe, oranje, '81, ƒ 10.100,-; Opel Rekord 2.0 S Luxe, groen, '80, ƒ 7900,-; Opel Manta 1.9 SR, oranje, '80, ƒ 8750,-; Opel Manta 1.6 SR, goudmet., '76, ƒ 2900,-; Opel Ascona 20 S, oranje, '78, ƒ 4500,-; BMW 316, '79, ƒ 8750,-; Fiat Ritmo 75 CL, roodmet., '79, ƒ 5250,-; Ford Taunus, groenmet., '78, ƒ 3900,-. Inr., financ. en gar. mog.

SCHADEAUTO'S: Opel Monza 3.0 S, '79; Monza 2.8 S, '79; Manta Magic GTE, '81; Kadett, '80; BMW (spuiter) '78; Ford Escort 1.6 Ghia, 5-drs., '82; Ford Escort 1.3, 3-drs., '82; Fiat Ritmo, '82; Mitsubishi Colt, '82; Toyota Corolla DX, '82; Toyota Corolla Liftback, '82; Nissan Sunny coupé, '83; Alfa 33, '84; VW Golf, '78. Wilhelminastraat 23, Nieuwenhagen.

Te k. grijze 2 CV6 Club, bj. sept. '83. Tel. 045-321674.

Te k. FORD Taunus 1600 XL, eind '75, op gas, m. trekh., 100% in orde; tevens stereotoren, pr. n.o.t.k. Hereweg 52B, Nieuwenhagen.

Te k. MAZDA 929, bj. '77, ƒ 1250,-. Tel. 045-316264 tussen 10 en 16 uur.

Te k. FIAT 131 2000 TC, sept. '83, 49.000 km, blauwmet., getint glas, hoofdsteunen voor en achter, electr. ramen en deurvergrendeling, radio-cass.recorder, ML-behandeling, i.pr.st., ƒ 12.800,-. Tel. 04498-51700 tijdens kantooruren.

Te k. CHRYSLER Simca l., bwj. '77. Tel. 045-454920

AUDI 80, bwj. '78, i.z.g.st. radio + trekh. Vr.pr. ƒ 3150,–. Tel. 045-420667.

FORD Escort 1300 L bj. '80 bijz. mooi, keuring mog. ƒ 5250,-. 045-726062.

Te k. RENAULT 6 TL ƒ 450,-. Tel. 045-223939.

T.k. FORD Taunus 1.6 GL 1977, 4-drs. + LPG, zeer mooi ƒ 2400,-. 04490-21654.

T.k. EEND zuinig, licht park.schade ƒ 350,-, mei '75 04402-77513.

MERCEDES 240 D okt. '80 53.000 km, 1e eig. i.z.g.st. Extra: schuifdak, sportvelgen en getint glas. Tel. na 17.00 uur 045-460520.

Te k. VOLVO 360 GLT 2.. bj. '83, km.st. 45.000, 1e eig. veel extra's. Tel. 0449.. 16904.

Fietsen/bromfietsen

SUZUKI TS 50 ER Off The Road van ƒ 2595,- nu voor ƒ 1999,-. Bromfietsspecialist Math. Salden, Limbricht.

FIETSENKLUSSERS opgelet!!! In de fietsenwerkplaats van Inpoet is nog tijd en ruimte om aan fietsen te sleutelen. Bel voor meer informatie, 045-715666 of vraag naar Hans Berkers.

Te k. ZÜNDAPP KS 5.. met chroom en cockpit bwj. '79 ƒ 850,-. Rozestr. 28.. Heerlen, tel. 045-218386.

Voor 'n 2e-hands BROMFIETS groot of klein moet je i.d. Ailbertuslaan 3.. Kerkrade zijn. Ook .. hands onderdelen.

Te k. ZÜNDAPP bj. '78 m.. vesn. Vr.pr. ƒ 550,-. Tel. 04.. 214109.

Te k. RACEFIETS 10 ve.. sn. z.g.a.nw. Tel. 04.. 419917.

T.k. 2 Colnago RENFIETSEN m. kleding, voor liefhebbers. Walravenstraat .. Valkenburg.

Te k. witte MAXI S, bwj. '84, vr.pr. ƒ 1250,–, z.g.a.. Casinolaan 1, Schaesberg.

Te k. gebruikte FIETSEN en bromfietsen, tevens gebruikte dames- en herentrimfietsen, z.g.a.n. Inruil mogelijk. Anjerstraat .. Schinveld, tel. 045-256719.

Te k. GAZELLE A.. Spec., 56 cm, wit/blauw Campagnola, 1 jr. oud. R.. kers, Willemstr. 85, Heerlen, tel. 726840.

Te k. RACEFIETS me.. Plum Vainqueur, mt. 5.. Campagnola Record, .. ƒ 980,-. Terveurdtweg 2.. Hoensbroek.

Te k. ZÜNDAPP watercooled, i.g.st., bj. '80; Puch Maxi, bj. eind '83, i.st.v.nw. Tel. 045-213868.

Limburgs Dagblad

sport

Vrijdag 3 mei 1985 ● Pagina 21

LANCIA-TEAM KRIJGT KLAP NA KLAP

Fatale crash Bettega in Rally van Corsica

● Attilio Bettega (inzet) zal het publiek nooit meer op spektakulair rallywerk trakteren.





door huub paulissen

AJACCIO – De Italiaanse rallycoureur Attilio Bettega is gisteren tijdens de Rally van Corsica, de vierde wedstrijd in de strijd om de wereldtitel, verongelukt. Dit gebeurde aan het einde van de vierde proef, van Zerubia naar Santa Gulia, toen de Lancia Rally van de 32-jarige hoteleigenaar uit Moveno omsloeg en tegen een rotswand belandde. Bettega was op slag dood. Zijn co-piloot Maurizio Perissinot kwam er met lichte verwondingen vanaf.

Het is een regelrecht rampjaar voor Lancia, want vorige week werd Henri Toivonen met een gebroken ruggegraat voor de rest van het seizoen uitgeschakeld. In de Rally Costa Esmeralda knalde hij met zijn Lancia door een muur.

Volgens officiële mededelingen van het Lancia-team verloor Bettega, op dat moment met een derde plaats de best geklasseerde Lancia-rijder, om nog onverklaarbare redenen de macht over het stuur. De auto sloeg verscheidene malen over de kop, waarbij de Italiaanse rallycrack uit de wagen werd geslingerd en met het hoofd tegen een rotswand terecht kwam.

Na het ongeluk van Bettega, trok het Italiaanse team de tweede Lancia in de wedstrijd, met aan het stuur de Fin Markku Alen, terug. De Scandinaviër was door het onfortuin van Bettega opgeschoven naar de derde plaats in het klassement, met een achterstand van 55 seconden op de leider, de Fransman Jean Ragnotti, en 33 seconden op zijn landgenoot Ari Vatanen, die de tweede plaats bezette. Bettega's landgenoot Massimo Biasion, die in Corsica de derde Lancia bezette, besloot aanvankelijk gewoon door te rijden. Later op de dag herzag hij zijn besluit echter en met hem verdween de laatste rijder uit het rouwende team.

De 32-jarige, in Trento geboren, Bettega was samen met diezelfde Biasion de belangrijkste exponent van de nieuwe lichting rallyrijders in Italië. In 1972 begaf hij zich met een Fiat 128 voor het eerst op het rallypad. Zijn debuut in een WK-rally maakte Bettega in 1978 in San Remo met een privé-Lancia Stratos. In 1979 werd hij fabrieksrijder bij Fiat, dat hij in 1980 als teamgenoot van Walter Rörhl aan de wereldtitel hielp.

Na drie seizoenen onder de vlag van Fiat te hebben gereden, stapte Bettega in '82 over naar Lancia. In dienst van dat merk legde hij vorig beslag op de vijfde plaats in het wereldkampioenschap. De Rally van Corsica was het zesentwintigste WK-evenement van Attilio Bettega. Een WK-zege had hij echter niet op zijn palmares.

Voor het fatale ongeluk van gisteren, stond de Rally van Corsica reeds onuitwisbaar in het geheugen van Attilio Bettega gegrift. In 1982 namelijk, uitgerekend bij het debuut van de Lancia Rally, ontmoette hij op Corsica al de man met de hamer. Toen mocht hij nog van geluk spreken. Aan een vreselijk ongeluk, waarbij het wrak van de auto over de hele weg verspreid lag, hield Bettega twee gebroken benen over, die hem de rest van het seizoen uitschakelden.

Toivonen

De dood van Bettega is, zoals boven vermeld, de tweede zware klap die het Lancia-team binnen een week op Corsica moet incasseren. Lancia had vorige week de Costa Esmeralda uitgezocht, om de ontwikkeling van de nieuwe Lancia Delta S4 te testen. Om een goede vergelijking te kunnen trekken, was de Fin Toivonen ingeschreven met de 'oude' Lancia Rally, terwijl Markku Alen als nul-rijder met de Delta S4 buiten mededinging meedeed.

De Delta, die aan het eind van '85 in WK-verband moet debuteren, bleek echter veel sneller dan de Lancia Rally. De statistiek wees uit dat Toivonen per kilometer zo'n vier à vijf seconden toegeven op Alen. De Fin zette echter alles op alles om het verschil minimaal te houden en dat werd hem bijna noodlottig. Volgens ooggetuigen stuurde Toivonen veel te hard op een bocht aan, raakte in de slip, waarna zijn bolide zich achterstevoren in een muur boorde. De doktoren voorspellen dat het zeker nog een half jaar zal duren alvorens de Fin weer in een rallyauto kan kruipen. Daardoor is het rijderspotentieel van de Italianen al vroeg in het seizoen gehalveerd.

PSV wil Gerets in ruil voor Van de Boogaard

MAASTRICHT – PSV heeft MVV het voorstel gedaan Eric Gerets over te nemen in ruil voor Eric-Jan van de Boogaard plus een flinke afkoopsom. De Maastrichtse club zou niet onwillig staan tegenover deze 'deal',omdat ze op zoek is naar aanvallend talent, maar heeft vooralsnog de boot afgehouden om de nieuw aan te trekken oefenmeester niet het gras voor de voeten weg te maaien.

Geconfronteerd met het voorstel van PSV zei Eric Gerets gisteravond: „Daarop vertel ik liever niets". Toch steekt hij zijn interesse van overgang naar PSV niet onder stoelen of banken als hij zegt: „Die club heeft mij altijd aangestaan. Ze hebben wel nooit het maximale bereikt, maar de voortreffelijke spelers die er voetbalden heb ik altijd bewonderd".

Gerets, die zich ook in de belangstelling van Anderlecht mag verheugen, maakt er geen geheim van dat hij teleurgesteld is in MVV. „Ik ben allesbehalve happy met wat er momenteel op alle fronten in Maastricht gebeurt. Ook met het voetbal loopt het niet lekker. De ploeg mist de laatste maanden het zelfvertrouwen en ik merk dat mijn eigen spel daar ook onder lijdt. MVV heeft me echter de kans geboden weer te kunnen voetballen en daarom maak ik er geen crisis van. Ik zal in ieder geval niet over andere clubs praten voordat het eredivisieschap van MVV zeker gesteld is", aldus Gerets die gistermiddag met MVV een gesprek voerde over zijn toekomst bij de club. „Maar daarin is een eventueel vertrek ter sprake gekomen".

Italiaan leidt Everton - Rapid Wien

ZEIST – De Italiaan Paolo Casarin is door de UEFA aangewezen als scheidsrechter bij Everton - Rapid Wien, de eindstrijd van het Europese voetbaltoernooi voor bekerwinnaars. De wedstrijd wordt op 15 mei gespeeld in De Kuip in Rotterdam. Over de aanwijzing van de grensrechters moet de Italiaanse bond beslissen.

De finale tussen Liverpool en Juventus in het bekertoernooi voor landskampioenen, op 29 mei in Brussel, krijgt de Zwitser Andre Daina als arbiter. De wedstrijden tussen Videoton en Real Madrid, met de UEFA-beker als inzet, worden geleid door de Fransman Michel Vautrot (8 mei) en de Belg Alexis Ponnet (15 mei).

Frankrijk record kwijt

SOFIA – Het Bulgaarse voetbalelftal heeft een einde gemaakt aan de opmerkelijke reeks van vijftien wedstrijden, waarin Europees kampioen Frankrijk ongeslagen was gebleven. Voor 65.000 toeschouwers in het uitverkochte Levski-stadion zegevierden de Bulgaren met 2-0

Stand groep 4:

Joegoslavië	5	3	2	0	8	5– 2
Bulgarije	5	3	1	1	7	7– 1
Frankrijk	5	3	1	1	7	7– 2
DDR	4	1	0	3	2	7– 6
Luxemburg	5	0	0	5	0	0–15

Sovjetunie - Zwitserland 4–0

Stand in groep 6:

Zwitserland	4	2	1	1	5	4–6
Denemarken	3	2	0	1	4	4–1
Sovjetunie	4	1	2	1	4	7–4
Noorwegen	5	1	2	2	4	2–3
Ierland	4	1	1	2	3	1–4

Manager Castenmiller doet razendsnel zaken

John Linford één jaar Fortuna Sittard



● John Linford, een enfant terrible...

door jo gerards

BREDA/SIITARD – De 25-jarige Engelse spitsspeler John Linford, die NAC voor een jaar heeft gehuurd van Ipswich Town, heeft gistermiddag een eenjarig contract getekend bij Fortuna Sittard. Linford koos de Limburgse club omdat hij graag in de eredivisie wil blijven spelen.



Fortuna Sittard interesse in John Linford

Van onze sportredactie

BREDA – Fortuna Sittard heeft belangstelling voor de 25-jarige John Linford, de Engelse spitsspeler die NAC voor een jaar heeft gehuurd van Ipswich Town. Ger Lagendijk van de Stichting Arbeidszaken heeft zowel van Fortuna Sttard, van Ipswich Town als van de betrokken speler verregaande bevoegdheden om te onderhandelen NAC-manager Bob Maaskant

● *uit het LD van 1 april...*

Enkele maanden geleden nam NAC John Linford op huurbasis over van Ipswich Town. Manager Maaskant had de Engelse goaltjesdief graag gehouden en voor vandaag een afspraak gemaakt om over de verlenging van het contract te praten. „Ik heb altijd in de eerste divisie moeten spelen", zegt John Linford. „Ik hoop bij Fortuna Sittard eindelijk eens bevrijd te zijn van degradatievoetbal. Met Holverda en Hoyer naast me kunnen we bij Fortuna voor aardig vuurwerk zorgen. Zij fungeren als bliksemafleiders". Hoverda en Hoyer waren eenzelfde mening. „Nu concentreert zich elke achterhoede op Hoyer en mij", aldus Holverda. „Linford vraagt veel aandacht. De transfer is alleen maar positief uit te leggen".

De Engelse topclub Ipswich Town wil Linford blijkbaar niet kwijt. Eerst werd de grillige spits uitgeleend aan DS '79. „Dat was puur degradatievoetbal", zegt Linford.

Daarna verhuisde hij naar FC Den Haag, dat in de eerste divisie speelde. Na het Haags avontuurtje huurde de Engelse tweede divisieclub Birmingham de gemakkeljk scorende spitsspeler voor een jaar. Linford moest aan het einde van dat seizoen meer dan twee ton kosten, teveel voor Birmingham. Op dat moment meldde NAC-manager Maaskant zich. Hij zocht een vervanger voor Bob Latchford. „Ik had Linford graag willen houden", zegt Maaskant. „Een lastige speler. Voor zijn collega's, de scheidsrechter, zichzelf maar ook voor de tegenstander. Dat laaste is namelijk het voornaamste".

Fortunatrainer Jacobs had Linford bovenaan het lijstje geplaatst, nadat Van de Berg van Sparta was 'afgevoerd' omdat hij te duur was. „Linford is een oorlogvoerende spits", zegt Jacobs. „Hij maakt de achterhoede van de tegenstander rijp voor de sloop. Fortuna heeft nog wel enkele andere spelers die de zaak dan kunnen afmaken".

Autoschade erger dan uitschakeling voor Mexico

Willy van de Kerkhof: 'Afscheid is wrang'

van onze sportredactie)

ROTTERDAM – De glanzende bolides van Neerlands voetbalelite waren het doelwit van inbrekers. De ruiten werden ingeslagen, cassetterecorders meegenomen, papieren ontvreemd. Na afloop haastte een deel van de Oranje-selectie zich de duisternis in. De averij aan de vehikels interesseerde de meeste van hen meer dan de schade die door het teleurstellende gelijke spel tegen de Oostenrijkers aan het voetbal toegebracht was. Erwin Koeman zeurde over zijn gestolen cassetterecorder, Ben Wijnstekers echter had het over de uitschakeling die nauwelijks nog te ontlopen is. „Die auto interesseert me geen bal, dit gelijke spel is veel erger", aldus een echte prof.

De puntendeling tegen Oostenrijk betekende het derde verliespunt in eigen huis en het zoveelste bewijs dat Nederland van middelmatig niveau is. Te sterk voor Cyprus, Malta en andere voetbaldwergen, te zwak voor topnaties als Engeland, Duitsland en Italië, en de gelijke van de Europese middenmoot waartoe ook Oostenrijk behoort.

„Klasse komen we niet tekort", oordeelde Leo Beenhakker. Bij de 60.000 toeschouwers en het veelvoud daarvan voor de buis moet die opmerking overkomen als overschatten van de beschikbare kwaliteit. Nederland kon niet aantonen dat het op de WK iets te zoeken heeft. „We hebben elf aardige spelers", verzuchtte doelman Hans van Breukelen. „Maar als collectief schieten we tekort. En we lopen nog steeds te voetballen tegen die nederlaag tegen Hongarije, dat is fataal geweest".

Fataal

Toen was het de mislukte trap van Michel Valke. „En nu waren het weer tellen van onoplettendheid die ons fataal werden", vond Willy van de Kerkhof. „Ik wil niemand de schuld geven, verliezen en winnen doe je met elf man. Maar zo'n Schachner op weg naar de gelijkmaker moet gestopt worden. In een wedstrijd met dergelijke belangen zijn alle middelen geoorloofd".

Van der Kerkhof bewees in de slotfase van het duel wat hij daarmee bedoelde. Hier en daar een tegenstander tegen de grond stompend, veroverde hij de bal, een rode kaart riskerend. „Het is toch alles of niets, jammer dat niet alle spelers dat begrepen hebben. Zeuren over een cassetterecorder. Wel of niet naar Mexico, daar ging het om. Ze hadden mijn auto mee mogen nemen in ruil voor die punten. Ik was liftend wel thuis gekomen", zei de PSV'er, die niet ontkende dat in die slotfase door zijn hoofd flitste: mijn interlandcarrière is ten einde, een rode kaart meer of minder maakt niet meer uit.

Veteraan

De veteraan van het gezelschap was ervan overtuigd dat het duel in de tiende minuut na rust in Nederlands voordeel beslist was. „Zo'n voorsprong moet je toch over de streep kunnen brengen. Alles terug op Hans van Breukelen, rondspelen en proberen met counters een tweede goal te maken", zo stelde hij het zich voor.

„We hebben een prima groep, maar we missen een vedette die leiding geeft. We hebben geen mannetje als Prohaska die een bal kan vasthouden. Dat is het verschil tussen Nederland en Oostenrijk, verder zijn we elkaars gelijken", vond Van de Kerkhof, nippend aan zijn pils na afloop van zijn laatste interland voor eigen volk. Want als ook de allerlaatste kans op plaatsing verkeken is, is het elf jaar begonnen Oranje-avontuur voor hem voorbij.

„Ik heb nog hoop", aldus Van de Kerkhoff, die zich onmiddellijk realiseerde dat Oranje dat vertrouwen op eigen kracht nauwelijks waar kan maken. „Misschien heeft Hongarije toch liever Nederland dan buurman Oostenrijk in Mexico".



● *Willy van de Kerkhof trad de laatste maal in Oranje-dress op voor eigen publiek.*

GEZELLIG UIT





Stratenloop Heerlerheide

HEERLEN – Het Oranjecomité Heerlerheide organiseerde in samenwerking met Atletiekvereniging Oranje Nassau een stratenloop in Heerlerheide. Er waren in totaal 190 deelnemers, verdeeld over vier afstanden. De jeugd tot 13 jaar liep één kilometer. De ouderen konden kiezen tussen 2, 4 en 10 km, terwijl er voor groepen een aparte prijs te winnen was.

Uitslagen: 1 km: 1. Bazuin; 2. Prevos; 3. Patelski.
2 km: 1. Bos; 2. Slegers; 3. Lammers.
4 km: 1. Sluypers; 2. Hoevers; 3. Janssen.
10km: 1. Mendl; 2. Blacha; 3. Schoonbrood.
De wisseltrofee werd gewonnen door de St Gerardusschool (Heksenberg)

Hermans zet door

BALNEARO DE PANTICOSA – Een flink aantal van de renners in de Ronde van Spanje heeft last van knieblessures gekregen. De Spanjaard Munoz en de Colombiaan Corredor konden om die reden niet starten voor de negende etappe. Mathieu Hermans heeft ook een gezwollen knie. „Het is net geen tendinitis, maar het zit er wel tegen aan", zei hij. Aan opgeven denkt hij niet. „Dat doe ik voor geen prijs. Ik red me wel. Ik rijd in de warmte zoveel mogelijk met kleine versnellingen tegen de heuvels op.

Vier Zweden in kwartfinales

HAMBURG – Vier Zweedse tennissers hebben zich geplaatst voor de kwartfinales van het internationale toernooi in Hamburg. In de achtste finales bleven Henrik Sundström, Mats Wilander, Jan Gunnarsson en Joakim Nyström allen overeind. Wilander (tegen de Westduitser Andreas Maurer) en Gunnarsson (tegen de Spanjaard Juan Aguilera) hadden daar drie sets voor nodig. De andere kwartfinalisten zijn: Andres Gomez uit Ecuador, de Argentijnen Jose-Luis Clerc en Guillermo Vilas en de Tsjechoslowaak Miloslav Mecir.

Finland eerste in degradatiepoule

PRAAG –Finland is als eerste geëindigd in de degradatiepoule bij het wereldkampioenschap ijshockey in Praag. De Finnen versloegen Zweden met 6-1. De tussenstanden waren 2-1, 3-0 en 1-0. Dat was het slechtste resultaat van Zweden in jaren. De Bondsrepubliek Duitsland, die gisteren de DDR met 4-1 versloeg, werd derde in deze groep, de DDR degradeerde.

De Wolf winnaar met negentien minuten voorsprong

WINNEN GEEFT OP

BALNEARO DE PANTICOSA – Voor de start van de negende etappe van de Ronde van Spanje in Logrono lag Peter Winnen achterover in de ploegleiderswagen een broodje kaas uit het lunchpakket van Jules de Wever te verorberen. Ging het beter met de patiënt? „Een beetje", mummelde hij. „Ik heb wat eten naar binnen en ik sliep goed, al ben ik nog heel wat keertjes naar de wc gelopen". Enkele uren later gaf Winnen de pijp aan Maarten.



● *De Belg Fons de Wolf (links), in gezelschap van de Fransman Phillips Piossioner, op weg naar de finish. De Wolf zou uiteindelijk met 19 minuten voorsprong op het peloton finishen.*

Naast hem zat de al even zieke Bert Wekema met een zuinig glimlachje te knikken. De negende etappe werd hun laatste optreden in de Vuelta. Wekema gaf, na ook nog een valpartij, op bij de eerste bevoorrading na 95 kilometer, Winnen bij de tweede na 198. Zijn hoop de 253 km lange rit met aankomst op 1700 meter hoogte in het Pyreneeën-kuuroord Balnearo de Panticosa in de schoot van het peloton te volbrengen, was ijdel gebleken. Winnen werd halfweg op de Alto de Lerga, een bult van de derde categorie, gelost, kwam nog wel terug in het peloton, maar zei tegen zijn makker Theo de Rooy: „Het is waardeloos met me, ik haal de eindstreep nooit".

Was Winnen wel doorgereden, dan had hij overigens de kans gelopen wegens tijdsoverschrijding te worden gediskwalificeerd. Er was in de wedstrijd namelijk een merkwaardige ontwikkeling aan de gang. Terwijl de vooraan in het klassement staande klimmers elkaar bewaakten tot de laatste berg bouwde de Belg Fons de Wolf met de Fransman Philippe Poissonier vanaf de tachtigste kilometer aan een voorsprong, die maximaal 26 minuten zou bedragen.

De Wolf, begenadigd talent maar te veel levensgenieter om een ware kampioen te kunnen zijn, was weer eens geprikkeld en trof in de Fransman een liefhebber van monsterontsnappingen. Aan de voet van de laatste berg moest Poissonier lossen. De Wolf reed alleen verder en beëindigde zijn vlucht van 173 kilometer met negentien minuten voorsprong op de Colombiaan Parra, de voorloper van de echte klimmers bij wie gele-truidrager Ruiz-Cabestany.

Op de eindstreep van de negende Vuelta-etappe kon er geen lachje af bij de glorieuze winnaar. „M'n hele lichaam doet pijn. Daar valt niet bij de lachen". Tevreden was hij uiteraard wel. Hij leverde een prestatie die wellicht lang in de herinnering blijft. Op het moment dat De Wolf werd bedolven onder de bloemen, was op de berg een hevig gevecht tussen de klimmers aan de gang.

Van de geteisterde Nederlandse ploeg handhaafde Steven Rooks zich dit keer wel tussen de klimmers. Rooks klaagde wel over de wisselende omstandigheden. In het Pyreneeëndal was het andermaal zeer warm, op de laatste berg regende het zachtjes. „Het was net of mijn benen werden afgesneden".

Gerard Veldscholten kwam kort na hem op de top. Puffend en zwetend. „Die Colombianen, wat gaan die tekeer. Ze maken deze Ronde zwaarder dan de Tour". De tiende etappe van de Vuelta gaat vandaag naar Tremp en voert over vijf flinke cols.

Uitslag negende etappe:
1. Fons de Wolf (Bel) 6.42.14 (gemiddelde snelheid van 37,739 kilometer per uur); 2. Philippe Poissonnier (Fra) op 3.04; 3. Fabio Parra (Col) op 19.06; 4. Pedro Delgado (Spa) op 19.10; 5. Pablo Wilches (Col) op 19.12; 6. Antonio Aguledo (Col) op 19.25; 7. Pello Ruiz-Castebay (Spa) op 19.28; 8. Francisco Rodriguez (Col); 9. Robert Millar (Sch); 10. Julian Gorospe (Spa) allen in dezelfde tijd als Ruiz-Castebany; 11. Eric Caritoux (Fra) 19.39; 12. Sean Kelly (Ier) 19.41; 13. José-Luis Navarro (Spa); 14. Domique Garde (Fra); 15. Celestino Prietto (Spa); Steven Rooks (Ned) allen in dezelfde tijd als Kelly; 29. Gerard Veldscholten (Ned) op 20.00; 62. Mathieu Hermans (Ned) op 21.43; 73. Theo de Rooy (Ned) zelfde tijd 114.

Algemeen klassement:
1. Ruiz-Castebany 51.51.12; 2. Millar op 6 seconden; 3. Rodriguez op 43; 4. Parra op 1.58 minuut; 5. Raimund Dietzen (BrD) op 2.56; 6. Delgado op 3.24; 7. Inaki Gaston (Spa) zelfde tijd; 8. Navarro op 3.29; 9. Aguledo op 3.33; 10. Gorospe op 3.51.21. Veldscholten op 6.58; 31. Rooks op 11.08; 55. Hermans op 29.28.

Jac Hendriks beste bandstoter

MAASTRICHT – Jac Hendriks van de BV Klimmen is Limburgs kampioen eerste klasse bandstoten geworden. De titels in de andere klassen gingen naar: L. Keulen (BV Apollo) in de tweede klasse; J. Hubens (BVG) in de derde klasse; H. Wolbertus (BV Amorti) in de vierde klasse en D. Troisfontaine (BC Keer) in de vijfde klasse.

LOTTO/TOTO

DEN HAAG – De uitslagen van de voetbalwedstrijden, die voorkomen op het formulier van sporttoto 17a, zijn: Nederland - Oostenrijk 1-1; Ierland - Noorwegen 0-0; Luxemburg - Joegoslavië 0-1; N-Ierland - Turkije 2-0; Roemenië - Engeland 0-0; België - Polen 2-0; Rusland - Zwitserland 4-0; Bulgarije - Frankrijk 2-0; Tsjechoslowakije - BR Duitsland 1-5; Wales - Spanje 3-0; Aston Villa - Q.P. Rangers 5-2; W.H. United - Luton Town 0-0.
Een juist ingevulde kolom ziet er als volgt uit:3 - 3 - 2 - 1 - 3 - 1 - 1 - 1 - 2 - r1 - 1 - 3.

Licht herstel totalisator Schaesberg

van onze medewerker
KAREL BOVENDEAARD

SCHAESBERG – Wat de totalisatoromzetten betreft, doet de draf- en renbaan Schaesberg het de laatste maanden niet slecht. Hoewel er nog geen enkele reden is om Alleluja te roepen, tekent zich -dankzij de inbreng van de diverse wedkantoren- een herstel t.o.v. verleden jaar af. Viel de vergelijking tussen maart 1984 en dezelfde maand van dit jaar al positief uit voor 1985 (+ fl. 35.000 over vijf meetings), ook in de afgelopen maand was de omzet hoger dan in april '84 (+ fl. 40.000 bij vier koersavonden). Het totaalbeeld over de eerste vier maanden daarentegen toont een kleine achteruitgang (gemiddeldes in 1984 en 1985 respectievelijk fl. 79.046 en fl. 76.484), maar die moet toegeschreven worden aan de abominabele weersomstandigheden in januari en februari, en kan dus niet als graadmeter beschouwd worden.

Ook vanavond kan de omzet meevallen. Voor het eerst sedert lange tijd zijn er namelijk elf koersen, negen draverijen en twee rennen, waarvoor in totaal honderd en vier combinaties zijn aangemeld. Alleen bij de volbloeds is de bezetting mager(zes en vijf deelnemers). De draverijen staan er goed op, niet alleen qua kwantiteit, ook wat de kwaliteit betreft. In het hoofdnummer start o.a. Yokohama W met op de sulky Thei Schoutrop uit Stein. Hij krijgt te maken met Tantime (Gerrit de Jong), Tinker (Henny Grift), Solo Fortuna (Wim Duivenvoorden), Veitch du Bois (Wim Velis), Torino Majo (Venrooy) en Tirano R (Giel Jessen). Van de andere koersen noemen we de Dreezens-prijs met o.a. Varsity Laren (De Jong), Way to Fortuna (Hugo Langeweg) en Vandy Volann (Jan Wagenaar sr.); de Vreuls-prijs, waarvoor veertien combinaties inschreven: o.a. Zadonis Boszorg (Jan de Boer), Young Victory (Siem Hartman) en Zon Hazelaar (Velis); tenslotte de altijd weer interessante draverij voor amateurrijders, deze keer met onder meer Wendy Cherie (Gusta Crapels uit Nuth), Yet Star Last (De Rijk) en Vriend K (Zuydervliet).

LD-tips

Jean Kallen Heerlen-prijs(13 paarden): 1. Yswind; 2. Yellow Crown; 3. Ziri Senator. Outsider: Ziegfried B.
Aannemersbedrijf Moonen-Luckers Hoensbroek-prijs(10 paarden): 1. Zeres Boszorg; 2. Willem Flight; 3. Wogmeer Victoria. Outsider: Yggdrasil.
Mitchell-prijs(ren, 5 paarden): 1. Peter the Great; 2. Thardwin; 3. Starlight Dancer.
Nico Vreuls-prijs(14 paarden): 1. Zon Hazelaar; 2. Zadonis Boszorg; 3. Young Victory. Outsider: Zorro Spencer.
Hoveniersbedrijf Dreezens Cadier en Keer-prijs(8 paarden): 1. Way to Fortuna; 2. Varsity Laren; 3. Vandy Volann. Outsider: Winco van Hulsel.
Dumoulin Groothandel Maastricht-prijs-(ren, 6 paarden): 1. Pur Sang; 2. Happy Raaphorst; 3. Romeo Raaphorst. Outsider: Delilah.
Gehlen Zonwering en Rolluiken Born-prijs(12 paarden): 1. Wicardo Peter; 2. Yno Top; 3. Yongka Corosa. Outsider: Viktor Lebejos.
Vissers Wegenbouw-prijs(7 paarden): 1. Yokohama W; 2. Tantieme; 3. Veitch du Bois. Outsider: Solo Fortuna.
Slagerij Fredam Heerlerheide-prijs(12 paarden): 1. Yet Star Last; 2. Vriend K; 3. Wendy Cherie. Outsider: Urban Buitenlust.
Marcel Muyres Bouw-prijs(9 paarden): 1. Yves Hazelaar; 2. Winston Jac; 3. Waldi Lebejos. Outsider: Wehnes Dream.
Glasdam Nieuwenhagen-prijs(8 paarden): 1. Yamet Rotary; 2. Velino Majo; 3. Vanity Elsene. Outsider: Thor Wolfrath.

W5-spel

Eerste koers: 5-1-11(9). **Tweede koers:** 3-7-11(13). **Derde koers:** 2-8-11(10). **Vierde koers:** 11-4-10(9). **Vijfde koers:** 7-13-6(10).

Van Wersch en Lismont favoriet

De 'halve' van Geleen

GELEEN – Zondag vindt in Geleen wederom de traditionele halve marathon plaats. Ook dit jaar belooft het weer een spannende strijd te worden, omdat de loop een internationaal tintje heeft. De bekendste Limburgse deelnemer die om 13.00 uur 21,6 kilometer voor de schoenen geschoven krijgt, is Max van Wersch (Achilles-Top). Deze atleet verbeterde onlangs nog onder barre weersomstandigheden in de Marathon van Maassluis zijn persoonlijk record met ruim een minuut. Voor Max van Wersch is Geleen een testcase voor volgende week, wanneer hij aan de start staat van de Amsterdam Marathon.

De Heerlenaar (winnaar van de vorige editie in Geleen) heeft in de Belgen Karel Lismont en Ronny Achten zijn voornaamste tegenstander. Bij de dames gaat de aandacht uit naar Annie van Stiphout, terwijl Jean Goessens in zijn rolstoel opnieuw zal trachten het parcoursrecord te verbeteren. Voor deelnemers aan de halve marathon zijn geldprijzen te verdienen. Van de eerste (350 gulden) tot en met de 75ste (15 gulden) plaats. Inschrijven tot uiterlijk 12.30 uur in café Van de Wall, Pas. Vonckenstraat 83 Geleen. De halve marathon van Geleen wordt georganiseerd door Geleen Beweegt. Vandaar ook dat behalve de wedstrijdloop ook het trimmen een belangrijke plaats inneemt. Voor het wedstrijdprogramma is er een grote familietrimloop gepland.

Aanvang 11.30 uur. De afstanden zijn 3, 6 en 9 kilometer. Inschrijven ter plaatse. Het startschot wordt gelost door wethouder Johan Vriezema.

Start en finish zijn op het Schuttersplein in Oud-Geleen. Voor nadere inlichtingen bij Jean Willems, ☎ 04494-42466.

NWB-renners in driedaagse Hel van Brabant

Meute start zondag in Ronde van Heer

Van onze sportredactie

MAASTRICHT – De Tour- en Wielerclub Heer organiseert zondag 'in eigen huis' de jaarlijkse ronde onder auspicien van de KNWU. Op een parcours van ruim anderhalve kilometer kunnen de wielerfans voor een entreebedrag van vijf gulden drie wedstrijden zien. Kwart vóór een beginnen de nieuwelingen aan een koers over 35 kilometer; een uur later trekken de junioren de toeclips vast voor een treffen over 60 kilometer. Tenslotte (om kwart over drie) komen de amateurs in actie. Zij krijgen 90 kilometer voor de wielen, alvorens in café Beckers de prijzen worden uitbetaald.

De amateurs en senioren van de Nederlandse Wielren Bond (NWB) hebben een driedaags evenement op het programma: Hel van Brabant. Vandaag, vrijdag 3 mei, begint om vijf uur de eerste etappe Eindhoven-Weert, 145 kilometer, met om zes uur een afwachtingscriterium aan de IJzeren Man voor junioren. Zaterdag is de tweede rit: Weert-Maria Hout over 145 kilometer, met afwachtingswedstrijden voor jeugd, adspiranten, gentlemen, veteranen en junioren. Tenslotte is zondag 5 mei de laatste etappe Maria Hout-Eindhoven over 140 kilometer. Diezelfde dag vinden op de baan in Eindhoven jeugdwedstrijden en in IJsselsteyn/Venray koersen voor junioren, gentlemen en veteranen plaats.

● Jan Bogaert won in Hoboken een profwedstrijd over 180 kilometer vóór Alain de Roo en Bruyndonckx. Klasseringen van Nederlanders: 6. Jelle Nijdam, 7. Peter Pieters, 15. Johan v.d.Velde, 23. Miel Kerstens, 24. Jean Habets, 27. Wies van Dongen, 29. Ferry van loon.

● In Vilvoorde schrref Willy Teirlinck een profkoers op zijn naam, 180 kilometer in 4½ uur. Dirk de Wolf werd tweede. Dit keer bezette Jelle Nijdam de derde plaats, 4. Reinier Valkenburg, 6. Ad Tak, 14. Wies van Dongen, 15de Heddy Nieuwdorp, 17. Fred van Dongen, 25. Vester Aarts, 26. Ad Polak, 29. Ad van Peer.

Stichting Sportbegeleiding sleutelt aan peil Limburgse wielersport

Alex Pieters: „De ouderwetse aanpak uitbannen"

door bennie ceulen

MEERS – Dank zij de internationale successen van Peter Harings heeft de Limburgse amateurwielrensport de afgelopen weken weer een kick gekregen. Als beloning voor zijn in het oog springende overwinningen (7 stuks), heeft bondscoach Piet Liebregts de 23-jarige Harings alsnog aan de nationale selectie toegevoegd. Behalve Peter Harings, heeft alleen zijn provinciegenoot Peter Schumans, de winnaar van de Hel van het Mergelland, dit voorseizoen aangetoond iets in zijn mars te hebben. Met uitzondering van deze twee Limburgse lichtpunten, blijkt momenteel geen enkele amateur in Nederlands populairste wielerprovincie belangrijke uitslagen te kunnen fietsen. Begrijpelijk dan ook, dat afgelopen winter enkele fanaten van het cyclisme de handen in elkaar sloegen, om aan het bedenkelijke peil van onze renners te gaan sleutelen. Daarom werd de Stichting Sportbegeleiding Limburg in het leven geroepen.

In het medewerkersteam van deze stichting zijn uitsluitend kundige mensen opgenomen. Het team wordt gevormd door Jean Dols (socioloog), Monique Eijsermans (diëtiste), Gied Reubsaet (masseur), Jan Veldhuizen (arts), Jef Vrenken (arts), Theo Smeets (financieel deskundige), Jacques Smeets (oud-wielrenner en atleet), Wim Jennen (amateurwielrenner en farmaceut), Hay Janssen (oud-renner en racefietsspecialist) en Alex Pieters (amateurwielrenner en leraar Nederlands). „Bovendien kunnen we binnenkort ook over een psycholoog beschikken," zegt Alex Pieters, sinds vele jaren een van Limburgs regelmatigste amateurs. „Profambities heb ik al lang niet meer. Ik heb de voorkeur aan een maatschappelijke carrière gegeven. Ik geef les aan de Serviam Scholengemeenschap in Sittard en beoefen het wielrennen als hobby. Bovendien studeer ik in mijn vrije tijd nog rechten." De 29-jarige Pieters en zijn vriend Wim Jennen worden al enkele jaren als de intellectuelen van het Limburgse peloton beschouwd. „Je hoort de mensen steeds klagen, dat de wielersport in onze provincie in het slop is geraakt. Dat is ook zo, maar we moeten het niet bij de constatering alleen laten.

Je moet naar oorzaken zoeken en daaraan iets proberen te doen. Zeker is in ieder geval, dat de begeleiding in de wielrensport in het algemeen en zeker ook in Limburg te wensen overlaat. Daarom hebben wij de Stichting Sportbegeleiding Limburg op poten gezet," verduidelijkt Alex Pieters.

Problemen

„Een deskundige begeleiding is noodzakelijk," springt Hay Janssen (33) Alex Pieters bij. „Door mijn werk als rijwielzaakhouder wordt ik vrijwel dagelijks geconfronteerd met vragen van wielrenners. Zij kunnen nergens met hun problemen terecht. Ik ben ervan overtuigd, dat door het ontbreken van goede begeleiders heel veel talent verloren is gegaan. We moeten iets voor de jonge sportmensen doen. Daarom heb ik me voor deze stichting beschikbaar gesteld."



● *Hay Janssen, Jean Dols en Alex Pieters (vlnr): „Begeleiding in wielersport 'n onderontwikkeld gebied."* **Foto: PETER ROOZEN**

De eerste actie van de initiatiefnemers was een weekendcursus over de wielersport in het Nationaal Sportcentrum Sittard. In samenwerking met het district Limburg van de KNWU en Sporthuis Sjefke Janssen werden alle facetten door een forum uitvoerig behandeld. Achtergronden bij het opzetten van deze kursus waren het gegeven, dat er bij jonge renners veel vragen leven over de begeleiding en het ontbreken van voldoende geschoold kader, om op een verantwoorde manier de coureurs te kunnen adviseren op gebied van medische begeleiding en trainingsprogramma's. De cursus in Sittard bleek een groot succes. Om in de eerste behoeften te voorzien, werd een rapport ('De wielersport nader bekeken'; voor ƒ 7,50 te koop bij Sporthuis Sjefke Janssen in Elsloo) samengesteld.

„De enige leidraad is vaak het individuele ervaringsgegeven en daar moeten we vanaf. De zaak moet structureel aangepakt worden. Jonge renners moeten niet zo maar wat gaan trainen. Ze moeten besef krijgen van onder andere trainingsschema's, seizoenplanning en voeding. In dat opzicht is de professionele wielersport dank zij Francesco Moser en zijn begeleiders in een stroomversnelling geraakt. We moeten toe naar sporteducatie. De renners moeten geleid worden naar zelfstandigheid. Ze moeten eigenlijk hun eigen trainer worden, zodat ze bewust een bepaalde lijn kunnen uitzetten. Maar die scholing moet ook gerealiseerd worden bij clubbestuurders, ouders van wielrenners en mensen die direct bij de sport betrokken zijn. Talent is er voldoende, maar we moeten de Limburgse wielersport met zijn allen naar een hoger nivo tillen. De ouderwetse aanpak moeten we uitbannen. Daarvoor moet de wetenschappelijke aanpak in de plaats komen. Daarom hebben wij nu een aantal kundige mensen gebundeld in een team. Het is zaak de practische kennis te koppelen aan medische en wetenschappelijke kennis. Er is dus veel werk aan de winkel," geeft Alex Pieters te kennen.

Infocentrum

Het is de bedoeling van de Stichting Sportbegeleiding Limburg binnenkort een sportinfocentrum op touw te zetten. Hay Janssen: „Wij zijn idealisten, die daadwerkelijk iets voor de wielersport willen doen. Een van onze activiteiten als dienstverlenend orgaan is dat sportinfocentrum. We gaan twee keer per week spreekuur houden en bovendien kunnen de renners dagelijks telefonisch met hun vragen bij een van onze medewerkers terecht."

Het contactadres van de Stichting Sportbegeleiding Limburg is: Hay Janssen, Stationsstraat 54, 6181 AS Elsloo. Tel: 04402-71763.

Lessen/onderwijs

Autorijles nemen? Bel dan eerst 045-726554 voor een eenmalige aanbieding tot 7 mei. Ook theorieles nieuwe stijl. Na 8 lessen volledig voorbereid voor het theorie-ex. cat. A-B Autorijschool Anita, tel. 045-726554. Start cursus 7 mei a.s.

AUTORIJSCHOOL L. Maas. Eerste 15 lessen à ƒ 20,– daarna ƒ 35,– per uur. Perc. geslaagden boven het kringgemiddelde. Inl. 045-727140.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren: discreet en kontant. Buro W & P, Meerssenerweg 275, Maastricht. Tel. 043-630258.

Alleenst. ongeh. AMBTENAAR, 40 jr. goede betrekk., zkt. kennism. m. meisje jonge vrouw tot 35 jr., zond. kind. Opl., huidskl., nat. onbelangrijk. Alle br. (event. m. foto) worden beantw. Br.o.nr. HK 446 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Hrl.

Jongeman, gesch., 41 jr., goede baan, zkt. leuke jonge VROUW van 25-40 jr., kinderen geen bezwaar, voor opb. van fijne relatie. Br. m. foto worden op erew. beantw. en foto ret. Br.ond.nr. HO 639 LD, Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek.

Nette VROUW 53 jr. z.k.m. nette heer tussen 50 en 60 jr. om kennis te maken. Br. o. nr. Ge 954 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

As. zaterdag 4 mei DANSEN met Close Harmony. Dancing Neerbeek.

Een goede relatie

wordt opgebouwd in vertrouwen, hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling.

Stichting Relatievorming Limburg
Een erkend huwelijksbureau

Heerlen: mevr. Reulen 045-412847; Geleen/Sittard: mevr. Leenders 045-714703; Maastricht: mevr. Driessen 043-435231; Roermond: mevr. Cillekens 04750-25035; Heythuysen: mevr. Riley 04749-3903; of hoofdkantoor Vestahof 41, 6215 XA Maastricht, 043-435231.

Voor tussentijdse verzilvering van SPAARBRIEVEN en obligaties, bel vrijblijvend 04490-13494/13942. Brouwerstr. 5, Munstergeleen.

snel geld

tot ƒ 50.000,-
in 4 uur gereed.
Geen informatie bij uw werkgever. Geen onderpand. Lopende leningen geen bezwaar.
Desgewenst brengen wij het geld bij u thuis.
Tarieven vanaf:
ƒ 10.000,-=
60×ƒ 225 13,3%
ƒ 25.000,-=
60×ƒ 558 12,9%
ƒ 35.000,-=
60×ƒ 780 12,8%

02263-3644
Voorschotbank Frisia
Tot 9 uur 's avonds

Huwelijk/kennismaking

Aantr. jongeman 26 jr., houdt van natuur, auto-motorrijden z.k.m. met jonge DAME. Br.ond.nr. HK 448 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

GEB. HEER 50– zkt. kennism., met nette dame voor gesprek, uitgaan enz. Br. o. nr. BR 069 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Nette heer, 38 jr., zkt. kennism. met ser. DAME, kind geen bezw. Br.o.nr. BR 071 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Alleenst. heer 62 jr. z.k.m. DAME tot 60 jr. Geen bartype. Huw. niet uitgesl. Br.o.nr. SB 200 L.D. Frans Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Jongen 22 jr. z.k.m. VROUW 30-45 j. v. ser. rel. op te bouwen. Alle br. kr. eerl. antw. Br.o.nr. HK 451 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Goed uitz. weduwe, 57 jr., 1.70 m lang, zkt. lieve hartelijke VRIEND, ± 60 à 62 jr., om de eenzaamh. op te lossen. Br. liefst m. tel. br.ond.nr. SB 202 LD, Frans Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

Te k. jonge HENNEN aan de leg. Tevens regelmatig mestkuikens leverbaar. Vaesrade 43 Nuth 045-241284.

Te k. jonge bruine KIPPEN (snavel niet gekapt). H. Ploemen, Broekhuizenstr. 53B, Rimburg. Tel. 045-352295.

GRAS te k. gevr. Tel. 04490-18513. Na 18.00 uur.

Jonge HENNEN te k. Moonen, Einighauserweg 4A, Guttecoven, 04490-24401.

Gevonden/verloren

WEGGELOPEN witte poes met bruine staart, t.b.t.t.b. Rekers, Ganzeweide 179, Heerlen, tel. 045-215375.

Vakantie/recreatie

Te huur aan de Zeeuwse Riviëra acht. pers. ZOMERHUIZEN ƒ 200,– p.w. Tel. 01186-1362.

Te huur voor Hemelvaart en Pinksteren APPARTEMENT, 6-pers., in Oostkapelle bij bos en strand. Tel. 01188-3094.

SPANJE, Salou (Tarragona) v. part. te huur ruim appartement, 300 mtr. v. str. Prijs v. ƒ 150,– tot ƒ 595,– p.wk. Tel. 043-14220.

VAKANTIEBOERDERIJTJE te h. in Ardennen, vanaf mei. Tel. 04750-27922.

OOSTENRIJK: te h. vakantiewoning va. ƒ 35,- p.d. Tel. 045-410353 's avonds.

Te koop KAMPEERAUTO Merc. 406D 1979, ƒ 8500,– Koolweg 11, Elsloo, tel. 04402-71925 b.g.g. 74747.

Te huur KAMPEERAUTO 2-3 pers. en motorjacht 4 pers. inl. 04402-71925 b.g.g. 74747.

ST.-MAARTENSZEE. Bungalow bij zee. Zwembad, wasserette. Juni vanaf ƒ 395,– p.w. 02246-3109.

Te k. SURFPLANK Windglider, compl. Tel. 045-222244.

Te h. vak.app. ARDENNEN België, 4 à 6 pers., 2 slpks., tv ƒ 300,- p.w. Tel. 0932-80418851.

Te huur vrijst. RECR.BUNGALOW in bung.park bij Herkenbosch. Tel. 020-820337.

Caravans/tenten/boten

Voor LICHTGEWICHT-CARAVELAIR caravans naar Bartels caravaning ook div. gebruikte car. Julianastr. 5, Merkelbeek, 04492-1870.

Inkoop tour- en VOUWCARAVANS. Tel. 045-752747.

De beste caravan terug in Limburg: FENDT-CARAVANS. De onbetwiste topklasse caravan. Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade Vink. Tel. 045-460252.

Te k. kleine BUNGALOWTENT, 3-pers., z.g.a.n., ƒ 300,-. Tel. 04405-3186 na 17 uur.

Te huur en te koop STACARAVANS, nog plaatsen vrij. Camping Haciënda, Rode Bosstraat 35, Remersdaal, 4 km grens: de Plank. Tel. 09-3287687337 b.g.g. 09-3287686576.

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

CARAVAN te h. in HEIMBACH Eifel. Tel. 045-721780, b.g.g. 316082.

Te koop òf te huur STACARAVAN, 6-pers. 9×3 m, camping Midden-Limburg, geheel ingericht. 045-422961 ƒ 4000,-.

Te k. mooie CARAVAN merk Sprite, 4.10 mtr. met voortent + doucheruimte, bwj. '74 ƒ 2450,–, Parallelweg 245, na 17.00 uur, Eikenerveld Heerlen.

Te k. TRAVELSLEEPER, 4-6-pers., m. nw. polyester tent en toebeh. Vr.pr. ƒ 800,–. Tel. 045-250932.

La Bohème VOUWW. 4-5-pers. i.z.g.st. Ger. res.w. Vr.pr. ƒ 1600,-, 04493-1527, na 18.00 uur.

Te k. Adria CARAVAN 3.80 m met koelkast ƒ 1750,-. Tel. 04450-2150.

STACARAVAN bwj. '78 8,50 mtr. met voortent, staanpl. camping Contiki Gemmenich België, inl. tel. tussen 07.00 en 09.00 uur, 0949-24074529.

3-pers. TENT (sheltermod.) prima in orde, 2 jr. oud, groen katoen, merk Castella Combi, vraagpr. ƒ 375,–, tel. 045-714271.

Te k. TOURCARAVAN, i.z.g.st., 400 kg, bwj. '75, met extra's. Tel. 045-212451.

6-pers. STACARAVAN, i.z.g.st., compl. ingericht. Tel. 04459-2532.

CARAVAN te k., i.z.g.st., bj. '78, merk Deroeck, 3- à 4-pers., pr. ƒ 4900,-. Tel. 04454-1017.

Te k. 4-pers. TOERCARAVAN met koelk. en voort. Tel. 04457-1695.

Kunst/antiek

Het vertrouwde adres kasten, commodes, kleinmeub., kleing., koper, porcelein enz. Conc.prijzen galerie 'T PUTHUUSKE', Vauwerhofw. 6, Schimmert, 04404-1506.

Grote keuze in Franse MEUBELS en eethoeken, gunstige prijzen. Antiek P. Cortenraad, Reinaldstr. 1, Valkenburg, iedere dag en ook zondags open, tel. 04406-15859.

ANTIEKHANDEL Simons, Dorpsstraat 45a, Nuth (t.o. kerk), tel. 045-243437 of 244613, biedt u een groot assortiment meubels aan waaronder Franse eetkamers, slaapkamers, Engelse secretaire, eethoeken, commodes, kasten, kleinmeubelen. Donderdagavond koopavond.

BOEREN KASTEN v.a. ƒ 675,–, slaapkamers v.a. ƒ 875,–, opastoelen, staande klok, salontafels enz. Souren, wit boerenhuis bij Makro Nuth, tel. 045-243860.

Overal gezocht bij Wijshoff Antiques gekocht. 3000 m2 gevuld met o.a. 10 complete slaapkamers, eethoeken, kasten, spiegels, 500 oude kachels, tapijten enz. Ons adres: Amstenraderweg 9 Hoensbroek tel. 045-211976. Open: do., vrij., zat.

Te k. mooie gave Mech. OPZETKAST, pr. ƒ 900,–. Tel. 045-316782.

Contacten/clubs

PRIVÉ & Escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

COUNTRY club geopend v.a. 14.00 uur. Provincialeweg 144, Zuid Oirsbeek.

MADSON-CLUB met Eva en haar meisjes, tel. 454372. Geop. v. 14-3.00 u.; zat. v. 14-20 u. K'rade, Nieuwstr. 110.

NIEUW privé + escort. Brigitte, Francis, Jinna 11-23 u. 04492-4518. Ook zat.

Club-landhuis **SONNENHOF**, nabij Aken. Di., wo., do., vrijd. vanaf 15 u., zat. van 19 uur. Tel. 09-49240271262.

CLUB PALLAST met nieuwe meisjes. Tel. 04454-1195.

PRIVÉ en escort Nena, iedere dag 04490-17481.

NIEUW! Heren v. dames. Reacties postbus 5090 Heerlen.

PRIVÉ en escort Beek, tel. 04402-77468.

RALF en Mike. Privé en escort, alleen voor heren. Tel. 045-422564, 11 tot 24 uur.

KATJA en Maria, privé en escort. Tel. 045-424050. Tev. assistentie gevr.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

Privé en **ESCORTSERVICE** v. dag en nacht m. nw. meisjes. Tel. 045-424987.

SAUNACLUB Rustica. V.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762.

Privé **MARIA** va. 13 u. Tev. kam. te h. en ass. gevr. 04499-3828.

PRIVÉ Margo en Andrea van ma. t/m za. van 10 tot 22 uur, 04494-52758.

LA COMPARSA Vaesrade 37, Nuth. 045-241592. Geop. van 12 tot 20 uur. Bar van 20.00 tot 3.00 uur. Gastvrouw Marion met Kelly, Angel en Dyana.

Club 11 **BELVEDERE,** nieuwe hostess. Geopend van 16 tot 3 uur, Strabeek 11, Valkenburg-Houthem, tel. 04406-40905.

NIEUW! Vera privé. Tel. 04754-3325.

NIEUW Nancy en Kelly privé en escort v. 10-24 uur, 045-464645.

Privé bij **DONNA** - Christien en Sakyra. Tel. 045-227734. Tev. kam. te h.

NIEUW! In Topclub Pascal en Maud, ook Tanja, Ling en Diana v.a. ma. t/m vr. van 14.00-4.00 uur. Tev. escort. Tel. 045-321580 of 323399.

Privé **MARINA** en Tanja v.a. 10.00 uur. Tel. 045-727173. Tev. assistentie gevr.

FIAT UNO SHOPPING 14.990,- RIJKLAAR

Fiat is in feeststemming. Want: sinds de introduktie van de Uno – de Auto van het jaar 1984 – zijn er tot nu toe maar liefst één miljoen exemplaren de fabriek uitgereden.

Om dat sukses te vieren, biedt Fiat u tijdelijk de Uno Shopping aan.

Een speciaal model voor een speciale prijs. Want voor maar f 14.990,– staat de Fiat Uno Shopping rijklaar op de weg!

De Uno Shopping is een komplete 3-deurs Uno 45. En dus standaard uitgerust met o.a. een gelaagde voorruit, wagenbreed tapijt, mistachterlichten, hoofdsteunen vóór, achteruitrijlampen, verstelbare rugleuningen, ruitewisser met intervalschakeling en achterruitverwarming.

En dan praten we nog niet eens over z'n gratis anti-korrosiegarantie van maar liefst 6 jaar, waarbij u volkomen gevrijwaard bent van dure nabehandelingen, plus dat deze unieke garantie ook nog eens volledig overdraagbaar is.

Tel daar nog eens z'n lage verbruik van 1 op 20 bij 90 km/uur (1 op 15,2 bij 120 km/u, 1 op 14,1 in de stad) bij op en u komt vanzelf tot de konklusie dat f 14.990,– rijklaar op de weg voor een dergelijke ruime en komfortabele auto bepaald geen geld is.

U krijgt het adres van de dichtstbijzijnde Fiat Dealer als u nú belt met 020 - 86 43 31! En u zult bij uw spoedige bezoek beslist in een feeststemming komen als u dan hoort dat alle andere Uno-prijzen ook tijdelijk rijklaarprijzen zijn.

DEZE AANBIEDING GELDT NIET VOOR DE FIAT UNO VAN.

FIAT. UNIEK IN PRIJS EN PRESTATIE. FIAT



BRUNSSUM: AUTOBEDRIJF H. SCHOBBEN, TEGELSTRAAT 3, TEL. 045 - 5 06 75 **ECHT:** AUTOBEDRIJF ECHT, RIJKSWEG ZUID 1b, TEL. 04754 - 13 24 **EIJSDEN:** GARAGE JEAN BROUWERS, IR. ROCOURSTRAAT 1, TEL. 04409 - 14 33 **HEERLEN:** BASTIAANS AUTOBEDRIJF B.V., SPOORSINGEL 50, TEL. 045 - 72 41 41/72 11 18. **KERKRADE:** AUTOBEDRIJF A.C. MUYRES B.V., KAALHEIDERSTEENWEG 185, TEL. 045 - 41 39 16 **MAASTRICHT:** AUTOBEDRIJF MOLENAAR MAASTRICHT B.V., DR. BAKSTRAAT 82, TEL. 043 - 47 02 00 **SITTARD:** SITTYCAR B.V., KENNEDYSINGEL 8-12, TEL. 04490 - 1 75 44/1 75 45 **STEIN:** AUTOBEDRIJF DRIESSEN, HOUTEREND 52, TEL. 04495 - 13 74.

Damen-Mode ganz auf Ihrer Linie attraktiv, hochwertig, frisch von Größe 36 bis 52

MODEHAUS WILLY Köttgen
Aachen · Hartmannstr. 26 u. Theaterplatz 7
Mehr Mode für Mehr Figur

provincie limburg mededeling

M 42/18-85

Gedeputeerde Staten maken bekend: dat op 8 maart 1985 bij hen is ingekomen de aanvraag d.d. 7 maart 1985 (ingeschreven onder no. BO 5058) van Exploitatie Mij. Meulenberg B.V. te Urmond, Mauritslaan 37, om vergunning ingevolge de Afvalstoffenwet voor een inrichting voor het verwerken van bouw- en sloopafval en daarmee te verwerken bedrijfsafval, alsmede loodhoudende grond op een aantal terreinen gelegen te Stein.

Zij zijn voornemens de vergunning onder een aantal voorschriften te verlenen.

De aanvraag, de ontwerp-beschikking en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 6 mei 1985 tot 6 juni 1985 en wel: - ter provinciale griffie te Maastricht (Bureau Voorlichting) tijdens de werkuren; - in het gemeentehuis van Stein tijdens de werkuren en bovendien dinsdags van 17.00 tot 20.00 uur, alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag; desgewenst kan een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen.

Tot uiterlijk 6 juni 1985 kunnen tegen het verlenen van de aangevraagde vergunning schriftelijk gemotiveerde bezwaren worden kenbaar gemaakt bij Gedeputeerde Staten, Bouillonstraat 3 te Maastricht, onder vermelding van het nummer der aanvraag.

Degene die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.

Maastricht, 3 mei 1985.



Vlotte vrijetijdsmode voor mannen met flair.

100% katoenen sweater (links) met opdruk. In de kleur wit.
89.-

Gekombineerd met een modieuze G.B. pantalon met ruime bandplooi. Kleur: grijs.
149.-

Oversized Moustache jack (rechts) met grote harmonica zakken en brede heupband. In de kleur grijs.
229.-

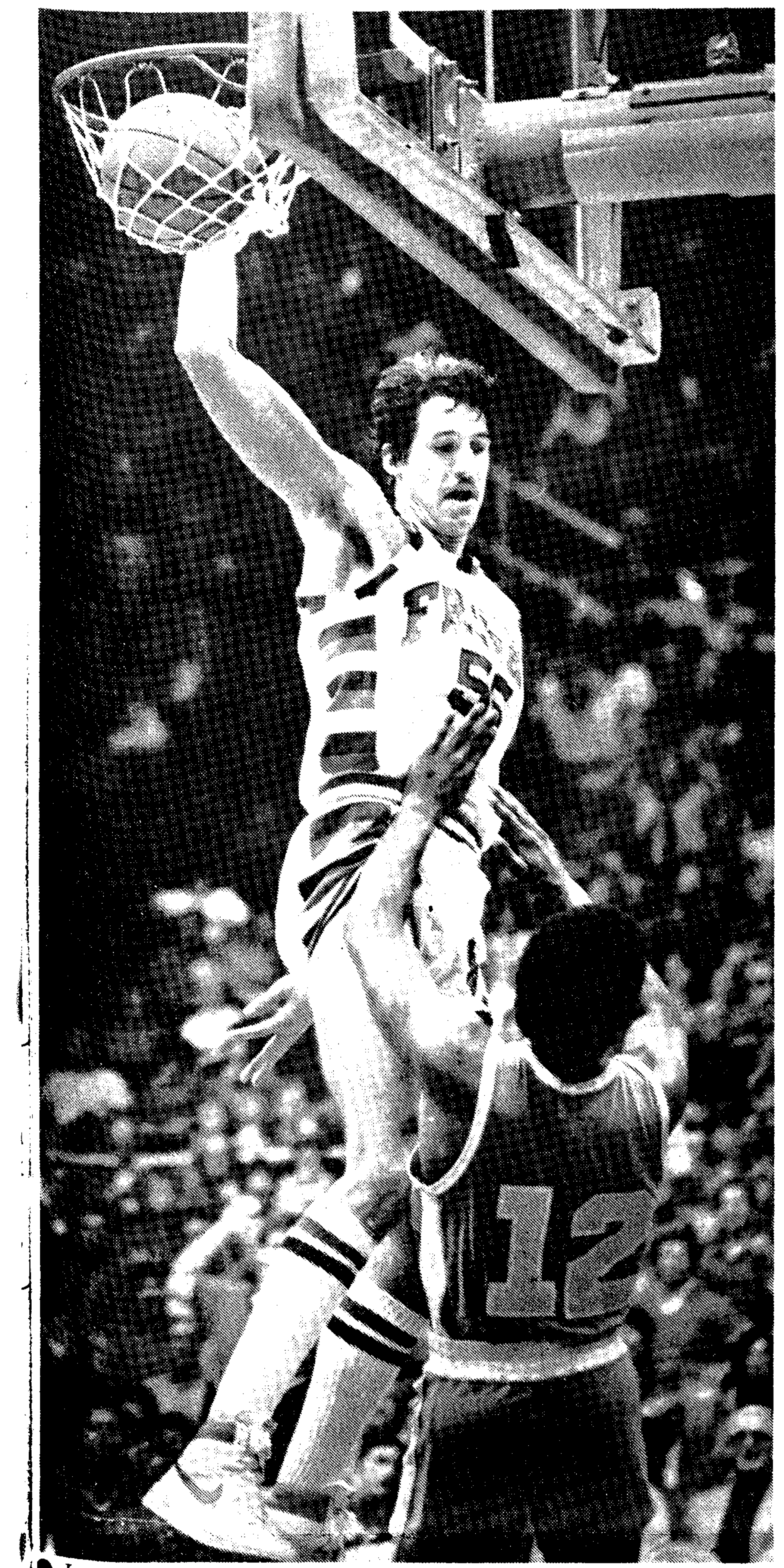
Bijpassende pantalon in een komfortabel ruim model. Kleur: grijs.
98.-

Schunck mode

kwaliteit wint altijd • promenade heerlen

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Heerlense basketballer bezig aan glansvolle carrière in Amerika



Jos Kuipers dunkt de bal in de basket.

Jos Kuipers lonkt naar profstatus

van onze medewerker MARCEL JOOSTEN

HEERLEN — In de hedendaagse sportwereld worden jeugdige spelers vaak als "talent" aangemerkt. Er zijn echter maar weinig sporters die aan de gestelde eisen van de vaak kritische massa kunnen voldoen. Een uitzondering hierop is zonder twijfel basketballer Jos Kuipers die na zijn Nederland periode nu zijn heil zoekt in Amerika, het Walhalla van het basketbal. De successtory dus van een Hoensbroeks talent dat op het punt staat het hoogste in de basketbalsport te bereiken, nl. de profstatus in de best georganiseerde basketballeague ter wereld, de N.B.A.

Jos Kuipers: „Zo ver is het nog lang niet. De coaches, scouts en media praten wel over het feit dat er voor mij een plaats in de N.B.A. is weggelegd, maar voordat het zover is moet er nog keihard gewerkt worden. Een vereiste is nl. dat ik het laatste jaar op de Universiteit van Fresno State zal moeten afmaken waardoor ik nog een jaar de Amerikaanse leerschool kan doorlopen".

Wat dat betekent weet Kuipers als geen andere te vertellen. Vergelijkingen met de trainingen van Ton Boot destijds bij Nashua zijn dan ook niet te maken. Boot was bekend om zijn keiharde "no nonsense" aanpak wat al heel wat Nederlandse en Amerikaanse spelers de kop heeft gekost. Wat de Limburger nu aan de andere kant van de oceaan meemaakt, grenst vaak aan het ongelooflijke.

Kuipers: „In de voorbereidingsperiode wordt er 6 dagen per week getraind. 's Morgens anderhalf uur en na de middag nog eens drie uur. Kun je je voorstellen om 's middags onder de snikhete zon op een grasveldje nabij de Californische wijngaarden bezig te zijn met verdedigend voetenwerk, terwijl het gros van de studenten een middagdutje doet of zich verschuild achter een groot glas ijskoude cola?"

De resultaten bleven dan ook niet uit. Fresno won dit seizoen maar liefst 23 van de 32 wedstrijden en stond op het punt deel te nemen aan het NCAA-toernooi; voor de Amerikaanse basketballer een van de belangrijkste toernooien ter wereld. De ploeg van Kuipers werd echter uitgeloot. „Dat loten is één groot politiek steekspel. Er waren scholen met een veel slechter 'record' als Fresno State die wèl mochten meedoen. Alleen al om het feit dat die scholen een gevestigde naam hebben (o.a. Kentucky) of over een dikkere beurs beschikten. We mochten wel deelnemen aan het N.I.T. toernooi maar daarin werden we gewipt door U.C.L.A. uit Los Angeles", aldus een teleurgestelde Kuipers.

Dat de Heerlenaar in zijn eerste Amerika jaar met sprongen vooruit is gegaan werd meerdere malen bevestigd. In de thuiswedstrijd tegen Utah State maakte hij maar liefst 28 punten. Daarbij waren 4 driepunters op rij. De laatste driepunter was van uitzonderlijke klasse. Met nog 2 seconden op de klok stond Fresno 2 punten achter. Kuipers krijgt de bal doet één stap achteruit achter de 3 punt lijn en schiet zuiver de bal door het netje. Dat hij daarna bedolven werd onder een uitzinnig publiek was geen verrassing.

Kuipers: „Vooral verdedigend ben ik met sprongen vooruit gegaan. Ik hoop dat ook in Nederland te kunnen bewijzen wanneer ik terug kom om deel te nemen aan de voorbereidingen voor de Europese kampioenschappen die begin juni in West-Duitsland worden gehouden".

Wat na dat voor Nederland belangrijke toernooi gaat gebeuren met de zeer nuchtere Limburger blijft echter nog een groot vraagteken. Wil hij het allerhoogste bereiken (N.B.A.) dan zal hij zeker nog een jaar naar 'school' moeten. Veel zal ook afhangen van zijn vriendin Han Vromen die hier eventueel een prima baan bij Philips zou moeten opgeven om zich in Californië te vestigen. Mocht dit allemaal niet lukken dan zou een basketbalcarrière in Spanje of Italië tot de mogelijkheden behoren, toch landen waar de sterkste competities van Europa worden gespeeld.

Hoewel elke Nederlandse topclub de atletische international zal willen inlijven zou dat toch het laatste zijn wat de ambitieuze Kuipers zou willen, want vergeleken bij een profstatus in Amerika of Italië/Spanje is de Nederlandse basketballer natuurlijk als 'broodballer' het meest onderbetaald.

Kuipers: „Kaypro Weert zal in dat geval natuurlijk het ideaalste zijn. Lekker dicht bij huis en Han zou dan haar baan niet op hoeven te geven. Er zou dan wel erg veel in Weert moeten veranderen om aldaar het predikaat 'topclub' te mogen hanteren. Verder filosoferen over Nederlandse clubs en het Nederlandse basketbal heeft echter geen zin meer want Kuipers heeft zijn zinnen duidelijk op het Walhalla van het basketballen gezet. Met hem dromen dan ook veel Limburgse fans over een uitzending in C.B.S. sports: „Larry Bird pased naar de insnijdende Kuipers die met een dubbele schroef over de rillende Magic Jonson heen dunkt!" Dat Kuipers kan dunken bewijst de foto. Het is echter niet de superstar van de Los Angeles Lakers, Erving 'magic' Jonson die verbijsterd naar het trapeze werk van Kuipers staat te kijken, maar een geschrokken speler van Utah State.

Jos Relouw wint in Keulen

KEULEN – Tijdens bokswedstrijden in Keulen won Jos Relouw van BVH'67 door rsc in de tweede ronde van de Duitser Schlösser. In Mierlo-Hout bokste BVH'er Tommie Netten onbeslist tegen de Brabander Van Dursen van de club Kaaike Boven.

Furos bekert tegen Hamilton

HEERLEN – Voor Furos eindigt het volleybalseizoen morgen met de bekerwedstrijd tegen de nieuwe eredivisionist Hamilton/Geldrop. Als gebaar tegenover de trouwe supporters is het bestuur erin geslaagd om de krachtmeting naar kerkrade (Rolduc, 17.00 uur) te halen. Oorspronkelijk was het duel namelijk in Brabant vastgesteld. Bij Hamilton spelen liefst vier uit Limburg afkomstige spelers: Wim Koch, Joop Janssen en de broers Riem en Peter-Paul Frielink. Voor de promotie-degradatiecompetitie speelt Pancratiusbank/VCH in Zaandam tegen Molenwiek, BSV in Schijndel tegen Van Tartwijk en de dames van Datak/SDO in Roosendaal tegen AKS. In de beslissingswedstrijden voor verblijf in de derde divisie speelt VC Voerendaal de laatste ronde tegen PSV in Horn.

Volleyballiefhebbers die de wedstrijd in Zaandam tussen Molenwiek en Pancratiusbank willen bijwonen kunnen zich opgeven voor de busreis in de kantine van sportpark Kaldeborn in Heerlen of bij de volgende telefoonnummers: ☎ 045-715832; ☎ 04454-4662.

Grensland-volksmarathon

SITTARD – Het lange-afstandlopen is in Limburg goed aangeslagen, gezien de deelname aan de marathon van verleden jaar. Op 15 juni wordt er door atletiekvereniging Unitas wederom een Grenslandvolksmarathon georganiseerd. Er is keuze tussen een kwart, een halve of een hele marathon. De start is om 17.30 uur in het sportpark De Baandert, waar ook de finish is. Het parcours is 10,4 km lang en leidt over Nederlands en Duits grondgebied. Onderweg zijn verzorgingsposten ingericht. Deelname aan de kwart en halve marathon staat open voor iedereen. De minimumleeftijd voor de hele marathon is 18 jaar. Het inschrijfgeld voor de kwart marathon bedraag vijf gulden, voor de halve twintig gulden en voor de hele 25 gulden. De voorinschrijving sluit op 31 mei. Inlichtingen bij atletiekvereniging Unitas: ☎ 04490-19965.

Zaalvoetbal

VAALS – Morgen wordt voor de derde maal het zaalvoetbaltoernooi voor gemeente-ambtenaren gehouden. Hieraan nemen de teams van Eijsden, Gulpen, Margraten, Simpelveld, Vaals, Valkenburg aan de Geul, Voerendaal en Wittem deel. De wedstrijden beginnen in de sporthal „Grenslandhal" om 9.00 uur. Er wordt in twee poules gespeeld. Beide voorgaande jaren won Voerendaal de finale door Simpelveld te verslaan. De finale wordt om 17.00 uur gehouden.

Ex-wereldkampioen Cliff Lazarenko grote trekpleister

Dartsgala in Brunssum

HOENSBROEK/BRUNSSUM – In Nederland wordt de dartssport nog vaak meesmuilend als 'kroegensport' aangemerkt. IN Amerika werd echter het vorig jaar tijdens de proftoernooien meer dan één miljoen keiharde US dollars aan prijzengeld uitgekeerd. En in Engeland houden urenlange live TV-reportages gemiddeld zo'n 12 miljoen kijkers vastgekluisterd aan de beeldbuis. Teneinde voor hun sport een wat meer serieuze status te verwerven organiseert de MDVL (Mijnstreek Vriendschappelijke Darts Leage) donderdag 9 mei aanstaande vanaf 18 uur een grote demonstratie-avond in de zaal van 't Schachtwiel te Brunssum. De komst van ex-wereldkampioen bij de profs Cliff Lazarenko heeft de belangstelling voor dit unieke evenement enorm aangewakkerd.



Cliff Lazarenko

„Of je darts nu als sport kwalificeert of niet, het is in ieder geval een uitstekende sociale happening", is een van de gevleugeld uitspraken van de Engelsman Cliff Lazarenko die het vorig jaar de wereldtitel voor zich opeiste en momenteel op een vierde plaats van de mondiale ranglijst bivakkeert. De geschiedenis van darts gaat terug tot de middeleeuwen, toen Engelse boogschutters in de werkeloze wintermaanden met ultra-korte pijltjes met de hand op houten borden mikten.

Ook zijn tekeningen van de hand van Leonardo da Vinci gevonden en introduceerden de Pilgrim Fathers in 1620 na de overtocht met de Mayflower het spel in Amerika. Vandaag de dag wordt darts gespeeld met pijltjes van maximaal 18 centimeter lengte, hangt het bord van 46 cm doorsnee op 173 cm boven de grond en bevindt de gooilijn zich op een afstand van 2 meter 37.

In de Oostelijke Mijnstrek floreert de MVDL, een van de talloze bonden in Nederland. Oprichter en voorzitter is de in Hoensbroek woonachtige Welshman Colin Garvey. „Ruim een jaar geledenn zijn we gestart met 4 teams. Inmiddels draaien we competities met liefst 14 ploegen en hebben zich voor de speelronde in het najaar weer 4 nieuwe teams aangemeld. Deze in Limburg nog jonge sport maakt een explosieve groei door", aldus Garvey, die zelf deel uitmaakt van de dartsvereniging 't Eikske in Hoensbroek. De thuishavens van de bij de MVDL aangesloten verenigingen bevinden zich naast Hoensbroek ook in Brunssum en Schinveld. PR-man Jan Strüver: „Een internationaal gezelschap, met leden afkomstig uit niet minder dan zeven verschillende landen."

De demonstratie-avond in 't Schachtwiel (Jan Strüver: „Daar worden zo'n kleine duizend liefhebbers verwacht!") bestaat uit handicapwedstrijden zoals boxing-darts (gooien met bokshandschoenen aan), High Score Minidarts (met pijltjes van slechts 3,5 cm lang) en andere variaties. Cliff Lazarenko, bijgestaan door de Nederlandse vice-kampioen Jilles Vermaat neemt het daarnaast op tegen een zestal spelers en speelsters van de MVDL, benevens duo's van andere organisaties uit Zuid-Limburg en Roermond. Op deze avond wordt tevens een videoshow gepresenteerd met onder meer het fameuze optreden van top-prof John Lowe die slechts negen darts nodig had om van 501 op 0 punten te finishen en met die prestatie het lieve van 100.000 Engels ponden (± ƒ 460.000,–) in de wacht sleepte.

Badminton

NIEUWENHAGEN – De Nieuwenhaagse badmintonclub Trim houdt morgen en zondag een ranglijstjeugdbadmintontoernooi in sporthal In de Bende te Nieuwenhagen. Er wordt gespeeld in drie jeugdklassen: t/m 12, 14 en 16 jaar. De gehele Limburgse jeugdtop is aanwezig. In het herenenkelspel jeugd II is Ralf Nieuwland van BC Victoria als eerste en Marcel Pollaert van BC Trim als tweede geplaatst. Bij de dames zijn Marielle Coolen (BC Weert) en Anouk van Lierop (BC United) als respectievelijk eerste en tweede geplaatst. De plaatselijke favoriete Bouwien Kuipers is als vierde geplaatst. Zaterdag wordt er van 10.00-20.00 uur en zondag van 10.00-18.00 uur gespeeld. De finales zijn zondag omstreeks 14.00 uur.

Kegelen

HEERLEN – In het Heerlense HKB-gebouw vond naar aanleiding van het 25-jarig voorzitterschap van Willy Geurten een kegeltoernooi plaats van de Heerlense Kegelbond. Het werd een groot succes. Plusminus 400 kegelenthousiastelingen gooiden een balletje. De uitslagen van het Willy Geurten-jubileumtoernooi: A-heren: 1. MKC 2452 hout; 2. Acht om Negen 2398; Alle Neuge 2396. B-heren: 1. MEKEV 2369; 2. Central 2252; 3. Dil 2207. C-heren: 1. Alle Neuge 2330; 50 keigeleers 2240; Irene 2237. A-dames: 1. KIK 2299; 2. Ona 2266; 3. Fair Play 2247.

Concours

BOCHOLTZ – Zondag vindt in Bocholtzerheide in het gemeentelijk sportpark een concours hippique plaats van de PC Sportvriendjes. Om 10.00 uur starten de dressuurruiters/amazones in alle klassen in vijf ringen en vanaf 13.00 uur starten de springruiters/amazones, eveneens in alle klassen.

AERENSGENHOUT – De LRV Ravensbosch houdt zondag bij manege Bruls een concours hippique, waaraan door 350 combinaties wordt deelgenomen. Om 10.00 uur starten de dressuurwedstrijden in B. en L., gevolgd door de M. en Z.klassen. Vanaf 14.30 uur komen achtereenvolgens in springen: B., L. M. en Z.

Bridge

HEERLEN – De sluitingsdag van het District Limburg van het seizoen '84-'85 vindt zaterdag 11 mei plaats. 's Morgens begint om 10.00 uur een grote drive voor de jeugd. Om 20.00 uur begint de grote sluitingsdrive. Vooraf wordt de Jo Neelisplaquette uitgereikt aan het lid dat het meest verdienstelijk was voor het district. Opgeven voor de bridgedrive kan bij mevr. Grotens-Hooymaayer in Geleen, ☎ 04494-42318.

Honk- en softbal

HEERLEN – In Kerkrade (Sancta-Mariacollege) wordt zondag om 14.30 uur de honkbalwedstrijd Samacols 2 tegen Venlo gespeeld. Om 11.00 uur speelt het softbalteam tegen Venlo. In Heerlen (Kaldeborn) honkbalt All Stars 2 zondag om 17.00 uur tegen Condors 2. Om 13.30 uur komen de softbalsters van All Stars in actie tegen Roef.

Schieten

NUTH – Schietvereniging De Schutters uit Nuth-Wijnandsrade viert dit jaar haar 25-jarig jubileum en houdt in het kader daarvan een meerdaags concours. De start is vandaag. De data: 3, 4, 5, 10, 11 en 12 mei.Er wordt geschoten in vier klassen: hoofd-, A-, B- en Openklasse. Het concours wordt gehouden in café Het Trefpunt in de Kornerstraat in Wijnandsrade. De aanvang: 3 en 10 mei 20.00 uur; overige data 15.00 uur.

Volleybal

MAASTRICHT – Morgen en zondag wordt in de sporthal De Heeg in Maastricht het zevende Pardidox-volleybaltoernooi verspeeld. Aanvang 10.00 uur. Er wordt deelgenomen door 48 teams en is daarmee het grootste binnen-toernooi van Maastricht voor recreatiespelers. Voor morgen kunnen zich nog enkele damesteams inschrijven en voor zondag nog enkele herenteams. Inlichtingen bij Louis Dassen: ☎ 043-632690.

SCHAKEN

met Jac. Renet

De opgave van vorige week maakte duidelijk hoe gevaarlijk het is om stukken te langen hangen indien men slechts een klein positioneel voordeeltje als compensatie heeft.

Wit: Kc1, Db3, Td1, Th1, Lc4, Le3, Pf3, a2, b2, e4, g2, h2.

Zwart: Kg8, Dd8, Ta8, Tf8, Lc8, Lg7, Pc6, a7, b7, d4, f7, g6, h7.

Weliswaar heeft wit meer invloed in het centrum en heeft hij meer stukken ontwikkeld, toch is er iets grondig mis met zijn stelling. Zwart heeft al een pion meer, terwijl de witte stukken niet goed samenwerken: de Le3 hangt, Lc4 en Db3 staan zwak en de witte koning staat eveneens op een open lijn.

Het is dan ook niet verwonderlijk dat zwart op eenvoudige wijze de partij in zijn voordeel kan beslissen: 1) ...,Pa5 2) Dc2,Dc7 en wit verliest een stuk.

Afgelopen weekend was belangrijk voor de Limburgse schaakwereld. Allereerst slaagde Venlo erin om de eerste promotiewedstrijd te winnen (5½–4½ tegen Eindhoven 3). Hierdoor heeft men goede kansen op promotie. Ten tweede werd het GESS-toernooi verspeeld.

Het was een spannend toernooi waarin vele interessante partijen verspeeld werden. Na harde strijd was de eindstand in de hoofdgroep: 1) R. Douven (Eindhoven 2 punten, 2) A. Defize en J. Renet (beiden GESS) 1½ punt, 4) H. Janssen (Philidor Leeuwarden) 1 punt. Met een gemiddelde rating van meer dan 2300 had men een bezetting die dit jaar uniek voor Limburg was.

Een van de partijen die veel toeschouwes trok, was de partij E. Coenen (Pionneke)-D. Schumacher (Eupen). 1) e4,c5 2) Pf3,d6 3) d4,cd4 4) Pd4,Pf6 5) Pc3,a6 6) Lg5,Pbd7 7) f4,e6 8) Df3,Le7. Het Siciliaans staat bekend als een opening waaruit vaak fraaie partijen voortvloeien. Reeds direct na de opening heeft wit vaak de mogelijkheid om m.b.v. een offer de meest wilde stellingen op het bord te toveren, zo ook in deze partij. 9) 0-0-0,Dc7 10) Ld3,b5 11) The1,Lb7. Wit heeft nu alles ontwikkeld en staat gereed om een aanval door het centrum te starten. Zwart moet tegenspel op de damevleugel en met name langs de c-lijn zien te krijgen. 12) Pd5 (Een van de „standaardoffers) die wit in het Siciliaans ter beschikking heeft. Andere offers die vaak gepleegd worden zijn Pe6, Pf5, Pb5 en Lb5. Of het offer correct is, is iets wat pas na een gedegen analyse te zeggen is. In de praktijk is zo'n offer kansrijk.) 12) ...,Ld5 13) ed5,e5 (13) ...,Pd5 14) Le7,Ke7 15) Dd5) 14) Pf5,Lf8 (zwart heeft Pd5 niet goed beantwoord) 15) fe5,Pe5 16) Te5!,de5 17) d6,Db8 18) Lf6,gf6. Wat een contrast: zwarts stukken op de 8e rij, wits stukken allemaal actief! 19) d7,Kd8 20) Le4,Ta7. Het kritieke moment: wit staat goed maar moet een winstvoortzetting vinden. In de partij vond hij er een: wat speelde wit?



Stand:

Wit: Kc1, Df3, Td1, Le4, Pf5, a2, b2, d2, d7, g2, h2.

Zwart: Kd8, Db8, Ta7, Th8, Lf8, a6, b5, f7, f6, e5, h7. Wit aan zet.

DAMMEN

met John van den Borst

Als u eens iets heel bijzonders wilt meemaken moet u morgen (4 mei) naar de promenade in Heerlen komen. In het kader van het 25-jarig jubileum van damvereniging Eureka geeft Ton Sijbrands daar een damsimultaan en ik zeg u dat dit een zeer uitzonderlijke belevenis zal zijn. Zelf kom ik ook op de promenade in actie, net als de oud-wereldkampioen bind ik de strijd aan met 40 spelers alleen begin ik wat vroeger nl. om 10.00 uur. Sijbrands start om 13.00 uur.

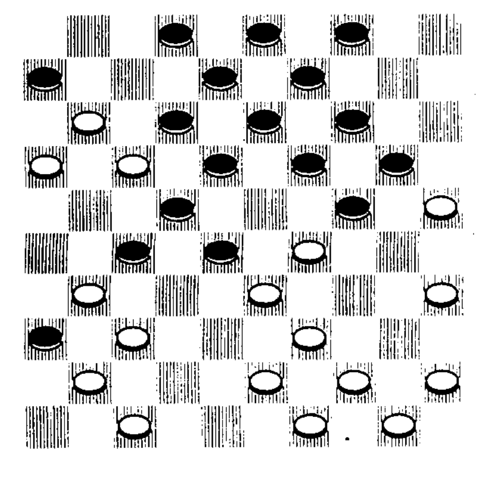
Hoe verschrikkelijk sterk Sijbrands ook in simultaans speelt moest onlangs de Limburger Ove Verdel ondervinden. Dat was in een seance die de grootmeester in Utrecht gaf. Van deze partij de notatie.

T. Sijbrands-O. Verdel

1. 32-28; 20-25 2. 37-32; 14-20 3. 41-37; 10-14 4. 46-41; 5-10 5. 31-27; 19-23 6. 28x19; 14x23 7. 36-31; 17-21 8. 33-28; 9-14 9. 28x19; 14x23 10. 38-33; 21-26 11. 42-38; 10-14 12. 41-36; 13-19 13. 33-28; 8-13 14. 39-33; 4-9 15. 47-42; 11-17 16. 33-29; 6-11 17. 38-33; 1-6 18. 43-38; 2-8 19. 27-22!; 18x27 20. 31x22; 17-21 21. 29x18; 12x23 22. 34-30!; 25x34 23. 40x18; 8-12 24. 45-40!; 12x23 25. 40-34!

Amper 25 zetten gedaan en zwart staat verloren! Op (7-12) volgt 22-18 en 37-31 met dam terwijl na (3-8) 44-40 de zwarte positie niet meer te hanteren valt want op zowel (8-12) als 7-12) volgt 22-18! terwijl na (20-25) 50-45 (15-20) 49-43 zwart uitgespeeld is. Ove Verdel onderkende deze mogelijkheden uiteraard en gaf daarom de partij op voordat zijn 25e zet te doen.

Zoals u weet geeft Sijbrands sinds kort ook een eigen tijdschrift uit, getiteld „DAMMEN"; uit het laatste nummer van dit weergaloze blad het volgende probleem van Johan van den Boogaard.



Wit: 11 16 17 25 29 31 33 35 37 39 41 43 44 45 47 49 50.

Zwart: 2 3 4 6 8 9 12 13 14 18 19 20 22 24 27 28 36.

U zult het niet geloven maar wit gaar hier dam halen op 3!! Als volgt blazen de witte schijven het enorme zwarte afweergeschut rond dit veld op: 1. 29-23; 18x38 2. 43x23; 19x28 3. 39-34; 12x21 4. 34-30; 6x17 5. 30x10; 4x15 6. 25x14; 9x20 7. 47-42; 36x38 8. 35-30; 27x36 9. 16x9; 3x14 10. 37-31; 36x27 11. 30-24; 20x29 12. 49-43; 38x40 13. 45x3 en na het afnemen van de dam door)15-20) 3-26 (2-8) en (20-25) wint wit door oppositie!!

Voor degenen die nog geen abonnement op „DAMMEN" hebben, hete redactieadres is postbus 41063, 1009 AD Amsterdam. Prijs is ƒ 80,- p.j. voor 10 nrs.

BRIDGE

met Wiel Gielkens

In de promotiewedstrijden voor de 2e divisie paren heeft Zuid-Limburg haar rechtmatig deel, d.w.z. 1 van de 4 beschikbare plaatsen, voor zich opgeëist. Deze komt toe aan Deliège-Fliek, die als 2e eindigden achter de Eindhovense combinatie mevr. v. Eyndhoven-Dirks.

Voor echte parenspelers zal onderstaand spel geen moeilijkheden opleveren.

♠AHVx	♠Bxx
♥VBx	♥H
♦HVxx	♦Abxxxxxx
♣Ax	♣x

In viertallen maakt het niet veel uit of U 6R, 6Sch of 6SA biedt, zolang u maar in een klein slem terechtkomt en dit zal met dichte kaarten dan veelal 6R worden. In Eindhoven zou u daar niet veel mee hebben gescoord, want alleen 6SA telt echt mee. Aan een der tafels ging dit als volgt:

ki0:5,6,6.6:12

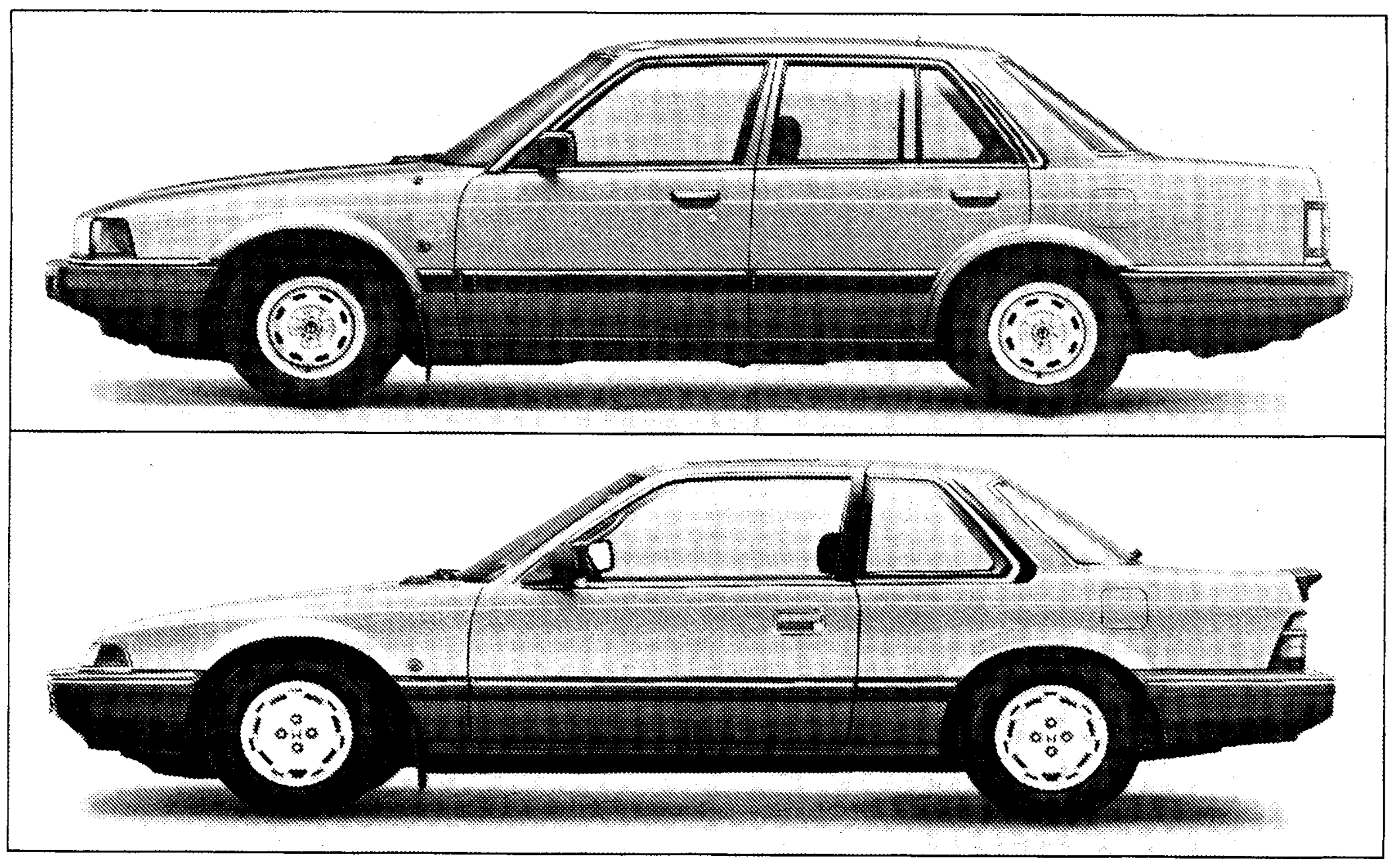
2SA	4R (6k of langer en sleminteresse)
4Sch (Cue-bid, ontkent een controle in harten)	4SA
5H	6SA

Dit is het duidelijke parenbod dus, ervan uitgaand dat voor 6SA opeenveer dezelfde kaarten bij opener aanwezig moeten zijn als voor 6R. Als het mis zit kan 6SA natuurlijk gevoelig down, maar dat risico moet men niet te zwaar laten wegen, wil men in de race blijven. Tot zover hebben OW hun plicht gedaan; we gaan nu naar Noord.

Hoe zou u als Noord uitkomen van
♠10986
♥A1063
♦6
♣V865

In viertallen zult u moeten proberen een slag te ontwikkelen vóórdat hartenaas eruit wordt gespeeld. Afhankelijk van uw stemming kunt u daarbij een schoppen- of een klaverslag proberen te ontwikkelen. Het is met name Garrozzo die agressieve uitkomsten tegen slems propageert, in dit geval dus een klaverstart in de hoop dat [illegible] de heer heeft. De theorie van Garrozzo werkt inderdaad, partner heeft de heer, maar je wordt er weinig wijzer van want voordat je aan de ontwikkelde klaverslag toekomt heeft de leider 13 slagen geclaimed! In viertallen geen probleem, niet alleen telt een overslag daar nauwelijks mee, je kunt ervan overtuigd zijn dat er aan de andere kant ook 13 slagen worden gemaakt omdat niemand hartenaas op tafel legt. In Eindhoven gebeurde dat echter 2 keer wel! Beide heren hadden kennelijk trauma's overgehouden van de keren dat ze tegen een klein slem met een aas bleven zitten. Een van hen [illegible] al sinds jaren in parenwedstrijden tegen een stevig geboden klein slem met een aas uitkwam (de weinige keren dat hij er een rijk was) hetgeen meestal gunstige resultaten opleverde. Helaas heb ik er zelf geen statistiek over bijgehouden, dus geef ik het zonder verder commentaar als nuttig punt van overweging aan u door. Wat men in parenwedstrijden al niet moet verzinnen om de tegenstanders een overslag af te houden.

HONDA

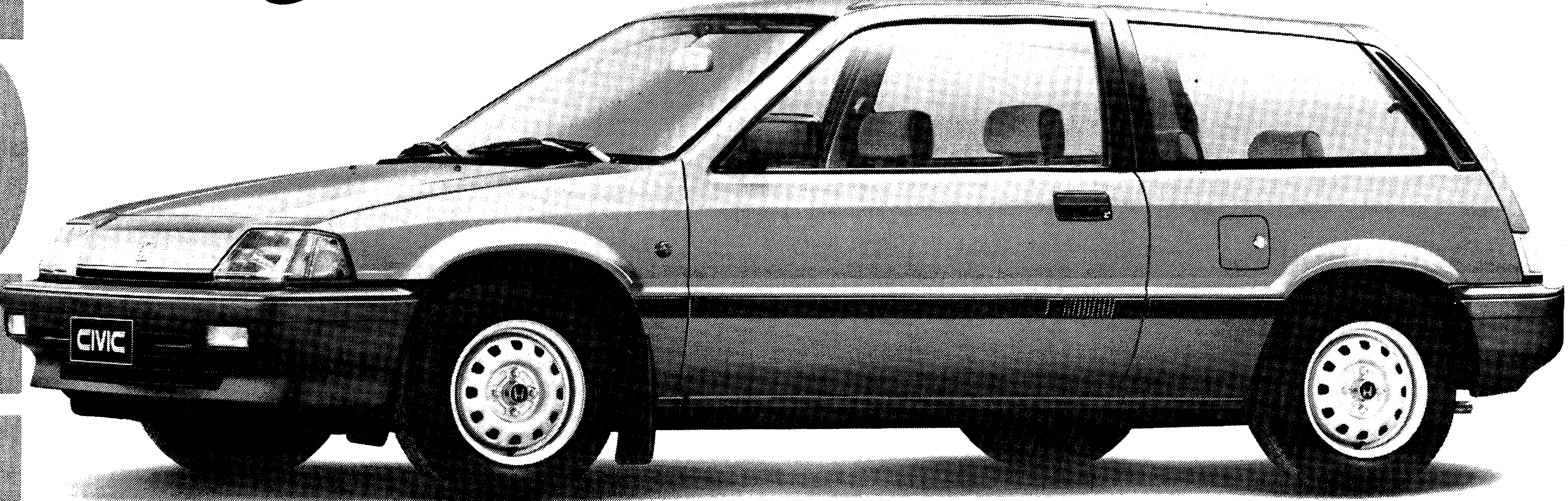


Als u een auto koopt krijgt u wel eens korting. Bij Honda krijgt u bovendien meer auto. Laat daarom uw hart spreken en uw verstand reke nen. U kunt nù met uw Honda dealer zaken doen op hoog niveau. Dat zie je al aan de auto's zelf. De uitzonderlijk fraaie en snelle CRX Coupé met z'n bekroonde ontwerp. De futuristische Shuttle en Shuttle Van, met z'n ver hoogde daklijn, die een kompleet nieuwe dimensie toevoegt aan het autorijden. En natuurlijk ook de eigentijdse Civic, de record-brekende Accord en de prachtige Prelude.

Stuk voor stuk auto's die qua uitrusting en prestaties ver boven hun konkurrerende prijsklassegenoten uitsteken. Zulke auto's te mogen verko pen en dan ook nog 'n inruilaanbod te kunnen doen op 'n al even hoog niveau, dat moet wel leiden tot 'n groot voordeel voor de Honda kopers van nù. Laat 't voor u geen mysterie blijven.

Ga nu meteen naar de Honda-dealer voor een aanbod met onverwachte mogelijkheden. U zult er geen spijt van hebben.

Uw voordeel bij Honda is te groot voor deze advertentie.



Er is al 'n Civic voor 16.995,-, 'n Accord voor 24.695,- en 'n Prelude voor 27.495,-. Voor verdere prijsinformatie raadpleeg uw dealer. Bel voor 'n komplete dealerlijst 01804-23333: Honda Nederland BV, Nikkelstraat 17, 2984 AM Ridderkerk. Prijzen zijn inklusief BTW en exklusief afleveringskosten (370,-) en meerprijs metallic lak (Civic 300,-, Accord en Prelude 400,-).

AUTO HERAL
Haefland 15, Brunssum
Tel.: 045-252244

GARAGE CENTRAL
Rijksweg C. 97, Geleen
Tel.: 04494-43175

AUTOCENTRUM AMBY BV
Bergerstraat 11, Maastricht
Tel.: 043-632880

GARAGE ROTOR
Heerlerbaan 229, Heerlen
Tel.: 045-416900

GARAGE E. KNOPS
Sittarderweg 10, Born
Tel.: 04498-53434

P.M.I.

organiseert te Heerlen

COMPUTERCURSUSSEN VOOR VROUWEN

A. Opstapcursus ƒ 150,–
B. Tekstverwerken ƒ 190,–

Prijzen incl. lesmateriaal. Voor alle leeftijden. Geen vooropleiding gewenst.

Voor meer informatie bel tussen 9.00 en 21.00 uur 045-323258. 27679

ENGLISH DUTCH DEPARTMENT (ENGELSE STROOM) MAASTRICHT

PRIMARY EDUCATION (BASISONDERWIJS)
at L.S. De Joppenhof (5-11 years)

SECONDARY EDUCATION (VOORTGEZET ONDERWIJS)
at the Jeanne d'Arc college (11-16 years)

For enrolment, brochures and information please contact:
The Secretary of the English Stream, c/o Jeanne d'Arc college, postbus 4050, 6202 RB Maastricht, or tel. 043-612200.

Similar facilities are available at Eindhoven, Den Haag, Hilversum and Groningen. 27638

Contacten/clubs

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

MAGDA privé en escort, tel. 045-218091 van 14-02.00 uur.

Privé **HANNIE!** Merumheymstraat 10, Merum, tel. 04750-34093.

RIVERSIDECLUB: Dijk 2 Ohé en Laak, E9 afslag Echt 100 mtr voorbij camping de Maasterp, tel. 04755-1854, maand. t/m vr. 2-2 uur.

Nieuw in Geleen **PAMELA**. 04494-42313.

Petra, Babsi, Kati **PRIVÉ** en escort, ma./za. 12-20 uur. Tel. 045-463943. Tev. ass.

ESCORTSERVICE, nieuw. Suzanne en Peggy. Bel 045-225599.

Nieuw, Nieuw. **ESCORT.** Bel v. afspraak, 045-228933.

CHRISTEL – Anita privé, af 12 uur, ook weekends. Tel. 045-228556.

Sonja, privé, escort. Tel. 045-**464520.**

CONTACTBURO privé Mary-An, Alexandra, Sissy. Ma. t/m vr. 14-23 u, 043-623416.

NIEUW, ma., di., do., vrij. van 10-16 uur. Tel. 09-3211713082.

PRIVÉ en escort bij Annita van 17.00 tot 24.00 uur, tevens kamer te h. Tel. 045-272418.

JANINE, privé en escort; tevens assistente gevr. Tel. 045-441909.

Nieuw **CLUB AMORE** geopend v. 14-3 uur. Meisjes aanwezig. Terboekt 47, Genk (weg. v. Genk n. Zutendaal).

PRIVÉ-FLAT Iris. Tevens escort, weekends na 17 uur. Tel. 045-727731.

Club **PARIS,** ma. t/m vr. v.a. 14.00 uur. Provincialeweg 31a Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

BONNIE, privé vanaf 13 uur, tel. 045-463787.

DOMINA, Christine, Blondy en Bunny v.a. 10 uur, tel. 045-224632.

Nieuw **BLACK BEAUTY** dgl. va. 10 uur, tel. 045-224632; assist. gevr.

ESCORTSERVICE dagelijks tel. 045-320371/045-320373.

NANCY met Chantalle en Rosy. Nieuw Gabriella. Dag. v. 10-23 uur, 04494-54314, 's zaterdags tot 18 uur.

SITTARD, privé van maandag t/m vrijdag van 11 tot 23 uur, tel. 04490-28256.

CONTACTBUREAU Lucie voor bemiddeling van adressen. Geleen, tel. 04494-50921.

CONTACTBUREAU - filmclub. Stationsstr. 31, Sittard.

CONTACTBUREAU - video - filmclub (privé) „flat 390". Tel. 04494-48933.

BARMEISJES gevraagd. Tel. 09-3211765789.

Privé **LINDA** en Roos, tel. 045-228431.

SARINA, Inge, Diana, Rebecca. Va. 10 uur. 04490-17497.

NIEUW. Pamela, Mellissa en Faty. Va. 12-24 uur. 04494-42313.

CONTACTBUREAU Tamara privé en adresbemiddeling. Tevens assistentie gevr. Tel. 043-431440.

JOHN en Dave privé en escort voor dames en heren. Tel. 045-221617.

CONTACTBUREAU Yvonne. Privé en bemidd. te Kerkrade. Nw. inschrijv. gevr., tel. 045-425100.

PRIVÉ bij Anita. Ook 's zaterdags. Tel. 045-352543.

CINDY, Peggy en Brigitte privé en escort van 10 tot 2 uur. Tel. 043-435259.

Diversen

Voor alle koelkasten- en diepvriesreparaties. VROKO tel. 045-441566.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach over Worms. Tel. 045-314522/724303.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29 Schaesberg. 045-315921.

Reparaties van alle merken wasautomaten, wasdrogers, vaatwassers, koelkasten, diepvriezers en kookplaten. PAUMEN Schinveld, tel. 045-253782.

Voor te houden VEILING in de maand mei zoeken wij nog enkele inbrengers. Voor inl. kunt u schrijven naar postbus 26, Brunssum.

MAGNETISEUR L. Vink houdt zitting in hotel Maastricht. Afspr. tel. 043-50123.

Ook uw BANKSTEL binnen een week nieuw bekleed, event. echt rundleder. Tev. voordel. t.k. div. ant. kasten. Stoff. Kloprogge, Akerstr. 70, Kerkrade-W. Tel. 045-412735.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

GELD NODIG

Fin. kantoor **JORISSEN**

Pers. leningen	48x	60x	2e hypotheken	240x	180x
5100	142,–	120,–	20100	217,–	237,–
10100	276,–	233,–	25000	270,–	295,–
17000	460,–	388,–	30100	317,–	348,–
25000	672,–	567,–	35000	369,–	405,–

DISCREET EN SNEL ELK BEDRAG MOGELIJK
Pers. leningen t/m 96 mnd., 2e hypotheken t/m 240 mnd. Doorlopend krediet 2% aflossing (incl. rente). Overlijdensrisiko gedekt (PL en CC).

Bel voor meer informatie Hommerterweg 130, Hoensbroek (uw intermediair).

045-219691/224070 252982

Weekend aanbieding

Alleen geldig op 3 en 4 mei

PERLE GLANSKATOEN van ƒ 3,25 voor **2,75** 50 gr.

FLAMME BRILLANT van ƒ 3,75 voor **3,25** per 50 gr.
65% katoen, 35% viscose (1 trui kost 35,-)



WOLWINKELS
Het Zwarte Schaap
GREVENBICHT, Staai 23, tel. 04497-2286
CADIER EN KEER, Keerderberg 5a, tel. 04407-2376
EIJGELSHOVEN, Laurastraat 89a, tel. 045-352961

De nieuwe showroom van Stevens. U weet niet wat U ziet!



Stijlvolle keukens, de mooiste tegels, oogstrelend sanitair?
En dat allemaal in één showroom? Ja hoor. Dat bestaat.
Bij Stevens Bouwmaterialen in Sittard.
Kom kijken en overtuig U zelf!
Op maar liefst 300 m² presenteren wij U een uitgebreid en gespecialiseerd assortiment, zoals U dat elders niet gauw zult tegenkomen. Het resultaat van 63 jaar ervaring in ons vak.
Met de mooiste tegels van topmerken als Villeroy & Boch, Mosa, Sphinx en Jasba bijvoorbeeld.
Met kwaliteitskeukens van gerenommeerde fabrikaten als Poggenpohl en Goldreif.
Met eigentijds sanitair en alle benodigde accessoires van grote namen als Villeroy & Boch, Schock, Poggenpohl en Keuco.
Een unieke kollektie die U gewoon gezien moet hebben.
Kom vrijblijvend 'n kijkje nemen. De kans dat we U van dienst kunnen zijn, is groot. Hoe dan ook, U bent van harte welkom.
Graag tot ziens!

Sb Stevens Bouwmaterialen bv
Dr. Nolenslaan 122, 6136 GV Sittard. Tel. 04490-25700. Telex 36097
De openingstijden zijn: maandag t/m vrijdag 08.00-17.00 uur; donderdag 08.00-21.00 uur; zaterdag 09.00-17.00 uur.

BOUWMACHINES DAMOISEAUX b.v.

verkoopt en verhuurt meer dan u denkt!

Keuze uit ruim 500 machines en gereedschappen

o.a.: * grasmaaiers * zitgrasmaaiers * tuinfreezen * kettingzagen * waterpompen * compressoren * boor- en kangohamers * ladders * rolsteigers * trilplaten * parketschuurmachines, Te veel om op te noemen.

Huur zonder borg. Industrieterein De Beitel 108, Heerlen, 045-411930 a.d. Rijksweg Locht-Simpelveld. 7058